

JOURNAL DES Spectacles

Sorties & Art de vivre | décembre 2011 | jds.fr



OTTMARSHEIM

Samedi 10 décembre 2011
de 10h00 à 20h00

Dimanche 11 décembre 2011
de 10h00 à 19h00

Esplanade de l'Abbatiale

www.ottmarsheim.com

Renseignements : 0033 (0)3 89 26 27 57



p.10 > Actu
**Le TGV
Rhin-Rhône
est arrivé !**



**Le grand guide
des fêtes**
Cadeaux, soirées
gastronomie,
marchés, animations...



AU MOINS

THÉÂTRE

33

J'AURAI

03

5 ET 6 JANVIER 2012

LAISSE

89

WILLIAM

36

UN BEAU

28

SHAKESPEARE

28

CADAVRE

VINCENT MACAIGNE

WWW.LAFILATURE.ORG

PHOTO CHRISTOPHE RAYNAUD DE LAGE, FESTIVAL D'AVIGNON

ET AUSSI EN DÉCEMBRE ET JANVIER

CIE PEEPING TOM, JULIEN DORÉ, CIRKUS CIRKÖR,
ARNE SIERENS, ALBIN DE LA SIMONE...



11
DÉCEMBRE
2011

ter ALSACE
+ simple
+ proche

www.ter-sncf.com/alsace

TER Alsace change de rythme, **tout le monde bouge mieux!**

Le 11 décembre, de nouvelles circulations de trains sont mises en service sur vos lignes régionales. Plus simples et plus rythmées, elles permettent de mieux répondre à votre exigence de mobilité et de régularité.



ter ALSACE

TER ALSACE. POUR ÊTRE BIEN, BOUGEONS MIEUX.



- 6 ... Actu
- 20 ... Expositions
- 30 ... Musique
- 34 ... Spectacles
- 44 ... Enfants
- 52 ... Dossier :
Shopping de fête
- 64 ... Art de vivre
- 72 ... Gastronomie
- 85 ... Conférences
- 86 ... Manifestations
- 88 ... Ski
- 90 ... Guide : Marchés de Noël
- 106 ... Cinéma
- 110 ... Concerts
- 114 ... Soirées
- 123 ... Pêle-Mêle

Joyeuses Fêtes à tous !

L'arrivée du TGV Rhin-Rhône à Mulhouse va sans nul doute révolutionner la façon de voyager des Haut-Rhinois. Et cette arrivée marquante va de pair avec celle des festivités de Noël. Revoilà le mois de décembre avec sa cohorte de marchés, de vin chaud et d'apparitions du Saint-Nicolas en goguette distribuant aux enfants sages de délicieuses récompenses gourmandes. A ce titre, et pour ne rien manquer, ne ratez pas notre grand Guide de Noël qui fait le tour complet des manifestations du département et alentours. Vous ne sentez pas déjà cette petite odeur de cannelle et d'épices ?

Le mois de décembre et toujours cette crainte ancestrale : vous n'avez pas d'idées cadeaux pour vos proches ? Halte au stress. Faites donc un petit tour dans notre rubrique « Shopping de fête », où nous vous proposons quantité d'objets design, tendances et sympas, disponibles dans les commerces juste en bas de chez vous. Et retrouvez bien sûr toutes vos rubriques habituelles, les concerts, les spectacles et les soirées. Agréable lecture et bonnes fêtes de fin d'année à tous.

Les P'tits Amis du JDS



Panorama



p.10 > Actu
Le TGV Rhin-Rhône à l'heure

Ca y est ! Le TGV Rhin-Rhône arrive à Mulhouse. Le point sur les festivités et les détails à savoir sur cette révolution du transport en commun.



p.52 > Art de vivre
Shopping de fête

Pas d'idées cadeaux pour Noël ? Pas de souci ! Le magazine vous encourage sur des trouvailles disponibles juste à côté de chez vous.



p.72 > Gastro
Un vrai repas de gala

Toutes les astuces pour bien dresser votre table de fête... et aussi savoir quoi mettre dans les assiettes. On va se régaler.



p.90 > Dossier
Le Grand Guide de Noël

Un panorama complet des marchés de Noël et des festivités à ne pas manquer dans le Haut-Rhin. Vous reprendrez bien un peu de vin chaud ?



p.110 > Concerts
Yannick Noah

La personnalité préférée des Français sera au Parc Expo de Mulhouse le 7 décembre, pour un grand concert où il chantera ses plus beaux tubes.



p.114 > Soirées
Où passer ma soirée du 31 ?

Vous n'avez toujours rien de prévu pour la Saint-Sylvestre ? Suivez donc les bons plans du JDS !



Bienvenue sur vos lignes TER Alsace

Adieu bouchons et stress! À compter du 11 décembre, comptez sur TER Alsace pour voyager l'esprit libre. Avec davantage de trains, des horaires simplifiés, des correspondances améliorées, tout est fait pour vous faciliter le quotidien.

Plus de trains pour plus de possibilités

- Entre Mulhouse et Belfort : 9 trains quotidiens supplémentaires
- Entre Mulhouse et Colmar : plus de 80 trains chaque jour (43 TER omnibus et 40 TER 200)

Et toujours une fréquence très élevée vers Bâle et Thann-Kruth.

Extraits d'horaires au départ de Mulhouse

(Horaires de semaine)

Vers Belfort

Mulhouse	6.20	6.51	7.23	7.53	8.23	9.23	17.19	17.53	18.23	19.03	19.23	20.19	20.53
Altkirch	6.32	7.03	7.35	8.06	8.35	9.35	17.39	18.12	18.35	19.22	19.35	20.38	21.07
Belfort	6.53	7.28	7.56	8.30	8.56	9.56	18.00	18.32	18.56	19.43	19.56	20.59	21.28

Vers Colmar - Strasbourg

Mulhouse	6.16	6.20	6.46	6.50	7.16	7.20	7.46	7.50	16.20	16.50	17.16	17.20	17.46	17.50	18.16	18.20
Bollwiller	6.27	6.35	I	7.05	I	7.35	I	8.03	16.35	17.05	I	17.35	I	18.05	I	18.35
Colmar	6.43	6.57	7.07	7.27	7.37	7.57	8.07	8.23	16.57	17.27	17.37	17.57	18.07	18.27	18.37	18.57
Strasbourg	7.24		7.39		8.09		8.39				18.09		18.39		19.09	

Vers Thann

			TT	TT		TT		TT		TT		TT
Mulhouse	4.21	5.54			7.54		16.54		17.24		17.54	
Gare centrale	I	I	6.19	6.49	I	8.19	I	17.19	I	17.49	I	18.19
Cernay	4.37	6.11	6.52	7.22	8.11	8.52	17.11	17.52	17.41	18.22	18.11	18.52
Thann	4.45	6.22	7.01	7.30	8.22	9.00	17.22	18.00	17.50	18.30	18.22	19.00

TT : tram-train

Vers Bâle

Mulhouse	5.49	6.16	6.19	6.49	7.16	7.19	7.46	16.49	17.16	17.46	17.49	18.16	18.19
Saint-Louis	6.12	6.31	6.42	7.12	7.31	7.42	8.01	17.12	17.31	18.01	18.12	18.31	18.42
Bâle arr	6.20	6.39	6.50	7.20	7.39	7.50	8.09	17.20	17.39	18.09	18.20	18.39	18.50

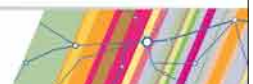
Pour en savoir plus :

0 800 77 98 67 (numéro vert) • www.ter-sncf.com/alsace

www.vialsace.eu



TER ALSACE. POUR ÊTRE BIEN, BOUGEONS MIEUX.





► Rencontre exclusive avec le Père Noël (le vrai!)

Exclu totale ce mois-ci dans Spectacles ! Nous avons rencontré le Père Noël, qui a bien voulu se prêter au jeu de l'interview, malgré un emploi du temps fort chargé. En pleine préparation de sa tournée de Noël, il a accepté de nous révéler quelques uns de ses secrets et de nous expliquer pourquoi il aime bien lire notre magazine le restant de l'année.

Propos recueillis par Mike Obri

Bonjour Père Noël, merci de répondre à nos quelques questions... vous avez l'air drôlement en forme !

Ow oh oh ! Bonjour les petits n'enfants... heu, pardon, je commence toujours mes phrases comme cela, réflexe conditionné standard. Bref, si j'ai l'air en forme, c'est normal, la Mère Noël m'a fait suivre un petit régime cette année, après avoir constaté que je revenais de plus en plus essoufflé de mes tournées de Noël et avec un début de sciaticque. Je commençais à avoir du mal à passer dans les cheminées, je me retrouvais bloqué à mi-niveau. Et surtout, mes rennes se plaignaient de la surcharge de poids à pousser. Tonnerre et Comète, mes deux meilleurs éléments, se sont syndiqués récemment à la C.G.T., le Club des Grévistes du Traineau. Ils m'ont signalé à l'inspection du travail des rennes et il a bien fallu que je me mette à la diète !

Quel est votre secret pour livrer autant de cadeaux en une seule nuit, partout dans le monde ?

Il y a de cela très longtemps, quand je démarrais dans le métier, on n'avait pas de GPS sur le traineau. Avec Mappy et le Tom Tom allumé, ça se fait bien.

J'ai même le temps de m'arrêter. Je fais d'ailleurs souvent ma pause à Mulhouse, entre deux Barbies et une Playstation. Je vais boire un vin chaud au snack du Kinépolis et je fais une petite partie de Laser Game avec mes lutins. Ils gagnent toujours, avec mon gros ventre, impossible de me rater dans les petits couloirs étroits.

« J'ai une vie normale. Je coupe du bois, je fais du snowboard et je regarde Koh Lanta »

Constatez-vous une évolution dans les listes de cadeaux des enfants ?

Ah ! De mon temps, les enfants étaient contents si on leur ramenait une orange, un bout de chocolat ou un beau livre. Essayez donc d'offrir un livre à un gosse aujourd'hui, il va vous l'envoyer sur le coin de la figure. Si vous ne leur déposez pas sous le sapin le dernier jeu en haute-def' type *Battlefield 3* sur PS3 ou le blu-ray de *Twilight* avec Robert Pattinson, vous allez prendre cher, c'est moi qui vous le dit.

Qu'est-ce que vous faites le restant

de l'année ?

J'ai une vie normale, là-haut, en Antarctique. Je coupe du bois, je fais un peu de snowboard, j'emmène les rennes faire des compétitions d'agility... Je regarde aussi la télé, avec la Mère Noël. On adore Koh Lanta, les épreuves d'immunité, tout ça. Je suis aussi un grand fan de votre magazine. Je le lis presque tous les mois !

C'est vrai ?! Et qu'en pensez-vous ?

Ce que je préfère, c'est la partie Art de Vivre, au milieu. Il y a souvent de jolies jeunes femmes qui posent avec de beaux habits, bien courts, c'est formidable, ça me rappelle ma jeunesse. Faut dire que la Mère Noël a rangé ses jeans 38 depuis longtemps. Et il y a de l'humour un peu partout, c'est bien, il faut rigoler, c'est comme ça qu'on conserve la santé. Franchement, les rédacteurs sont très très talentueux. Vous avez largement le niveau pour aller travailler chez *Télé Loisirs*.

Merci Père Noël !

Ow oh oh ! On se revoit le 24 si vous avez été sage ! Vous m'aviez commandé quoi, vous, comme cadeau, déjà ? Ah oui, je me souviens, vous m'avez demandé Kate Moss...

Le Père Noël

Dans votre cheminée, le Sa.24 vers minuit

La fibre Internet by Numericable

INTERNET JUSQU'À 100 MEGA

Power

29,90€/mois⁽¹⁾
pendant 3 mois

Puis 42,90 €/mois.

Engagement 1 an.



numericable ^{THD}

numericable.fr

1055

(hors d'un appel local depuis un poste fixe)

39 allée Gluck 68200 Mulhouse

OFFRES SOUMISES À CONDITIONS RÉSERVÉES AUX NOUVEAUX CLIENTS PARTICULIERS. DISPONIBILITÉ SELON ZONES GÉOGRAPHIQUES ET ÉLIGIBILITÉ TECHNIQUE. FRAIS D'OUVERTURE DE SERVICE DE 50€. FRAIS DE RÉSILIATION DE 50€. TARIFS TTC AU 03/10/2011 VALABLES POUR UNE SOUSCRIPTION CONJOINTE. Règlement hors prélèvement automatique : dépôt de garantie de 100€. Conditions sur numericable.fr. (1) PROMOTION POUR TOUTE NOUVELLE SOUSCRIPTION jusqu'au 31/12/11 : NC BOX POWER est à 29,90€/mois pendant le mois en cours + 2 mois, au-delà 42,90€/mois (location du décodeur à 5€/mois incluse dans le tarif pack). Chaines HD et programmes diffusés en 3D accessibles selon zone, éligibilité : nécessitent un matériel (poste TV, connectiques et lunettes 3D) et un décodeur compatibles. Jusqu'à 100 Mega IP : débit théorique maximum en réception variable selon éligibilité technique, matériel et zones. Carte sur eligibilite.numericable.fr. Le piratage nuit à la création artistique. Téléphone Fixe : appels voix depuis la ligne fixe Numericable vers les mobiles d'opérateurs nationaux en France métropolitaine. Hors n° spéciaux. Dans la limite de 99 correspondants différents/mois et d'une utilisation normale d'un client grand public telle que définie au contrat, au-delà facturation au tarif en vigueur. 2h max/appel. Du 03/10/2011 au 31/12/11, pour tout abonnement conjoint au pack NC Box Power et au forfait mobile illimité à 24,90€/mois (sans engagement). Le Forfait Mobile illimité est offert pendant 2 mois (mois en cours + 1 mois) puis 24,90€/mois. Hors n° spéciaux et via satellite. Dans la limite de 99 correspondants différents/mois et d'une utilisation normale d'un client grand public telle que définie au contrat, au-delà facturation au tarif en vigueur. 2h max/appel. NUMERICABLE, SAS au capital de 1.367.522,44€ - RCS Meaux 379 229 529. Siège social : 10, rue Albert Einstein 77420 Champs-sur-Marne.



Un Noël comme au
siècle passé à
l'Ecomusée

► L'Ecomusée vous propose un Noël magique

Jusqu'au 1^{er} janvier, le village d'antan de l'Ecomusée d'Alsace revêt ses parures de Noël, constituées de 450 objets décoratifs et de plus de 3km de guirlandes. Mettre en place un Noël traditionnel, comme on pouvait en vivre un il y a cent ans en Alsace, c'est l'objectif de l'Ecomusée.

Par Mike Obri

Tout d'abord, quelques chiffres. En 2008, lors de sa toute première ouverture pendant le mois de décembre, l'Ecomusée avait attisé la curiosité d'environ 10 000 visiteurs. L'an passé, ils étaient plus de 23 000. « Et cette année, on vise les 30 000 entrées, déclare Pascal Schmitt, le directeur de l'Ecomusée. *Tous les voyants sont au vert. La période de Noël est au coeur du repositionnement du musée ainsi que de son redressement financier. Il s'agit de faire vivre aux visiteurs une expérience très éloignée des clichés de Noël en Alsace, où le consumérisme et le clinquant ont mis sous l'éteignoir l'authenticité et les valeurs de la fête de Noël* », commente-t-il.

« Faire vivre aux visiteurs
une expérience éloignée
des clichés de Noël en
Alsace »

L'ouverture durant le mois de décembre est en effet un joli succès pour l'Ecomusée, qui propose, pour la première fois, une ouverture tous les jours jusqu'au 1^{er} janvier, ainsi que 24 veillées-spectacles totalement inédites. Au rayon des nouveautés également, une grande patinoire de 15 mètres sera installée sur la place des Charpentiers, his-

toire de rassembler petits et grands autour d'une activité amusante, et déjà appréciée de nos aïeux.

Des animations à la pelle

Le credo de l'Ecomusée, c'est bien évidemment de vous plonger dans un Noël alsacien comme en 1900. Le point d'orgue de la journée est la veillée *Le Mystère de l'Eglise Sainte-Aurèle*, un spectacle de plus d'une heure où les visiteurs pourront suivre un petit garçon de maisons en maisons en y découvrant des scènes de vie d'antan, comme la maison du distillateur, le repas familial dans la Stube ou encore les soirées autour du poêle où l'on racontait divers contes aux enfants avant l'arrivée du Saint-Nicolas et du Hans Trapp.

Tout au long de la journée, des comédiens et bénévoles viendront égayer votre promenade, à l'image du colporteur ou de la maîtresse d'école, en vous racontant des contes de Noël ou en vous guidant à travers les allées décorées et les saynètes mises en place. Plusieurs expositions seront présentées dans les différentes maisons de l'Ecomusée. Enfin, des ateliers participatifs (contes et bredelas) vous permettront de mettre la main à la pâte pour toujours plus d'interactivité. Vive Noël à l'Ecomusée !

Programme

Tous les jours

Jusqu'à 17h : Patinoire de 15m (2€ l'accès)
De 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h : « A l'école d'antan » avec Mlle Marguerite, la maîtresse
11h et 14h : « Bienvenue au Village de Noël »
13h30 à 16h30 : Gâteaux et décors de Noël (atelier participatif)
13h30 à 16h : Contes traditionnels (atelier participatif)
14h30 : La légende de St-Nicolas (jusqu'au 21/12)
16h : « A la veillée d'autrefois », avec les villageois (jusqu'au 16/12)
17h15 : Veillée-spectacle « Le Mystère de l'Eglise Sainte-Aurèle » (sauf les 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 12, 13, 15, 16 et 24/12)

Dimanche 4

17h15 : L'arrivée de St-Nicolas et chocolat chaud offert

Dimanche 1/1

17h15 : L'arrivée des Rois Mages et chocolat chaud offert

Ecomusée d'Alsace à Ungersheim

03 89 74 44 74 - www.ecomusee-alsace.fr - 8/10€ (Pass illimité Noël 14€ - Veillée-spectacle seule : 4,50/6€)
Du 25/11 au 1/1/2012, tous les jours de 10h à 18h

Bienvenue au

TGV

Rhin - Rhône

Document réalisé par la Direction de la Communication de Mulhouse Alsace Agglomération - graphisme et illustration : Maxime Brunoni - novembre 2011

Samedi 10 décembre à 17h

Spectacle son & lumière

Parvis de la Gare - Accès libre

Du 22 novembre au 14 janvier

Exposition Mulhouse gare centrale

Exposition réalisée par le Pôle documentaire de la Fonderie
autour de deux thématiques :

- **Voyage et tourisme** : Bibliothèque Grand'rue,
Mulhouse - 03 69 77 67 17 - horaires sur bibliotheque.mulhouse.fr
- **Architecture et Technique** : Société industrielle de Mulhouse,
10 rue de la Bourse - 03 89 66 93 39 - du mardi au samedi de 15h à 19h

Programme complet du festival Mulhouse gare centrale sur mulhouse-alsace.fr



► A eux de vous faire aimer le train !

Bienvenue au TGV Rhin-Rhône ! C'est le message du Festival Mulhouse gare centrale, composé d'une multitude d'événements jusqu'au 15 janvier : expos, lectures, conférences, concerts, projections... Le clou du spectacle sera un son et lumière le samedi 10 décembre sur le parvis de la gare, la veille de l'arrivée du train en gare de Mulhouse.

Par Sandrine Bavard

C'est un événement que Mulhouse, cité du train, se devait de célébrer en grande pompe : l'arrivée du TGV Rhin Rhône qui permet de relier Paris en 2h40 et Marseille en 4h40 à partir du 11 décembre. La veille, à partir de 17h, un spectacle son et lumière illuminera la gare. Des photos et films d'archives seront projetés sur le bâtiment, pour dévoiler l'histoire de Mulhouse, l'attractivité du territoire et l'arrivée des TGV Est et Rhin Rhône, avec un accompagnement musical rappelant l'univers du train.

Le club TGV Rhin Rhône, à l'origine de ce festival grand public, a programmé plus de 40 manifestations. « *La gare est un lieu de passage, de création. Et le rattachement à la culture s'est fait naturellement. Le but est de montrer que le territoire mulhousien a une diversité et une richesse culturelle. Avec ce TGV, les temps de parcours avec des villes comme Dijon seront réduits, ce qui nous amènera des touristes, qui vont à cette occasion se rendre compte de ce qu'il se passe dans divers lieux de la ville, comme la Kunsthalle ou le Noumatrouff, et qui pourront en parler autour d'eux* », remarque Loïc Beck, chargé de mission de la manifestation.

Pas que du patrimoine

Le train sera ainsi décliné sous toutes ses facettes, depuis des contes pour enfants dans un café jusqu'à un colloque d'universitaires européens dans un wagon, depuis la projection de films jusqu'à des assiettes gastronomiques pour nous faire voyager... Les



A partir du 11 décembre, le TGV Rhin Rhône permettra de relier le sud de la France beaucoup plus rapidement

mordus des trains et les passionnés d'histoire ne manqueront pas l'exposition Mulhouse gare centrale, visible jusqu'au 14 janvier, qui se déroule dans deux lieux : la Bibliothèque Grand Rue pour l'aspect tourisme et voyage et la Société industrielle de Mulhouse pour l'aspect architectures et technique. Le pôle documentaire de la Fonderie a sorti de ses cartons toutes ses archives retraçant le développement du train en Alsace. L'occasion de rappeler la grande histoire de Mulhouse dans le domaine, première ville d'Alsace et une des premières de France à bénéficier d'une ligne de train vers Thann en 1839, pour transporter les matières premières vers les industries textiles de la région.

Mais cette manifestation ne versera pas dans la nostalgie et la naphthaline. Promis, juré : « *On avait cette crainte d'avoir une manifestation trop patrimoniale. On le voit souvent dans le domaine du textile où l'on parle souvent du passé, et pas des entreprises locales qui fonctionnent toujours. On a donc toujours essayé de redresser la barre pour donner un aspect contemporain à la manifestation. Là, il y aura effectivement un noyau dur autour du patrimoine avec des expos, qui intéresseront sans doute des collectionneurs, des passionnés, mais aussi des contes, des performances ou des concerts pour toute la famille* », informe Loïc Beck, chargé de mission de la manifestation.



Programme

Jusqu'au Sa. 14/01

Exposition *Mulhouse Gare Centrale* sur le développement du train en Alsace
- Bibliothèque Grand rue
et SIM - 03 89 66 93 39

Je. 1/12 à 18h30

Les liaisons ferroviaires : café littéraire avec Jean-Pierre Martin
- Bibliothèque - 19 Grand rue
- 03 69 77 67 17

Sa. 3/12 à 11h

Mulhouse Gare Centrale - Visite guidée de l'exposition - Bibliothèque - 19 Grand rue - 03 69 77 67 17

Ve. 2 de 18h à 22h, Sa. 3 et Di. 4/12 de 12h à 22h

Rêve de Corail : parcours visuel et sonore de l'association Odl dans un wagon - Gare de Mulhouse - Voie 8

Sa. 3/12 à 15h

Trains et machines fantastiques dans la musique : concert famille de l'OSM - Théâtre de la Sinne - 03 89 33 78 01

Di. 4/12 de 9h à 17h

Exposition du club multicollections Les chasseurs d'images - Foyer Saint-Étienne - 1b rue des Halles - 03 89 64 43 96

DMe. 7/12 à 14h

Mulhouse à travers les gares : randonnée pédestre (2h30) - RV à l'intérieur du hall d'arrivée de la gare de Mulhouse - 03 89 45 51 83

Je. 8/12 à 19h30

Veillée Gourmande autour des contes avec Emmanuelle Filippi - Garden Ice Café - 6 place de la République - 03 89 66 00 00

Sa. 10/12 à 17h

Bienvenue au TGV Rhin-Rhône : spectacle son et lumière gratuit - Parvis de la gare de Mulhouse

Du Sa.10/12 au Je.29/12

Mulhouse vue du train : exposition de photographies en plein air sous les arcades de l'avenue Foch

Di.11, Lu.12, Ve.16 et Sa.17/12 de 12h30 à 19h30

A4 : Diffusion des dessins numérotés de Dumont, Kaepelin, Nédélec et Roth, à l'initiative du CRAC Alsace d'Altkirch et de la Kunsthalle de Mulhouse - Gare de Mulhouse - 03 89 08 82 59 ou 03 69 77 66 47

Me. 14/12 à 15h et à 19h30

Jim Bouton et Lucas le chauffeur de locomotive, raconté par André Leroy - Théâtre de la Sinne - 39 rue de la Sinne - 03 89 66 06 72

Du Ma. 3/01 au Ma. 17/01

Un train peut en cacher un autre : exposition de photographies - Le Quai, Ecole supérieure d'art de Mulhouse - 3 quai des Pêcheurs - 03 69 77 77 20

Me. 4/12 de 20h à minuit

Tchou Tchou Set, avec DJ FanFan aux platines - Gare de Mulhouse - Brasserie le Grand Comptoir - 03 89 56 61 78

A partir du Me.11/01

Soldes Très Grande Vitesse, jeu de piste avec la Fédération des Commerçants de Mulhouse, de nombreux cadeaux et surprises à gagner.

En librairies

Le Cadrafin, The Book Corner, Librairie Bisey, Canal BD proposent des vitrines dédiées aux trains avec un large choix d'essais, de romans, de livres d'art, de livres anciens...

Le train fait son cinéma



►►► Plusieurs structures culturelles ont joué le jeu, comme l'Orchestre symphonique de Mulhouse qui a élaboré un concert famille sur les trains et machines fantastiques dans la musique le samedi 3 décembre. « *On était tout de suite partant, parce que cela permet à l'orchestre de faire preuve de fantaisie et de jouer des pièces que l'on n'a pas l'habitude de jouer et que l'on n'oserait pas présenter.* Gwennolé Rufet a pensé à *Pacific 231* d'Arthur Honegger pour le train, mais il s'est permis d'explorer le thème des machines et le rapport au bruit, avec aussi *The Typewriter* de Leroy Anderson en référence à la machine à écrire, *Les Fonderies d'Acier* de Mossolov où on a l'impression d'être dans un atelier tellement ça résonne. Les concerts familles permettent d'être créatif et didactique puisque Gwennolé Rufet va expliquer comment le compositeur utilise le rythme, les instruments, la résonnance, pour faire ressentir les bruits des machines », explique Anne-Claire Boyard, administratrice de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse. Côté musique, le festival raccroche aussi ses wagons au festival TGV Génériq, et notamment Terakaft en concert à la cité du train. Bien sûr, il n'y a pas que la musique qui a puisé son inspiration dans le train. Jean-Pierre Martin, écrivain, parlera de ses « liaisons ferroviaires » dans un café littéraire le 1^{er} décembre.

Plein de petits clins d'œil viendront émailler la manifestation, comme l'association Ödl qui va transformer pendant un week-end (3 et 4/12) une voiture SNCF dans la gare de Mulhouse avec des prises de son et des films vidéo. En janvier, ce sont des soldes à très grande vitesse qui attendent les consommateurs, avec un jeu de piste où il faudra partir en quête de citations en rapport avec le train, à retrouver sur des posters et des collages en vitrine des magasins mulhousiens. On le voit, tout le monde s'associe à cet événement : ne manque plus que vous !

MULHOUSE GARE CENTRALE



Un hors-série gratuit, dédié au train, est édité par Médiapop

Les cinémas de Mulhouse, le Kinopolis, le Palace et le Bel Air, s'associent au Festival Mulhouse gare centrale, en projetant des films où le train tiendrait presque le premier rôle.

Le train, star du cinéma ? Sa filmographie plaide pour lui : *Le train sifflera trois fois*, *Ceux qui m'aiment prendront le train*, *La Bête Humaine*, *Le Crime de l'Orient Express*, *Le Cerveau*... Avec le Festival Mulhouse gare centrale, les cinémas mulhousiens s'associent à la fête en programmant des films liés à la thématique du train et du voyage.

Version classique au Bel Air avec la projection de *Bébert et l'omnibus*, un film réalisé en 1963 par Yves Robert, où le héros échappe à la vigilance de son grand-frère dans les rues de Paris et va vivre une nuit mémorable dans un train de banlieue... Le Kinopolis propose lui un film d'animation plus récent, *Le Pôle Express*, de Robert Zemeckis, où un jeune garçon qui doute de l'existence du Père Noël embarque dans un train mystérieux pour le pôle nord. La séance sera pré-

cédée d'animations avec concours de dessin sur le thème du train et des prix à la clé.

Tout autre ambiance au Palace pour qui, prendre le train, c'est partir loin : « *Ce qui m'intéressait avec le TGV, c'était la destination finale : Marseille. J'ai donc choisi de faire un cycle autour de deux réalisateurs emblématiques : Marcel Pagnol et Robert Guédiguian. J'ai dû faire quelques recherches pour retrouver des originaux de Pagnol, un peu cachés dans les catalogues, comme La fille du puisatier* », explique Yann Marie, le directeur du Palace. Ainsi, tous les mardis, entre le 15 novembre et le 10 janvier, vous pourrez revoir des classiques avec le délicieux accent du sud : *La femme du boulanger*, *Marius et Jeanette*, *La gloire de mon père*...

Programme

Ma. 29/11 à 20h00 :

Les lettres de mon moulin,
Le Palace - 03 69 61 84 54

Di. 4/12 dès 10h15

Matinée Magique, Pôle Express, Kinopolis, 03 89 36 78 00

Me. 7/12 à 14h

Bébert et l'omnibus, Bel-Air,
03 89 60 48 99

Ma. 6/12 à 20h

La fille du puisatier, Le
Palace - 03 69 61 84 54

Ma. 13/12 à 20h

Marius et Jeanette - Le
Palace - 03 69 61 84 54

Ma. 20/12 à 20h

La gloire de mon père - Le
Palace - 03 69 61 84 54

Ma. 27/12 à 20h

Le château de ma mère
- Le Palace - 03 69 61 84 54

Ma. 3/01 à 20h

Marie-Jo et ses deux amours - Le Palace - 03 69 61 84 54

Ma. 10/01 à 20h

La ville est tranquille - Le
Palace - 03 69 61 84 54

Une halte savoureuse pour les voyageurs

Train et gastronomie ? L'image peut faire sourire (jaune) les habitués du club sandwich de la SNCF... Mais là, on vous parle de grande gastronomie, avec cinq chefs de la région mulhousienne qui ont accepté de s'associer au Festival Mulhouse gare centrale, en créant un menu spécial, inspiré des régions traversées ou de l'imagerie ferroviaire. C'est le cas du restaurant La Poste Kiény à Riedisheim qui joue le jeu du 15 novembre au 15 janvier : « *C'est important pour notre restaurant de montrer notre intérêt pour ce nouveau TGV. Il est vrai que nous sommes à trois minutes de la gare en voiture et que nous avons déjà pas mal de clients de la SNCF qui sont de passage dans la région. Je pense que cette nouvelle ligne va nous apporter des nouveaux clients, et nous avons donc choisi un menu Promenade gourmande en Alsace, composé de plats typiques de la région* », explique Mariella Kiény, propriétaire avec son mari du restaurant. Au menu donc, des amuse-bouches et des tapas (notre photo) qui donneront un



avant-goût de la région. Avant de passer aux choses sérieuses : le fin strudel de Sandre à la choucroute Sucette de Montbéliard, le filet de cochon de lait au miel de sapin, un cocktail de pommes de terre au Munster coulant. Et pour l'estocade finale, une forêt noire et des mignardises. Bon appétit bien sûr !

Liste des participants :

La Poste Kiény - 7 rue du Général de Gaulle à Riedisheim - 03 89 44 07 71
Le Bistrot d'Oscar - 1 av. du Maréchal-Joffre à Mulhouse - 03 89 45 25 09
Le Poincaré II - 6 Porte de Bâle à Mulhouse - 03 89 46 00 24
L'Esterel - 83 av. 1^{ère} Division Blindée à Mulhouse - 03 89 44 23 24
La Closerie - 6 rue Henri de Crousaz à Illzach - 03 89 61 88 00



**Roland Geiger, un pro
du spectacle
pyrotechnique**

► «Oh, la belle bleue !» Roland Geiger, profession artificier

On pourrait le surnommer « l'artificier de Wittelsheim ». Roland Geiger est un peu à mi-chemin entre le magicien, l'artiste et le technicien. Les feux d'artifice et les spectacles pyrotechniques sons et lumières, il connaît ça par coeur depuis plus de 30 ans et en a fait son coeur de métier. Rencontre avec un passionné dont la rigueur saute aux yeux comme un bouquet final.

Par Mike Obri

Voilà une tradition qui a la dent dure en Alsace : pas de Saint-Sylvestre sans les fameux pétards et autres lancés de fusées dans la rue ou dans son jardin. Pour épater les amis, la famille, faire la fête avec son voisinage et perpétrer ainsi une coutume germanique ancestrale, destinée à chasser les mauvais esprits et à accueillir bruyamment la nouvelle année. Roland Geiger, à la tête de l'entreprise wittelsheimoise France Événement Ciel, en connaît un rayon sur le sujet.

Il y a plus de trente ans, il a commencé par vendre des fusées et autres mortiers aux particuliers, en même temps que des articles de fête, comme des déguisements ou de la décoration à thème. Puis il s'est rapidement piqué au jeu de la pyrotechnie, devenant en quelques années un expert en la matière.

L'école de la rigueur

« J'ai démarré France Événement Ciel il y a environ 14 ans. J'ai formé près de 500 artificiers dans la région, et j'élabore environ 120 spectacles pyrotechniques en tant qu'artificier chaque année. Ce sont les communes et les organisateurs d'événements qui font principalement appel à mes services, mais il m'arrive aussi de travailler pour des particuliers, qui ont envie d'un feu d'artifice professionnel à leur mariage, par exemple », explique Roland Geiger. Avec l'appui de son équipe d'artificiers, ce dernier a réalisé les spectacles pyrotechniques les

plus importants et les plus majestueux de la région, comme celui des Nuits Blanches à Dannemarie, de l'anniversaire du casino Barrière de Blotzheim ou encore les tirs du 14 juillet d'une vingtaine de communes alsaciennes, comme celles de Sausheim ou Kaysersberg. « La logistique est complexe, notamment pour les gros événements annuels, comme le 14 juillet, où je peux travailler avec 60 artificiers différents. Le spectacle pyrotechnique, ça ne s'improvise pas, c'est l'école de la rigueur, il faut être carré. On met des semaines et des heures à préparer un tir qui ne dure que quelques minutes. Ce que je préfère, c'est le sur-mesure, avec une forte personnalisation du spectacle par rapport à l'événement et au site de tir. Ce qui fait la force d'un beau show, c'est le crescendo, la montée en puissance et évidemment le bouquet final, qui représente en moyenne 30% du budget global d'un spectacle à lui seul », détaille-t-il.

« C'est avec cette rigueur qu'on devient une référence et que mes clients me font confiance. En 30 ans, le seul incident dont je me rappelle c'est d'avoir percé la gouttière d'une église avec une fusée ! », plaisante notre artificier. De façon assez surprenante, Roland Geiger nous avoue qu'il ne compte pas travailler le 31 décembre prochain, car il a envie de passer Nouvel An tranquillement, en famille. Et peut-être même, éviter comme la peste les pétards de la Saint-Sylvestre... qui lui rappellent trop le boulot !

Ce qu'en dit la loi



La législation est devenue très contraignante pour les Alsaciens depuis 2007, à la suite d'une volonté politique de réduire les nuisances et les cas de blessures liés à l'utilisation de pétards et de feux d'artifice pendant les fêtes de fin d'année. Aujourd'hui, seule la catégorie K1 est encore autorisée à la vente (contenant -de 10 gr. de poudre). Ainsi, beaucoup d'Alsaciens vont acheter leurs pétards en Allemagne, où la réglementation est moins stricte. Mais en cas de contrôle, vous devenez passible d'une amende.

France Événement Ciel, 51 rue de Mulhouse à Wittelsheim

03 89 55 26 44 ou 03 89 55 50 49 - www.autravesti.fr

DINO MUSIC

magasin de musique

MORSCHWILLER LE BAS - COLMAR
ST DIÉ DES VOSGES

Les plus beaux cadeaux sont chez
www.dino-music.com



Noël
avec
BOSE

offre spéciale

03 89 59 44 03

jusqu'au 31/12/2011

Le système
Bose LI
Compact

La solution qui s'impose
pour votre musique.

Offre
spéciale
jusqu'au
31/12/2011



L I A

Ecole des Musiques Actuelles

Cours pour enfants & adultes

Guitare Electrique - Acoustique - Classique - Basse - Batterie
Clavier - Piano - Chant - Saxophone

à Morschwiller le bas - Burnhaupt le haut - Colmar - Masevaux

Inscriptions toute l'année

Renseignements au 06 07 11 22 00



Le Match



Sapin naturel

VS.

Sapin artificiel



1

A notre gauche, le sapin naturel

Il est vert, il est vivant, il vient de la terre mère, il sent bon et se recycle très naturellement. Serait-il magique ?

Coloris. Le sapin naturel est vert, plus ou moins foncé. Et puis c'est tout. Mais on peut le floquer, comme pour sa voiture, dans une variété infinie de coloris (blanc notamment pour un effet neige). Ce sont surtout les villes qui utilisent ce procédé pour réaliser des décors de Noël. Le hic étant que si on aime le sapin naturel, c'est justement parce qu'il est sans artifice. Assumerez-vous ce paradoxe ?

Odeur. Légère odeur de citronnelle pour le sapin de Vancouver, agréable odeur de pin pour le Pungens, odeur de résine pour l'Épicea, le sapin naturel sent bon et embaume la maison. Il n'y a guère que le Nordmann qui ne laisse pas d'odeur.

Poussons la chansonnette. Un vrai, beau sapin, arrosé par Mère Nature, a inspiré quantité de chants de Noël, dont l'incontournable « *Mon beau sapin, roi des forêts, que j'aime ta verdure ! Quand par l'hiver, bois et guérets, sont dépouillés de leurs attraits, mon beau sapin, roi des forêts, tu gardes ta parure.* »

L'au-delà. Trois choix. Encore vigoureux, le sapin se replante dans le jardin. Tout vieux, le sapin s'emmène à la déchetterie pour connaître une seconde vie : réduit en compost, il servira d'engrais pour d'autres végétaux. On peut aussi le brûler dans un grand feu de joie sur la place du village, spécialité alsacienne et prétexte inventé pour avoir encore une occasion de manger des saucisses et de boire du vin chaud après les marchés de Noël.

2

A notre droite, le sapin artificiel

Il est de toutes les couleurs, il ne nécessite pas d'entretien, se case facilement en appartement, et s'utilise plusieurs années de suite. Serait-il magique ?

Coloris. La sapin en plastique, de même que votre brosse à dent ou l'assiette Dora de votre enfant, peut revêtir n'importe quelle couleur : blanc, rouge, noir, doré... Cette gamme de couleur devrait vous engager à l'audace, et à vous démarquer de tous les autres décorateurs de sapin.

Odeur. A moins d'accrocher vous-même un petit sapin parfumé sur votre gros sapin, celui-ci ne dégagera point d'odeur. Au pire, vous pourrez prendre un air pénétré devant vos invités, en leur disant que c'est une mise en abyme, votre regard artistique pour ces fêtes... Ayez l'air convaincant !

Poussons la chansonnette. N'ayant pas trouvé de chants louant le sapin en plastique, nous tentons de remédier à cet impardonnable oubli : « *Mon beau sapin, roi du pétrole, que j'aime ta plastique ! Quand par la maison surchauffée, le sapin naturel, de ses aiguilles est privé, mon beau sapin, roi du pétrole, tu restes fantastique.* »

L'au-delà. Trois choix. Le grenier. Le placard. La cave. Le sapin artificiel se remet dans son petit carton après utilisation, et se conserve pendant plusieurs années. Évidemment, le rituel du « Sapin dans le carton » n'est pas très festif et rassembleur. Même les Alsaciens n'ont pas encore trouvé de concept de fête entre voisins pour ranger son sapin en plastique, autour d'une tarte flambée et d'une bière spéciale liée à ce non-événement.

*Des spectacles
et des concerts
proches de vous !*

LOUIS BERTIGNAC

jeudi 12 jan. 2012 - 20h30

Réservations: FNAC, TicketNet, Digitick.com
ou sur place à l'ED&N de Sausheim

de 31 à 40€

Photo © Rudy Waik

**ils
viennent
vous voir
à l'ED&N**

Immense guitariste au cœur
encore plus grand que son
talent, survivant impérial du
rock français des années 1980
et du règne de Téléphone,
Louis Bertignac revient pour
une tournée 100% Bertignac !

**UNE IDÉE CADEAU ?
UN MOMENT MAGIQUE
A L'ED&N !**

**Pour Noël,
OFFREZ
les plus grands
ARTISTES
à vos proches !**

Faller

Réalisation: annel net



VEN. 20 JAN. 2012

**Découvrez ENFIN la
musique Celtique !**

Battlefield Band - Vendredi 27 Jan. 2012



WWW.EDEN-SAUSHEIM.COM

ED&N

20a rue Jean de la Fontaine - 68390 SAUSHEIM

03 89 46 83 90

accueil@eden-sausheim.com



► On court les expos avec ses enfants !

Il trépigne d'impatience en attendant son cadeau sous le sapin ? Pour occuper votre enfant pendant les vacances, vous pouvez toujours l'emmener au musée. Des expositions ludiques pour comprendre des phénomènes naturels, des collections de jouets anciens où l'on peut partager ses souvenirs, vous attendent. Par Sandrine Bavard

Face au vent

Les enfants pourront vivre des expériences décoiffantes au **Vaisseau** à Strasbourg. *Face au Vent* est une exposition qui permet de mieux comprendre le mécanisme du vent : les cyclones, l'érosion, la dissémination des grains, l'envol du cerf-volant... en se mettant à hauteur d'enfant. Surtout, il permet d'approcher ce phénomène en manipulant et expérimentant : par exemple, les enfants pourront écouter la musique du vent qui diffère selon que l'on se trouve dans un canyon, dans un désert ou sur le littoral... Ils pourront également entrer dans une cabine où ils vont ressentir les effets d'un vent soufflant à 50 km/h. Et tant pis pour la raie sur le côté !

Le Vaisseau à Strasbourg - 03 88 44 65 65 - 3/6/7/8€
Jusqu'au 11/03



0 soleil !

En neuf thématiques, le **musée EDF Electropolis** nous plonge dans la fascinante vie du soleil. Comment était-il perçu chez les Incas ou les Egyptiens ? En quoi est-il indispensable au développement des végétaux ? Comment pouvons-nous utiliser cette source d'énergie ? L'exposition tout public se veut très accessible pour les plus jeunes et mise donc sur des panneaux interactifs : on peut prendre un spectroscope pour comparer les différents rayonnements, on peut évaluer la quantité d'énergie solaire dans une région grâce à un logiciel météo, répondre à des quizz ou jouer avec la lumière. Bref, une expo pour toute la famille, dont on ressort un peu plus intelligent.

Musée EDF Electropolis à Mulhouse
03 89 32 48 50 - 4/5,70/8€ - Jusqu'au 25/03



Un Noël victorien

Une immersion dans un Noël à l'époque victorienne en Grande Bretagne, c'est ce que propose le **Musée de la maison de Poupée à Bâle** (Puppenhausmuseum). C'est à cette époque que tout a été inventé ou presque : la décoration, les cartes, les chants, et surtout les cadeaux. Les Anglais s'en donnent à cœur joie dans la décoration (des arbres de plumes, des figurines d'ange, des lamelles d'or...). Et pour être totalement dans l'ambiance, on pourra assister pour les germanophones à la lecture du conte *Un chant de Noël* de Charles Dickens, mais aussi à des concerts de Noël, une tradition typiquement britannique.

Musée de la Maison de Poupée à Bâle - 0041 61 225 95 95 - CHF 5/7/
Entrée libre (moins de 16 ans) -
Jusqu'au 12/02



Playmobil Vs Lego

En avant les histoires ! Avec 1000 Playmobil à la **Nef des jouets** à Soultz, on a de quoi rêver : oh, voici la traversée des Alpes par Hannibal, oh, et là, l'attaque d'une cité médiévale par les Vikings ! Un petit cours d'histoire en accéléré et l'occasion de partager vos souvenirs avec vos enfants, si vous avez été « Playmobilophile » dans votre jeunesse. Au **Musée des Jouets à Colmar**, c'est l'incroyable monde du Lego que l'on peut découvrir, avec par exemple une Bugatti type T35 construite entièrement en Lego et en grandeur réelle. En plus, les enfants pourront même mettre les mains à la pâte... enfin, dans le bac à briques.

La Nef des Jouets à Soultz - 03 89 74 30 92 - 1.50/3.10/4.60€ - Jusqu'au 15/01
Le Musée des Jouets à Colmar - 03 89 41 93 10 - 1,70/4,50€ - Jusqu'au 15/04



Jolies poupées

Au pays de Barbie, la vie n'est pas toute rose ! Et bien non, car devant le succès de la poupée made in USA en 1958, les fabricants de poupées européens réagissent. Gégé lance en 1964 Mily, qui a déjà un buste tournant. Et Bella en 1965 lance Tressy, qui joue de la mèche grâce à un bouton situé sur son dos. Barbie n'avait plus que ses yeux pour pleurer sur les épaules de Ken, mais elle s'est bien reprise depuis. L'exposition *Lilli, Dolly, Barbie et les autres*, au **Musée du château des ducs de Wurtemberg à Montbéliard**, raconte toutes ses histoires, avec une collection de 400 poupées mannequins des années 60 à 80. L'occasion de partager vos souvenirs d'enfance avec votre progéniture et de lui révéler avec tact que Barbie n'est qu'une « vieille peau » !

Au musée du château des ducs de Wurtemberg à Montbéliard
03 81 99 22 61 - 3€/Entrée libre (moins de 18 ans) - Jusqu'au 5/02

(Tout le monde s'y retrouve !)

POUR UN SACRÉ NOËL

Ouvert les dimanches
4, 11 & 18 décembre



Marché de Noël
jusqu'au 31 déc.

Profitez de l'**Espace enfants**
et d'autres nombreuses
animations surprises
Pour plus d'informations :
www.ilenapoleon.com



60 boutiques - 10 restaurants
P 2500 places gratuites A36 sortie n°20


île Napoléon
ilenapoleon.com Carrefour 

WELCOME TO
SWISS⁺
Las Vegas
SPÉCIAL DÉCEMBRE

Découvrez notre diversité



DINNER & SHOW AU



ÉVÈNEMENTS
& CONCERTS AU



ET LE NOUVEAU
RESTAURANT LA ROSE



Restaurant



JAMAIS DE GRANDS ARTISTES *n'auront été aussi proches de Vous !*



ITALO POP - I

UMBERTO TOZZI

**JEU. 08 DÉCEMBRE 2011
20H30**

PLACE LIBRE DEBOUT : CHF 42.- / 35€
PLACE LIBRE ASSIS : CHF 60.- / 50€

Places à retirer sur www.grandcasinobasel.com



CHANSON FRANÇAISE - F

BÉNABAR

**JEU. 23 FÉVRIER 2012
20H30**

TARIF : CHF 37.- / 30€

Places à retirer sur www.grandcasinobasel.com



FUNK / ROCK - US

THE I.M.F.S

**VEN. 09 DÉCEMBRE 2011
ET SAM. 10 DÉCEMBRE
20H30**

CONCERTS OFFERTS

Places à retirer sur www.grandcasinobasel.com



JAZZ-FUSION

BILLY COBHAM

**MER. 25 AVRIL 2012
20H30**

TARIF : CHF 25.- / 20€

Places à retirer sur www.grandcasinobasel.com



JAZZ FUSION - US

DEAN BROWN

**LUN. 12 DÉCEMBRE 2011
20H30**

CONCERT OFFERT

Places à retirer sur www.grandcasinobasel.com



POP - US

MONTE MONTGOMERY

**MAR. 22 MAI 2012
20H30**

TARIF : CHF 18.- / 15€

Places à retirer sur www.grandcasinobasel.com



POP-ROCK / FOLK - BE

K'S CHOICE

**VEN. 20 JANVIER 2012
20H30**

TARIF : CHF 37.- / 30€

Places à retirer sur www.grandcasinobasel.com

INFORMATIONS & RÉSERVATIONS

Online Tickets, Infos & Programme sur

WWW.GRANDCASINOBASEL.COM

ou par Tél.: + 41 61 327 20 46

Expositions

Mulhouse > La Kunsthalle

Régionale : remise en jeu

Depuis Strasbourg jusqu'à Fribourg, de Mulhouse à Bâle, 15 musées et galeries participent à la 12^e édition de la Regionale pour promouvoir la création contemporaine trinationale. A la Kunsthalle de Mulhouse, on remet tout en jeu.

La Kunsthalle va-t-elle se transformer en vaste terrain de jeu pour cette 12^e édition de la Regionale ? C'est le souhait de sa directrice, Sandrine Wymann, qui, face à la concurrence sérieuse du marché de Noël Place de la Réunion, a voulu transformer ce lieu d'exposition en espace de vie où l'on fait, où l'on crée, comme dans un atelier. « Ce sont différents terrains de jeu qui n'ont pas de liens entre eux, si ce n'est que les œuvres vont être activées comme on dit dans notre jargon, explique-t-elle. Cela signifie qu'on présente des œuvres pas encore finies au moment du vernissage, mais qu'elles vont être en constante évolution lors de la durée de l'exposition. »

Le premier espace sera un lieu d'incubation et d'expérimentation. Six étudiants alsaciens des Beaux Arts ont contacté un artiste avec lequel il voulait engager un dialogue, soit en créant une œuvre en regard de son travail, soit en collaborant avec lui pour en créer une nouvelle. Par exemple, Karin Aeschlimann, artiste bâloise, et Saliha Ziani, étudiante strasbourgeoise, ont peint un fond sur une toile. Lors de l'ouverture de l'exposition, elles vont s'échanger les tableaux, et ce sera à l'autre de finir le travail, en direct et en public, pendant 8 jours.

Passer une toile à la machine

Dans le deuxième espace, le collectif Encastrable va transformer la Kunsthalle... en laverie automatique. Un drôle de projet où des toiles achetées dans des brocantes vont passer à la machine. Après le lavage, le séchage, les toiles seront encadrées de nouveau et seront vendues aux enchères le 5 janvier. Un procédé industriel appliqué au monde de l'art ? Voilà qui ne manquera pas d'interroger le visiteur sur le statut de



Dans *Remise en jeu*, les œuvres évolueront pendant l'exposition

la peinture et la conservation des œuvres. Dans le dernier espace, des vidéos d'artistes plasticiens seront projetées toute la journée, non stop. Une succession de petits films (d'une durée variant d'une à vingt minutes) qui ont en général peu de visibilité.

Le but du jeu est aussi de faire participer le public, ainsi des œuvres interactives seront installées en partenariat avec l'espace Multimédia Gantner : « On s'est rendu compte que l'on sollicitait beaucoup le public pour cette exposition, donc nous avons voulu faire une médiation sur le côté participatif et interactif. Si le visiteur s'assoit, joue avec les pièces, on peut penser qu'il aura le même réflexe dans l'exposition, et que cela permettra de faire tomber quelques murs », précise Sandrine Wymann. A vous de jouer !

S.B

La Kunsthalle à Mulhouse - 03 69 77 66 47 - Entrée libre
Du Ve.25/11 au Di.8/01

Expositions

CENTRES D'ART

Altkirch

CRAC Alsace

Partenaires Particuliers

Voir notre article p.24

Du 04/12 au 29/04

18 rue du château -
03 89 08 82 59 - Entrée libre

Colmar

Espace Malraux

Dominique Angel

Installations, sculptures.

Du 10/12 au 05/02

4 rue Rapp - Entrée libre

Saint-Louis

**Espace d'art
Fernet Branca**

Archéologies intérieures

Jean-Paul Philippe se consacre très tôt à la peinture et, à 16 ans, fréquente les Beaux Arts de Paris. Son premier voyage en Italie le marque profondément et le décide à séjourner à Florence. Vers 1973, la sculpture devient son médium privilégié. Libre, il ne se réclame d'aucun groupe, école ou système. Naît alors une « archéologie intérieure » où rencontres et voyages laissent apparaître leurs empreintes. Hors de l'intimité de l'atelier, cette œuvre sait parfois s'adapter aux contraintes de la réalisation monumentale et publique.

Jusqu'au 11/12

5/6€ - 2 rue du Ballon
Adhérent au Pass Musées

25.11 2011 -- 8.01 2012

remise en jeu
REGIONALE 12

LA KUNSTHALLE
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
MULHOUSE

Entrée libre
Tél. +33 (0)3 69 77 66 47
kunsthalle@mulhouse.fr
www.kunsthallemulhouse.com

**DÉCOUVREZ
PARTAGEZ
OFFREZ...**

PASS MUSÉES

230 MUSÉES – 3 PAYS – 1 PASSEPORT

**EN VENTE DANS TOUS LES
MUSÉES MEMBRES**

www.passmusees.com

**NOUVEAU EN 2012
RÉGION FRANCHE-COMTÉ &
RÉGION STUTTGART**



Le Monde des corps

Sous le titre original Körperwelten se cache une exposition hors-du-commun, qui divise ses visiteurs autant qu'elle les passionne et les fait s'interroger.



Une exposition anatomique qui ne laisse pas indifférent

« D'abord intriguée par l'exposition, et un peu dégoûtée par les images que j'ai pu en voir, j'ai finalement été fascinée par ce que j'y ai vu, on m'a mis en face de notre « nous » intérieur. Incroyable. » Voilà un témoignage d'une visiteuse de Körperwelten que l'on peut retrouver à la sortie de l'exposition, dans le livre d'or que tout un chacun peut signer. Intitulée *Une Affaire de cœur*, ce conglomérat de corps humains mis en scène ne laisse personne indifférent et aborde la thématique du cœur et des maladies les plus fréquentes de notre corps. Plus de 200 plastinats différents sont présentés et expliqués. Le corps humain y est disséqué, découpé, tranché ; les organes visibles et les muscles saillants. Le spectacle est saisissant ; horifiant, aussi. Mais cependant très instructif. Les visiteurs cheminent parmi les corps dans un silence religieux, les yeux grands ouverts, épatés par le fait de voir ce qu'il y a sous notre peau de façon aussi nette et précise.

Un succès mondial ; 33 millions de visiteurs au total

La plastination des corps est un procédé de conservation qui consiste à remplacer les différents liquides organiques par du silicone. Les sujets prennent alors une allure étrangement vivante. Le concept de Körperwelten est de les mettre en scène, en train de courir, sur un vélo ou même sur un cheval ayant connu le même traitement. Une plastination revient à environ 50 000€ par corps. Dominique Mollet, du service marketing, explique : « Toutes les plastinations sont réalisées du côté de Berlin, dans un cadre légal surveillé. Plusieurs de nos expositions tournent partout dans le monde. On a notamment pu voir celle de Los Angeles dans le film *Casino Royale*, un James Bond, en 2006. Au total, plus de 33 millions de visiteurs ont vu Körperwelten. » Environ 8% des visiteurs bâlois viennent de France. Ce type d'expo, captivante, quoiqu'un peu morbide, semble moins effrayer nos voisins suisses, allemands ou anglo-saxons. Aucune date n'est prévue dans l'Hexagone. Peut-être une différence culturelle autour de la mort et de sa représentation ? Dans tous les cas, les curieux n'ont plus que ce mois de décembre pour aller admirer ces corps à moins de 25 minutes de Mulhouse. **M.O.**

Halle 5, Messe Basel à Bâle

www.koerperwelten.com - 24/30 CHF (+7 CHF l'audioguide)
Jusqu'au Lu.2/1/2012, tous les jours de 9h à 19h30 (21h les Ve. et Sa.) - Âmes sensibles s'abstenir

Expositions

Saint-Louis

Espace d'art Fernet Branca

In Case We Die -
Photos par Sophie Zénon

Montrer le corps mort, c'est s'interroger sur la distance qui s'est accrue entre ces œuvres et nous. « Ma démarche artistique s'articule autour de l'idée d'évanescence, de transition, de passage. Elle invite chacun, individuellement, à méditer sur le sens de l'existence, à un moment où notre destinée collective se dessine de plus en plus sombrement. »

Sophie Zénon

Jusqu'au 11/12
5/6€ - 2 rue du Ballon
Adhèrent au Pass Musées

Colmar

Espace Léopard

Endlichkeit -
Photos de Françoise Saur.

Jusqu'au 17/12
2 bld Champ de Mars -
03 89 41 70 77

Mulhouse

La Filature

Patrick Bailly-Maitre-Grand
& Laurence Demaison

Ils exposent, pour la première fois ensemble, une sélection de leurs œuvres respectives. Unis par le mariage, ils ont, en plus, tous deux la même passion et unique activité : la photographie.

Jusqu'au 18/12
20 allée Nathan Katz -
03 89 36 28 28

Mulhouse

La Kunsthalle

Régionale 12
- Remise en jeu
Voir notre article p.20

Du 25/11 au 08/01
16 rue de la Fonderie -
03 69 77 66 47 - Entrée libre

MUSÉES

Ungersheim

Ecomusée d'Alsace

Histoires de chefs, les coulisses de la gastronomie alsacienne
L'histoire de trois chefs régionaux incontournables (Marc Haeberlin, Olivier Nasti et Emile Jung), et de leurs relations aux produits.

Jusqu'au 01/01
03 89 74 44 73
Adhèrent au Pass Musées

Mulhouse

Cité de l'Automobile

Renault 4, 50 ans déjà
Jusqu'au 16/01
192 avenue de Colmar
Adhèrent au Pass Musées

Soultz

La Nef des Jouets

1000 Playmobils
dans l'Histoire

Replonger dans nos souvenirs d'histoire et nous raconter la traversée des Alpes par Hannibal, l'embuscade de Tannenberg, la bataille de Zama ou encore l'attaque d'une cité médiévale par les Vikings... Suivre les Playmobils chez les Indiens d'Amérique du Nord et chez bien d'autres peuplades encore !

Jusqu'au 15/01
12 rue Jean Jaurès -
03 89 74 30 92
Adhèrent au Pass Musées

Colmar

Musée d'Histoire Naturelle

Impressions Forestières

La forêt d'Alsace aux mille visages : évocation poétique à travers les photos naturalistes de Jean-Jacques Fritsch et de Gérard Lacoumette.

Jusqu'au 23/12
11 rue Turenne -
03 89 23 84 15 - 2/5€
Adhèrent au Pass Musées

Riquewihr

Musée de la Communication

2011, l'Odyssée de l'Alsace : voyage inter-philatélique

Dans cette odyssée, l'Alsace vous est contée par les timbres-poste : son histoire, ses merveilles architecturales, son économie dynamique, ses beautés naturelles... Ainsi, on découvre que l'Alsace ne se résume pas à l'image d'Epinal des cigognes et des maisons à colombage.

Du 26/11 au 31/12
3 cour du Château
Adhèrent au Pass Musées

Mulhouse

Musée des Beaux-Arts

Péplum
par Bernard Latuner
Voir notre article p.26

Jusqu'au 15/01
Peintures d'histoire
Jusqu'au 15/01
4 place Guillaume Tell -
03 69 77 90 90 - Entrée libre
Adhèrent au Pass Musées

Expositions

Rixheim

Musée du Papier Peint

Au royaume des petits princes
- Le papier peint
pour chambres d'enfants

Voir notre article p.30

Jusqu'au 11/12

28 rue Zuber - La Commanderie
Adhérent au Pass Musées

Mulhouse

Musée EDF Electropolis

Les objets d'arts ménagers
de la collection Le Breton

400 objets d'arts ménagers datant de la première moitié du 20^e siècle ont été mis en vente le 14 janvier à l'Hôtel Drouot à Paris. Le musée s'est rendu acquéreur de 20 objets (radiateurs, ventilateurs, fers à repasser...) de qualité tout à fait exceptionnelle, dont la majorité sont des pièces uniques. Ces objets exposés au musée, complètent la collection, la plus importante en Europe, riche de 10 000 objets liés au patrimoine électrique, dont la moitié est dédiée aux appareils électroménagers et de communication.

Jusqu'au 31/12

«Ô Soleil» une exposition sur le soleil et ses énergies

Voir notre article p.16

Jusqu'au 25/03

Les dimanches d'Electropolis

Visite guidée «*Un autre regard sur le musée : une visite sensorielle des collections*» tous les premiers dimanches et visites guidées thématiques tous les derniers dimanches de chaque mois (nombre de places limitées).

Jusqu'au 24/06

55 rue du Pâturage
03 89 32 48 50 - 4/5,70/8€
Adhérent au Pass Musées

Mulhouse

Musée Historique

Trésors d'Archéologie

Voir notre article p.26

Vestiges de voyages : 100 000 ans de circulation des hommes en Alsace

Une invitation à faire le point sur les connaissances archéologiques actuelles et à découvrir les traces des hommes et des femmes qui ont arpenté le sol alsacien durant cent mille ans. Du passage des Néandertaliens jusqu'aux lignes de front des conflits mondiaux du 20^e siècle, la trame de l'exposition est chronologique en huit étapes.

Jusqu'au 08/01

03 89 33 78 10 - Entrée libre
Place de la Réunion



C R A C
A l s a c e

Partenaires Particuliers

Exposition
du 04/12/11
-
au 29/04/12

Julien Bismuth & Jean-Pascal Flavien &
Giancarlo Vulcano, Clédar & Petitpierre,
Dector & Dupuy, Jeremy Deller, Peter
Fischli & David Weiss, Jan Kopp avec
Anton, Ulysse & Aurélien, Seulgi Lee
avec Simon Boudvin, Marie Losier &
Genesis Breyer P-Orridge & Lady Jaye,
Mahony, Adolphas Mekas, Philippe
Quesne / Vivarium Studio, Jean Rouch
par Pierre-André Boutang

+ Project Room:
Matthew Schieppe & Willy Meyer

Le CRAC Alsace bénéficie du soutien de : la Ville d'Altkirch / le Conseil Général du Haut-Rhin / le Conseil Régional d'Alsace / la DRAC Alsace - Ministère de la Culture et de la Communication ainsi que du partenariat du club d'entreprises partenaires du CRAC Alsace - CRAC 40

CRAC Alsace 18 rue du château F-68130 Altkirch : + 33 (0)3 89 08 82 59 / www.cracalsace.com

Partenaires Particuliers

Le Centre rhénan d'art contemporain (CRAC) propose une exposition où les artistes travaillent à plusieurs mains, intitulée *Partenaires Particuliers*.



Yvan Clédat et Coco Petitpierre réalisent des sculptures à activer

Partenaires Particuliers est une exposition qui célèbre les duos, les trios, les complices, les muses..., rappelant que derrière un bon nombre d'œuvres, même si elles sont signées par un seul artiste, se cachent souvent plusieurs personnes.

Il y a ceux qui travaillent en couple comme Yvan Clédat et Coco Petitpierre, qui ont exposé récemment au Musée du Louvre. Ils inventent des sculptures à activer, incluant différentes techniques de fabrication (résine, bois, laque...) Ils créent ainsi un dialogue entre corps inerte et animé, entre espace d'exposition et lieu de représentation, puisque l'œuvre plastique devient une performance.

Il y a ceux qui travaillent en collectif comme Mahony, groupement d'artistes basés à Vienne, qui s'intéresse aux pratiques culturelles du voyage. Ils ont conçus trois sculptures dans le Yucatan au Mexique, réalisées en métal et en miroirs, dont il ne reste que des photographies qui sont présentées ici. Une vidéo, montrant un groupe de musique traditionnel, complète l'installation.

Cette exposition dans son ensemble est conçue comme une collaboration. Ainsi, c'est un trio (Julien Bismuth, Jean-Pascal Flavien et Giancarlo Vulcano) qui signe la bande-son et la signalétique de l'exposition. Leur travail rend flou les limites entre les œuvres et la scénographie, et tisse des fils rouges entre les différentes propositions.

Centre Rhénan d'Art Contemporain (CRAC) Alsace
à Altkirch - 03 89 08 82 59 - Entrée libre
Vernissage-Brunch, le 4/12 de 11h à 17h
Du 4/12 au 29/04

Expositions

Guebwiller

Musée Deck

Comme un air de famille

Dans la continuité des deux expos précédentes du Frac (*Bienvenue chez vous* et *Dans nos rêves*) présentation de peintures sur toiles, de photographies... autour de la notion du portrait lié à l'identité, au travail et au voyage. Se succèdent ainsi diverses familles.

Jusqu'au 15/02

1 rue du 4 Février -
03 89 74 22 89 - Entrée libre
Adhérent au Pass Musées

Husseren-Wesserling

Parc de Wesserling

DMC, l'art du Fil

Cette expo s'inscrit dans une série débutée en 2010 avec *SAIC - Velcorex la passion du velours*. Il s'agit de valoriser l'histoire des grandes entreprises textiles alsaciennes en activité.

Jusqu'au 31/12

Alliage : Costumes d'Art,
tissus, métal, plexiglas

Deux artistes principaux
Vu Nguyen - sculpteurs sur
feuilles de métal - et Yoann
Mouchonnet - créateur
costumier - associent leur
créativité pour revisiter,
des costumes d'époque ou
contemporains.

Jusqu'au 13/05

Ecomusée Textile - 03 89 38 28 08
Adhérent au Pass Musées

RÉGION

Bâle

Kunstmuseum

Max Beckmann (1884 -
1954) - Les Paysages

Jusqu'au 22/01

St. Alban-Graben 16
00 41 61 206 62 62
Adhérent au Pass Musées

Riehen-Basel

Fondation Beyeler

A l'Infini

par Louise Bourgeois
Jusqu'au 08/01

Dali, Magritte, Miro -
Le Surréalisme à Paris

Jusqu'au 29/01

Baselstrasse 77 - 0041 61 645 97 21
Adhérent au Pass Musées

Montbéliard

Château des ducs de Wurtemberg

Lilli, Dolly, Barbie
et les autres,

les poupées mannequins
de 1960 à 1985

Voir notre article p.16

Du 18/11 au 05/02

03 81 99 22 61 - 1,50/3€

Lörrach

Museum am Burghof

Bâle - Lörrach - 7 minutes :
Scène de l'art de Bâle

Expo de l'Association
Verein Bildende Kunst
Lörrach, avec des œuvres
des artistes bâlois Daniel
Eggli, Hans Rudolph Fitze,
Rosa Lachenmeier, Monika
Ruckstuhl et Thomas Ritz.

Jusqu'au 11/12

ExpoTriRhena

Jusqu'au 31/12

Baslerstrasse 143 -
00 49 76 21 91 93 70
Adhérent au Pass Musées

Bâle

Puppenhausmuseum

La Fête de Noël Victorienne
Voir notre article p.16

Du 26/11 au 12/02

Passé, présent et avenir -
Aides visuelles
et accessoires de mode

L'histoire d'un objet
quotidien : les lunettes.
L'exposition est divisée en
sept domaines et offre une
image limpide de l'histoire,
du présent et de l'avenir
des lunettes. On peut éga-

Rhythm is life

Prix des arts 2011
du Rotary - Strasbourg

Godwin Hoffmann - Brice Bauer
Mathilde Caylou - Stéphanie Kristofic

Saint-Louis / Forum de l'Hôtel de ville
8 décembre 2011 > 8 janvier 2012

www.saint-louis.fr



Expositions

lement y découvrir des lunettes d'Elton John, de Marilyn Monroe et d'autres stars. Des activités créatives pour les enfants et les adultes font de la visite du musée un moment instructif et divertissant.

Jusqu'au 09/04
Steinenvorstadt 1 -
00 41 61 225 95 95 - 5/7CHF
Adhérent au Pass Musées

Strasbourg

Le Vaisseau

Face au Vent
Voir notre article p.16

Jusqu'au 11/03
1bis rue P. Dollinger - 03 88 44 65 65

Karlsruhe

Kunsthalle

La beauté et la mort

Une première mondiale qui retrace, dans toute sa diversité, l'histoire de la nature morte animalière entre le XVI^e et le XX^e siècle. On pourra y admirer plus de cent vingt tableaux, aquarelles et reliefs dus à de grands artistes tels que Dürer, Rubens, Weenix, Chardin, Goya, Manet, Ensor, Kokoschka et Beckmann.

Du 19/11 au 19/02
Hans Thomas Str. 2-6 -
00 49 72 19 26 33 59



Au Royaume des petits princes

Le papier peint pour chambre d'enfant

EXPOSITION
du 8 octobre 2011
au 1^{er} novembre 2012

MUSÉE DU PAPIER PEINT
RIXHEIM - ALSACE
TAPETENMUSEUM MUSEUM OF WALLPAPER
Tél. +33(0)389642456 - www.museepapierpeint.org

D. Schwing

m R M Musées KARLSRUHE lequai ter ALSACE

GALERIES

Altkirch

Galerie 21

Anne Touche Du Bois

Dans le cadre de l'année sans toiles ni lois, dernière expo avec Anne Misslin... Sans superstition !

Du 10/12 au 18/12
les Sa. et Di.
21 rue de France - 06 64 78 77 49 -
Vernissage 18/12 à 18h - Entrée libre

Mulhouse

Galerie Courant d'Art

Rencontre traditionnelle
de décembre

Les artistes habituels de la galerie présentent un patchwork varié de leurs différentes œuvres.

Du 01/12 au 31/12
10 rue des Tanneurs - 03 89 66 33 77 -
Entrée libre

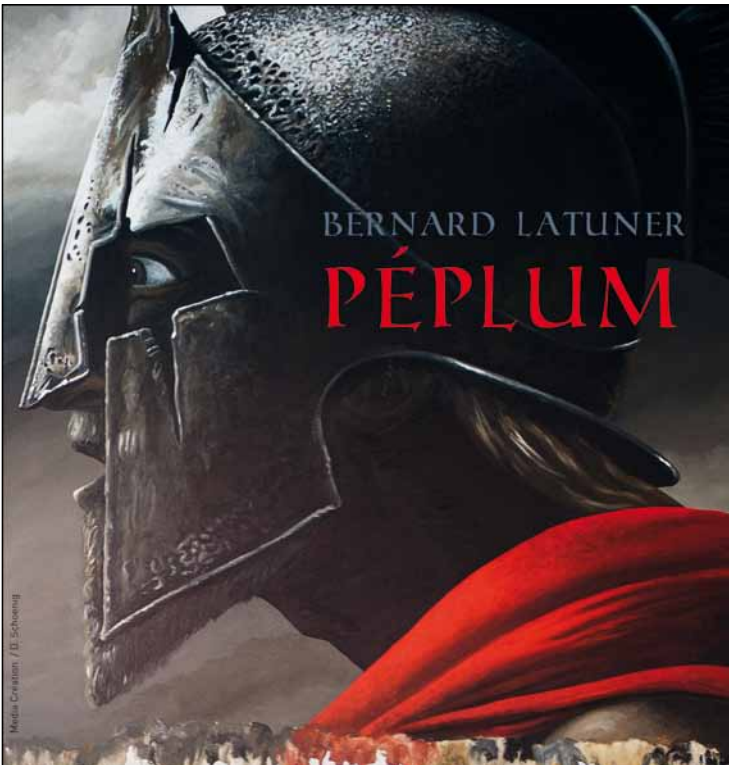
Riquewihr

Galerie Ziminski

Peintures

Véronique Ziminski est représentée dans une dizaine de galeries en France.

Jusqu'au 31/12
51 rue Général de Gaulle -
03 89 71 73 96 - Entrée libre



BERNARD LATUNER
PÉPLUM

Musée des Beaux-Arts de Mulhouse

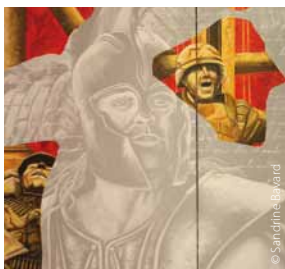
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MULHOUSE
8 OCTOBRE 2011 - 15 JANVIER 2012
TOUS LES JOURS (SAUF MARDIS ET JOURS FÉRIÉS)
DE 13H À 18H30
ENTRÉE LIBRE

Musée des Beaux-Arts de Mulhouse

Mulhouse > Musée des Beaux-Arts

Péplum

A travers ses œuvres, Bernard Latuner utilise le langage du genre cinématographique pour décrire la société d'aujourd'hui. Une démarche originale qui choisit le passé pour dénoncer une actualité bien réelle.



Les toiles s'étirent comme des écrans de cinéma. On rêve. On rêve une Antiquité hautement fantasmé. Les œuvres empreintent les éléments qui ont fait le succès des péplums. *Ben Hur*, *Quo Vadis*, *Spartacus*, plus près de nous encore, *Gladiator*, *Troie*... les allusions se multiplient, les détails sont là. On s'amuse de reconnaître les acteurs étoiles, les scènes cultes et une influence très marquée des plus grands réalisateurs du genre. On s'attend à ce que l'action se déroule exclusivement dans l'Antiquité mais la comparaison avec la période actuelle est criante, incontournable : il s'agit d'une mise en scène de notre société ! Aussi profond a été le sommeil, aussi brutal est le réveil à la réalité. On constate que l'histoire se répète. La réflexion comparative de l'artiste met en évidence de nombreuses analogies avec la société actuelle : mégalomanie, volonté de surpuissance, impérialisme, narcissisme démesuré, érotisation des corps... Bernard Latuner se sert ainsi d'un genre grandiloquent pour critiquer son temps.

Musée des Beaux-Arts à Mulhouse

03 69 77 90 90 - Entrée libre
Jusqu'au 15 janvier

Mulhouse > Musée historique

Trésors d'archéologie

Des objets d'une grande valeur historique sont à découvrir depuis la réouverture de la salle d'archéologie du Musée historique de Mulhouse.

Longtemps présentées au rez-de-chaussée du Musée Historique, les collections archéologiques n'étaient plus visibles depuis une quinzaine d'années. Le Grenier d'Abondance, avec sa magnifique charpente datée de 1510, a été rénové pour accueillir le nouvel espace consacré aux temps les plus anciens de l'histoire régionale, depuis la Préhistoire jusqu'au début du Moyen-âge.

L'exposition est accompagnée de la publication de l'ouvrage *Trésors d'archéologie*.

Musée historique à Mulhouse

03 89 33 78 17 - Entrée libre

Expositions

AUTRES LIEUX

Kaysersberg

Ancien Musée

Nadia Schahl

Céramiques, pâtes à sel, peintures.

Du 29/11 au 05/12

101 rue du Général de Gaulle - 03 89 78 22 78

Mulhouse

Atelier Adou

Ateliers ouverts chez
Stéphanie Pelletrat et
Simone Adou

Comme chaque année les Artistes Mulhousiennes du Quai d'Oran ouvrent leur porte dans leurs ateliers respectifs et vous accueillent en compagnie de leur invité pour vous présenter leurs nouvelles créations. Francis Hungler artiste graveur de Guebwiller est l'invité de la céramiste-plasticienne Stéphanie Pelletrat alors qu'un étage au-dessus dans l'atelier de la plasticienne Simone Adou, nous découvrons les sculptures de Jean-Luc Schicke, artiste sculpteur de Colmar.

Du 03/12 au 18/12
les Sa., Di. et sur rdv

8 quai d'Oran
Simone Adou 06 34 31 81 32
Stéphanie Pelletrat 06 83 63 62 96

Mulhouse

Atelier Hors-champs

Far East - Photos
par Vanessa Chambard

«Far East, c'est l'histoire d'un voyage, en automne, tout à l'est de l'Europe. Un road movie en Roumanie et en Bulgarie. [...] Un vrai voyage de ceux qui changent à tout jamais votre vision du monde,

de ceux qui font bifurquer votre vie vers des chemins de traverse jusqu'à alors ignorés.»

Vanessa Chambard

Du 25/11 au 23/12

16 rue Schlumberger

Morschwiller-le-Bas

Chez Decko

Porte ouverte

L'artiste illustre son carnet de route dans ses travaux récents. Peinture acrylique sur papier : petit format.

Du 10/12 au 23/12

03 89 32 05 47 12 - Rue église

Mulhouse

Bibliothèque Grand'rue

Mulhouse Gare Centrale :
voyage et tourisme

À l'occasion de l'arrivée du TGV Rhin-Rhône, le Pôle documentaire de la Fonderie a conçu une exposition à partir de ressources multiples - lithographies, photographies, livres, archives - retraçant le développement du train en Alsace avec un éclairage particulier sur le rôle de Mulhouse dans cette aventure.

Du 22/11 au 14/01

03 69 77 67 17 - Entrée libre

Wittenheim

Médiathèque

Peintures huile et acrylique
par Nicole Masson-Wisz
Jusqu'au 03/12

1A rue des Mines - Entrée libre

Mulhouse

16 rue des Blés

Déchets Ultimes

La France après Tchernobyl : Arnaud Poiré, Daniel Tiziani, and guest. Peintures, dessins, collages, gravures, installations, vidéo et plus si...

Du 26/12 au 31/12

Les après-midi à partir de 14h
- 03 89 42 88 89

LA FÊTE DE NOËL VICTORIENNE.

Exposition temporaire 26 novembre 2011 au 12 février 2012

Puppenhausmuseum

Heures d'ouverture:
MUSÉE, BOUTIQUE et CAFÉ: 10 à 18 heures
Steinenvorstadt 1, CH-4051 Basel

Tel. +41 (0)61 225 95 95
www.puppenhausmuseum.ch
Le bâtiment est accessible en fauteuil roulant.

Basel
d'ours en peluche
jouets

Expositions

Guebwiller

ComCom Guebwiller

Laissez-vous conter la vie au Néolithique

L'emplacement d'un bâtiment datant du Néolithique a été mis à jour lors des fouilles archéologiques réalisées en 2009.

Jusqu'au 26/01

1 rue des Malgré-Nous - 03 89 62 12 34 - Entrée libre

Turckheim

Cave de Turckheim

Sculptures de Petra Meier

Du 27/11 au 03/12

16 rue des Tuileries - Entrée libre

Colmar

Eglise des Dominicains

Métiers d'art d'Alsace - Pièces d'exception

Les professionnels de métiers d'art d'Alsace présentent un artisanat d'excellence : doreur, restaurateur de peintures, ébéniste d'art, verrier et bien d'autres dévoilent un savoir-faire séculaire.

Du 24/11 au 31/12

Place des Dominicains - 1€

Illzach-Modenheim

Espace 110

Hansi

Rétrospective originale en partenariat avec le Musée Hansi de Riquewihr et Tom Borocco, lithographe attiré de Bédéciné. Dans le cadre «*de la carte postale à l'affiche*» en passant par des pierres lithographiques, aquarelles, illustrations, vaisselle. Le public assiste à une véritable démonstration du talent de Hansi, touche-à-tout de génie, graveur à l'eau forte, aquarelliste, imagier populaire, écrivain et historien, qui a marqué son époque. Conférences *Une vie pour l'Alsace* le 20/11 à 16h par Yannick Scheibling, et *L'évolution de la lithographie des origines à nos jours* le 19/11 à 18h par Tom Borocco.

Jusqu'au 17/12

03 89 52 18 81 - Entrée libre

Cernay

Espace Grün

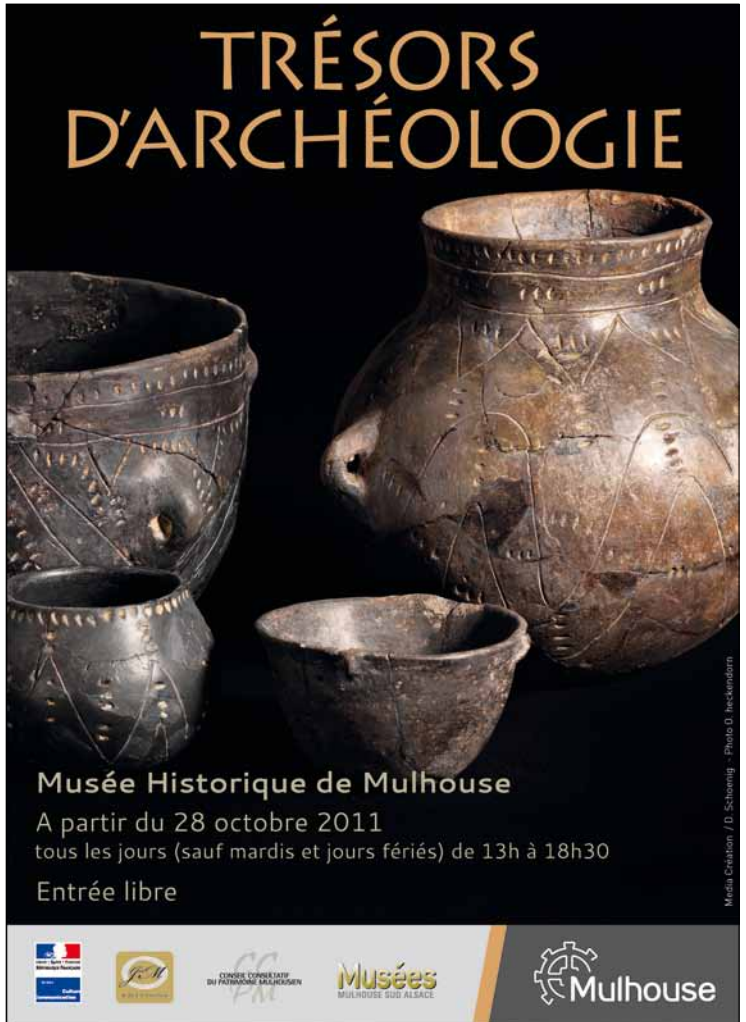
Good Morning Vietnam - Photos par Yves Crozelon.

Ce correspondant de presse a choisi, sans prétention, de nous faire partager ses voyages. Il nous invite à découvrir avec des yeux d'enfant ce trésor qu'est le Vietnam, mosaïque de visages, de langages et de couleurs.

Vernissage le 2/12 à 18h30.

Du 28/11 au 13/01

32 rue Georges Risler - 03 89 75 74 88



TRÉSORS D'ARCHÉOLOGIE

Musée Historique de Mulhouse
A partir du 28 octobre 2011
tous les jours (sauf mardis et jours fériés) de 13h à 18h30
Entrée libre

Musées MULHOUSE SUD ALSACE

Mulhouse



17
Spielstationen
stations-jeux

60
Hörstationen
saynètes

Expo TriRhena

Museum am Burghof
DAS DREI-LÄNDER-MUSEUM
LE MUSÉE DES TROIS-PAYS

2000
Exponate
pièces originales

Basler Straße 143, D-79540 Lörrach
www.museum-loerrach.de
Mi-Sa/me-sa: 14-17 h, So/di: 11-17 h

Lörrach

Rixheim > Musée du Papier Peint

Au royaume des petits princes

L'univers de la déco murale élaborée spécialement pour les espaces d'habitation consacrés à l'enfance. Son histoire et ses modèles y sont amplement déclinés.



La chambre d'enfant apparaît dans l'habitation privée au début du 19^e siècle, pour permettre à l'enfant de jouer sans déranger les adultes et dormir au calme. Elle reçoit à partir des années 1870 un décor spécifique. Parallèlement à l'expansion du livre illustré, se développe un marché de la nursery. Le papier peint se couvre de motifs de jeunes enfants dansant, jouant au volant ou à la poupée. Depuis les années 1990, l'enfant choisit de plus en plus jeune sa décoration. Le marché s'adapte à ses goûts. BD, dessins animés, courses auto, rock, graffiti, skate... investissent les murs. Stimulés par le renouveau du papier peint depuis le début du 21^e siècle, les fabricants proposent aujourd'hui une gamme encore plus étendue de décors créatifs.

Musée du Papier Peint à Rixheim

03 89 64 24 56 - Jusqu'au 11/12

Ensisheim > Musée de la Régence

Couleurs à Dessain

Gérard Marcel Meyer, peintre et poète colmarien, présente un travail axé sur son intérêt pour l'histoire de l'art contemporain, et sa recherche de l'émotion.



Le discours et la réalisation des œuvres de Gérard Marcel Meyer, pourtant enseignant et chercheur de formation, cèdent la priorité à l'émotion pour le plus grand plaisir du spectateur, mais peut également satisfaire celui qui recherche une analyse intellectuelle. L'appel à l'imaginaire est accompagné d'un dialogue entre couleur et trait pour aboutir à une abstraction évocatrice. L'idée : «*Ne sacrifions pas l'esthétique à sa démarche conceptuelle.*»

Musée de la Régence à Ensisheim

03 89 26 49 54 - Entrée libre
Du 01/12 au 31/12

Expositions

Saint-Louis

Forum de l'Hôtel de Ville

Prix des arts 2011 du Rotary club de Strasbourg - Rhythm is Life

Le prix des arts du Rotary club de Strasbourg distingue chaque année trois artistes de moins de quarante ans à l'issue d'un concours libre autour d'un thème. La moisson de cette année tourne autour de l'entêtant Rhythm is life, (le rythme, c'est la vie). Réunis autour du parrain de l'édition, l'artiste abstrait Godwin Hoffmann, trois jeunes artistes suivent ou syncopent le rythme en dessins (Brice Bauer), peintures, photos, vidéos (Stéphanie Kristofic) et sculptures (Mathilde Caylou). Evitant les facilités, les lauréats jouent sur l'instabilité, sur la fragilité, mêlées de poussées vitales qui font du rythme un phénomène profondément organique.

Du 08/12 au 08/01

21 rue Théobald Bachmann

Blotzheim

Foyer Saint-Léger

Le Cercle d'histoire de Blotzheim

Expo autour de 4 thèmes : l'aérodrome de Blotzheim, le train Saint-Louis/Waldighofen et la gare de Blotzheim, les commerces de Blotzheim avant 1939, visages de Blotzheim.

Du 17/12 au 18/12 - Rue Foyer

Mulhouse

Gare de Mulhouse

Rêve de Corail

Les artistes de l'association ŒdI proposent aux visiteurs un parcours

original, sonore et visuel dans les compartiments d'une voiture stationnée dans la gare de Mulhouse. Avec des propositions d'Églantine Gilardoni, David Kuhn, Jeremy Ledda, Thibaut Lemoine, Johanny Melloul, Julien Pauthier et le concours de la SNCF. Vernissage le 2/12 de 18h à 22h.

Du 02/12 au 04/12

Voie 8 - 10 avenue du Général Leclerc - Entrée libre

Colmar

Hopital Schweitzer

Gérard Marcel Meyer

Jusqu'au 06/12

201 avenue d'Alsace

Eguisheim

Château St-Léon

Il y a toujours une étoile

Expo de Noël, composée d'œuvres d'art et ponctuée de textes calligraphiés.

Du 02/12 au 23/12

03 89 23 40 33 - Entrée libre

Kaysersberg

Caveau du Musée

Jean Marie Radiguet

et Michel Petitdemange

Peintures et aquarelles.

Du 22/11 au 26/12

Soultzmatt

Caveau de la Vallée Noble

Semaine du Petit Format

14 artistes exposent autour de Georges Karleskind et Marie-Rose Gutleben.

Du 26/11 au 04/12 - Entrée libre

Huningue

Le Triangle

Aquarelles de Claire et Fernand Lamy

Deux peintres d'aquarelles bien connus à Huningue.

Du 01/12 au 16/12

3 rue de Saint-Louis - 03 89 89 98 20 - Entrée libre

Exposition

Couleurs à Dessain par Gérard Marcel Meyer

Du 1er au 31 décembre
au Palais de la Régence
& en Mairie

vernissage le 30/11 à 18h avec concert

Entrée libre
tél. : 03 89 26 49 54

www.ville-ensisheim.fr

VILLE D'ENSISHEIM
Ville d'histoire, ville d'avenir



ATELIERS
Sur réservation au 03 89 70 04 49

LE THE DE NOEL
Embarquez pour un véritable voyage des sens au pays de Noël aux subtiles accents de cannelle, de notes orangées et épicées !
Jeudi 1^{er} décembre - 20h
Tarif : 20€ par pers.

BOITE D'ALLUMETTES 3D
Réalisation d'un motif en relief 3D en superposant plusieurs parties d'une image. Agrémentez de strass, stickers dorés ou argentés...
Samedi 10 décembre - 14h > 17h
Tarif : 8€ par pers. Matériel fourni. Prévoir des ciseaux fins et cutter.

EXPOSITION
CHIMIE SYMPHONIE DE LA MATIÈRE
La Nef des sciences propose en itinérance «Chimie symphonie de la matière», une exposition poster réalisée par Double Hélice.
Du 5 au 17 décembre
Lundi au samedi : 9h-12h / 13h30-17h30, mardi 10h30-12h / 13h30-17h30, dimanche : 14h-18h / **Entrée libre**

 Office de tourisme du Pays de Saint-Louis/Huningue
Région des Trois Pays
alsace-cotesud.com

Renseignements et inscriptions :
03 89 70 04 49



A.b.c...

Musées de Montbéliard

LILLI, DOLLY, BARBIE ET LES AUTRES

LES POUPÉES MANNEQUINS DE 1960 À 1985

MUSÉE DU CHÂTEAU DES DUCS DE WURTEMBERG
DU 19 NOVEMBRE 2011
AU 5 FÉVRIER 2012

Expositions

Turckheim

Mairie

La Mercerie au Pays des Etoiles de Noël.

Oeuvres de Marguerite Schreck et Monique Arnold

Du 25/11 au 04/12

Salle Décapole - Entrée libre.

Colmar

MJC

Jardins saisonniers plonge dans le souvenir des saisons passées. Les artistes Violetta Fink et Sophie-Dorothee Kleiner présenteront leurs plus récentes œuvres dans le hall de la villa Wiederkehr.

Du 29/11 au 09/12

17 rue Camille Schlumberger
03 69 45 05 72 - Entrée libre

Cernay

Chapelle

Expo annuelle de Robert Zieba en présence de Danièle Dekeyser, sculpteur. Vernissage le 10/12 à 14h. L'artiste invite enfants et adultes pour des ateliers en sa compagnie, du 12 au 23/12.

Du 10/12 au 27/12

Chapelle Notre Dame du Perpétuel Secours - 03 89 55 06 21

Village-Neuf

Office de Tourisme

Chimie symphonie de la matière

La Nef des sciences propose en itinérance une exposition poster réalisée par Double Hélice. La chimie n'est pas seulement une industrie, c'est avant tout une science. C'est aussi tout notre univers et la vie sous toutes ses formes. Depuis des millénaires, l'homme pratique la chimie pour colorer, extraire, fermenter, émulsionner... Peu à peu, cette science très créative a donné naissance à une foule d'avancées technologiques (électronique, pharmacie, matériaux...). Malheureusement responsable aussi de graves nuisances sur la santé et l'environnement, la chimie a l'objectif de devenir une technologie durable selon les principes de recyclage et de non toxicité pratiqués par la nature.

Du 05/12 au 17/12

03 89 70 04 49 - Entrée libre

Flaxlanden

Atelier d'artistes

Peintures et Sculptures

Michèle Ackerer et Brigitte

Heitz-Fawer, présentent leurs œuvres.

Du 10/12 au 11/12

4 rue du Corps de Garde

Thann

Relais Culturel

Les Mains

Les mains sont à l'honneur via une quarantaine de photos réalisées par des photographes thannois. Mains d'artisans, d'enfants, tatouées ou colorées sont agrémentées de quelques citations de spécialistes, photographes ou historiens d'art.

Jusqu'au 18/12

03 89 37 92 52 - Entrée libre

Kaysersberg

Salle du Badhus

Origami dans tous ses états

L'art de plier du papier.

Du 30/11 au 06/12

103 rue du Général de Gaulle

Zimmersheim

Salle Polyvalente

De la St Nicolas aux Rois Mages - Les traditions de Noël en Alsace

Une étude ethno-historique des personnages, St Nicolas, Hans Trapp, Christkindl, Père Noël, et des traditions

de Noël alsaciennes.

Du 03/12 au 04/12

5 rue de l'école - Entrée libre

Mulhouse

Société Industrielle

Mulhouse Gare Centrale : architecture et techniques

Le développement du train en Alsace avec un éclairage particulier sur le rôle de Mulhouse dans cette aventure.

Du 22/11 au 14/12

10 rue de la Bourse - Entrée libre

Mulhouse

Temple St-Etienne

La mélodie des mots

Textes de Messa Saltzmann sur cartes postales...

Du 26/11 au 18/12

Crêches du monde

Du 26/11 au 24/12

03 89 32 58 58 - Entrée libre

Ingersheim

Villa Fleck

Blancs Ocre Signes

Peintures acryliques et mine de plomb, pigments ou craies, aquarelles par Philippe Pettinotti.

Du 03/12 au 11/12

Entrée libre

Musique

Portrait

La Forlane, pas si amateur...

Rare sont les villes à posséder un chœur et orchestre comme celui de la Forlane. C'est le cas de Guebwiller et plus précisément des Dominicains, qui accueille cet ensemble amateur, composé d'une soixantaine de personnes pour le chœur et pouvant compter jusqu'à une cinquantaine de musiciens pour l'orchestre. Il donne une dizaine de concerts par an, puisant dans un répertoire sacré et profane.



L'ensemble La Forlane compte jusqu'à 60 personnes dans son cœur, et de 12 à 50 instrumentistes dans l'orchestre

C'est parti de presque rien. Marc Parayre, professeur de musique dans un lycée de Guebwiller dans les années 70, repère une quinzaine d'élèves très talentueux. Il fonde alors une école de musique, puis l'ensemble La Forlane dans la foulée. Ce même ensemble qui attire aujourd'hui des musiciens issus des conservatoires de Strasbourg, Mulhouse ou Lyon. « Nous sommes toujours restés dans l'idée d'une pratique amateur, mais c'est la qualité de nos prestations qui fait venir des musiciens depuis toute l'Alsace. Il arrive qu'ils nous appellent pour proposer leurs services. L'orchestre se renouvelle ainsi naturellement, au gré des rencontres », explique Marc Parayre, aujourd'hui directeur musical.

Depuis 2005, la Forlane a pris une autre dimension en signant un partenariat avec les Dominicains et avec la mairie de Guebwiller, ce qui lui a permis d'étoffer ses équipes avec un chef assistant, un professeur de chant, et deux pianistes-accompagnateurs. « C'est une aventure exceptionnelle qui a changé la qualité du cœur et de l'orchestre. Toute l'infrastructure est là : nous avons des salles pour répéter, on se charge de la communication et de la billetterie à notre place. On fait un programme et c'est plein comme par miracle. Pour quelqu'un qui se produit devant un public, que demander de plus ? », questionne Marc Parayre. Peut-être faire la fierté des Guebwillerois ? Car si l'ensemble La Forlane s'est taillé une belle notoriété dans

la musique sacrée, elle n'est pas encore prophète en son pays. « Notre problème est de bien s'ancrer dans Guebwiller. Certains habitants sont réticents pour venir aux Dominicains parce qu'ils se disent que ce n'est pas pour eux, que les concerts sont trop select. On essaye d'inverser la tendance mais c'est un travail de longue haleine », note le directeur musical.

Surprendre les spectateurs

Pour surprendre les spectateurs, Marc Parayre innove pendant les concerts, en cassant le côté « guindé » du concert classique : « Je supporte de moins en moins la configuration frontale. J'adore montrer au public que l'on est très souple, très libre. On peut faire rapprocher le chœur quand il chante ce qui est très intéressant acoustiquement, on peut le mettre en demi-cercle sur une ligne comme pour ensermer le public, on peut faire jouer un orchestre sans que les spectateurs puissent le voir. Vous ne pouvez pas imaginer le plaisir auditif de cette configuration, avec cette musique qui arrive dont on ne sait d'où. C'est très raffiné et ça met un peu de piment ».

Pour le prochain concert proposé par La Forlane, on devrait rester dans une configuration assez classique étant donné les effectifs : soixante choristes et quarante musiciens pour l'Oratorio de Noël de Saint-Saëns, ainsi que des œuvres de Fauré, Rossini et Bach.

S.B

Les Dominicains à Guebwiller - 03 89 62 21 82 - 8/10/12€

Di.4 à 16h

Espace Grün à Cernay - 03 89 75 74 88 - 10/12€

Ma.6 à 20h30

Eglise Notre-Dame-de-L'Assomption, Rouffach - 03 89 78 53 15 - 8/10€

Sa.10 à 17h

Musique

Récital de piano

Eléna Rubino

Autour du bicentenaire de Liszt avec des œuvres de Beethoven et Chopin.

Ve.2 à 20h30

Salle Brasseurs, Lutterbach

03 89 50 71 10 - 8€

Soirée concert et histoire

Edvard Grieg

Par Gilles Landini (piano).

Hommage au pianiste et compositeur norvégien de la période romantique.

Ve.2 à 20h

Foyer Les Glycines, Mulhouse

03 89 32 74 61 - 15€ buffet inclu

Musique baroque

Triptyque de l'Apocalypse

Visions du mal et lamentations

Par le chœur Trecaum.

Chants grégoriens et improvisations à l'orgue.

Sa.3 à 20h30

Eglise Saint-André, Issenheim

09 51 73 51 97 - Plateau

Concert

Heures Musicales

Sa.3 : Ensemble Vocalys

Sa.10 : Harmonie de Brunstatt

Sa.17 : Chœur de jeunes filles du collège Jean XXIII avec Patrick Froesch (piano).

Sa.3, Sa.10 et Sa.17 à 17h

Temple St-Etienne, Mulhouse

03 89 46 58 25 - Plateau

Variétés

Gala Volksmusik

Avec Alex Pezzei, Alexandra Lexer, Der Zillertaler und die Geigerin, Les Melody Boys.

Di.4 de 14h30 à 20h30

Salle polyvalente, Hirtzfelden

03 89 81 25 34 - 24€ (30€ repas du soir compris poulet et spaetzle)

Musique de chambre

Dubois - Ehrenfellner

Par D. Zuccolo, C. Ehrenfellner (violons), B. Zenone (alto), S. Schiltknecht (violoncelle), G. Arrignon (contrebasse), N. Hamouma (flûte), F. Fouquet (hautbois), M. Penard (clarinette), G. Bidar (basson) et E. Laplanche (cor).

Œuvres de Dubois (*Sinfonia Fiorentina*) et Ehrenfellner (*Dixtuor, création*).

Musique

Les deux duxtuors de Dubois et Ehrenfellner seront joués en « miroir » afin de mieux comprendre le langage de chacun. A noter la présence d'Ehrenfellner, lui-même, au violon.

Je.8 à 20h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5/10€

Musique de chambre

Trio harpe hautbois et cor

Caroline Grandhomme (harpe), Chantal Bellanger (hautbois) et Stéphane Piot (cor).

Duvernoy, Barboteu, Spark et Grandjany.

Sa.10 à 20h
Temple protestant, Rixheim
03 89 65 00 26 - Entrée libre

Variétés

Alain Morisod & Sweet People

Groupe populaire suisse qui, depuis 1971, poursuit avec succès une double carrière. D'une part celle d'Alain Morisod, d'autre part celle du groupe Sweet People dont les chansons populaires ont fait le tour du monde.

Di.11 à 16h
Parc Expo, Mulhouse
03 89 66 46 06 - 47/48/49€

Musique classique

Ensemble Linéa

Par Maiko Matsuoka (violon) et Elmar Schrammel, piano). Crumbs, Debussy, Sciarrino, Webern, Janacek.

Di.11 à 17h
Villa Fleck, Ingersheim
03 89 27 90 15 - Plateau

Musique vocale

Conservatoire de Colmar

Orchestre Symphonique et chœur mixte, direction Eugène Maegey.

Ma.13 à 20h15
Eglise protestante, Muhlbach
03 89 41 67 96 - Entrée libre

Variétés autrichiennes

Alpen Trio Tyrol

Je.15 à 20h
Eglise protestante, Munster
03 89 77 38 91 - 23€

Musique classique

Gautier Capuçon (violoncelle)

Avec l'Orchestre Symphonique de Mulhouse, direction Enrique Mazzola.

Le violoncelliste étoile de trente ans cette année revient à Mulhouse pour

un concert avec l'Orchestre Symphonique de Mulhouse. Œuvres de Borodine (*Le prince Igor, ouverture*), Saint-Saëns (*Concerto pour violoncelle n°1 en la mineur op.33*) et Rachmaninov (*Dances symphoniques en ré majeur op.35*).

Ve.16 et Sa.17 à 20h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,50/26€

Festival

Fellerival

Tubas du Pays de Thann
Concert suivi d'un duo orgue et trompette.

Ve.16 à 20h - Entrée libre

La Pastourelle

Chorale de Zimmersheim.

Sa.17 à 20h30 - Entrée libre

David Olaizola

Avec son groupe basque.

Di.18 à 16h30 - 15€

Eglise Saint-Antoine, Fellinging
06 08 48 02 37

Concert de gala

Harmonie de Lutterbach

Avec l'Harmonie d'Héricourt et la Batterie Fanfare de Riespach.

150^e anniversaire.

Sa.17 à 20h30
Espace Sportif, Lutterbach
03 89 50 15 62 - 8€

Récital

Jean Hurter

Le musicien et compositeur Jean Hurter accompagne à la cithare, la flûte de pan et le thérémine des textes en rapport avec l'Avent.

Di.18 à 17h
Eglise Luthérienne Libre, 21 chemin Ardennes, Mulhouse
03 89 44 27 00 - Plateau

Variétés

Die klingende Weihnachts-Gala

Avec Judith & Mel, Margot Hellwig, Sonja Christen, Takeo Ischi et Captain Cook.

Soirée Volksmusik avec les vedettes d'outre Rhin.

Me.28 à 20h
Salle Lucien Geng, Habsheim
03 89 44 98 93 - 29/34/39€

Musique vocale

3 petites notes de musique

Par la classe de chants de l'école de musique de Thann.

Sa.31 à 15h
Chapiteau des restaurateurs, place Joffre, Thann - Plateau

Spectacle musical

Conservatoire de Colmar

Sa.31 à 18h
Patinoire de Colmar
03 89 41 67 96 - Entrée libre

CONCERT DE NOËL

Virginie Schaeffer

Répertoire incluant notamment *Minuit chrétien*, *L'enfant au tambour...* Le tout revisité et réarrangé dans des styles folk, jazzy, bluesy ou gospel.

Ve.2 à 20h
Espace Tival, Kingersheim
03 89 51 32 10 - Entrée libre, billets à retirer au service culturel
Sa.17 à 20h30
Foyer Culture, Dannemarie
03 89 25 03 92 - 6/10€

Tempo Kids

Ve.2 à 20h
Salle Festive, Battenheim
Sa.24 à 15h
Eglise de la Décollation de St Jean-Baptiste, Wattwiller
03 89 75 47 21 - Plateau

Christmas Pudding

Chœur De Si De La et Quintette à vent Pavlova d'Abingdon et d'Oxford.

Ve.2 à 20h30
Eglise Saint-Mathieu, Colmar
03 89 41 67 96 - Entrée libre
Sa.3 à 19h
Eglise Notre-Dame, Logelbach
03 89 27 94 94 - Entrée libre

Harmonie Saint-Martin

Avec l'Orphéon de Mulhouse. Bach, Mahler, Goublier, Vivaldi et Noël anciens.

Sa.3 à 20h30
Eglise Ste-Marie, Mulhouse
Di.4 à 15h
Collégiale St-Martin, Colmar
03 89 20 68 92 - Entrée libre

LA MUSIQUE,
UNE SECONDE NATURE

Orchestre Symphonique
de Mulhouse

Jeudi 8 décembre
Musique de chambre

DUBOIS, Duxtuor
EHRENFELLNER, Sinfonia Fiorentina,
création mondiale

20h La Filature Mulhouse

Deux duxtuors joués en miroir afin de mieux
comprendre le langage de chaque compositeur.

Informations à la Filature - 03 89 36 28 28
www.orchestre-mulhouse.fr

Mulhouse

Winterreesla

Géranium est en tournée pour présenter son spectacle *Winterreesla* et vient de sortir un album compilant les 30 titres de ce concert. Des chants de l'Avent provenant d'Alsace et du monde entier, comme nous l'explique Daniel Muringer, un des fondateurs du groupe.



Les six chanteurs et musiciens de Géranium

L'association Noël en Alsace vous a demandé de mettre sur pied une animation musicale pour Noël. Le projet vous a emballé de suite ?

On n'y aurait pas pensé par nous-mêmes, mais c'est vrai qu'on a l'habitude depuis 30 ans de faire des chansons populaires et traditionnelles. On nous a demandé d'embraser l'ensemble de l'Avent, depuis la Saint-Nicolas jusqu'à l'Épiphanie, en passant par Noël et Nouvel An. J'ai rapidement pensé à une série de chants de Noël alsaciens, la plupart inconnus. On joue par exemple la plus vieille musique de chant en Alsace, *As kummt a Schiff gelàda*, écrite par un moine au XIV^e siècle. Mais on ne voulait pas que des chansons traditionnelles, c'est pourquoi j'ai mis en musique des poèmes des Alsaciens Nathan Katz, Victor Schmidt, et Emile Storck.

Vous avez sélectionné des chants du monde entier...

Nous voulions des chants d'origine variée (italiens, polonais, tchèques, basques...). Nous avons aussi choisi des chants plus connus, comme *Douce nuit*, mais que nous revisitions en le chantant en russe et en l'accompagnant à la scie musicale. Il y a aussi des petites curiosités, comme la chanson argentine *A la huella*, qui a fait l'objet d'une reprise en France dans les années 60 et qui a fait un tube à l'époque. Il y a des chants très vifs et joyeux notamment dans les pays latins alors qu'en France ou en Allemagne, on a une vision plutôt contemplative et méditative.

Vous avez également choisi des textes qui ne sont pas spécialement liés à la religion ?

Il y a pas mal de textes qui prennent leur distance, le plus bel exemple étant *Joyeux Noël* d'Allain Leprest. Nous avons aussi une chanson de Westphalie sur un sapin orphelin écrite en 1812 au moment des ravages des guerres napoléoniennes. Nous avons aussi les poètes alsaciens qui célèbrent les roses ou les cloches de Noël, et qui nous plongent dans la sérénité. Évidemment, on ne croit plus au Père Noël mais la période de Noël reste une période en suspens, où il y a un temps de sérénité et de calme qui s'installe.

Propos recueillis par S.B

La Passerelle, Rixheim - 03 89 54 21 55 -

6,50/7,50/8,80/9,80€

Ve.9 à 20h30

Relais Culturel, Thann - 03 89 37 92 52 - Dès 6 ans -

5,50/8/12/14€

Ve.2 à 20h30

Espace Grün, Cernay - 03 89 75 74 88 - 12/14€

Sa.3 à 20h30

Musique

Union Musicale

Sa.3 à 20h15

Eglise St-Maurice, Pfaffst

03 89 52 46 10 - Entrée libre

Variations

Ensemble vocal de Strasbourg.

Sa.3 à 20h

Eglise St-Martin, Masevaux

03 89 82 40 14 - Entrée libre

Lyra

Chœur de Saint-Petersbourg.

Sa.3 à 20h

Eglise St-Georges, Carspach

03 89 08 36 03 - Entrée libre

Le Madrigal de Paris

Direction Pierre Calmelet, avec la

Maîtrise de garçons de Colmar.

Sa.3 à 17h

Eglise St-Matthieu, Colmar

03 89 20 68 92 - Entrée libre

Avec Francis Vonarb

Sa.3 à 20h30

Eglise, Eguisheim

03 89 23 40 33 - Plateau

Ensemble vocal du Pays de Thann

Noëls de John Rutter.

Sa.3 à 20h

Collégiale St-Thiébaud, Thann

03 89 37 96 20 - Plateau

Di.18 à 16h

Eglise, Lauw

03 69 65 77 52 - Plateau

Chants traditionnels.

Di.4 à 17h

Temple St-Etienne, Mulhouse

03 89 46 58 25 - 6/10€

Echo du Vieil-Armand

Pour la Saint-Nicolas.

Sa.3 à 20h15

Salle Krafft, Wattwiller

03 89 75 64 08 - 6€

Duo piano violoncelle

Pierre Fabien Roubaty (piano)

et Elise Kleimberg (violoncelle).

Schumann et Rachmaninov.

Concert suivi d'une dégustation de vin.

Sa.3 et Di.4 à 17h

Théâtre de Poche de Wesserling

03 89 38 28 08 - 7/10€ le

concert, 12/15€ la visite féerique

«Noël au jardin» comprise

Chœur des garçons de Mulhouse

Di.4 à 17h

Eglise St-Martin, Illfurth

03 89 25 42 14 - Entrée libre

Ensemble La Forlane

Oratorio de Noël

Voir notre article p.30

Di.4 à 16h

Dominicains, Guebwiller - 10/12€

Ma.6 à 20h30

Espace Grün, Cernay - 10/12€

Di.11 à 17h

Eglise N.Dame, Rouffach - 8/10€

Duo Canticel

Catherine Dagois (contralto) et

Edgar Teufel (orgue).

Harmonisation classique

de chants de Noël issus du

monde entier, notamment

des Etats-Unis, d'Amérique

du Sud, de Catalogne...

Di.4 à 17h

Eglise protestante, Munster

03 89 73 20 00 - Plateau

Ensemble de Cuivres

De Staufen Sulzburg et Freiburg

Di.4 à 16h

Eglise Ste-Croix, Kaysersberg

03 89 78 11 11 - Entrée libre

Les petits chanteurs de St André de Colmar

Di.4 à 16h

Eglise St-Martin, Ensisheim

03 89 26 49 54 - Plateau

Trio Arcane

Avec la Musique de Soultzmatt

et la Musique de Guebberschwihr.

Di.4 à 16h

Eglise, Soultzmatt - Plateau

Chants à Marie

Par Nicole Schwoerer et

Fabienne Hensel (sopranos), avec

Geneviève Philipp (orgue).

Di.4 à 17h15

Eglise Ste-Anne, Turckheim

03 89 27 18 08 - Plateau

Ensemble Arcadia

Musique médiévale avec

luth, guitares baroque et

romantiques.

Di.4 à 17h

Ancienne Synagogue, Bergheim

03 89 73 23 23 - Entrée libre

La Cigale du Florival

Di.4 à 16h30

Eglise, Buhl - Plateau

Di.11 à 17h

Eglise St-Adelphe, Kingersheim

03 89 74 28 50 - Plateau

Di.18 à 17h

Eglise, Dessenheim - Plateau

Harmonie des Mines

Carol Fantasy, Finlandia, San

Florian choral, Marche hon-

groise et Marche égyptienne.

Di.4 à 16h

Eglise du Christ-Roi, Richwiller

03 89 53 75 46 - Plateau

La Croche chœur

Direction Marie-Claude Gilg.

Di.4 à 18h

Eglise, Ingersheim

Avec l'Ensemble de Cuivres du

Conservatoire de Colmar

Sa.17 à 20h30

Eglise Ste-Odile, Lapoutroie

Avec l'Harmonie Concordia de

Lapoutroie

06 88 98 51 74 - Plateau

Noël sur les barques de la Lauch

Petites Voix (Me.7), chorales

(Me.14) et chœurs d'enfants

(Sa.17) du Conservatoire de

Colmar.

Me.7, Me.14 et Sa.17 à 17h

Colmar - Accès libre

Singakademie de Graz

Ve.9 à 20h

Eglise, Les Trois-Epis

03 89 27 18 08 - Entrée libre

Un Conte de Noël Russe

Chœur des Nouvelles Voix de

St-Petersbourg, dir. Mikhail Golikov.

Ve.9 à 20h30

Eglise St-Matthieu, Colmar

03 89 20 68 92 - 9/12/16€

In Nativitatem

Par Antichi Strumenti et Arcane.

Charpentier, Torelli, Manfredini.

Ve.9 à 20h

Temple St-Etienne, Mulhouse

03 89 33 78 17

Entrée libre sur réservation

Musique

Manécanterie Saint-Jean

Noël, au ciel brille une étoile.
Sa.10 à 17h
 Eglise St-Matthieu, Colmar
 03 89 20 68 92 - Entrée libre

Chœur Stella Maris

Sa.10 à 20h30
 Eglise St-Laurent, Wintzenheim
 03 89 27 94 94 - Plateau

Chœur Ste-Anne d'Auray

Di.11 à 16h
 Eglise Notre Dame, Altkirch
 03 89 08 36 03 - Entrée libre

Collegium Musicum

Avec le Chœur Orphée.
 Aldrovandini, Franceschini
 et Mozart (*Requiem*).
Di.11 à 17h
 Temple St-Etienne, Mulhouse
 03 89 46 58 25 - 6/10€

Citharistes du Gottesthal

Di.11 à 15h
 Eglise Saint-Blaise, Leimbach
 03 89 37 96 20 - Plateau

Maîtrise de la Cathédrale
du Puy-en-Velay

Et Chœur de Garçons de Mulhouse.
Lu.12 à 20h
 Eglise Ste-Marie, Mulhouse
 04 71 04 29 17 - Plateau

Trecanum

Ve.16 à 20h
 Eglise St-Pierre sur l'Hâte
 Ste-Marie-aux-Mines
 03 89 58 80 50 - Entrée libre

Mignardises
Mozartiennes

Conservatoire de Colmar.
Ve.16 à 20h30
 Collégiale St-Martin, Colmar
 03 89 20 68 92 - Entrée libre

La Pastourelle

Ve.16 à 20h30
 Eglise, Zimmersheim
 03 89 64 16 23 - Entrée libre

Chorale Alliance

Sa.17 à 20h
 Eglise St-Maurice, Soultz
 03 89 75 52 90 - Plateau

Echo du Brand

Sa.17 à 20h
 Eglise St-Dominique, Mitzach
 06 15 13 04 93 - Plateau

Concordia

Avec l'Harmonie de Sigolsheim.
Sa.17 à 20h30
 Eglise Ste-Odile, Lapoutroie
 03 89 78 22 78 - Plateau

Petits chanteurs de Thann

Sa.17 à 20h
 Collégiale St-Thiébaud, Thann
 03 89 37 96 20 - Plateau

Chorale Cantoria

Sa.17 à 15h30
 Eglise protestante, Munster
 03 89 77 59 25 - Entrée libre

Ensemble Polonia

Sa.17 à 17h
 Eglise, Pulversheim
Ve.23 à 19h
 Temple St-Etienne, Mulhouse
 03 89 55 22 62 - Entrée libre

Crescendo

Sa.17 à 15h
 Hôtel de Ville, Rixheim
 03 89 64 59 59 - Entrée libre

Susan and Friends

Sa.17 et Di.18 à 17h
 Placette Tanneurs, Masevaux
 03 89 82 40 14 - Accès libre

Inseme

Musique corse.
Di.18 à 16h
 Eglise Ste-Croix, Kaysersberg
 03 89 78 11 11 - Entrée libre

Chorale Sainte-Cécile

Avec Musik vom Vegalafeld.
 Œuvres de J.S.Bach, Händel,
 Vivaldi et chants de Noël
 traditionnels et provençaux.
Di.18 à 16h30
 Collégiale, Lautenbach
 03 89 50 04 78 - Plateau

ADEM'OH

Di.18 à 17h
 Eglise St-Michel, Herrlisheim
 03 89 23 40 33 - Plateau

Mission Voix Alsace

Di.18 à 17h
 Eglise, Schweighouse
 03 89 37 96 20 - Plateau

Accordéons St-Thiébaud

Di.18 à 15h
 Hôtel de Ville, Thann
 03 89 37 96 20 - Plateau

Harmonie Vogesia

Di.18 à 17h
 Eglise du Couvent, Ribeauvillé
 03 89 73 23 23 - Entrée libre

Chant Sacré

Oratorio de Noël de Bach.
Di.18 à 16h
 Temple St-Etienne, Mulhouse
 03 89 46 58 25 - 6/10€

Chœur de la Plaine

Di.18 à 17h
 Eglise Ste-Catherine, Richwiller
 03 89 53 75 46 - Entrée libre

Entente musicale

Di.18 à 17h
 Eglise, Ingersheim - Plateau

Concordia : Terra Vulcania

Chœur mixte de Sausheim.
 Un voyage dans le temps,
 du néant au passant par
 la Genèse jusqu'à la créa-
 tion d'une terre nouvelle :
 ouverture de l'opéra *Le calife
 de Bagdad*, choral *To my
 country* de Zweers, *Chœur
 des Esclaves* de Nabucco...
Di.18 à 17h
 Eglise St-Laurent, Sausheim
 03 89 46 61 65 - Plateau

Compagnons du Christ

Je.22 à 17h15
 Salle du Brand, Turckheim
 03 89 27 18 08 - Entrée libre

Glenn Miller Christmas

Ve.23 à 20h
 Eglise, Logelbach - Plateau

Musique Union

Comédies musicales et
 musiques américaines.
Di.25 à 20h15
 Salle Riedlin, Hégenheim
 03 89 70 04 49 - Plateau

LA MUSIQUE,
UNE SECONDE NATURE

Informations à La Filature
 03 89 36 28 28
www.orchestre-mulhouse.fr

Orchestre Symphonique
de Mulhouse

Samedi 3 décembre

Concert Famille

Gwennoél Rufet direction
*Trains et machines fantastiques
 dans la musique*
 HONEGGER, BENNETT,
 MOSOLOV, STRAUSS
 15h Théâtre de la Sinne Mulhouse

**Vendredi 16
 et samedi 17 décembre**

Concert symphonique

Enrique Mazzola direction
 Gautier Capuçon violoncelle
 BORODINE, SAINT-SAENS, RACHMANINOV
 20h La Filature Mulhouse



Spectacles

Mulhouse > La Filature > Cirque

Wear it like a crown

Plongeant le spectateur dans un monde fantastique, *Wear it like a crown* de la compagnie suédoise Cirkus Cirkör s'annonce comme un spectacle d'une beauté sombre.



Wear it like a crown est peuplé de personnages étranges, dignes de La Famille Adams

On avait déjà pu constater l'an dernier que la Filature aimait les compagnies de cirque pas comme les autres avec l'étonnante compagnie canadienne Les 7 doigts de la main. Elle récidive avec la compagnie suédoise Cirkus Cirkör, une référence mondiale dans le domaine. Dans ce cirque d'un genre nouveau, les numéros ne sont pas simplement présentés pour bluffer le spectateur, mais pour servir un propos et une dramaturgie.

Wear it like a crown est ainsi le dernier volet d'une trilogie sur le corps : après avoir étudié les cellules et les neurones, sondé les profondeurs du cœur, la compagnie explore les hémisphères droit et gauche du cerveau. En découle un spectacle sur l'ordre et le chaos... Construit à partir d'une chanson de Rebekka Karijord, *Wear it like a crown* évoque des individus qui osent montrer leur vulnérabilité, et qui ne cachent pas leurs peurs.

Un univers fantastique

Six personnages, ayant tous l'impression d'être la personne la plus seule au monde, se battent avec leurs dilemmes personnels. Avec leur maquillage outrancier, leur teint blafard, leurs costumes défraîchis, voire gothiques, ils ne dépareilleraient pas dans *La famille Adams*. Mais humains avant tout, chacun d'entre eux essaie d'atteindre les autres à sa façon, avec des balles de ping pong ou des ventouses...

Étrange, le monde de *Wear it like a crown*, l'est assurément. Flirtant avec l'univers sombre et onirique d'un Tim Burton, ce spectacle en noir et blanc, entre ombres et lumières, où seul le rouge a le droit de citer, affiche une esthétique forte. **S.B**

La Filature à Mulhouse

03 89 36 28 28 - 8/20/25€

Ma.6 à 20h30, Me.7, Je.8 à 19h30, Ve.9 à 20h30 et Sa.10 à 17h

Spectacles

Théâtre

La croisière s'embrouille

Par la troupe de l'hôpital de jour du centre médical Le Roggenberg.

Me.30/11 à 14h et Je.1/12 à 20h

Halle au Blé, Altkirch

03 89 57 01 00 - Entrée libre

Danse

Visite dansée au Musée des Beaux-Arts

Par la Cie La Brèche.

Comment concilier deux passions, la danse contemporaine et l'histoire de l'art ? Après avoir oscillé quelque temps entre le rôle de danseuse et celui de guide conférencière, Aurélie Gandit a trouvé un point de rencontre, la visite dansée. Pour faire découvrir les trésors du Musée des Beaux-arts de Mulhouse, l'artiste a mené des recherches documentaires sur les œuvres exposées et, parallèlement, élaboré la matière chorégraphique *in situ*.

Me.1 à 19h30

Musée des Beaux-Arts, Mulhouse

03 89 36 28 28 - 5,50/25€

Son et lumière

Clara et l'Atelier aux Secrets

Les jeux du parvis de la Collégiale

Par la troupe des Bâtisseurs.

La petite Clara, orpheline du jour au lendemain, se retrouve hébergée à l'autre bout du pays dans le manoir du dernier membre de sa famille, son oncle. Une demeure mystérieuse, où les gens sont tristes et aigris. Elle part bientôt à la découverte des lieux et échappe à la surveillance de Mademoiselle Bellock, la vieille gouvernante. Elle découvre alors un lourd secret qui va changer sa vie et celle de tous ceux qui l'entourent...

Ve.2, Sa.3 à 18h30,

Di.4 à 17h30,

Ve.9, Sa.10 à 18h30,

Di.11 à 17h30,

Ve.16, Sa.17 à 18h30

et Di.18 à 17h30

Parvis de la Collégiale, Thann

03 89 38 53 00 - Accès libre,

plateau

Théâtre d'ombres

Fichu serpent !

Gilles Klopfenstein (piano), Geoffrey Masson (percussions, bruitages), Jean Sachs (violon), Jonathan Schemyte (percussions), Frédéric Rieger et Roger Denis (régie), Marie-Paule Lesage (scénographie), mise en scène François Smol et Isabelle Hospital.

Un écran de papier s'illumine aux yeux des spectateurs, et la musique jouée en direct, revisite l'univers du mythe d'Orphée. Les images défilent et tout bascule lorsqu'apparaît ce «Fichu serpent».

Je.1 à 14h et Ve.2 à 20h30

L'Evasion, Sélestat

03 88 85 03 86 - 5,50/8/12€

Danse

A louer

De Franck Chartier et Gabriela Carrizo, par la Cie Peeping Tom.

Les artistes brisent les frontières entre réalité et fantasme. Ce que l'on possède échappe constamment et six danseurs funambules, oscillant sur le fil rouge de l'éphémère, s'emploient à le rappeler, soulignant à quel point le tangible peut être évanescence et le temps pas si linéaire qu'il n'en a l'air.

Je.1 à 19h30 et Ve.2 à 20h30

La Filature, Mulhouse

03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Théâtre

Le théâtre ambulovitch Chopalovitch

De Lioubomir Simovitch par le Théâtre de l'Escabeau, mise en scène Jean Pierre Anger.

En Serbie pendant l'occupation allemande, une troupe tente de donner une représentation sur la place d'un village. L'accueil y est glacial, car la plupart des gens survivent plutôt qu'ils ne vivent. Y a-t-il une place pour le théâtre et l'art dans une société minée par la peur ?

Je.1 et Ve.2 à 20h

Espace culturel

Saint-Grégoire, Munster

03 89 77 05 42 - 6/9€

JM Organisation,
en accord avec TF1 Production
présente :

LES PRÊTRES

GLORIA



GBAI étiquette - 03 89 21 12 21

EN CONCERT

AU ZENITH DE STRASBOURG
VENDREDI 27 JANVIER 2012 à 20H30

en partenariat avec



&



Locations et vente points de vente habituels

FNAC : 0 892 683 622* www.fnac.com • TICKENET : 0 892 390 100* www.tickenet.fr *(0,34€/min)

Julien Doré

Attention, star en vue à la Filature. Julien Doré, qui bénéficie d'un bon capital sympathie grâce à l'émission de télé qui l'a fait connaître, est en tournée pour présenter son dernier album *Bichon*.



Bichon, c'est le nom du second album de Julien Doré

Propulsé par la Nouvelle Star et habitué des plateaux de télévision, Julien Doré a su se défaire d'une étiquette qui aurait pu lui coller longtemps à la peau : celle de chanteur de télé-crochet-réalité. Sa gueule d'ange, son ton décalé, ses interprétations théâtrales, avaient tout pour plaire. Le magazine *Elle*, qui fait et défait les modes, l'élite même homme le plus sexy de l'année en 2007.

Sa notoriété aurait pu retomber comme un soufflet, aussi vite qu'elle était montée. Mais l'artiste démontre qu'il ne veut pas tomber dans la facilité avec son premier album *Ersatz*, sorti en 2008, où il affiche sa singularité, sa dérision. Et collabore déjà avec des grands artistes, comme Christophe, Arno, Coccinelle...

Son deuxième album *Bichon*, sorti en mars dernier, est plus abouti et plus personnel, puisque Julien Doré se dévoile en écrivant une bonne partie des textes, et notamment ses histoires d'amour et ses moments de doute. Le « casting » de l'album donne aussi le ton : Dominique A, Philippe Katerine, Benjamin Lebeau (The Shoes), Yvettes Horner. Et summum du chic, Françoise Hardy qui chante avec lui sur *B.B. Baleine* : « Le texte est tout à fait inattendu, comme l'est son auteur », confie l'égérie de la chanson française. Un vrai adoubement. **S.B**

La Filature, Mulhouse

03 89 36 28 28 - 8/20/25€
Ve.2 à 20h30

Spectacles

Humour

Gogol et Max

Humor in concert

Des acrobaties surprenantes, avec dialogues, piano, clarinette, trompette marine, trompette-entonnoir, de l'équilibrisme, de l'escalade, du funambulisme... le tout pour du comique désopilant.

Je.1, Ve.2 et Sa.3 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 5,50/10/16/17€

Théâtre

Petits Crimes Conjugaux

De Eric-Emmanuel Schmitt par la Cie Sac à Puces.

Lorsque, à la suite d'un accident, Gilles perd la mémoire, il lui faut tout réapprendre et redécouvrir sa vie. Sa femme Lisa lui raconte leur intimité, son charme fou, leur complicité... Dans cette pièce, l'auteur manie l'amour, la haine, le mensonge, la vérité mais aussi les forces et les faiblesses de l'humain et du couple.

Je.1, Ve.2, Sa.3 à 19h, Di.4 à 15h
Salle polyvalente, Aubure
03 89 73 78 02 - 8€

Dîner spectacle

Fabulous Show

Show à l'américaine dans l'univers illuminé de la ville de la démesure, avec des tableaux chantés en live et dansés sur un répertoire jazzy, Broadway et moderne.

Je.1, Ve.2, Sa.3, Je.8, Ve.9, Sa.10, Je.15, Ve.16 et Sa.17
Casino Barrière, Blotzheim
03 89 705 777 -
55/65/75/80/90/100€ (tarif en fonction du jour) repas compris

Spectacles en plein-air

Festival Les Fenêtres de l'Avent

Je.1 : *Mange-tout et Dimanche*, Cie Délit de Façade (marionnettes géantes).

Ve.2 : *Les improbables aux 24 fenêtres*, Cie de l'Oignon (improvisation).

Sa.3 : *Ubuntu* (gospel).

Di.4 : *Le chemin de la Fortune* de Marivaux, Cie Théâtre de l'Amarante.

Lu.5 : *Les Présidents* de Guy Foissy, Cie Polémique.

Ma.6 : *Une laborieuse entreprise* de Hanokh Levin, Cie Théâtre Tout Terrain.

Me.7 : *Petits Monstres*, Cie Les Baladins/Brighella.

Je.8 : *Tous voisins*, Cie Les Sourcinelles.

Ve.9 : *Bataille Navale* de Jean-Michel Ribes, Cie Polémique.

Sa.10 : *Du muscle et de la sueur*, Cie King Size (cirque).

Di.11 : *Cocottes zé Bagatelle*, Cie Système Paprika (déambulation).

Lu.12 : *Ils en ont parlé*, Cie du Quartier.

Ma.13 : *Regarde le ciel*, Cie H'Ram (cirque).

Me.14 : *Langue des bois*, Cie Huppée (danse-déambulation).

Je.15 : *Farce crue du Tyrol*, Conservatoire du Créa.

Ve.16 : *Le Grand saut*, Cie Le Gourbi bleu.

Sa.17 : *Désolé je suis déjà invité*, école d'Uffholtz.

Di.18 : *Via ! Concert en mouvement*, Cie Les Clansdestines.

Lu.19 : *Joyeux Noël*, Ateliers théâtre du Foyer St Erasme d'Uffholtz.

Ma.20 : *Les Têtes à claques*, Cie Arnica (attention : spectacle délocalisé à Cernay).

Me.21 : *Mémoire d'objets*, Cie En attenDanse (danse).

Je.22 : *Rouge cabaret ou la mémoire meurtrie*, Cie Des Mots des Notes (chant).

Ve.23 : *Le tour de la question*, Cie Ouvres Boîte.

Sa.24 : *Chansons Z'engagées*, Cie Le Vent en Poupe (chant).

Du Je.1 au Sa.24
Rdv à 19h devant la crèche (sauf le Ma.20), Uffholtz
03 89 75 70 72 - Accès libre

SHAKESPEARE
MACBETH
Du 21 octobre au 17 décembre 2011

Mise en scène
J.M. Meshaka

Théâtre
Poche-Ruelle
Mulhouse

18 rue du Ballon - Mulhouse
Réservations au
03 89 42 71 15

WINTERREESLA

Cie Gérardium
Spectacle musical Tout Public

Un magnifique florilège de chants de Noël, du Nouvel An et de l'Épiphanie venus d'Alsace, d'Europe et du monde.

VEN. 9 DÉC. 20h30

Dans le cadre de la tournée 2011/2012 des Régionales

LA PASSERELLE
Centre Social - Ateliers Culturels - Rixheim

Enfant : 7,50€ - Réduit : 6,50€ - Adulte : 9,80€ - Réduit : 8,80€
au Tréfle, allée du Chemin Vert Rixheim - Réservation au 03 89 54 21 55

Spectacles

Spectacles

Festival Off
Les Fenêtres
de l'Avent

Je.1 : Eric Lotz trio (musique).

Ve.2 : *Le palier de Margot Lynoth*, Cie Théâtre de la Ruchène et Théâtre de la Paille (théâtre en chansons).

Sa.3 : Ubuntu (gospel).

Ve.9 : Cie Nimpro et Cie Zidefus, (théâtre d'improvisation).

Sa.10 : *Le couple pour les nuls*, Cie Qu'Oies de Neuf (chant).Di.11 : *Faux rêveur*, Capitaine Sprütz (cabaret).Me.14 : *Devoir de mémoire ou devoir d'Histoire ?* Yves Frey, historien, chercheur à l'Université de Haute-Alsace (conférence).Ve.16 : *Weihnachten-anno dazumal und heute / Noël d'autrefois et d'aujourd'hui*, Cie Chor-y-féen (chant).Sa.17 : *Gétoufo*, Agnès Collet (chansons).

Du Je.1 au Sa.17

Salle St Erasme à 21h, Uffholtz
03 89 75 70 72 - Entrée libre

Comédie musicale

Hair : faites l'amour,
pas... sans capote!

De Michel Butler, adaptation et mise en scène Sylvain Meyniac, avec Laurent Ban, Lucie Bernardoni et Lorène Devienne.

Claude et Berger sont amis de longue date. Ils sont les leaders de la Tribu de l'Aquarius dans laquelle on prône jeunesse, rock, amour, drogue et liberté. L'un d'eux s'interroge sur le sens de la vie et hésite à s'engager pour partir à la guerre.

Tout en conservant un esprit de révolte, *Hair* s'est actualisé et s'élève contre tout ce qui menace l'humanité moderne : aux guerres s'ajoutent le terrorisme, la pollution, le sida... Ce spectacle rappelle que la paix et la tolérance ne sont pas des valeurs passées et que l'histoire est un éternel recommencement.

Voir notre article p.40

Ve.2 à 20h30

La Coupole, Saint-Louis

03 89 70 03 13 - 5,5/6/9/30/34€

Dîner spectacle

Huguette Dreikaus

Avec sa verve habituelle et son nouveau spectacle *Boxes*, Huguette Dreikaus raconte les petits paradoxes de la vie, en ouvrant des boîtes de Pandore, des boîtes d'où sortent des pensées tendres ou des coups de gueule à se tordre de rire sur sa chaise.

Ve.2 à 20h

Le Coin du Meunier, Herrlisheim-près-Colmar

03 89 49 27 45 - 49€ repas compris



Chansons jazz world

Des nouvelles du monde

Caroline Faber et Hervé Celcal

Samedi 10 décembre à 20h30

Tarif : 13€, 10€

Un concert à ne pas manquer!

espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH

68110 ILLZACH
Tél : 03 89 52 18 81
www.espace110.org



OXO PRODUCTION

EN TOURNÉE DANS TOUTE LA FRANCE

Une soirée au cœur de l'Irlande!

Irish Legends

Musiques, chants et danses

MULHOUSE
PARC EXPOS
MAR. 7 FÉV.

COLMAR
PARC EXPOS
MER. 8 FÉV.

03 80 410 333 www.oxoproduction.com Connectez-vous sur notre page Facebook
Réservations : Fnac, Carrefour, Leclerc, Géant Casino, Cora, Cultura
ou sur www.fnac.com, www.ticketnet.fr, www.digitick.com

Ciel ! Mon mari est muté en Alsace...

L'adaptation théâtrale du fameux best seller de Laurence Winter continue de faire un carton partout où elle se joue en Alsace. Un succès bien mérité.



Les Alsaciens en prennent pour leur matricule

Ce petit manuel de survie au pays du bretzel, destiné aux Français de l'intérieur, est paru en 2000. Soit huit ans avant les *Ch'tis* de Dany Boon, qui fonctionne selon le même principe : raconter les angoisses d'un non-régional qui part travailler en Alsace, un coin reculé habité par des êtres têtus, pas très accueillants et qui en plus, ne savent pas bien parler le français. On l'aura compris, *Ciel!...* est une joyeuse cascade d'images d'Epinal de l'Alsace, des clichés parfois gros mais tellement drôles et souvent véridiques.

En 2008, Sébastien Bizzotto décide d'adapter le best seller sur scène, avec le soutien des deux comédiens Céline d'Aboukir et Raphaël Scheer, tous trois de grands habitués des planches de la Choucrouterie de Roger Siffer ou de la Revue Scoute de Schiltigheim. Les Alsaciens en prennent pour leur grade, mais les autres aussi : pendant 1h30, on rit, on s'amuse et on se moque gentiment de nous-mêmes. Alors *viel Spass et Salut bis'amme !*

Espace Grün à Cernay

03 89 75 74 88 - 10/16/18€
Ve.16 à 20h30

Sellig

La source d'inspiration de Sellig : le quotidien et ses petites tracasseries. Pour un one-man-show tordant.



C'est qui ? C'est...lig!...

Voilà un humoriste qui mène sa barque depuis près de 20 ans sans grand besoin de plateaux télé ou de passages radio. Le secret de Sellig : un humour simple et efficace, populaire mais pas lourd, qui se nourrit des insignifiances du quotidien. Sa soeur qui déménage, comment choisir son pot de peinture chez Casto ou encore la récente mode pour le tout-écologique. Sellig ironise, vanne et se moque... bien souvent de lui-même. Un one-man-show drôle, rythmé et assurément efficace !

L'Entrepot à Mulhouse

03 89 54 46 31 - 15/17/19€
Du Je.15 au Sa.17 à 20h30

Spectacles

Spectacle musical

Winterreesla

Par la Cie Gérardium.

Chants de Noël, de nouvel an et d'Epiphanie d'Alsace, d'Europe et du monde entier.

Voir notre article p.32

Ve.2 à 20h30
Relais Culturel, Thann
03 89 38 53 01 - 5,50/8/12/14€
Sa.3 à 20h30
Espace Grün, Cernay
03 89 75 74 88 - 8/12/14€
Ve.9 à 20h30
La Passerelle, Rixheim
03 89 54 21 55 -
6,50/7,50/8,80/9,80€

Théâtre alsacien

Abmagerungskur un coco girls

De Benoit Gross par le Théâtre alsacien de Sausheim.

Pendant que Babette va en cure d'amaigrissement, son mari en profite pour organiser une fête avec ses amis et des coco girls. Mais belle maman veille au grain...

Ve.2 et Sa.3 à 20h15
Salle de l'ACL, Sausheim
03 89 52 72 04 - 8,50€

Contes

Noël en Alsace

Par Stéphane Herrada

Contes et traditions de Noël en Alsace.

Voir notre article p.48

Du Ve.2 au Ve.23 à 20h
Le Moulin, Lutterbach
03 89 38 15 14 - Dès 6 ans -
4,5/7,5€ sur réservation

Ciné-opéra

Rodelinda (Haendel)

En direct du Metropolitan Opera et en qualité numérique supérieure, mise en scène Stephen Wadsworth, direction Harry Bicket.

La reine Rodelinda, dont l'époux Bertarido passe pour mort, est contrainte d'accepter la main de l'usurpateur Grimoaldo qui menace, si elle refuse, de tuer son fils. Le traître Garibaldo, qui inspire au tyran ses mauvais desseins tout en espérant lui-même monter sur le trône, convoite Eduige, soeur de Bertarido et fiancée délaissée de Grimoaldo. Bertarido se croit un moment trahi par Rodelinda, mais lorsque la fidélité de celle-ci lui apparaît, il est emprisonné et menacé de mort par Grimoaldo. Bertarido s'évade,

Grimoaldo est saisi par le remords, Garibaldo est tué. Bertarido retrouve son épouse et son trône.

Sa.3 à 18h30
Cinéma Kinepolis, Mulhouse
03 89 36 78 00 - 17/25€

Autour de Noël

Cortège de la Saint Nicolas

Plus de 100 figurants revisitent l'histoire de Saint Nicolas.

Sa.3 à 17h30
Eglise Notre Dame et centre ville, Altkirch
03 89 08 36 03 - Accès libre

Patinage artistique

Le Noël de Princesse Sarah

Patinage artistique par des patineurs de haut niveau, dont Sarah Abitbol (Championne de France, 8 médailles européennes et mondiales) et son partenaire Stéphane Bernadis.

Princesse Sarah prépare sa lettre au Père Noël. Cet hiver, elle a décidé de gâter ses amis et tous les enfants de son royaume. Pour elle, un seul cadeau : un petit chien qu'elle désire tant ! Le Père Noël s'en va visiter les pays du monde entier pour réunir tous les présents commandés...

Sa.3 à 17h et 20h
Place Rapp, patinoire de plein-air, Colmar
03 89 80 09 05 - 15/25€

Théâtre

Macbeth

De Shakespeare, adaptation Jean-Marie Meshaka.

Macbeth raconte l'histoire d'un preux et noble chevalier qui, influencé par sa femme et la prophétie de trois sorcières, assassine le roi pour prendre sa place. La pièce pose la question de l'avidité du pouvoir en mettant en scène le destin tragique d'un homme et d'une femme qui sombrent dans la folie. En 2011, rien ne change...

Sa.3, Ve.9, Sa.10 à 20h30, Di.11 à 17h, Me.14, Je.15, Ve.16, Sa.17 à 20h30
Théâtre Poche-Ruelle, Mulhouse
03 89 42 71 15 - 8/13/15€

Spectacle musical

Voix dans la nuit

Hommage aux œuvres lyriques autour du thème de la nuit.

Sa.3 à 19h
Musée du Jouet, Colmar
03 89 41 93 10 - Entrée libre

Spectacles

Dîner spectacle

Manuela Gross

Antoinette, femme de ménage alsacienne, troque son balai contre un micro pour une ultime répétition... Persuadée d'être soutenue par des personnes haut placées, elle compte partir à l'assaut de la capitale. Dans son village, Antoinette est une star...mais qu'en sera-t-il à Paris ?!

Sa.3 à 20h
Le Coin du Meunier, Herrlisheim-
près-Colmar
03 89 49 27 45 - 49€ repas compris

Théâtre d'improvisation

Athila vs Zidéfuz

L'Association de THéâtre d'Im-
provisation Libre Amateur de
Saint-Louis invite les biens nom-
més Zidéfuz de Colmar. Rappel
des règles : l'arbitre impose un
thème choisi par le public et à la
fin de chaque improvisation, la
meilleure équipe est désignée.

Sa.3 à 20h
Salle des Fêtes, Sierentz
06 80 53 59 76 - Entrée libre, plateau
au profit de l'Association
Raïd'Percussions

Théâtre alsacien

Schwein müesch ha !

Par le Théâtre alsacien de
Riespach.

Deux riches fermiers décident
de participer au concours du
plus gros cochon. Ils parient
chacun mille francs que c'est le
leur qui va gagner...

Sa.3 à 20h30 et Di.4 à 15h
Foyer Saint-Michel, Riespach
03 89 07 91 99 - 8€

Théâtre alsacien

Aloïs wu bisch dü gse
hit z'nacht

De Hans Lelis par le Théâtre Saint-
Fridolin, mise en scène Claudine
Kienle.

Alois, agriculteur au Riegerhof
et Louis, maire du village, sont
rentrés bien tôt ce matin rela-
tivement éméchés, après une
folle nuit passée en ville. Ce qui
n'est pas sans agacer Cécile qui
est déjà en effervescence : son
fils Casimir a annoncé sa visite
du Canada pour venir présenter
sa jeune épouse Jessy. Cette
nouvelle n'ébranle ni la bonne,
ni le valet mais incommode
Eddy, juste un peu jaloux de son
frère. L'histoire se corse quand la
chambre prévue pour le jeune
couple est occupée par une
charmante créature...

Di.4 à 15h
Foyer de la Culture, Dannemarie
03 89 25 00 13 - 8€

Domaine de Beaupré



pensez Beaupré !

NOUVEAU !
A GUEBWILLER

Apéritifs Concerts de 19 h. 30 à 21 h. 30

chaque mardi, toute l'année, du
jazz, blues, swing, classique, rock,
country, musique latine, variété...

Les Mardis
en Musiqueentrée
libre

Tél. 03.89.74.28.57



Allée des marronniers - Guebwiller
contact@domainedebeaupre.com
www.domainedebeaupre.com

Les Dîners Spectacles
Au Coin du Meunier

Décembre

Huguette Dreikaus le 2 à 20h00 dans «Boxes»

Manuela Gross le 3 à 20h00 dans «Antoinette fait son Zuper Show»

Jean Marie Arrus les 9, 15 et 17 à 20h00
dans «encore et toujours des histoires !»

Gadjo Michto le 10 à 20h00 Soirée Tsigane Manouche

Patricia Weller (alias Marlyse Riegenstiehl)

& Denis Germain le 16 à 20h00 INEDIT !

Dîner Dansant de la St Sylvestre le 31 à 20h00

Menu 6 plats avec apéritif, animation avec le Duo SymbioZik, cobillons : 95.00 € par personne
(hors boissons)

Janvier

Jean Marie Arrus le 7 à 20h00 dans «encore et toujours des histoires !»

Patrick Breitel le 13 à 20h00 Soirée Chansons d'Alsace

Gadjo Michto le 14 à 20h00 Soirée Tsigane Manouche

Manuela Gross le 20 à 20h00 dans «Antoinette fait son Zuper Show»

Huguette Dreikaus le 27 à 20h00 dans «Boxes»

Les Papossibles le 28 à 20h00 avec JM Arrus, JP Pierre et C Maurer

MENU GOURMAND à 49 € par personne
MENU GOURMET à 59 € par personne (à
partir de 10 personnes)

Ce tarif comprend : l'apéritif, le menu, 1/4 de vin, 1/4 d'eau
minérale, café ou infusion et le spectacle.

Spectacles en Français !

Renseignement & réservation

au 03 89 49 27 45 ou sur

www.lecoindumeunier.com

1, place de l'école

68420 HERRLISHEIM PRES COLMAR



Hair : faites l'amour, pas... sans capote !

Rare sont les comédies musicales à passer dans la région. Alors, ne boudons pas notre plaisir, d'autant que c'est une comédie musicale culte qui s'annonce à Saint-Louis : *Hair*. Qui, dans la version 2011, part en guerre contre le sida.



Hair, un spectacle pour prôner la liberté et l'amour

Quarante ans après sa création, la comédie musicale culte, *Hair*, qui avait révélé entre autres Julien Clerc et Gérard Lenorman, revient sur le devant de la scène. Pourquoi culte ? Par ses contenus antimilitaristes, sa philosophie new age, son apologie de la sexualité, ses scènes dénudées... qui ont choqué à l'époque, notamment la chanson *Sodomie*. Et par ses mélodies qui sont restées dans de nombreuses mémoires : *Let the sun shine, Aquarius, I got life...*

La version de 2011 a bien sûr été remodelée : Claude ne milite plus contre la guerre du Vietnam, mais doit mener une autre « guerre », contre le sida, « *venu polluer la seule liberté qui nous restait* », selon le metteur en scène, Sylvain Meyniac. « *Il est interdit d'interdire* », « *Faites l'amour, pas la guerre* », « *Peace & love* » et autres messages scandés par la jeunesse en 1969 n'ont pas pris une ride selon le metteur en scène parce qu'il y a toujours autant de raisons de se révolter : les guerres, le terrorisme, le racisme, la pollution...

Sur la scène, 21 chanteurs et danseurs célèbrent ainsi la liberté, la joie de vivre, la paix, l'amour, l'espoir. Les musiciens jouent en live, pour que les spectateurs, d'ailleurs invités sur la scène pour le grand final, soient en prise directe avec la fête. Sylvain Meyniac renoue ainsi avec l'esprit originel de l'œuvre, le happening, forme théâtrale révolutionnaire à l'époque avec une histoire sans véritable dramaturgie et en communion avec le public. **S.B**

La Coupole à Saint-Louis - 03 89 70 03 13 - 5,5/6/9/30/34€
Ve.2 à 20h30

Spectacles

Théâtre alsacien

Drei mol drei

De Ray Cooney et Tony Hilton, par le Théâtre alsacien de Guebwiller, mise en scène Jean-Michel Clavey.

Le riche industriel Jean Hertling avait pour associé son ami Samuel Neuwiller, mort prématurément. Ayant fait fortune depuis, il décide de léguer une importante somme d'argent au fils présumé de celui-ci.

Sa.3 à 20h30 et Di.4 à 15h
Théâtre municipal, Guebwiller
03 89 76 10 63 - 5/10€

Cirque

Quisquilia, voyage pour un ange et un clown

Par la Cie Comico Poetic Circus Theatre.

Après Klinké accueilli en 2009, voici la nouvelle création de deux artistes italiens complices. Cette fois, ils invitent dans un monde inconnu où un clown excentrique met un ange à l'épreuve. Un spectacle qui donne de l'espoir même quand tout semble perdu d'avance.

Di.4 à 16h
Le Triangle, Huningue
03 89 89 98 20 - 8/11/13€

Contes

Chez nous c'est comme ça

Par les Conteurs à la Noix.
Di.4 à 15h
Espace Rive Droite, rue de l'huilerie, Turckheim
03 89 27 18 08 - 5/5,50/7€

Marionnettes

Avé César

Par Usagi productions.
A l'invitation de l'artiste
Bernard Latuner, trois

comédiens et un musicien ont imaginé ce spectacle pour adulte en écho à l'exposition *Péplum*. Un empereur vieillissant et pervers, grand admirateur du dieu Bacchus, accuse une fin de règne tourmentée, où s'entremêlent complots, violence et érotisme...

Di.4 et Di.18 à 16h30
Musée des Beaux-Arts, Mulhouse
03 89 33 78 10 - Dès 16 ans -
Entrée libre sur réservation

Performance

Beautiful Djazair

Direction artistique, jeu et mise en scène Yan Gilg et Hamid Ben Mahi.

Près de cinquante ans après la fin de la colonisation française en Algérie, que reste-t-il de cette histoire dans les mémoires collectives ? *Beautiful Djazair* est un duo entre danse et théâtre, entre rap et hip-hop où le corps et les mots s'interrogent.

Ma.6 à 20h30
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 24 31 78 - 10/16/19€

Spectacle famille

La Saint-Nicolas

Plateau artistique de l'école de musique et de danse de la Vallée de Munster avec Patrick Breitel.

Ma.6 à 19h
Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster
03 89 77 11 20 - Entrée libre

Spectacle

L'origastelet

Par la Cie Theater Rue Piétonne.

Comprendre l'origami ou l'art de plier du papier, de façon spectaculaire...

Ma.6 à 15h et 20h30
Salle du Badhus, Kayserberg
03 89 78 11 11 - Entrée libre

RIBEAUVILLÉ
LA SALLE
DU PARC

IVRE D'EQUILIBRE
PASCAL ROUSSEAU

Espace Culturel le Parc
Route de Guémar - Ribeauvillé
Tarifs : normal 15 € / réduit 12€ /
Jeune 6€ / Vitaculture 5,50€
Renseignements : 03 89 73 20 00
culture.ribeauville@wanadoo.fr
www.ribeauville.net

Ville
de Ribeauvillé

Vendredi
09 déc. 2011

Nouveau spectacle d'un des leaders de
la nouvelle scène stand un française.

VENDREDI 20 JANVIER 2012

FABRICE ÉBOUÉ

A travers un spectacle qui n'est pas sans rappeler la verve d'illustres prédécesseurs, Fabrice Eboué rit de tout et égratigne tout le monde : les blancs, les noirs, les jaunes, les juifs, les musulmans, les catholiques, les homos, les tueurs en série, les dépressifs, les français, les étrangers et ...lui-même !

DE 26 à 28€

FAITES ENTRER FABRICE EBOUÉ

MISE EN SCÈNE DAVID SALLES

WWW.EDEN-SAUSHEIM.COM

ED&N

20a rue Jean de la Fontaine - 68390 SAUSHEIM

03 89 46 83 90

accueil@eden-sausheim.com



Spectacles

Cirque

Wear it like a crown

Porter ses peurs
et ses échecs avec fierté

De Tilde Björfors, par le Cirkus Cirkör.

Six étranges personnages, en proie à leurs propres solitudes, vont au travers de numéros de cirque, se confronter à ce dilemme. Un spectacle à la fois tragique et absurde qui

n'est pas sans rappeler l'univers fantastique de Tim Burton.

Voir notre article p.34

Ma.6 à 20h30, Me.7, Je.8 à 19h30, Ve.9 à 20h30 et Sa.10 à 17h

La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Théâtre

Le Monte-Plats

De Harold Pinter, création Comédie De l'Est, avec François Kergourlay et Stéphane Russel, mise en scène Carolina Pecheny.

Dans un sous-sol sans

fenêtres, Ben et Gus, deux tueurs à gages, attendent l'arrivée de leur prochain «contrat». L'attente est longue, oppressante. Quand tout à coup, l'inattendu se produit : la descente d'un monte-plats de restaurant avec à l'intérieur une commande ! Humour noir chez les tueurs à gages, la machine se détraque.

Me.7 à 20h30, Je.8 à 19h, Ve.9 à 20h30, Sa.10 à 18h, Lu.12, Ma.13, Me.14 à 20h30, Je.15 à 19h, Ve.16 à 20h30, et Sa.17 à 18h
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 24 31 78 - 10/16/19€

Humour

Vincent Rocca : Rien ne presse !

Dans cette nouvelle création, Vincent Rocca, clan-destin du temps, sort des cadrans battus et s'interroge, entre laps et perpète, sur ce temps qui ne quitte pas d'une semaine. Le futur se prend les pieds dans le présent et culbute dans le passé. Alors... Vite, rien ne presse !

Je.8, Ve.9 et Sa.10 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 18/23€

Sur votre mobile
Tous les jours
tout l'agenda
Tous les horaires de cinéma



iPhone et Android

www.jds.fr

annoncez sur paysturdollier.tv

REGIE VIDEO MOBILE
CAPTATION MULTI-CAMERAS
PROJECTION SIMULTANEE HD
PLATEAU VIDEO - WEB-TV
DVD - BLUE RAY - DUPLICATION
STREAMING - VOD

activemedia.fr

Vos spectacles en HD

Enregistrement vidéo live de vos
pièces de théâtre
one-man-show
cérémonies
concerts

2 à 8 caméras HD
régie mixage mobile direct-live
coûts attractifs - tarifs associations

06 08 98 77 77

Vidéo | Web | Communication - Zone artisanale du canal - 5 rue du canal - 68760 Willer-sur-Thur - info@activemedia.fr

Djanito & Chinois

Jazz manouche
JEUDI 1ER DECEMBRE - 20H30



Winterreesla

par G éranium - Chants de Noël
VENDREDI 2 DECEMBRE - 20H30



La Gargote

Chanson française
JEUDI 8 DECEMBRE - 20H30



Les mandolines buissonnières

JEUDI 12 JANVIER - 20H30



Concert du Nouvel An

DIMANCHE 15 JANVIER - 15H



Le gardien des âmes

Théâtre
JEUDI 19 JANVIER - 20H30



François Gaillard

Chanson française
JEUDI 26 JANVIER - 20H30



Sébastien Troendlé

Rag'n Boogie
SAMEDI 28 JANVIER - 20H30



Relais Culturel de Thann

51 rue Kléber - 03 89 37 92 52
Secrétariat ouvert du mar. au sam. de 14h à 18h30
www.cinema-thann.com
www.relais-culturel-thann.com

Spectacles

Théâtre

Ivre d'équilibre

Avec Pascal Rousseau et le Cirque Baroque.

Le célèbre équilibriste s'allie à un musicien pour offrir un spectacle famille frais et divertissant.

Ve.9 à 20h30
Espace Le Parc, Ribeauvillé
03 89 73 20 00 - 5,50/6/12/15€

One Woman Show

Cathy Bernecker : Mademoiselle Mamsell

Avec son franc-parler bien connu des téléspectateurs de France 3 et des auditeurs de France Bleu, l'institutrice passe en revue l'accent alsacien, la politique, la religion, les fêtes du calendrier, les Allemands, la gastronomie, les petites habitudes, sans oublier les légendaires jurons alsaciens.

Ve.9 à 20h30
Ried Brun, Muntzenheim
03 89 78 63 80 - 6/8/10€

Dîner spectacle

Jean-Marie Arrus

Le comique poursuit ses portraits de société, tels que «Madame Ida» la femme de ménage, ou encore «Berry», l'inénarrable paysan alsacien en goguette à Paris. Que des histoires, tout ça !

Ve.9, Je.15 et Sa.17 à 20h
Le Coin du Meunier, Herrlisheim-près-Colmar
03 89 49 27 45 - 49€

Cabaret

Le Road Movie Cabaret

Par la Cie La Marguerite et les ProJacteurs.

Sur des airs de Brel, Audiberti, Nougaro, Prévert, Cosma, Trenet, Gainsbourg, Mancini, Prince, Brégovic ou Morricone, six compagnons se créent un univers à eux, tour à tour festif, engagé ou mélancolique.

Sa.10 à 20h30
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - 5,5/12/15/17€

Son et lumière

Bienvenue au TGV Rhin-Rhône

Sa.10 à 17h
Gare de Mulhouse
Accès libre

Ciné-opéra

Faust (Gounod)

En direct du Metropolitan Opera et en qualité numérique supérieure, mise en scène Des McAnuff, direction Yannick Nézet-Séguin.

Le mythe de Faust revisité, jeune homme qui a vendu son âme au diable pour rester éternellement jeune.

Sa.10 à 18h55
Cinéma Kinopolis, Mulhouse
03 89 36 78 00 - 17/25€

Dîner spectacle

Lecture en musique

Avec les comédiens Eric Khelif et Laurent Dolci et les musiciens Elisabeth Hueber (Flute traversière) et Julien Itty (guitare).

Pour la journée mondiale des Droits de l'Homme.

Sa.10 à 20h
Espace Caravelle, 41 Allée Gluck, Mulhouse
06 08 03 93 58 - 25€

Théâtre

Le Technicien

D'Eric Assous, par Maaïke Jansen, Roland Giraud, Patrick Guillemain, mise en scène Jean-Luc Moreau.

Séverine Chapuis s'est fait plaquer par Jean-Pierre, son mari, un homme d'affaires sans foi, ni loi. Abandonnée, elle monte une maison d'édition littéraire qui fonctionne très bien. Un jour, Jean-Pierre entre et ce n'est plus du tout le même homme. Il est désormais sans le sous et presque SDF.

Lu.12 à 20h30
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 8/40€

Contes

Contes à table

Voir notre article p.46

Ma.13 à 20h
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - Petit dessert

Théâtre

Les Porte-croix

D'Arne Sierens.
Une ville perchée au sommet d'une montagne. Sept comédiens portent sur leurs épaules la statue de saint Sang. Trois musiciens les accompagnent. Qui est cette petite communauté humaine qui

se retrouve, fidèle au poste, pour perpétuer la tradition ? La procession, élément majeur du spectacle, devient le pivot et la métaphore d'une réflexion politique et métaphysique sur le cours de la vie.

Ma.13 à 20h30, Me.14 à 19h30
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,5/8/20/25€

Théâtre

Les grands plateaux

De Denis Lachaud et Jean-Philippe Naas, avec Guillaume Bachelé, Jérôme Baelen, Vincent Curdy, Cédric Duhem, Arthur Dumas, Antoine Ferron, Yordan Goldwaser, Mounir Othman, Sylvain Pottiez.

Spectacle exclusivement pensé et interprété par des hommes et ce, pour parler d'un sujet universel, l'amour. Quel visage ont les hommes lorsqu'ils dévoilent leurs sentiments ? Et lorsque ces mêmes hommes parlent entre eux, comment s'expriment-ils ? La scène est un gymnase, lieu où les corps s'animent...

Je.15 à 19h30, Ve.16 à 20h30
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,5/8/20/25€

One Man Show

Sellig : Episode III

Voir notre article p.38

Je.15, Ve.16, Sa.17 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 15/17/19€

Théâtre alsacien

Lily et Lily

De Marguerite Schussel Obrecht, par le Théâtre alsacien de Mulhouse, mise en scène Christian Ketterlin.

Lily Da Costa, star hollywoodienne des années 30 tyrannise son entourage. Le jour où sa sœur jumelle débarque du Minnesota les quiproquos s'enchaînent.

Je.15, Ve.16, Sa.17 à 20h30 et Di.18 à 16h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 10/12€

Opéra

Le Chat botté

Mise en scène J.-P. Delavault.

Voir notre article p.44

Ve.16 à 20h
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 5,5/10/20/25€

Spectacles

Théâtre

Ciel ! Mon mari est muté en Alsace...

Théâtre la Choucrouterie.

Voir notre article p.38**Ve.16 à 20h30****Espace Grün, Cernay**

03 89 75 74 88 - 10/16/18€

Dîner spectacle

**Patricia Weller
Denis Germain**

Le fameux duo va à nouveau se retrouver dans des situations très cocasses pour illustrer le burlesque de la vie !

Ve.16 à 20h**Le Coin du Meunier,****Herrlisheim-près-Colmar**

03 89 49 27 45 - 49€

Danse indienne

Récital Kathak

Par Aurélie Oudiette de la Cie Kaléïdan's Scope.

Ve.16 à 20h30**Palais Régence, Ensisheim**

03 89 81 76 63 - Plateau

Soirée

Saveurs de Noël

Par Geneviève Koechlin.

Noël ? C'est les foules moutonnières des grands magasins, une armée de fruits de mer et de chapons bordés de persil dans les vitrines, des gosses qui sautent sur une mer de papiers dorés déchirés-piétinés, c'est les rancœurs familiales qui risquent de ressurgir... Et que dire du Noël noir de ceux qui le vivent en creux ?

Ve.16 à 19h**Café Littéraire, Saint-Louis**

03 89 69 52 23 - Déconseillé

aux moins de 10 ans - Entrée

libre sur réservation

Spectacle en alsacien

**Wihnaachte
in Bethléem**

D'Annette Frieh.

Jeu de la crèche.

Ve.16 à 19h**Eglise protestante,****Andolsheim**

03 89 71 40 81 - Plateau

Contes

**Légendes
d'Alsace**

Par Gérard Leser.

Sur le thème de la forêt.

Sa.17 à 19h**Musée d'Histoire Naturelle****et d'Ethnographie, Colmar**

03 89 23 84 15 - Plateau

Danse

**Casse-Noisette
(Tchaïkovski)**

En direct du Théâtre du Bolchoï et en qualité numérique supérieure, avec l'orchestre, les solistes et le corps de ballet du Théâtre académique d'état Bolchoï, chorégraphie Yuri Grigorovich, direction Gennadi Rozhdestvensky.

Les mélodies légendaires de *Casse-Noisette* entraînent le public dans une féerie où un soldat de bois prend vie pour venir en aide à la petite fille qui l'a reçu à Noël.

Di.18 à 16h**Kinopolis, Mulhouse**

03 89 36 78 00 - 12/20€

Lecture

**Littérature
et poésie****Di.18 à 16h30****Hôtel de Ville, Thann**

03 89 37 96 20 - Entrée libre

Spectacle musical

**Chantons
sous la neige**

Théâtre Bruits d'Elles.

Chansons, histoires et contes de Noël.

Di.18 à 16h30**Musée Papier Peint, Rixheim**

03 89 64 59 59 - Entrée libre

Contes

Noël de légendes

Entre l'enfant Jésus et le Père Noël.

Di.18 et Me.21 à 16h30**Salle du Pèlerin, Gildwiller**

03 89 25 90 73 - Plateau

Théâtre

**Le Clan
des Héritiers**

D O'Hara, avec Grâce de Capitani et Pascal Sellem.

Un homme tente régulièrement de tuer sa femme pour empocher un bel héritage, pendant que son épouse essaye discrètement de l'éliminer pour la même raison ! Qui saura se montrer le plus efficace pour arriver à ses fins, et à la fin de son conjoint par la même occasion ?

Ma.20 à 20h30**Théâtre Municipal, Colmar**

03 89 20 29 02 - 5/10/23,5/30,6€

Théâtre

Parasites

De Marius von Mayenburg, mise en scène Illia Delaigle.

Betsi et Ringo sont en

couple. Ringo est en fauteuil roulant. Betsi veut aller au lac. Ringo veut un télescope. Frederike et Petrik sont en couple. Frederike est enceinte. Petrik veut nourrir son serpent. Cinquante saynètes entre cruautés et sentiments invitent autant à une comédie contemporaine qu'à un vaudeville amer.

Me.21 et Je.22**Théâtre de la Sinne,****Mulhouse**

03 89 33 78 01

Opérette

Méditerranée

De Francis Lopez, mise en scène Emmanuel Marfoglia.

Mario Franchi est une grande vedette d'origine Corse. De retour dans son pays natal après de longues années d'absence, il est accueilli comme l'enfant prodigue par toutes les personnalités typiques et pittoresques du pays : le Curé, le Gendarme... tous habités par des sentiments où l'esprit corse s'en donne à cœur joie. Bien sûr, pendant ce voyage, Mario rencontrera l'amour...

Lu.26 à 16h**Théâtre de la Sinne,****Mulhouse**

03 89 33 78 01 - 24/36/40€

Humour

**Jean Lou
de Tapia :
Jean-Jacques**

La vie de Jean-Jacques c'est comme si la colombe de la paix se mangeait une vitre en plein vol. Il a décidé de faire un spectacle de sa vie, c'est alors qu'un ange passe, et que Jean-Jacques s'égare et fait chavirer son public dans une marée haute de sentiments absurdes et déroutants.

Je.29, Ve.30, Sa.31 à 20h30**L'Entrepôt, Mulhouse**

03 89 54 46 31 - 5,5/10/16/17€

Soirée

**Les lettres
de Noël**

par Cahina Bari.

Nouvelles de tous pays.

Ve.30 à 18h**Caveau de dégustation****Schoenheitz, Wihr-au-Val**

03 89 71 03 96 - 5€ sur

réservation

Des couleurs de **2011 2012**

Saï In

GRUN

Samedi 3/12 à 20h30

Winterreësla

ENSEMBLE GÉRARDIN

Musique traditionnelle

Mardi 6/12 à 20h30

Oratorio de Noël

ENSEMBLE VOCAL ET INSTRUMENTAL

LA FORBES

Musique classique

Vendredi 16/12 à 20h30

Ciel! Mon mari est muté en Alsace...

(THÉÂTRE DE LA CHOUCRUTERIE)

Théâtre cabaret

Jeudi 22/12 aux Fenêtres de l'Avent à Uffholtz

Rouge cabaret ou la mémoire meurtrie

CE DES MOTS DES NOÛTS

Cabaret

Vendredi 13/01 à 20h30

2111 : Dictatempo

COMPAGNIE EL PASO (ALSACE)

Théâtre en marge pour une citoyenneté en marche

Vendredi 27/01 à 20h30

Être ou ne pas voir

COMPAGNIE MANUEL DE CEC (ALSACE)

Théâtre

Espace Grün

32, rue Risler - BP 70216

68704 CERNAY CEDEX

Tél. : 03 89 75 74 88

Fax. : 03 89 75 47 50

www.espace-grun.net

contact@espace-grun.net

libas

Opéra

Le Chat botté

Pour initier les enfants à l'art lyrique, l'Opéra Studio met en scène des opéras pour enfants. Il adapte cette année *Le Chat botté* d'après le conte de Charles Perrault et de l'opéra de César Cui. Une fable, pas tout à fait morale, qui ne manquera pas d'interpeller les jeunes spectateurs.



Le Chat Botté illustré par Laurie Agusti et Jérôme Dubois dans le livre édité par l'ONR

La ruse, l'audace, la menace, voilà les ingrédients piquants du conte de Perrault, dans son *Chat botté*. Un fils hérite au décès de son père d'un chat qu'il envisage sérieusement de manger, mais ce dernier lui demande de lui donner un sac et des bottes plutôt que de le dévorer. Et c'est ainsi que le chat va mettre en place un scénario très bien ficelé pour faire la fortune de son maître : il lui invente un titre de marquis et des champs qu'il n'a pas, fait en sorte qu'il obtienne les grâces du roi et de lui faire rencontrer sa fille, et va même jusqu'à affronter le terrible ogre...

Le rêve d'un chat

Jean-Philippe Delavault, le metteur en scène, a choisi de faire de ce conte le rêve d'un chat : « *Quand chacun sait que les chats dorment environ vingt heures par jour... que de rêves en perspective !* », remarque-t-il. Dans cet univers onirique, les enfants de la maîtrise de l'Opéra National du Rhin se transformeront en chatons, la nature deviendra le porte-parole des sentiments des personnages.

Pour le décor et les costumes, l'équipe artistique de l'ONR a choisi de rester dans la veine de Perrault et un de ses illustrateurs, le Strasbourgeois Gustave Doré et ses gravures du XIX^e siècle. La musique est signée du compositeur russe César Cui, qui a notamment fait partie du « *groupe des cinq* » aux côtés de Balakirev, Rimski-Korsakov, Borodine et Moussorgski.

S.B

Théâtre Municipal, Colmar - 03 89 20 29 02 - 5,50/10/20/25€
Ve.16/12 à 20h

Théâtre de la Sinne, Mulhouse - 03 89 33 78 00 - 5,50/10/20/25€
Sa.18/2 à 15h et 20h

Enfants

Contes

Contes de neige et de Noël

Par Nicole Docin-Julien (conte) et Nathalie Tavernier (accordéon, univers sonore). Thibault troubadour en forêt d'Alsace, les lutins cordonniers, le petit miracle de Noël...

Ve.2 à 20h30
Salle du Badhus, Kayersberg
03 89 47 35 35
Entrée libre sur réservation

Animation

Contes de Noël

Ve.2, Me.14 et Ve.16 à 17h15
Mairie, Salle du Brand, Turckheim
03 89 27 18 08 - Entrée libre

Contes

Noël en Alsace

Par Stéphane Herrada
Voir notre article p.50
Du Ve.2 au Ve.23 à 20h
Le Moulin, Lutterbach
03 89 38 15 14 - Dès 6 ans -
4,5/7,5€ sur réservation

Enfants

Concert famille

Orchestre Symphonique de Mulhouse

Embarquement immédiat à bord des trains de légende, avec des œuvres d'Honegger (*Pacific 231*), Adams (*The chariman dances*), Bennett (*Waltz* musique du film *Le crime de l'Orient Express*), Anderson (*The typewriter*), Molosov (*La Fonderie d'Acier*) et Strauss (*Bahn Frei op.45*).

Sa.3 à 15h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 4,50/6,50€

Spectacle musical

Voyages

Par Marie-Pierre Caburet (conte), Pascal Keller (piano).

Voyages est composé d'une suite de contes de tradition, de provenances géographiques extrêmement diverses, qui permettent en une fraction de seconde de passer d'un continent à un autre. Le spectacle utilise le voyage géographique comme prétexte à un voyage intérieur.

Sa.3 à 20h30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - Dès 8 ans - 10/13€

Théâtre

Brunli et les Lutins

Théâtre Couleurs d'ombres. Dans la forêt, au fil des saisons, les aventures d'un gentil lérot et de ses amis. Un conte pour Noël en livre animé et théâtre d'ombres.

Sa.3 à 14h30
La Grange, Riedisheim
03 89 31 15 45 - 8/12€

Contes

La maison en pain d'épices de Hansel et Gretel

Conte suivi d'un goûter.

Di.4 à 15h
Abbaye d'Anny, Munster
03 89 30 58 51 - 5€

Lecture

Le monde des lutins et des fées

...dans la littérature jeunesse.

Di.4 à 16h
Hôtel de Ville, Thann
03 89 37 96 20 - Entrée libre

Animation

Fête de la Saint-Nicolas

Jeux, baptêmes poney (2€), visite du Saint-Nicolas (16h) et goûter (manalas, chocolat chaud).

Di.4 de 14h à 17h
Société Hippique de la Thur, Cernay
03 89 75 47 80 - Accès libre

Animation

Parcours d'agilité

Animation sportive sur structure gonflable encadrée par un animateur.

Di.4 de 14h à 18h
et Me.7 de 10h à 17h
Oxylane Village, Wittenheim
03 89 62 54 24 - Dès 5 ans -
Entrée libre

Animation

Fête de la Saint-Nicolas

Distribution de lampions, de pommes et de mandarines. Accueil à la lueur des lampions et des montgolfières illuminées de Saint Nicolas, de Hans Trapp, de l'âne et des lutins. Défilé dans les rues aux rythmes des tambours, de la fanfare et de la troupe Ball'us'trad.

Lu.5 à 17h30
Cité Ste Barbe, Wittenheim
03 89 52 15 43 - Accès libre

Spectacle musical

L'histoire de Michka

D'après Marie Colmont et Gérard Franquin, par les élèves du Conservatoire de Saint-Louis avec Christophe Muller (récitant).

Michka est un petit ours qui s'ennuie chez sa maîtresse, une petite fille capricieuse. Il décide de partir et de voyager. Enfin la liberté ! Après diverses rencontres, il entend un message : c'est la nuit de Noël, il est temps de faire une bonne action. Michka, le petit ours en peluche, gentil et généreux, finira par en accomplir une...

Ma.6 à 18h30 et 20h30
La Coupole, Saint-Louis
03 89 67 72 42
Entrée libre
(billets à retirer gratuitement sur place avant les représentations)



créa scène conventionnée jeune public
www.momix.org

Centre de rencontre,
 d'échange et d'animation
C'd Kingersheim

Illustration : Frédérique Bertrand / Jeunesse Momix - Daniel Depaulis

21st FESTIVAL
INTERNATIONAL
JEUNE PUBLIC
KINGERSHEIM
26 JANVIER
→ 5 FÉVRIER
2012



ouverture de la billetterie le 5 décembre
 03 89 50 68 50 - www.momix.org

Rendez-vous contes

C'est une manifestation désormais bien installée au creux de l'hiver à l'Espace 110 : *Rendez-vous contes*, qui donne à voir des spectacles pour toute la famille pendant le mois de décembre.



Peter Pan, un spectacle clownesque

Rendez-vous contes, c'est l'occasion de célébrer les mots, autour d'une table, d'un instrument de musique, ou confortablement installé dans son siège... On commencera les festivités avec le piano de Pascal Keller et la voix de Marie-Pierre Caburet qui, dans leur spectacle *Voyages*, s'intéresse aux contes provenant de divers pays. On aura aussi l'occasion d'entendre l'accordéon de Matthieu EPP qui fera chanter les petits (3-6 ans) avec son spectacle *Moufles et flocons*, une série de comptines sur le thème de l'hiver.

Autre caractéristique de cette manifestation, les *Contes à table*, qui pour le tarif d'un petit dessert, permettent de déguster contes et douceurs, pour les plus de 6 ans. Les plus petits (de 1 à 3 ans) pourront assister à un spectacle gourmand, *Miam Miam*, à la recherche de Doudou, un glouton toujours caché dans la cuisine.

Enfin, clou du spectacle le samedi 17 décembre avec *Peter Pan*. La compagnie Bao signe une adaptation clownesque de ce grand classique, en intégrant du chant, de la danse et de la vidéo. De quoi retrouver son âme d'enfant.

Programme

Sa. 3 à 20h30 : Voyages, conte et musique - 10-13€

Me.7 à 15h30 : Miam miam, spectacle gourmand - 4€

Ma.13 à 20h : Contes à table, tarif d'un dessert

Me.14 à 15h30 : Moufles et flocons - 4€

Sa.17 à 16h30 : Peter Pan, spectacle clownesque - 6€

Programme détaillé dans l'agenda

Espace 110 à Illzach-Modenheim - 03 89 52 18 81
Du Sa.3 au Sa.17

Enfants

Cirque

Le Carrousel des moutons

Cycle Tréteaux Jeunesse d'Alsace, de et avec D'irque et Fien.

Le Carrousel des moutons est un spectacle de cirque muet, sensible et burlesque, composé de numéros au cours desquels les deux créateurs plongent au cœur de leur fantaisie. On y croise ainsi un balai pour trapèze, un piano-acrobate, un corps-chapiteau et de nombreuses pensées tissées d'étoiles.

Ma.6 à 19h et Me.7 à 10h
La Filature, Mulhouse
Tréteaux de Haute Alsace :
03 89 36 28 28 - Dès 5 ans - 7/9€

Contes

Le Père Noël dans tous ses états !

Par Isabelle Schuffenecker de la Cie La Couleur des Mots.

Saviez-vous que le Père Noël a aussi ses petits soucis ? Et cette année, les catastrophes s'enchaînent ! Pour commencer, le facteur de Noël perd les lettres des enfants. Heureusement, le Père Noël les récupère... mais il ne sait plus qui a commandé quoi ! Sans compter qu'il tombe malade et se demande bien qui pourra le remplacer. Et pour couronner le tout, après avoir terminé sa tournée, il se rend compte qu'il a oublié Gaston. Va-t-il laisser Gaston sans cadeau ?

Spectacle précédé d'un petit déjeuner Saint Nicolas (à 9h30 sur réservation).

Me.7 à 10h30
Espace Le Trèfle, Ungersheim
03 89 48 86 31 - Dès 3 ans -
Entrée libre sur réservation

Contes

Le joueur de flûte de Hamelin

Selon la légende des Frères Grimm, la nuit de Noël, des rats envahirent la bonne ville de Hamelin et terrorisèrent ses habitants. Seul, au son de sa flûte, un musicien sauva la ville des rats, en les entraînant dans le fleuve où ils se noyèrent. Mais l'histoire ne s'arrête pas là...

Goûter de la Saint-Nicolas à l'issue du spectacle.

Me.7 à 14h30
La Passerelle, Rixheim
03 89 54 21 55 - Dès 6 ans -
6,50/7,50/8,80/9,80€

Atelier

Cartes à gratter

Avec Hanri Walliser.

Sur le thème des lutins, du froid ou de l'art inuit.

Me.7 à 10h30
Médiathèque, Rouffach
03 89 78 53 12 - Dès 8 ans -
Gratuit sur réservation

Contes

Miam miam

Par Emmanuelle Filippi et Pauline Menesclo de la Cie Perles d'histoires.

Deux sœurs un peu espiègles se réveillent ce matin-là. Mais où est passé doudou ? Doudou, c'est un gourmand, un goulu, un glouton, un morfale... c'est sûr, il est à la cuisine ! Et c'est parti pour une exploration surprenante. La cuisine est colorée, pleine de cachettes où se dissimulent drôles de sons, étranges personnages-légumes et bonhommes-fruits. Mais doudou n'a laissé derrière lui que des papiers vides et des miettes !

Me.7 à 15h30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 -
De 1 à 3 ans - 4€

Marionnettes

Les 3 petits cochons

Par la Cie Une poignée d'images du Théâtre de marionnettes de Belfort.

Petit Gris veut des amis, mais il est difficile de vaincre la peur du loup... La rumeur parle d'un grand méchant loup ! Traité avec humour, le spectacle aborde le thème des différences, des personnes ne venant pas du même milieu, des peurs véhiculées par les autres et de l'ignorance.

Me.7 à 14h30 et 16h30
Eglise réformée, Mulhouse
03 84 28 99 65 -
Dès 3 ans - 7/9€

Marionnettes

Le Pêcheur et sa Femme

Par Annette Schindler du Théâtre de papier.

Un pauvre pêcheur remet à la mer le gros turbot enchanté qu'il vient de pêcher. En remerciement, le turbot lui offre une coquette chaumière. Mais bientôt sa femme veut une demeure plus grande... et toujours plus grande !

Me.7 à 15h
Salle du Badhus, Kaisersberg
03 89 78 22 78 - Dès 6 ans - 3€
sur réservation

Enfants

Mime

Moumi la fourmi

Par Pascale Martischang.

Après sa naissance, Moumi ne tarde pas à devoir affronter l'araignée, se battre contre des sauterelles, et trouver sa place.

Me.7 à 15h

Médiathèque, Kaysersberg

03 89 47 35 35 - Dès 3 ans - 3€ sur réservation

Contes

Dans la hotte du Père Noël

Me.7 à 10h30 et 16h30

Médiathèque, Thann

03 89 35 73 26 - De 2 à 4 ans - Entrée libre sur réservation

Marionnettes

Gaspar et la rose de Noël

Dert Käscher

un d'Wihnächstros

Conte bilingue par Annick Frey.

Dans trois jours, c'est la belle fête de Noël dans le forêt des grands chênes. La Fée va réveiller Gaspard le petit ours, pour qu'il annonce à tous les habitants de se préparer. Mais le panier où se trouve la rose de Noël a disparu et sans elle plus de fête !

Me.7 à 14h30

Médiathèque, Cernay

03 89 75 40 26 -

Entrée libre sur réservation

Me.14 à 10h30

Médiathèque Le Parnasse,

Saint-Louis

03 89 69 52 57 - Dès 4 ans -

Entrée libre sur réservation

Animation

Fête du Saint-Nicolas

Après-midi avec Saint-Nicolas, le protecteur des enfants, qui distribuera friandises et mandarines. Contes et légendes par la Fée Mélusine.

Me.7

Okidok, Kingersheim

03 89 50 49 44 - 2/4/6/8€

Chanson française

Mes petits moments

Cycle Tréteaux Jeunesse d'Alsace, par Alain Schneider.

Le réveil, La toilette, Copains d'école, Mamie Charlotte... Des chansons courtes mettent en scène avec humour tous les instants de la journée de l'enfant, du lever au coucher, en passant par le jus de pomme du goûter, le brossage des dents ou les câlins.

Me.7 à 15h et Di.11 à 16h

Théâtre de la Sinne, Mulhouse

Tréteaux de Haute Alsace :

03 89 66 06 72 - Dès 2 ans - 7/9€

DECEMBRE RENDEZ-VOUS CONTES



espace 110

CENTRE CULTUREL D'ILLZACH

VOYAGES (contes et musique)

Contes pour toute la famille à partir de 8 ans

Samedi 3 décembre à 20h30

Tarif : 13€, 10€

MIAM MIAM

De 1 à 3 ans

Mercredi 7 décembre à 15h30

Tarif : 4€

CONTES A TABLE

Dès 6 ans

Mardi 13 décembre à 20h

Tarif : un p'tit dessert

MOUFLES ET FLOCONS

De 3 à 6 ans

Mercredi 14 décembre à 15h30

Tarif : 4€

PETER PAN

Dès 3 ans

Samedi 17 décembre à 16h30

Tarif : 6€

Réservations :

Espace 110

1 avenue des Rives de l'Il

68110 ILLZACH

Tél : 03 89 52 18 81

www.espace110.org



Noël en Alsace avec Stéphane Herrada

Stéphane Herrada convie les spectateurs à une veillée au Moulin de Lutterbach, pendant la période de l'Avent, pour découvrir les contes et traditions de Noël en Alsace.



Stéphane Herrada fait revivre les légendes alsaciennes

A l'approche de Noël, rien ne vaut un petit conte en famille pour retrouver toute la magie de l'événement. Devant un grand sapin décoré à l'ancienne, Stéphane Herrada raconte les traditions et les légendes alsaciennes. Il se souvient de grand-mère préparant les bredala, de grand-père sculptant des personnages en bois, de la décoration du sapin avec des pommes et des noix, de la bûche miraculeuse que l'on brûlait la nuit de Noël, de l'eau sacrée qui donnait vigueur et santé aux hommes et aux animaux...

Dans le Moulin de Lutterbach, on est plongé dans une ambiance intimiste où le moindre bruit peut annoncer un événement. Ce « toc toc » serait-il simplement le bruit de la roue qui tourne ou signale-t-il la présence du Klopferle, le lutin qui rôde dans le moulin ? Et cette clochette que l'on entend au loin, est-elle le fruit de notre imagination ou annonce-t-elle l'arrivée du Hans-Trapp ?

A chaque veillée, les histoires peuvent varier, selon le choix du public présent ! Mais une chose est sûre, la veillée ne saurait se terminer sans quelques douceurs de Noël, pour se remettre de toutes ces émotions.

Le Moulin à Lutterbach - 03 89 38 15 14 ou 06 86 42 24 12 - Dès 6 ans - 4,50/7,50€ sur réservation
Ve.2 et Sa.3 à 20h, Di.4 à 17h, Ve.9 et Sa.10 à 20h, Di.11 à 17h, Ve.16 et Sa.17 à 20h, Di.18 à 17h, du Lu.19 au Ve.23 à 20h

Enfants

Atelier

La nature à Noël

Comment les animaux préparent-ils Noël ? Que font-ils ? Les enfants le découvriront à l'aide de jeux autour des collections du Musée et d'un conte.

Me.7 et Me.14 de 14h à 17h
Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie, Colmar
03 89 23 84 15 -
De 7 à 11 ans - 7€ sur réservation

Autour de Noël

Contes de Noël

Me.7, Me.14 et Me.21 à 15h
Temple St-Etienne, Mulhouse
03 89 32 58 58 - Plateau

Autour de Noël

Contes de Noël

Par les conteurs du Cercle Saint-Thiébaud.

Séance suivie d'un chocolat chaud offert aux enfants sur le marché de Noël.

Me.7 et Me.14 à 14h30
Café du Cerf, Thann
03 89 37 96 20 - Entrée libre

Atelier

Archi-sublime !

Invitation à imaginer une cité idéale, rêvée et transformée.

Me.7 et Sa.10 à 14h
Musée Beaux-Arts, Mulhouse
03 69 77 77 90 - De 7 à 10 ans -
Entrée libre sur réservation

Enfants

Contes

Contes de Noël

Par Colette Uguen.

Ce matin dans le jardin il y avait un manteau de neige, un petit manteau de neige tout illuminé. Sur le manteau, il y avait des petits sacs et dans les petits sacs il y avait des histoires ! L'histoire d'une bougie qui voulait voir le marché de Noël, d'un lutin qui faisait peur à tout le monde, d'un roi de cœur qui voulait manger des bredale, du traîneau du Père Noël...

Je.8 à 10h
Médiathèque de la Vallée de
Hundsbach, Wittersdorf
03 89 08 81 24 - De 18 mois à 4
ans - Entrée libre sur réservation

Contes

Contes de Noël et de lumière

Ve.9 à 20h
Salle Amos, Senthem
03 89 82 82 43 -
Entrée libre, plateau

Contes

Mannala

Par Emmanuel Filippi de la Cie Perles d'histoires.

Le mannala est le héros de bien des histoires !

Ve.9 à 20h
Salle des Fêtes, Thannenkirch
03 89 73 11 69 - Dès 6 ans -
Entrée libre

Me.14 à 17h
Salle des Fêtes, Beblenheim
03 89 49 05 72 - Dès 6 ans -
Entrée libre

Lecture

Beaux livres

... entre herbes sauvages et petits gâteaux de Noël.

Sa.10 à 11h
Hôtel de Ville, Hall d'accueil,
Thann
03 89 37 96 20 - Entrée libre

Contes

Conte sensoriel

Par Valérie Galloy.

Sur le thème de l'exposition *Impressions forestières*.

Sa.10 à 14h30 et Sa.17 à 19h
Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie, Colmar
03 89 23 84 15 - De 4 à 8 ans - 2€

Animation

Archéo-folie !

En partant à la découverte des objets gallo-romains du musée, les enfants sont invités à reconstituer les traces

d'une archéologie du futur.

Sa.10 à 16h, Me.21 et Me.28 à 14h30
Musée Historique, Mulhouse
03 69 77 77 90 - De 7 à 10 ans -
Entrée libre sur réservation

Marionnettes

Mademoiselle Pas Assez

Une petite fille est enfermée dans sa chambre par son père qui ne veut pas lui passer tous ses caprices. Elle s'envole avec un vieil ange-gardien et se pose à terre devant une fabrique. Curieuse, elle aimerait visiter ces ateliers. Mais l'entrée est interdite aux enfants. Pas assez grande mais bien assez maline, elle réussit à se glisser dans l'ascenseur...

Di.11 à 11h, 14h30 et 16h
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 5,35/9,30/10,70€

Contes

Nuit du conte

Raconte-moi
Noël d'ailleurs

Di.11 à 17h
Eglise Saint-Mathieu, Colmar
03 89 20 68 92 - Entrée libre

Animation

Fête de la Saint Nicolas

Avec un spectacle de danse et une tombola. À 16h45, Saint Nicolas accompagné du Père Fouettard vient distribuer des friandises et des cadeaux.

Di.11 à partir de 15h
Foyer du gymnase, Mollau
03 89 38 21 73 - Entrée libre

Contes

Babushka

Par la Cie La Carambole, mise en scène Renato Spera.

Dans un pays lointain vivait une vieille dame du nom de Babushka. Elle était aussi ronde et tendre qu'une brioche toute chaude. Elle passait son temps à faire le ménage pour oublier sa tristesse d'avoir une grande place vide au fond de son cœur.

Di.11 à 15h
Fédération des Associations Culturelles (FAC), Salle 16, Mulhouse
06 82 61 81 71 - Dès 4 ans - 5€/8€

Contes

Contes à table

Par les conteurs d'Innocent Yapi.

Autour d'une montagne de gâteaux et desserts en tous

Enfants

genres, Innocent Yapi et ses conteurs stagiaires servent, en musique, un menu complet de jolies histoires venues des quatre coins du monde.

Ma.13 à 20h
Espace 110, Illzach-Modenheim
03 89 52 18 81 - Dès 6 ans - Un petit dessert

Contes

Jim Bouton

Cycle Tréteaux Jeunesse d'Alsace, par André Leroy de Michael Ende

L'œuvre de Michael Ende, Jim Bouton et Lucas le chauffeur de locomotive est l'un des romans les plus célèbres de la littérature enfantine d'après guerre en Allemagne. Il raconte les aventures de Jim et Lucas partis de la toute petite île de Lummerland avec Emma, une locomotive à vapeur capable d'être transformée en bateau, tracteur, avion, sous-marin. Ensemble, ils atteindront le pays de Mandala.

Me.14 à 15h et 19h30
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
Tréteaux de Haute Alsace :
03 89 66 06 72 - Dès 8 ans - 2€

Spectacle

En roulotte

Par la Cie des pas perdus.
Me.14 à 10h30
Bibliothèque, Lutterbach
03 89 50 71 46 - Dès 3 ans -
Entrée libre

Contes

Moufles et flocons

Par Matthieu Epp.

Les mots se posent comme des flocons, les chansons sifflotent au creux de l'oreille... Tous bien serrés, partons en randonnée à la rencontre de l'hiver !

«Patatrac mon anorak, roule roule ma cagoule... on n'voit plus que le bout de mon nez, parce que moi je vais me promener.»

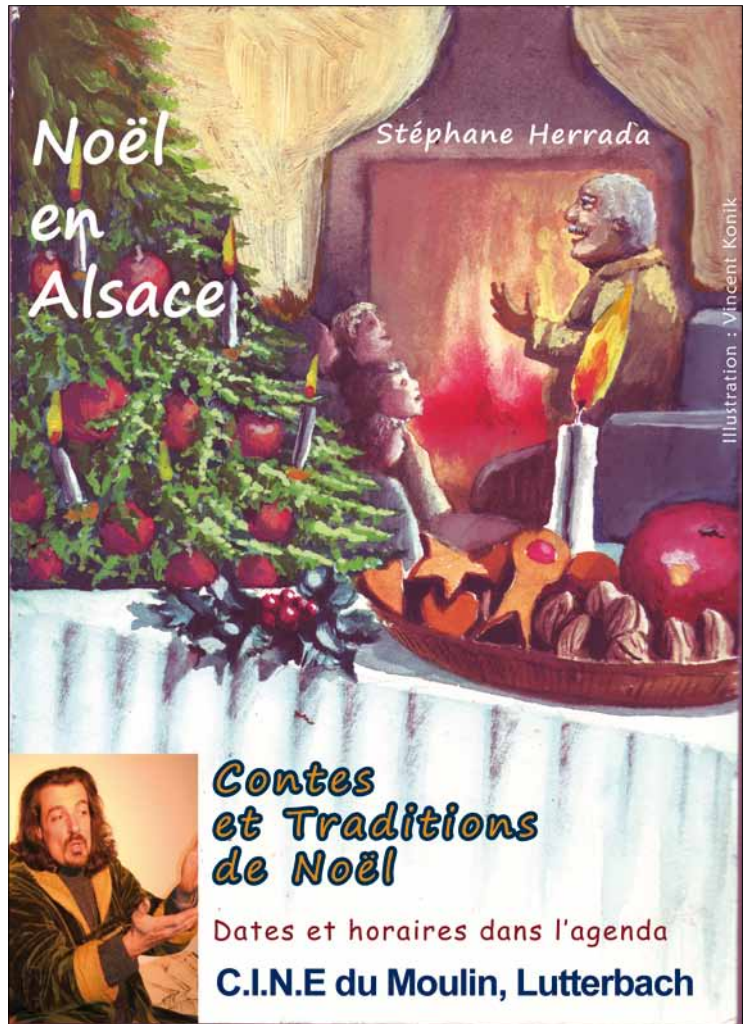
Me.14 à 15h30
Espace 110, Illzach-Modenheim
03 89 52 18 81 - De 3 à 6 ans - 4€

Atelier

Le bonnet du Père Noël

Bricolage de Noël pour créateurs en herbe.

Me.14 de 14h à 16h
Bibliothèque, Orbey
03 89 71 32 50 - 3€ sur réservation



Noël en Alsace

Stéphan Herrada

Illustration : Vincent Konik

Contes et Traditions de Noël

Dates et horaires dans l'agenda

C.I.N.E du Moulin, Lutterbach



Tréteaux Jeunesse

Alain Schneider - Chanson

Mes petits moments

Théâtre de la Sinne

Mercredi 7 décembre 15h

Dimanche 11 décembre 16h

MULHOUSE

Carrousel des moutons

par D'irque et Fien

Cirque

La Filature

Mardi 6 décembre 19h

Mercredi 7 décembre 10h

André Leroy raconte Jim Bouton ...

...et Lucas le chauffeur de locomotive de Michael Ende

Théâtre de la Sinne

Mercredi 14 décembre à 15h et 19h30

www.treteaux-alsace.com

Les visites surprises de Saint-Nicolas

Bien que le Journal Des Spectacles ne soit pas un magazine «people», en ce début décembre, nous allons faire une exception. Voici en exclusivité pour nos petits lecteurs, l'agenda secret d'une grande star : Saint-Nicolas !



Saint-Nicolas, la star de tous les petits et des gourmands, a promis une halte VIP à l'Ecomusée d'Alsace.

Vous vous demandez comment nous avons obtenu ce programme classé ultra confidentiel ? Ecoute téléphonique, espionnage de tous les complices potentiels ? Et bien, comme tout bon journal, nous avons bien sûr nos sources : de fidèles informateurs toujours à l'affût, merci à eux ! Mais aussi d'autres moyens d'investigation : ne dit-on pas que tous les moyens sont bons ? ou presque... On a juste renoncé à le kidnapper pour l'interroger (ce n'était pas une bonne idée, puisque nous aussi on veut des friandises et qu'on se doit d'être exemplaire).

Une actualité 100% Saint-Nicolas

Bon, on avoue tout. Notre recherche d'info n'a donné que de faibles résultats. Le Saint-Nicolas est une personnalité magique qui a le don de l'ubiquité, difficile à épier ou à surprendre... Heureusement, il est aussi très gentil. Bien que son garde du corps Hans Trapp fasse, lui, très peur ! Il nous a donc suffi d'enfin simplement oser lui poser la question. Nous connaissons ainsi tous les rendez-vous incontournables, dont le plus important de tous (car reconnu comme étant le plus beau de la région), celui de l'Ecomusée d'Alsace, le dimanche 4 décembre à... 17h15. Nous souhaitons aux fans, ce même courage pour l'approcher lors de ces fameux passages. Des surprises et des friandises sont à la clé !

C.B

Planning du Saint-Nicolas

Blotzheim Di.4 : Palais Beau Bourg - 03 89 68 89 01	Jungholtz Sa.3 de 15h à 17h : Salle polyvalente - 06 14 22 37 66	dans les quartiers et à la sortie des écoles 03 89 64 59 59
Bourbach-le-Bas Sa.3 et Di.4 à 17h : Autour de l'église - 03 89 82 89 22	Kaysersberg Sa.3 à 15h : Dans les rues - 03 89 78 22 78	Thann Me.7 à 16h : Centre ville - 03 89 37 96 20
Colmar Me.7 de 14h à 17h : Musée du Jouet - 03 89 20 69 15 - 4,50€	Kingersheim Me.7 : Okidok 03 89 50 49 44 - 2/6/8€	Turckheim Sa.3 à 16h15 : Centre ville - 03 89 27 18 08
Eguisheim Me.7 à 18h : Place du Château - 03 89 23 40 33	Lutterbach Lu.5 à 18h30 : Quartier 4 saisons - 03 69 19 11 30	Ungersheim Di.4 à 17h30 <i>Grande veillée spectacle</i> , et tous les jours jusqu'au Je.22 à 14h30 <i>La légende de Saint Nicolas</i> - Ecomusée d'Alsace - 03 89 74 44 74 - 4,50/8/10/14/21€
Ferrette Sa.3 à 17h : Centre ville - 03 89 08 23 88	Muhlbach Di.4 à 18h : Caserne - 03 89 77 71 23	Westthalen Ma.6 à 18h : Place Mairie - 03 89 47 02 88 - 3€ Di.11 de 15h30 à 18h : Auberge Au Vieux Pressoir - 03 89 49 60 04
Guevenatten Sa.3 à 18h30 : Chapelle - 03 89 25 03 70	Mulhouse Sa.3 : Centre ville - 03 89 32 58 58	Widenolsen Sa.3 et Di.4 à 15h : Salle polyvalente - 03 89 71 40 25
Hegenheim Di.4 à 15h : Parcours de Santé, RD 12 BIS - 03 89 69 18 54	Munster Di.4 à 17h : Place du marché - 03 89 77 31 80	
Huningue Sa.3 à 14h : Parc Eaux Vives - 03 89 69 17 80	Oderen Di.4 à 15h : Cour de l'école - 06 76 28 99 96	
	Rixheim Du Ve.2 au Lu.5 à 16h30	

Enfants

Après-midi récréative

Noëls du monde et contes alsaciens

Par Sylvie Arnal.

Un spectacle familial traitera de la générosité, du partage, et des différentes façons de fêter Noël.

Me.14 à 15h

Salle des Loisirs, Lapoutroie

03 89 47 28 84 - De 3 à 10 ans -

Entrée libre sur réservation

Atelier

Lettre biscornue au Père Noël

Animé par Pauline Munier (illustratrice).

Réalisation en utilisant les éléments de la correspondance postale (enveloppe, papier, timbre...).

Me.14 à 14h30

Médiathèque de la Vallée de Hundsbach, Wittersdorf

03 89 08 81 24 - De 7 à 12 ans -

Entrée libre sur réservation

Opéra

Le Chat botté

De César Cui par la Maîtrise de l'Opéra National du Rhin et l'Orchestre du Conservatoire de Strasbourg, direction Vincent Monteil, mise en scène Jean-Philippe Delavault.

Une version du conte de Charles Perrault spécialement remise au goût du jour pour les petits comme pour les grands. César Cui n'en était pas à sa première adaptation du célèbre conteur, puisqu'il avait déjà créé un opéra basé sur l'histoire du *Petit Chaperon Rouge* en 1911.

Voir notre article p.46

Ve.16 à 20h

Théâtre Municipal, Colmar

03 89 20 29 02 - 5,50/10/20/25€

Spectacle

Peter Pan

Par la Cie Bao.

Trois notes de musique et Tinn-Tamm ouvre son cœur de fée clochette. Quelques coups d'épée et voilà le public embarqué sur le bateau du capitaine Crochet et de son irrésistible Mouche... Une adaptation clownesque menée tambour battant, où vidéo, chant et danse se mêlent pour chatouiller les neurones d'adultes qui auraient oublié de rêver.

Sa.17 à 16h30

Espace 110, Illzach

03 89 52 18 81 - Dès 3 ans - 6€

Contes

Mais qu'est-il arrivé au Père Noël ?

Par Sonia Ulrich.

Sa.17 à 16h30

Musée du Papier Peint, Rixheim

03 89 64 59 59 - Entrée libre

Après-midi récréative

Noël des enfants

Ateliers de bricolage, maquillage et jeux de bois.

Sa.17 et Di.18 de 14h à 19h

Salle Le Cap, Saint-Amarin

03 89 82 13 90 - Entrée libre

Théâtre

Peter Pan

Une adaptation clownesque du conte de Barrie, menée tambour battant, où vidéo, chant et danse endiablée se mêlent pour chatouiller les neurones d'adultes qui auraient oublié de rêver. Les gâteaux chantent, les fleurs apparaissent en soufflant et les balais volent. Une pincée de poussière d'étoiles et c'est le décollage nocturne, en direction du pays imaginaire.

Di.18 à 14h et 16h30

Théâtre Municipal, Colmar

03 89 20 29 02 - 5,35/9,30/10,70€

Contes

Baba Yaga

Par Pauline Mènesclou (conte et musique)

Un voyage tonnant aux confins de l'Occident, au son des chants slaves et de la contrebasse, dans le pays du grand froid, où vit la terrible sorcière, Baba Yaga... La cruelle mangeuse d'hommes est-elle aussi méchante qu'on le croit ?

Di.18 à 16h

Bibliothèque municipale, Huningue

03 89 69 03 80 - Dès 6 ans -

Entrée libre sur réservation

Contes

Noël en famille

Par Dominique Herrada et Bertrand Schlund.

Les familles sont invitées au cœur de la Stub alsacienne du musée, pour un voyage dans l'imaginaire de Noël.

Lu.19, Me.21, Je.22, Ve.23 et

Me.28 à 15h30

Musée Historique, Mulhouse

03 89 33 78 17 - Entrée libre sur

réservation

Enfants

Contes

Il était une fois Noël

L'histoire de Noël racontée aux enfants.

Ma.20 à 15h
Salle le Cercle, Orbey
03 89 71 32 50 -
Entrée libre sur réservation

Lecture

Plume d'ours

Par Raymond Fiabane.
Des histoires d'ours...
en peluche.

Me.21
Médiathèque Le Parnasse,
Saint-Louis
03 89 69 52 57 - Dès 3 ans -
Entrée libre sur réservation

Spectacle

Les Noël de Papipom

Me.21 à 15h
Salle Laurentia, Wintzenheim
03 89 27 94 94 - Entrée libre

Spectacle famille

Schneemaidala / La Petite fille de neige

Version bilingue en français et en alsacien, de et par Emanuelle Filippi et Marlyse Scheuer, Cie Perles d'Histoires.

Il était une fois une petite fille. Qu'avait-elle dans son petit sac ? A la fin du spectacle, chaque enfant repart avec son sackala plein de mots pour jouer et inventer à son tour des Gschertla.

Me.21 à 15h
Médiathèque de la Vallée de Hundsbach, Wittersdorf
03 89 08 81 24 - Dès 5 ans -
Entrée libre sur réservation

Spectacle musical

Le Père Noël est endormi

Par la Cie Cicadelle.
Le Père Noël a été endormi par un de ces anciens lutins. Qui arrivera à le réveiller ? Mikko le bonhomme de neige ou Jonas le magicien ? Une aventure pleine de rebondissements, de chanson et de magie.

Me.21 à 14h30
Foyer de la Culture,
Dannemarie
03 89 25 03 92 - Dès 3 ans - 3/5€

À NOËL, DES TONNES DE SURPRISES T'ATTENDENT AU VAISSEAU !

Rejoins-nous sur Facebook et participe au concours du plus beau sapin de Noël !

Enregistre ta lettre au Père Noël à la radio*, fabrique des décorations pour les sapins et participe au tirage au sort pour gagner plein de cadeaux !

* En partenariat avec RFM

Le Vaisseau
1 bis rue Philippe Dollinger 67100 Strasbourg
Tél. 03 88 44 65 65 • www.levaisseau.com

leVaisseau
Conseil Général Bas-Rhin

@m str@m gr@m

Fête ses 4 ans

Ne manquez pas nos 4 INVITATIONS !...
Chaque semaine de décembre de nouvelles offres à -20%

Le dépôt-vente de qualité dédié aux enfants de 0 à 14 ans !

Du 05 au 10 décembre -20% sur tous les pyjamas	Du 12 au 17 décembre -20% sur tous les livres	Du 19 au 24 décembre -20% sur tous les blousons & manteaux
Achetez et vendez malin !		Du 27 au 31 décembre -20% sur toutes les polaires garçon/fille

56 rue du Printemps - Mulhouse - 03 89 45 88 20 www.amstramgram68.fr
Ouvert du Lundi au vendredi de 9h à 18h NON-STOP & le samedi de 9h à 17h NON-STOP



Shopping de Noël à Mulhouse

...au pied de la grande roue



Prenez les dernières infos shopping, mélangez-les bien, secouez et vous obtenez un cocktail de bons plans au coeur de Mulhouse ! Au programme, focus sur les commerçants et zoom sur un paquet d'idées cadeaux.

Textes et photos Mike Obri



1 - La grande roue, place de la Réunion - Je fais plus de 30 mètres de haut et trône tout le mois de décembre en plein milieu du marché de Noël, je suis...? Je suis...? La grande roue, évidemment. Ou l'occasion de redécouvrir la ville vue de haut. **2 - Ils se plient en Quartz** - Ah ! Elle est belle l'équipe de la boutique Quartz ! Spécialisée dans la déco intérieure haut de gamme, chic et arty, l'équipe prend le temps de vous écouter et de vous conseiller. Claire, Marie-Agnès ou encore David en connaissent un rayon sur le design contemporain et les petits détails qui changent tout. Et en plus... ils sont sympas ! Quartz, 20 rue des Tanneurs. **3 - Les chèques-cadeaux des Vitrines de Mulhouse** - Pour les fêtes de fin d'année, quand vous ne savez pas quoi offrir à vos proches, le bon plan peut être les chèques-cadeaux mis en place par les Vitrines de Mulhouse. La grande valeur ajoutée de ces bons ? Ils sont acceptés dans plus de 200 commerces de la ville, de tous types : mode, déco, beauté, produits hi-fi, voyages... Pour n'en citer que quelques uns, le bénéficiaire de ces chèques-cadeaux pourra se faire plaisir : à la Fnac de la rue du Sauvage, à la Librairie Bisey place de la Réunion, à Etam Lingerie rue des Maréchaux... ou encore à la Brasserie Flo. Parfait pour dynamiser les commerces du centre et être certain de faire plaisir à coup sûr. Pratique et bien vu. Infos sur : www.vitrinesdemulhouse.com **4 - Des idées cadeaux originales** - La p'tite boutique Gecko où Khaled et Sumeyye vous attendent se distingue par son esprit décalé. Vous y trouverez mille idées cadeaux qui sortent du lot, sans nécessairement avoir un gros budget. L'endroit fourmille



"A Mulhouse, je suis plus ZEN !"

"car avec les chèques cadeaux Vitrines de Mulhouse, je ne fais que des heureux !"

Valable dans plus de 200 commerces à Mulhouse

Points de vente:
 FNAC (billetterie), Globe (2^e étage), Cora Dornach, Laser Game Evolution, Crédit Mutuel (agences mulhousiennes), Tabac Henriette, Soléa

infos sur www.vitrinesdemulhouse.com

les Vitrines de Mulhouse
la ville de toutes mes envies

MULHOUSE
www.mulhouse.fr

CCI
COMMISSARIAT INTERCOMMUNAL

de sacs recyclés surprenants ou d'objets déco insolites. La plupart du temps, vous vous direz : « Bon sang mais à quoi ça sert ? C'est joli, je le prends ! » **Gecko World**, 16 rue des Tanneurs. **5 - Un bijou sous le sapin** - La franchise Mauboussin s'est installée place de la Réunion cet été. Patrice Machi, son gérant, souhaite mettre l'accent sur la qualité de l'accueil et la démocratisation du bijou, même de luxe. A cet effet, la maison a mis en place un système de crédit sans frais, où vous pouvez échelonner votre paiement sur douze mois. Allez... votre femme mérite bien une petite parure sous le sapin cette année. **Mauboussin**, 18 place de la Réunion. **6 - Tout pour faire la Fiesta** - L'équipe de chez Fiesta est toujours partante pour un instant de délire. Mais attention, lorsqu'il s'agit de faire la fête, il n'y a pas plus sérieux qu'eux. Location de costumes (ils ont presque tout !), accessoires, déco de fête, service de création et de livraison de ballons originaux personnalisables... Besoin de vous déguiser en Père Noël le 24 ou envie de perruques le 31 ? Vous savez où aller. **Fiesta**, 14 passage de l'Hôtel de Ville. **7 - Le sac collector** - Tous les commerçants de l'association du Coeur de Mulhouse sont fiers de vous annoncer l'arrivée du nouveau sac shopping collector. Pour le découvrir, rendez-vous au centre de la ville chez les nombreux commerçants adhérents. Infos : www.coeur-de-mulhouse.com **8 - Shopping dominical** - On n'a pas toujours le temps de faire ses emplettes de fin d'année en semaine. Ainsi, la plupart des commerces du centre-ville seront ouverts les 3 dimanches avant Noël, le 4, le 11 et le 18.



CALIDA
BODYWEAR



NOUVEAU
chez CALIDA

- PULL
- SOUS-PULL
- GILETS
- ECHARPES

11, rue Mercière
MULHOUSE
03 89 56 39 74

Shopping de



Casual

Tenue Daniel Hechter
L pour L
8 rue des Halles à
Mulhouse
03 89 46 54 28

IMAGINE
WOMEN COLLECTION



CLAUDIE PIERLOT
Pablo
SCEE
"TWIN-SET"

set ba&sh
Bijoux: *Maison*
Gants: QUAND LES
POULES AURONT
DES DENTS

Accessoires:
PETITE
MENDIGOTE

IMAGINE
WOMEN COLLECTION
16, rue Henriette
68100 Mulhouse - 03 89 56 12 11
www.imagine-mulhouse.com

Ultra tendance

Chapeaux Pako litto, 45€
Manteaux Des petits hauts, 299€
Chemisier, 139€
Jeans Corléone, 175€
Chaussure Janet, 215€

By Rose

11 rue du Raisin à Mulhouse - 03 89 44 76 72



Punchy

Sac de sport grand modèle : 59,96€
Sac à dos : 49,94€
Casquette : 24,95€, collection Red Bull

Boutique Concession Renault

1 rue de Sausheim à Illzach
03 89 36 22 22



Tout doux

Serviettes Jalla, 50 x
100, 23,50 €
Drap de douche 70 x
130 42,50 €

Matins Bleus

18/20 rue des Fleurs à
Mulhouse
03 89 66 74 56

Bien au chaud !

Doudoune Scee by Twin-Set, 412 €

Imagine

16 rue Henriette à Mulhouse - 03 89 56 12 11

fête



Féline

Robe Swing ,149€

Gant en dentelles assorties, 19€

Bailando

28 rue du Sauvage à Mulhouse

03 89 46 03 97



Pour les rondes

Pantalon: 48€

T. Shirt: 30€

Gilet: 54€

Ceinture: 24€

Echarpe: 83,76€

Sac: 80,60€

O dela des formes

6 rue des Tanneurs à Mulhouse

03 89 43 20 60

emöa

centre de bien être



Un moment cocooning...

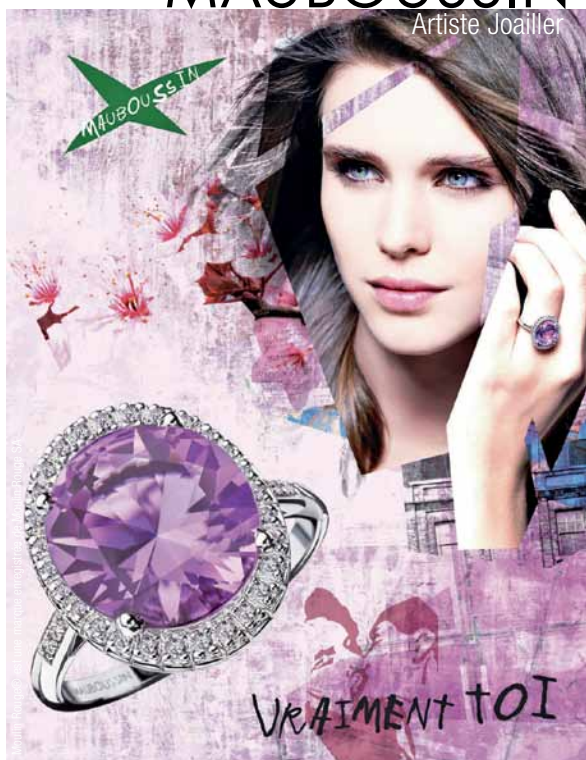


Bons cadeaux et RDV au 03 89 360 301

7, rue Poincaré - Mulhouse
www.emoa-spa.fr

MAUBOUSSIN

Artiste Joaillier



www.mauboussin.fr

BOUTIQUE MAUBOUSSIN MULHOUSE

by

Denis Dotter

18 Place de la Réunion - 03 89 56 30 91

Shopping



Rigolo

Lampe Mister P, Propaganda, 89€

Gecko World

16 rue des Tanneurs à Mulhouse - 03 89 50 04 76



Pour fondre de plaisir

Maisonnette en chocolat garnie d'un assortiment 31€

Caprices

36 rue des Boulangers à Mulhouse
03 89 45 42 80



Boîtes à malice

Crayons gras, pastels et pinces, vendus séparément, 16€ pièces

Création d'atmosphère

7 rue du Couvent à Mulhouse
03 89 45 69 05



By Rose

PRÊT-À-PORTER - CHAUSSURES & ACCESSOIRES

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| - PÔLES | JANET & JANET - |
| - LES PETITS HAUTS | TRIVER FLIGHT - |
| - CORLÉONE | C. PARRA CHAUSSURES - |
| - QUBA | SACS LE SOLIM - |
| - BLOCH | M'APPAZZA - |
| - PAUL SMITH | FRUIT - |
| - ACCESSOIRE DIFFUSION | CHIE MIHARA - |

11, RUE DU RAISIN - MULHOUSE
03 89 44 76 72



ORIGINE

boutique

Un intérieur féminin et
chaleureux, des marques
tendance, un grand choix et
des nouveautés régulières

WOMEN

mais il
est
ou
le
soit ?

one step

Lpb
les petites bombes

CHIPIE
MULHOUSE

Faith
Couture

4 rue du Couvent - MULHOUSE - 03 89 36 90 64
www.origine-boutique.fr
Ouvert Lundi 14h-19h - Mardi-Samedi 10h-19h



de fête

Une crèche design

Crèche Alessi

Quartz

20-24 rue des
Tanneurs à Mulhouse
03 89 66 47 22



Bière artisanale

Coffret Lancelot bois, 7 bières
artisanales et un verre, 22,00 €

La Houblonnière -

Palais de la bière

60 rue des fleurs à Saint Louis
03 89 69 96 80



Bougie hors-norme

Bougie artisanale Baobab

Petit modèle, 55€

Intermédiaire, 79€

Grand modèle, 165€

Quartz

20-24 rue des Tanneurs à
Mulhouse
03 89 66 47 22



Festif

Saint-Nicolas, 30€

Antiquités Klein

17-19 rue des Tanneurs à Mulhouse
03 89 45 88 88



Zen attitude

Bouddha en marbre, hauteur 35 cm, 90€

Comptoir de chine

19 avenue de Hollande à Illzach
03 89 61 80 07

MARC-ANTOINE
Chausseur



PATAUGAS



COCO ABRICOT



MANAS



AIRSTEP

MULHOUSE

7, rue des Bons Enfants
03 89 56 41 46

GUEBWILLER

119, rue de la République
03 89 76 90 67



Jack & Rose
CHAUSSURES & ACCESSOIRES
HOMMES / FEMMES
3, rue des Bons Enfants
MULHOUSE - 03 89 66 15 85

Shopping de

Toujours à l'heure !



A l'heure anglaise

Montre Mini Black Jack 151€
Concession Mini Store
25 route départementale 201 à Sausheim
03 89 61 76 56

Céramique

Montre Sport Class Glam en Céramique 685€
Julien d'Orcel
Cour des Maréchaux à Mulhouse
03 89 45 33 31

Romantique

Montre « Amour le Jour se lève » 485€
Mauboussin
18 place de la Réunion à Mulhouse
03 89 56 30 91



Sportive

Montre chronographe sport homme 271€
Concession BMW
25 route départementale 201 à Sausheim
03 89 61 76 56

Ultra-féminine

Montre à facettes 130€
Agatha
18 Cours des Maréchaux à Mulhouse
03 89 45 56 00

Blanc comme neige

Montre Ice-Love 120€
Heure & Montres
8 rue des Maréchaux à Mulhouse
03 89 56 39 29

L POUR L
Prêt-à-porter féminin

Georges Rech
Annette Görtz
Daniel Hechter
Entracte
Atika



8 rue des Halles
MULHOUSE
03 89 46 54 28

Photo: Collection Daniel Hechter

★fête★

La vie en srass !



Rock

Sac C. Parra: 340 €
Escarpin ASH: 175 €

Jack n'Rose

3 rue des Bons Enfants à Mulhouse -
03 89 66 15 85



Brillant

Sac Simple Bag de Gérard Darel,
disponible en bleu, rouge, beige, vert et
noir, 275 €

Gérard Darel

20 rue des Boulangers à Mulhouse - 03 89
45 44 07



Etui à lunettes

Etui à lunettes Emmanuelle Khanh, 35€
As d'Optique
23 rue des Tanneurs à Mulhouse
03 89 33 95 08

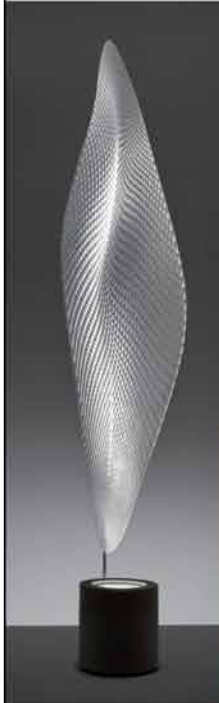
Collection luminaires & objets



ALESSI



ALESSI



Bougies baobab



Quartz®

DESIGN • MOBILIER • LUMINAIRES

MULHOUSE 20 - 24 rue des Tanneurs • COLMAR 7 - 9 route de Neuf-Brisach

www.quartz-design.fr

INVO HAUDERT

Artemide

FontanaArte

FOSCARINI

FLOS



Filmez, projetez

Le caméscope PJ 30, signé Sony, est le premier à enregistrer vos images en qualité Full HD et à intégrer en exclusivité un projecteur. Plus besoin d'écran pour vérifier vos images ou les montrer à tous vos amis. Projetez-les directement sur un mur ou leur t-shirt !
> 800€ environ



La tête dans les étoiles

Pour ceux qui ne se lassent pas de lever la tête et d'observer les astres - que c'est relaxant ! - mais qui trouvent qu'il est bien difficile de le faire en plein hiver avec tous ces nuages et ces températures polaires, le Astro Eye Planetarium projette dans votre salon la carte complète des étoiles et simule même la rotation du ciel. Le must : son mode « étoiles filantes », pour une soirée romantique à la belle étoile sans sortir de chez soi !
> 100€ environ

Shopping de



Un Noël électronique

Votre neveu est inconsolable depuis le décès du fondateur d'Apple Steve Jobs, votre tata ne peut plus se passer de sa tablette, ou tout simplement, vous avez envie de vous faire plaisir à Noël ? Voici quelques idées de cadeaux high-tech glanées çà et là pour passer des fêtes branchées.



L'iPhone a du répondant

On n'arrête pas le progrès. Dorénavant, votre iPhone comprend ce que vous lui demandez, grâce à la technologie Siri. Dites : « réveille-moi dans six heures » et votre téléphone déclenche automatiquement le réveil. Au menu de l'iPhone 4S également, un appareil photo 8 mégapixels, de la vidéo HD 1080p, la fonction FaceTime et un écran Retina à la résolution la plus élevée à date sur un téléphone.
> 630€ environ, sans carte SIM ni abonnement



Le Galaxy Tab

L'année dernière à la même époque, nous affichions la première version de la tablette tactile Samsung Galaxy 7 pouces à 700€. Un an plus tard, la tablette, dans une version plus puissante et dotée d'un écran 10 pouces s'échange pour 200€ de moins. Les prix baissent mais la qualité technique augmente. Wifi, GPS, lecteur MP3, Bluetooth et seulement 8,6mm d'épaisseur.
> 490€ environ sans abo.

Marché de Noël

chez Klein Antiquaires

A découvrir :

Rédition de boules et déco de Noël à l'ancienne dans une ambiance de meubles et tableaux d'époque.

Antiquités
KLEIN

17-19 rue des Tanneurs - 68100 Mulhouse - Tél. 03 89 45 88 88

DECO OBJETS DESIGN LUMINAIRES IDÉES CADEAUX

Cette année on fête écolo!

Arbre solaire
99 Euros

16 rue des Tanneurs à Mulhouse
www.gecko-world.com

★fête



La nouvelle console de Sony

Sony lancera en février 2012 sa nouvelle console de jeux portable, la PS Vita. Objectif : concurrencer Nintendo et sa 3DS. Grand écran tactile de 12cm, pavé tactile arrière, connexion 3G/Wi-Fi et GPS inclus pour des heures et des heures de jeux saupoudrés de haute technologie.

> De 250 à 300€ environ



Folie vinyl

La mode est au retour du tourne-disques et du son chaleureux du vinyl. L'avantage, c'est que cette platine Scott DJX 100 vous encode vos galettes préférées en MP3 directement sur une clé USB. Pratique. On a le passé devant nous !

> 200€ environ



DANSES DE SALON

Bich Tien LE HOANG
Fille de Claude LE HOANG

Initiation danses de société
ROCK - SALSA - TANGO ARGENTIN - CHA
CHA CHA - PASO DOBLE...

COURS PRIVÉS / COLLECTIFS
4 séances de 1h : 30€/pers.
Tous les jours à 18h30

Stage samedi de 13h à 18h : 39€/pers.
SAMBA - RUMBA - BACHATA - MERENGUE -
VALSE (MUSSETTE/VIENNOISE/LENTE)

DANSE ORIENTALE (Vendredi 18h30)
4 séances de 1h30 : 36€/pers.

Danses de Salon Bich Tien LE HOANG
60 rue de Stalingrad - MULHOUSE
03 89 45 52 84 / 06 75 54 25 51
www.le-hoang.fr



S'Feuillien
1880



LA
HOUBLONNIERE-PALAIS
DE LA BIÈRE



LA PASSION DE LA BIÈRE

GOLDEN
CAROLUS



300 sortes de bières du monde pour professionnels et particuliers

Nombreux coffrets cadeaux pour les fêtes



5% de remise sur présentation de cette annonce

La Houblonnière - Palais de la bière
60 rue des Fleurs • Saint-Louis
03 89 69 96 80

NOËL CRÉATIF

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2011

LOISIRS CRÉATIFS
ENCADREMENT
BEAUX ARTS



10⁹⁵

**Kit Poupée à
repeindre Ninon**

Avenue Mandarine

Poupée en tissu à customiser,
6 flacons de peinture acrylique,
1 pinceau et des accessoires en
coton à peindre et à découper.
A partir de 5 ans.



29⁹⁰

Coffret Huile fine

Lefranc & Bourgeois

Coffret en bambou
contenant 12 tubes,
2 pinceaux et
1 palette en bois.
Existe aussi en Acrylique



124 rue Ile Napoléon - RIXHEIM
03 89 31 94 04 - www.arteis-rixheim.fr

Une robe pour deux réveillons

Comment s'habiller pour un repas de famille, pour une fête avec des amis, sans se ruiner ? On investit dans une jolie robe (ici, robe Pôles, 169€, chez By Rose, 11 rue du Raisin à Mulhouse, 03 89 44 76 72), que l'on accessoirise selon ses envies. Chic pour le 24 décembre, fashion pour le 31 décembre.

Elégante le 24

Tendance le 31



Raffiné

Parure en argent

Collier, 202€

Bague, 135€

LOA

10 rue du Sauvage à Mulhouse

03 89 45 56 69



Indispensable

Leggings, 29.95€

Calida

112 rue Mercière à Mulhouse

03 89 56 39 74

Madame

Gants Helma fourrés en agneau,

60€

Origine

4 rue du Couvent à Mulhouse

03 89 36 90 64



Distingué

Bottes Mam'zelle, 169€

Chaussures Marc Antoine

7 rue des Bons Enfants à Mulhouse

03 89 56 41 46



Ajouré

Bottines Espace de Clergerie, 229€

Jack n'Rose

3 rue des Bons Enfants à Mulhouse

03 89 66 15 85



BAILANDO

PRÊT À PORTER HOMME ET FEMME

L'intérieur chaleureux à l'ambiance cubaine

ESPACE HOMME

- Costumes
- Chemises Eterna - Claudio Campione
- Manteaux
- Blazers
- Doudounes
- Vestes cuir Leonardo

ESPACE FEMME

- **Grand choix de robes de soirée**
- Chemises Eterna - Lisa Campione
 - Tenues de soirée
 - Manteaux de fourrure
- Doudoune femme (plume d'oie)
- Vestes en cuir

-50% sur le cuir homme et femme
Du 25 novembre au 7 décembre

Du 36 au 48

28 rue du sauvage 68100 Mulhouse - 03 89 46 03 97 - Ouvert tous les jours de 10h à 19h - Fermé le lundi matin



Flower power

Sac Tulipe By Lin

Petit modèle, 188€

Grand modèle, 208€

Maroquinerie Enderlin

1 Rue Maréchaux à Mulhouse

03 89 42 22 68

Fantaisie

Gants Quand les poules auront des gants, 49€

Imagine

16 rue Henriette à Mulhouse

03 89 56 12 11



Rouge toujours

Parure Senso di donna, 49.80€

Bijou Brigitte

29 rue des Maréchaux à Mulhouse

03 89 66 90 89



Coloré

Carré de soie Two Boxes, 25€

Neogène

21 rue du Sauvage à Mulhouse

03 89 46 56 40

Dezigual®

HOMME - FEMME - ENFANT



Direction Richwiller



Mulhouse

Sortie
Kingersheim
le Kaligone
Richwiller

Orléane

ZA de RICHWILLER - 16 b rue de Kingersheim
68120 RICHWILLER - **03 89 51 05 58**
Du lundi au samedi de 10h à 19h NON STOP

DESIGUAL
COP. COPINE
ET COMPAGNIE
R 867
ART
LUNATISME
DDP
DOUBLE ONE
FREESOUL
ANATOPIK
NEOSENS
SALSA
DIEGO REIGA
BERTHE AUX
GRANDS PIEDS
MAISON SCOTCH
POUPÉE CHIC
KALI OREA
GUXY



cop-copine
HIVER 2012

En mode vert sapin !

Dis-donc, on ne va pas laisser le sapin tenir la vedette pendant toutes les fêtes de fin d'année ! Nous aussi, on peut se mettre au vert forêt, d'autant plus rassurées que nous avons vu cette couleur chez Marc Jacobs ou Yves Saint-Laurent. Si ça, c'est pas une preuve de bon goût !



Le sac cartable

Sac cartable Joy, en cuir vachette, 87€



La tenue de soirée

Robe de soirée Esprit, 99€



Le slim

Jean slim Sandro, 165€



La veste

Veste torsade Eric Bompard 100% cachemire, 645€



La ceinture

Ceinture Sinequanone en cuir à noeud, 39,90€



Les bottines

Bottine Mellow Yellow en croute velours et noeud torsadé, 169€

HESCHUNG
soutiers depuis 1934

WWW.FRED-BOUTIQUE.COM
Tél. 03 89 44 15 94
49, rue de Mulhouse
68400 RIEDISHEIM



CHAUSSURES
SACS & ACCESSOIRES

CHAUSSURES FEMME
ROBERT CLERGERIE
SANDIE JANCOVEK
HESCHUNG
AVRIL GAU
LARARE

CHAUSSURES HOMME
HESCHUNG

MAROQUINERIE
STEPHANIE CESAIRE
ROBERT CLERGERIE
AVRIL GAU



Le bracelet

Bracelet Bani par Agatha en métal, résine, verre, quartzite teintée, 32€



Le corsage

Corsage lacet Mango, 24.95€



Les gants

Gants en maille fine Pepe Jeans, 27€

plus de 200 pièces !

arrivage

statues en pierre de taille
indoor & outdoor

Week end Portes Ouvertes
samedi 3 & dimanche 4
décembre

En vente au COMPTOIR DE LA CHINE
19 av de Hollande (face à Citroën)
à Illzach
lundi - samedi ... 14h - 19h
renseignements au 06 62 43 02 06

Entrée par la brocante

La Caverne

ODELA DES FORMES

du 44 au 56 et plus

Ouvert : lundi 14h à 18h30,
mardi au samedi 10h à 18h30.

Prêt-à-porter femme

6, rue des Tanneurs
MULHOUSE
03 89 43 20 60

Facebook icon O DELA DES FORMES

- KOKOMARINA
- J.M.P.
- CANNISSE
- PIMENT ROUGE
- CLIN D'OEIL
- NANA BELLE
- EDMOND BOUBLIL

www.vetement-grande-taille-68.com

GERARD DAREL

Des idées cadeaux
so chic dans votre
boutique
Gerard Darel

20 rue des Boulangers - MULHOUSE - Rens : 03 89 45 44 07
Ouvert du mardi au samedi NON-STOP de 9h15 à 18h45 - lundi après-midi 14h à 19h

© Robin Wright photographiée par Peter Lindbergh pour DAREL

Sublimez votre regard !

Comment mettre en valeur votre regard ? Le maquillage des yeux est tout un art, et le fard à paupière qui vous flattera le mieux dépend grandement de la couleur de votre iris. Petite leçon de maquillage avec Claudia Zgud, de l'institut Le Rêve de Noa à Lutterbach.

Par Sandrine Bavard



© Eduard Titov - Fotolia.com

Pour mettre en valeur votre regard, il vous suffit de peu de choses : du fard à paupière, un crayon ou eye-liner, et un mascara. Là où les choses se compliquent, c'est qu'il vous faut accorder votre fard à paupière à la couleur de vos yeux, pour que l'effet soit vraiment réussi. Et qu'il vous en faut deux : le premier de couleur clair (beige, ivoire, rose...) s'étale sur l'ensemble de la paupière, le deuxième de couleur plus foncée (bleu, vert, brun...) s'applique sur la paupière mobile.

Pour les yeux bleus, on va choisir des teintes caramel, abricot, rose, mauve, violette, gris. « Avant, on disait qu'on ne pouvait pas mettre du bleu sur les yeux bleus, et j'ai testé dernièrement un bleu métallique qui ressortait pas mal. En général, toutes les teintes foncées sont jolies sur les yeux bleus car elles font ressortir l'œil », note Claudia Zgud, gérante du Rêve de Noa, institut de beauté à Lutterbach. Pour les yeux verts, on utilise des tons lilas, rose, mauve, prune, gris, ou des tons bruns chauds (dorés ou rosés), et l'on peut même oser un trait d'eye-liner prune pour faire ressortir les yeux.

Les plus chanceuses dans l'histoire, ce sont les femmes aux yeux marron,

car elles peuvent presque tout se permettre. Les teintes qui leur vont le mieux se trouvent en général dans les dégradés de bruns (marron glacé, chocolat, brun rosé...). Pour celles qui ont une carnation foncée, peaux mates ou noires, on peut se permettre les mêmes teintes, mais irisées ou brillantes, pour faire ressortir le maquillage.

Pour un maquillage de soirée ou de fête, on accentue le regard avec un trait de crayon sous l'œil ou d'eye liner au dessus de l'œil. Et on sort l'effet paillette (fard avec des reflets blanc nacré, argent ou doré) : « Il existe des poudres scintillantes, que l'on peut ajouter dans le coin interne de l'œil et au ras du sourcil pour donner un côté fête et en même temps agrandir le regard », précise Claudia Zgud.

Pour éviter les impairs, évitez d'en faire trop (le mascara sur les cils du bas, des fards à paupière trop vifs et mal assortis, etc.) Et le dernier conseil de pro : « Si vous êtes très cernée, évitez le fard à paupière violet car cela va jouer sur votre teint et faire l'effet d'un œil au beurre noir. » Vous voilà prévenues !

Les étapes

1. Le fard à paupière clair

« Quelle que soit la couleur des yeux, il faut une base claire (blanche, rose dorée, rose glacée, beige) que l'on applique sur toute la paupière, en montant jusqu'aux sourcils. Cela illumine le regard ! »

2. Le fard à paupière foncé

« On applique le fard à paupière d'une teinte foncée sur la paupière mobile, toujours de l'extérieur vers l'intérieur en dégradé. »

3. Crayon ou eye-liner

« On applique un crayon ou un eye-liner au choix. On part du coin externe de l'œil vers l'interne, pour que le trait soit épais à l'extérieur et affiné vers l'intérieur. Pour un résultat plus joli. »

4. Le mascara

« On fait attention à enlever l'excédent sur la brosse du mascara pour éviter les pâtés. Et on applique la brosse de l'intérieur vers l'extérieur en recourbant le cil pour lui donner du volume. »

Le P'tit Marais
5, rue des bons Enfants
68100 Mulhouse

Photo: Cécile Fauroux

See U Soon
Reiko
Deby Debo
Vero Moda
Best Mountain,...

www.le-ptit-marais.fr

 A woman with long brown hair, wearing a black lace dress and black boots, is posing in a room with a stone wall and a window. She is holding a large, light-colored object, possibly a piece of art or a prop.

matinsbleus

 A photograph of a bedroom interior. A bed with a purple and white patterned duvet and pillows is in the foreground. In the background, there is a desk with a lamp and some decorative items.

DESCAMPS
JALLA
JARDIN SECRET
LACOSTE
DIESEL
BASSETTI

18/20 rue des Fleurs
68100 Mulhouse
03 89 66 74 56

Dans ma trousse à maquillage



1. Crayon Clarins, à appliquer en khôl, en eye-liner ou en ombre à paupières, 5 coloris, 13€
2. Hypnôse Drama, existe en 7 coloris, Lancôme, 27€
3. Aqua liner de Make Up For Ever, waterproof, existe en divers coloris et trois effets (mate, irisé, et diamant), 19.50€



4. Fard à paupières, Quad yeux noirs - 331 Eva Longoria, L'Oréal, existe aussi pour les yeux bleus et gris 14.20€
5. Illusion d'ombre de Chanel, animée de reflets d'or, de bronze et de platine, existe en 5 couleurs, 28.90€
6. Pinceau mousse Yves Rocher, 5€

Bellagio
camiceria

21, Passage Central
Mulhouse
03 89 43 53 72

A l'Ambre d'un nouveau souffle Bio

ambre
institut de beauté

Restaurant le 17
AMBRE
rue paille
zara
rue de la sinne

BON CADEAU
Produit ou soin
Aux petits sabots, au lait d'ânesse
Mary Cohr
Couleur Caramel
Coslys

15, place des Maréchaux | 68100 Mulhouse | www.institutambre.com | Tel. 03 89 56 67 19

NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire

En décembre, un cadeau* offert pour tout nouveau suivi

Adieu kilos

- Plan diététique personnalisé
- Suivi hebdomadaire avec votre diététicienne-nutritionniste
- Gamme variée de compléments naturels à base de plantes

www.naturhouse.fr *un tablier de cuisine

Mulhouse - 6 rue de la Sinne - 09 50 900 444 - www.naturhouse.fr

L'AS D'OPTIQUE
élégance

OPTICIEN TRADITIONALISTE
ou le retour aux vraies valeurs

www.asdoptique.com

Quel photographe êtes-vous ?

Tout le monde prend des photos, mais nous n'avons pas le même regard face à un sujet, pas la même façon de partager nos clichés et pas la même méthode pour les conserver. Mais qui êtes vous vraiment, derrière votre objectif ?

1. Qu'est-ce que vous prenez le plus souvent en photo ?

- Vos amis, votre famille, vos vacances
- ▲ Vous, avec la bouche en cul-de-poule de préférence
- Le beau et l'inattendu : un paysage, une lumière, une scène incongrue, une belle inconnue...

2. Comment avez-vous photographié le dernier anniversaire de votre ami ?

- Vous avez attendu que votre ami soit uniquement éclairé par les bougies pour une photo du plus bel effet
- ▲ Sous toutes les coutures : mon ami en train de picoler, de faire le moonwalk, de s'étouffer avec un morceau de gâteau, de vomir derrière les cyprès...
- Votre ami a les yeux rouges, le mec à côté de lui est flou, la nana de l'autre côté est coupée en deux, le gâteau est caché par une bouteille de vin au premier plan...

3. Quand vous mitraillez un sujet, c'est parce que :

- Vous avez mis le mode rafale sans vous en rendre compte
- ▲ Vous attendez d'avoir une photo où tout le monde soit à son avantage
- Vous déplacez légèrement votre angle de vue pour être certain d'avoir le bon cadre.

4. Votre appareil de prédilection pour faire une photo ?

- ▲ Votre téléphone portable
- Un appareil numérique compact,



© erwinova - Fotolia.com

anti yeux rouge, anti-reflet, avec stabilisateur...Y a plus qu'à appuyer sur le bouton

- Vous avez investi dans un réflexe numérique et vous êtes farci la notice entière

5. Allez, on développe les photos des vacances, qu'est-ce qu'on y trouve ?

- L'envol d'un goéland, le fracas des vagues contre les rochers, les ombres des derniers plagistes...
- Des photos de l'hôtel, de la piscine, du resto, du musée et de la plage... Tous vos petits souvenirs !
- ▲ Les soirées mémorables avec vos amis et tous les inconnus que vous avez rencontrés à l'occasion. Mais c'est qui ce mec déguisé en grenouille ?

6. Comment classez-vous vos photos ?

- Vous les rangez dans un classeur : chacun dans la famille a le sien !
- Vous faites des albums conceptuels avec vos séries de photo. La dernière en date ? Ciel d'orage.
- ▲ Vous les partagez sur les réseaux sociaux : facebook, flickr, picasaweb...

7. Comment faites-vous imprimer vos photos ?

- Vous avez improvisé votre propre chambre noire dans votre salle de bain...
- ▲ Dès que vous avez 500 photos, vous consultez les sites internet les plus offrants
- Vous allez les développer chez votre photographe habituel

8. Vous photographiez un sportif en pleine action...

- Vous choisissez une vitesse lente pour donner un effet de mouvement au sujet
- Vous mettez le mode sport pour ne pas avoir de flou
- ▲ Quel intérêt de prendre un sportif en pleine action ? Vous lui faites faire la pose, et faites un gros plan sur ses muscles...

9. Que signifie pour vous « ouverture du diaphragme » ?

- ▲ C'est quoi un diaphragme ? Attends, je tape dans Google...
- La pose d'un préservatif féminin
- Elle sert à jouer sur la profondeur de champs

Une majorité de ▲

Vous êtes un enfant du numérique. Narcissique, vous publiez des photos de vous dans toutes les étapes de votre vie (même dans ce qu'elle a de plus insignifiante) : vous et votre nouvelle robe, vous et votre nouveau copain, vous et votre nouveau piercing, vous et votre poisson rouge... Connecté 24h sur 24h, vous faites tourner immédiatement vos images par mms et sur les réseaux sociaux : tout le monde sait ce que vous faites en temps réel. Et si on suspendait le temps cinq minutes ?

Une majorité de ●

Vous êtes un enfant de la vieille école. Oui, vous avez connu l'époque de l'argentique, on ne prenait en photo que le nécessaire, on le faisait développer chez son photographe, on le rangeait dans des albums photos, et vous avez gardé vos vieilles habitudes. Vous vous êtes mis au numérique et trouvez bien pratique ces petits compact qu'on glisse dans la poche et avec qui on peut faire des photos quasi inratables (même s'il vous arrive encore d'en rater, mais personne n'est parfait...) Et si vous passiez à la vitesse supérieure ?

Une majorité de ■

Vous êtes un amateur éclairé. Pour vous, le côté artistique prime dans la photo et vous êtes à l'affût de l'instant décisif. Vous pouvez passer des heures à attendre la bonne lumière et trouver le bon angle. Vous n'hésitez pas vous plonger dans les considérations techniques : vitesse d'obturation, sensibilité ISO, ouverture du diaphragme... Vous avez même improvisé une chambre noire chez vous pour maîtriser le processus artistique jusqu'au bout ! Et si vous exposiez dans une galerie ?

**+ Parking
Tramway**

le centre-ville en
SIX
minutes

+

ZERO
émission
de gaz d'échappement

Essayez, vous verrez!

shakeup.biz



www.solea.info

P+tram

Nouveau Bassin

P+tram

Universit



Bien choisir sa voiture familiale

La famille s'agrandit. Les petits derniers grandissent. Vous voilà trentenaire ou quarantenaire et la vie évolue. Il faut bien sûr savoir évoluer avec votre nouveau mode de vie et vos nouveaux besoins. Côté garage, il en va de même. Assez de vous casser le dos avec votre coupé 3 portes et le siège rabattant qui coince pour installer le siège bébé ? Arrêtez d'enchaîner les lumbagos, choisissez un modèle familial !

Avant toute chose, une petite révision de nos classiques automobiles s'impose. Les voitures se répartissent comme chacun le sait en différents types. Les plus petites sont les citadines, les compactes et les coupées. Les plus grandes, qui nous intéressent ici, sont les familiales, les break, les monospaces et les SUV (véhicule utilitaire sport, comprendre les 4x4 de loisirs haut de gamme).

Du confort et de l'espace

Il y a quelques années, l'arrivée des monospaces compacts type Renault Scénic a totalement modifié le marché des familiales, tristé majoritairement par les berlines classiques ou des grandes familiales (l'Espace, le Ford

Galaxy...) Puis, c'est la révolution des utilitaires adaptées aux particuliers, type Renault Kangoo ou Peugeot Partner, qui a rapidement fait un carton auprès des familles. En effet, lorsqu'on a une petite tribu, on a plutôt tendance à privilégier les véhicules pratiques, spacieux, offrant de nombreux rangements, au détriment de l'esthétique pure et des performances. La plupart des constructeurs l'ont bien compris et intègrent aujourd'hui dans leur gamme ces types de véhicule.

Lorsqu'on a besoin de place et de confort, il est bien logique de se tourner vers les voitures familiales qui offrent à toute la famille une qualité de transport que l'on ne retrouve pas forcément dans les citadines ou les

compactes. Laurence d'Ensisheim, 36 ans, maman de 2 enfants, a récemment opté pour une voiture plus grande : « J'avais une petite Corsa qui faisait bien l'affaire, mais quand ma petite dernière est arrivée il y a deux ans, il a fallu se résoudre à changer d'auto. L'esthétique n'était pas vraiment un critère de choix, moi, je voulais surtout une voiture pratique et confortable, avec un grand coffre. Chaque été, on descend dans le sud avec les enfants. Il faut donc de la place dans le coffre pour emme-

Raison numéro une de choisir une familiale : la taille du coffre



JMS AUTOMOBILE

25 rte départementale 201 - Sausheim
03 89 61 76 56
www.bmw-jms-mulhouse.fr

ner toutes les affaires de la famille », explique-t-elle. Aujourd'hui, les familiales ont le vent en poupe. Leur taille n'est plus un handicap, notamment pour les conducteurs qui ne sont pas toujours fans des créneaux en ville : « Ça se conduit super bien, j'avais un peu peur au début, mais on se sent très en sécurité dans l'habitacle », conclut Laurence. D'autant plus que sur les modèles récents, taille rime également avec consommations réduites. Confort de l'habitacle, facilités de rangements, impression de sécurité, design sympa et plaisir de conduite : décidément, les familiales ont tout pour plaire, aussi bien aux mamans qu'aux papas... et également à tous ceux qui n'ont pas d'enfants !



Mitsubishi Outlander

La marque japonaise aime traditionnellement jouer sur les courbes dynamiques et les faces avant sportives et agressives. Le Outlander ne déroge pas à la règle, avec sa calandre « jet-fighter » et ses feux lui conférant un regard noir. Vous l'aurez donc compris, cette voiture s'adresse plutôt aux papas qui n'ont pas oublié leurs jeunes années en coupé sportif, mais qui ont dorénavant besoin de beaucoup de place pour conduire toute leur famille vers de nouveaux horizons. Une fois les deux rangées de sièges arrières rabattus, l'espace de chargement atteint les 1700 litres : VTT et bagages encombrants y trouveront facilement une place. Sécurité et confort haut-de-gamme sont également l'apanage de la Mitsubishi Outlander, qui propose un système de contrôle électronique des quatre roues motrices, couplé au contrôle de trajectoire (AWC). Quant aux plaisirs de conduite, essayez donc les palettes de changement de vitesses au volant pour des sensations sportives dans ce SUV étonnant.



Renault Grand Scénic

A l'image de leur récente publicité se moquant ouvertement d'une marque concurrente allemande et jouant sur la dérision et l'humour, Renault rajeunit sa cible et sa gamme et soigne toujours plus ses modèles, même familiaux. Le Scénic et Grand Scénic cuvée 2011 n'y échappent pas. Voiture par excellence pour les grandes tribus, choisir le Grand Scénic, c'est choisir de voyager XXL : 7 places possibles, espace aux genoux de 27cm à la 2^e rangée et jusqu'à 2083dm³ de volume de chargement. Les rangements intérieurs sont légion (il y en a partout !), les nouvelles selleries peuvent être choisies en Teflon anti-tâches (bien vu quand on a des môme légèrement... remuants) et il est également possible d'intégrer à sa nouvelle monture un toit panoramique électrique. En option également, un système audio Bose de huit-parleurs, la fameuse carte de démarrage mains-libres et des motorisations stop & start écologiques et économiques.



BMW X1

On a souvent cru que s'offrir une BMW était un rêve inaccessible, encore plus lorsqu'il s'agit d'un SUV. Avec la gamme X1, un peu plus compacte, le rêve devient abordable. La BMW X1 est cependant loin d'être chiche en place, bien au contraire. Un grand coffre de plus de 1300 litres vous y attend, avec son concept d'espaces à bagages et son filet de séparation qui vous permet d'empiler vos affaires jusqu'au toit sans risquer de vous retrouver avec une valise sur les genoux lors d'un gros freinage. Les équipements et détails sont nombreux et la finition générale du véhicule à la hauteur de la réputation allemande en ce qui concerne l'automobile. Au rayon des petits plus (parfois en option) : l'accès sans clé qui permet au conducteur de (dé)verrouiller la voiture à distance, le gigantesque toit panoramique, une station multimédia à l'arrière qui permet même d'y brancher une console de jeux vidéo (!) ou encore le bouton iDrive qui rend facile le contrôle de vos iPhone, lecteurs mp3 ou téléphones. Waouw !

**Evitez la pénurie de pneus neige
de l'hiver dernier,
anticipez vos commandes !**

OPÉRATION HIVER 2011*

**3 pneus achetés, le 4^{ème} offert
sur vos pneus "Michelin"**

**Pour votre confort
nous vous proposons
le gardiennage
de vos pneus été
à partir de 8€/pneu**



*offre valable jusqu'au 31 décembre 2011 - Dans la limite des stocks disponibles

**RENAULT
RENT**



54 rue de Brunstatt - 68200 MULHOUSE

Tél. 03 89 42 60 48

www.garage-maurice.fr

**GARAGE
MAURICE**
MULHOUSE

Gastronomie

Les Bonnes Tables



Il Cortile

IL CORTILE



Le plaisir de la gastronomie méditerranéenne

Menu Affaire 29€

(entrée + plat + fromage ou dessert) Choix de vin au verre.

Retrouvez la Truffe Blanche d'Alba.

*Dès maintenant réservez vos tables pour le
Nouvel An gourmand*

Cour des Chaînes - 11, rue des Franciscains
MULHOUSE - 03 89 66 39 79 - fax 03 89 36 07 97
Réservations conseillées. Fermeture : dimanche et lundi.

Entre Colmar et Mulhouse, à Rouffach :

Au Château d'Isenbourg, Hôtel **** Restaurant & Spa

Noël au Château : Menu (hors boissons, servi le 24/12 le soir ou le 25/12 à midi) deux versions : 4 plats : 85 €/pers ou 5 plats : 100 €/pers

Dîner de Réveillon dansant avec l'orchestre "Boréal" ...

Apéritif au Champagne Taittinger, menu 6 plats (hors vins), eaux minérales et café inclus, animation : (220€-/pers.)

Une idée cadeau originale ...

Offrez un forfait détente au SPA... une soirée à thème... un repas au Château... formules à partir de 45 € !

Découvrez nos formules sur le site :
www.isenbourg.com

Château d'Isenbourg - 68250 ROUFFACH

Tél 03 89 78 58 50 - fax 03 89 78 53 70. Réservations conseillées.

E-mail : isenbourg@grandesetapes.fr - site : www.isenbourg.com

OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR



Restaurant-Winstub

LE CASÉUS

Les Mille et un Noël d'ici et d'ailleurs...

**AMBIANCE FÉÉRIQUE
D'UN NOËL
MONTAGNARD**

LE TROUPEAU DU CASÉUS VOUS SOUHAITE
UN NOËL VACHEMENT MEUHH...

AU CENTRE VILLE DE THANN - 03 89 37 10 68
Réservations conseillées. Ouvert 7/7 jours
Fermé les 24, 25 & 26 déc. ainsi que du 31 déc. 2011 au 04 jan. 2012



A Mulhouse, le restaurant Les saveurs du Liban

Offrez-vous la finesse et la générosité
de la cuisine libanaise.

Pour vos repas de fête de fin d'année,
prenez contact avec nous dès à présent.

Pour la Saint Sylvestre, n'hésitez pas
à réserver dès maintenant !
Menu festif complet avec danseuse et Dj

LE RESTAURANT SERA OUVERT LES DIMANCHES 11 ET 18 DÉCEMBRE

«LES SAVEURS DU LIBAN» 26, rue des Trois Rois - MULHOUSE
Tél/fax 03 89 66 55 08 - Réservations conseillées le week-end.
www.restaurant-saveurs-du-liban.com

TRAITEUR À EMPORTER

RESTAURANT
Cuisine
Japonaise



A midi : plat du jour à 9,50€
(sauf w.e. et jours fériés)

Menu YAKITORI YI = 25€20
(Comprenant : ENTRÉE + PLAT +
ACCOMPAGNEMENT =)

- 1 Soupe MISO
- 1 Salade sauce SESAME
- 7 Brochettes
 - 1 Thon
 - 1 Saumon
 - 1 Gambas
 - 1 Cuisse poulet
 - 2 Boulettes poulet
 - 1 Noix de St Jacques
- 1 Bol de riz

En décembre, un cocktail maison est offert
pour fêter les 5 ans du restaurant
Grand choix de plats à emporter sur www.leyi.fr

RESTAURANT YI - 9 rue Louis Pasteur - MULHOUSE
Réservations conseillées - 03 89 66 22 41 - www.leyi.fr
Fermeture dimanche midi et lundi - Accès et WC handicapés
Elu Restaurant de l'année 2011 par la CCI, Catégorie Cuisine d'ailleurs



Pour vos repas de fêtes et d'entreprise, pensez à réserver.



L'Auberge du Zoo

vous propose une
Soirée Saint-Sylvestre animée par Gino
Menu gastronomique de la Saint-Sylvestre

Foie gras de canard du Chef "St Sylvestre" et son chutney de fruits secs * Blanc de filet de Saint Pierre en écaillés parmentières sur écrasé de panais * Petite douceur glacée ananas arrosée au rhum ambré * Filet mignon de veau en croûte de truffes, jus de viande parfumé au Banyuls, ses légumes croquants * Croustillant acidulé de Fourme d'Ambert et Pommes Granny Smith, Bouquet de roquette * Mousse légère à la mandarine Impériale sur son biscuit "Amandin", coulis de fruits rouges et sa glace Berauecka * Gratinée à l'oignon

A noter, le menu sera accompagné de boissons*

Crémant Blanc de Noir Brut * Pinot Gris Grand Cru 2010 Hengst "Wolfberger"
Saint Emilion Grand Cru Château Lamarthe 2009 * Eaux minérales et Café * Digestif
Champagne Mercier Brut jusqu'à l'aube...

Le restaurant idéal POUR VOS FÊTES DE FIN D'ANNÉE
Pensez à réserver dès maintenant !

Auberge du Zoo - 31 av 9^{ème} D.I.C. 68100 MULHOUSE
Réservations conseillées : 03 89 44 26 91. Fermé dimanche soir et lundi.

*l'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération



Restaurant **au 5^{ème}**

Restaurant & Brasserie
Aéroport de Bâle-Mulhouse

Une **Saint-Sylvestre** unique, dans un lieu unique avec vue sur les pistes, pour un **prix exceptionnel** !

**SOIRÉE ANIMÉE PAR
L'ORCHESTRE MILLENIUM!
GRANDE TOMBOLA
2 billets d'avion à gagner !**

109€
tout compris !

Renseignements et réservation au 03.89.90.39.25 / 32.25 ou par mail :
rose-marie.vuillmenot@autogrill.net www.au5eme-restaurant.fr

A THANN, au centre d'un parc arboré, **L'HÔTEL DU PARC** ★★★

Maître restaurateur de France

LE 24/12 AU SOIR, LE FESTIN DE NOËL :
accompagné de musique Tzigane
(69€/pers. comprenant le menu de fête, pendant le repas les
vins, eaux et apéritifs sont compris, animation musicale).

Pour vos fêtes d'entreprise, choisissez notre
formule tout compris, incluant : **cours de cuisine,**
dîner et dégustation de vin pendant le repas.

IDÉE CADEAU À OFFRIR POUR Noël
NOS CHÈQUES CADEAUX ALL INCLUSIVE
PACKAGE GOLD **NUITÉE ROMANTIQUE ALL INCLUSIVE** : 229€
PACKAGE SILVER **MENU GASTRONOMIQUE ALL INCLUSIVE** : 100€

Restaurant de l'Hôtel du Parc - 23, rue Kléber
68800 THANN - 03 89 37 37 47 / fax 03 89 37 56 23
www.alsacehotel.com - Réservations conseillées.



Le restaurant

Le Petit Kembs

En décembre, vous serez enchantés par le décor
authentique et chaleureux des fêtes de Noël.

Pour le réveillon, nous vous proposons de
passer une soirée festive dans une ambiance feutrée,
intime et gourmande, à la lueur des chandelles !

Menu du Réveillon : 7 plats 78€/pers., avec possibilité d'une
"Formule vins" (1 verre 12cl avec chaque plat : 26€/pers.)
Réservations au 03 89 48 17 94

Menu Affaires le midi en semaine : 12,50€ ou 16,80€

Le Petit Kembs - 49 rue du Mal Foch - 68680 KEMBS
03 89 48 17 94 - www.lepetitkembs.fr

Réservations conseillées - Fermé le lundi soir, le mercredi et le samedi midi.

Dans "le Petit Cosy" nos chambres d'hôtes de grand confort vous accueillent.

BRASSERIE

FLO

Unique dans la région !
Votre brasserie parisienne vous propose :
Son étal de fruits de mer à
déguster sur place ou à emporter
Son menu du jour à 18,70€

400 M² de salons modulables
pour organiser vos séminaires
et fêtes de fin d'année

Venez passer les fêtes chez Flo !
Ouvert aussi les 24, 25, 26 et 31 décembre
Menu spécial pour NOËL et NOUVEL AN

Brasserie Flo - Hôtel Holiday Inn «le Trident» - 34 rue Paul Cézanne
68200 MULHOUSE - 03 89 60 44 44 - contact@holidayinn-mulhouse.fr
Réservations conseillées - Accès : Sortie 16A puis sortie n°1 et suivre direction Hôtel Holiday Inn.

OUVERT 7J/7 - SERVICE JUSQU'À 23H



Le bonheur à toute heure !

Garden Ice Café

SOLLICITEZ NOS FORMULES «GROUPES» POUR VOS REPAS D'ENTREPRISE, FÊTES DE FAMILLES.

VE.2 DÉC Soirée jazz avec Kool Accoustic

JEU.8 DÉC Veillée gourmande autour des contes sur le voyage et le train avec Emmanuelle Fillipi

SAM.31 DÉC SOIRÉE RÉVEILLON AVEC ANIMATION MUSICALE AVEC CÉLINE B ET COTILLONS 69€

M E N U

Amuse Bouche **** Fois gras poêlé sur son pain d'épice et son chutney de figues **** Médaillon de veau aux morilles avec sa julienne de poids gourmands et son soufflé de pommes de terres **** Lotte pochée et son émulsion de queue de gambas avec son risotto noir au chorizo **** Symphonie de douceurs de l'an neuf **** Café, thé ou infusion

Découvrez nos soirées animées, la liste de nos plats du jour ainsi que les tarifs de nos formules groupes sur www.gardenicecafe-mulhouse.com

6 place de la République - 68100 MULHOUSE
 Réservations 03 89 66 00 00 / e-mail : contact.mulhouse@gardenicecafe.com
 Ouvert 7/7 de 7h30 à 1 heure - Service continu Midi Minuit

BRASSERIE
RESTAURANT
BAR LOUNGE
GLACIER




Restaurant Au Vieux Beyrouth

Spécialités libanaises



LE SOIR EN DÉCEMBRE, durant la semaine, du mardi au jeudi, SUR RÉSERVATION -20% de remises
Le week-end : -15% de remises

Menu de la Saint Sylvestre
 (59€/personne) Pensez à réserver

Mézzé douze sortes de hors d'oeuvres froids/chauds
 + Gigot farci à l'orientale
 + 1 bouteille de vin rouge ou rosé libanais au choix
UNIQUEMENT SUR RÉSERVATION

15, rue Madeleine - Parc Glück - MULHOUSE - 03 89 42 01 82
 Fermeture : dimanche, samedi midi et lundi soir.
 Salle climatisée - Réservations conseillées - Facilités de parking



Palais du Mandarin

Spécialités chinoises et thaïlandaises

Baguettes d'or de la gastronomie asiatique

Découvrez notre carte et évadez-vous !

- Hors d'oeuvre aux trésors chauds
- Filet de boeuf au poivre noir
- Soufflé glacé fruit de la passion

Une cuisine traditionnelle servie à table

03 89 31 18 27 - 2, rue de la Gare (Ancien C.E. Peugeot)
 68110 Illzach Ile-Napoléon - Fermé le mercredi.
Parking gratuit / Accès handicapés
www.palaisdumandarin.com



MENU DÉCOUVERTE à 20€



A l'image d'une paisible cantine de quartier à Dornach,

Le Bui Bui

propose une sélection de viandes et poissons dans une ambiance conviviale et détendue.

A midi : plat du jour à 9€
 Le soir : Carte + 2 suggestions tous les soirs.

Le Bui Bui - 32, route de Didenheim - Mulhouse Dornach
 Réservations conseillées à midi et le W-E : 03 89 43 14 89
 Fermé dimanche et lundi
 Fermé les 24, 25, 26, 31 décembre 2011 et 1^{er} janvier 2012.

Gastronomie

Riquewihr

Une bière de Noël 100% alsacienne

100% artisanal et 100% alsacien : voilà le crédo de Gilbert Holl, distillateur et brasseur installé du côté de Riquewihr. Totalement indépendant, il a lui-même créé les recettes de tous les alcools qu'il commercialise, des liqueurs aux eaux-de-vie, en passant par son étonnante gamme de bières. Rencontre avec un passionné.

« Je sais exactement quel goût, quelle couleur et quelle amertume je veux pour mes différentes bières. J'ai démarré la distillation un peu par hasard, à la fin des années 70. Et depuis 1998, j'ai ouvert ma micro-brasserie à Riquewihr, annonce gaiement Gilbert Holl, toujours le sourire aux lèvres. Au total, je fabrique dix bières différentes, de l'ambree à la blonde en passant par les bières de saison, comme la bière de printemps et bien sûr, la bière de Noël. Pour la concevoir, je travaille avec du houblon de Brumath et je choisis les épices avec soin », continue notre maître de l'arôme.

Une bière fraîche

Comme le détaille son créateur, une « Hollbeer » (c'est le nom de ses bières) se doit d'être une bière douce, fraîche et capable de plaire aussi bien à un homme qu'à une femme. Et quand Gilbert Holl parle de fraîcheur, ce n'est pas uniquement de température dont il s'agit.

« Mes bières sont conditionnées non pasteurisées et non filtrées, ce qui leur confèrent cet aspect trouble caractéristique. C'est un petit risque que je prends volontairement. Pour être clair, il faut les consommer dans le mois et demi après la mise en bouteille. C'est la seule façon d'obtenir une bière avec autant d'arômes, aussi fraîche. C'est la raison principale pour laquelle je ne peux commercialiser ma bière en grandes surfaces. Mais ce n'est pas le but. Je me bats au contraire pour la vente directe du producteur au consommateur ». Gilbert Holl est un homme pressé. C'est le prix à payer quand on fait quasiment



Gilbert Holl peut être fier de sa bière de Noël 100% artisanale et alsacienne

tout soi-même, de l'élaboration des recettes à la vente à la boutique. A peine a-t-il fini sa phrase que notre brasseur doit aller re-vérifier la pression de ses cuves de fermentation.

Presque de l'art !

Une fois revenu dans la boutique, des touristes de passage souhaitent goûter sa bière ambrée, celle qu'il vend le plus, à raison de 150 hectolitres par an. Une petite production, limitée, mais qui garantit la qualité de son travail : « Tout est 100% fait maison, de ma Hollbeer de Noël, au whisky que je fabrique (ndlr : le tout premier whisky alsacien en 2004, c'était Gilbert !) C'est artisanal

et ça doit le rester », conclut le médaillé d'or au Concours Général de Paris.

Et si vous êtes de passage au Marché de Noël à Riquewihr ce mois-ci, faites donc un coucou à notre brasseur-liquoriste, qui sera enchanté de vous faire goûter, avec modération bien sûr, ses précieux breuvages. Sa bière de Noël aux notes discrètes de pain d'épices, mais aussi ses nombreuses créations originales, comme l'eau-de-vie à la choucroute, sa liqueur de café ou encore sa bière rousse à l'absinthe. Plus qu'un artisan, un artiste, ce Gilbert !

Mike Obri

Brasserie Gilbert Holl, 8 avenue Jacques Preiss à Riquewihr

03 89 73 70 34 - www.gilbertholl.com - Visites possibles

RESTAURANT ■ PIZZERIA

LES ARCHIVES

NOUVEAU
NOUVELLE SALLE 80 COUVERTS
Pizzas - tartes flambées
Nombreuses spécialités...
Grand choix de pâtisseries



Place de la Réunion - MULHOUSE
03 67 11 20 88



wazawok

WOK à emporter

7 rue Henriette
68100 Mulhouse
0 981 983 983

à partir de
5€10

OUVERT du lundi
au samedi de 11h à 21h
(22h vendredi et samedi)
et le dimanche de 18h à 21h



sushi's

Le **Sushi's**, le **restaurant japonais** au cœur des **nouvelles tendances** à Mulhouse vous propose de déguster **un large choix** de maki et de sushi de **grande qualité**.

A l'occasion des **fêtes de fin d'année**, entre collègues amis ou en famille, réserver votre table dans un **cadre moderne et spacieux**.

SPÉCIAL FÊTES ET REVEILLONS GOURMANDS

Une idée cadeau originale :
**offrir un plateau
de sushi et maki**

Nous contacter pour découvrir
nos plateaux fêtes et
bons cadeaux

SUR PLACE

À EMPORTER

LIVRAISON

LIVRAISON GRATUITE
À PARTIR DE 15€ AU CENTRE DE MULHOUSE.
SECTEUR DE LIVRAISON LIMITÉE. NOUS CONSULTER.

Sushi's

22, rue du Sauvage
(anciennement Petites Halles)
68100 Mulhouse

HORAIRES

Tous les jours : 11h00-14h30 | 18h00-22h00
Vendredi et samedi : nocturne jusqu'à 23h00
Dimanche : 12h00-14h30 | 18h00-22h00

Samedi 24 décembre et 31 décembre
ouverture exceptionnelle de 10h à 18h en continu.

Fermeture le **dimanche 25 décembre 2011**

Ouvert le **lundi 26 décembre** à 11h00

Ouvert le **dimanche 1^{er} janvier**
uniquement à partir de 18h00

VOS COMMANDES
OU RÉSERVATIONS AU

03 89 42 15 15



ou par mail : sushis.mulhouse@gmail.com

Carte disponible sur le site : www.resto-sushis.com

Concepteur : Im'senon
Pour votre santé, évitez de grignoter entre les repas.

Une table de prestige pour les fêtes

En ces périodes de fêtes, on met les petits plats dans les grands. La table, au centre de toutes les attentions, doit plonger vos convives dans une ambiance : cosy, romantique, montagne... Le JDS a demandé à Gameca, magasin consacré aux arts de la table à Rixheim, de nous dresser une table festive et créative. Résultat ? Une ligne très contemporaine et prestigieuse.

Par Sandrine Bavard



Pour une ligne prestige et contemporaine, Sylvia Malor, décoratrice chez Gameca, a choisi des tons blancs, gris, noirs, caramels et dorés. A la base de l'empilement, on retrouve une assiette Magnolia, signée de la marque italienne IVV, qui produit un effet fleur et goutte, de couleur « caramelo ». Quand l'assiette accroche la lumière, on peut voir toute l'intensité de sa couleur et de superbes reflets : un régal rien que pour les yeux ! La coupelle qui vient clore l'empilement d'assiette vient de la même collection. Dessus, une serviette de table noire qui tranche.

Entre les deux, on découvre une assiette blanche Onde de Medard de Noblat, fabricant de porcelaine de Limoges, qui s'est inspiré de la nature, des vagues de sables et des strates de pierre pour cette collection. « Nous avons choisi l'assiette blanche en porcelaine assez classique, mais nous aurions pu opter pour l'assiette noire en faïence pour donner un aspect encore plus pointu et plus contemporain », souligne Annick Baal, gérante de Gameca.

L'effet or fait fureur en cette fin d'année. On l'utilise ici en petite touche. L'assiette à dessert et les tasses blanches de la collection Gold, de LSA International, affichent un trait de poudre dorée. Cette couleur est déclinée avec l'amuse bouche triangulaire, de la porcelaine blanche de Limoges, rehaussée d'un trait d'or (Philippe Deshoulières).

De l'audace !

Pendant les fêtes, on ose ! Ici, on sort de l'ordinaire avec des couverts noirs, en acier inoxydable : leur 13% de chrome donne un aspect mat et très contemporain (Guy Degrenne). On reste audacieux avec un verre à vin et un gobelet

anthracite teintés dans la masse (La Rochère). Et pour le côté spectaculaire, un grand verre à dégustation de IVV : ce n'est plus un ballon, mais une montgolfière, impressionnante par ses dimensions et sa finesse, qui interpellera les amateurs de grand cru. Une belle carafe peut venir compléter la table.

Jeu de transparence et de rondeur

Au milieu de la table, trône un seau à champagne tout en verre : la bouteille attend d'être servi sur un lit de neige artificielle. A l'intérieur, une décoration florale et des boules translucides illuminées (SIA). Au pied de ce seau, deux bougeoirs en verre très élancés, avec deux bougies rondes et dorées (Point à la ligne). « Les bougies sont indispensables sur une table de fête. Mais il ne faut pas mettre de bougies trop hautes pour que le vis-à-vis soit respecté, donc on les dispose au centre ou aux extrémités de la table si elles sont volumineuses, ou dans une ligne horizontale au centre dans la table si elles sont petites. On les choisit toujours non parfumées quand on est à table », explique Annick Baal.

Petites attentions pour les invités

« Ce qui importe, c'est l'attention portée à la décoration de table : un peu de neige artificielle, des boules lumineuses, un petit cadeau pour l'invité, une décoration accrochée au rond de serviette », note Annick Baal. Ici, un joli renne (SIA), avec des cerfs enneigés et un corps en plumetis, s'offre aux convives. Il vient en rappel de la lampe qui a été disposée sur la table pour donner un autre point de lumière, constituée de bois flotté et d'un abat-jour en plumetis. Sur le rond de serviette, on peut rajouter une décoration, comme ici un cœur constitué de branches avec de la neige artificielle.





hippopotamus

RESTAURANT GRILL
MULHOUSE

Réveillons sous les tropiques!

Animations de Noël !



Samedis 3, 10 et 17 décembre
le Père Noël
sera présent de 12h à 14h
accompagné d'un photographe
qui immortalisera ce moment*



* réservé uniquement à la salle du restaurant. Une photo par enfant seulement.

Venez faire la fête avec nous pour le Nouvel An !

Menu unique sur réservation - Adulte : 60 € - Enfant : 30 €*
* Menu festif adapté jusqu'à 12 ans.

Animation musicale

Samedi 31 décembre
à Hippo Dornach



Punch - Farandole d'accras

Cocktail de crevettes

Fricassée de caille à l'antillaise et son riz créole (riz jaune)
ou
Tilapia et bananes plantains

Brochettes d'ananas et glace coco

Café douceur
Panacotta des îles / crème brûlée vanille bourbon

hippopotamus Dornach*

Le Trident - 36 rue Paul Cézanne
68200 Mulhouse
Tél. 03 89 57 83 90

hippopotamus Illzach*

4 rue Henri de Crousaz
68110 Illzach
Tél. 03 89 60 71 33

* Restaurant franchisé

Une soirée de fête chez l'ambassadeur

Robe de soirée et smoking de rigueur pour une invitation hors du commun. L'ambassadeur m'intime de lui concocter un repas de fête placé sous double égide du classicisme et du bon goût. Je m'enquière du budget et le plaisant personnage me taxe de vulgarité. Nous honorons la France par l'entremise de convives venus de loin pour apprécier notre savoir-offrir. Diantre, que voilà un défi que je me fais fort de relever, conscient de participer de plaisante manière au renom de la patrie de Rousseau. Je froisse négligemment l'emballage de mon petit rocher de chocolat et vise le seau à champagne. Panier ! Le challenge commence.

Par Harty



Homard bleu de Bretagne, foie gras entier, gigot de sept heures... Un menu exquis chez Mr l'ambassadeur !

Entrée – debout au salon

Le roulis de la mer dans son écume de Bourgogne

Quelques centaines d'huîtres des plus belles marées ouvertes sous les yeux ébahis d'une assistance envieuse. Des numéros trois « spéciales pousse en claires ». Le premier jus est délibérément écarté, le deuxième n'en sera que meilleur. De-ci, de-là, quelques citrons et autres jus d'échalotes vinaigrés à disposition du manant viril qui ignore la timidité de la noisette et préfère s'ouvrir l'appétit avec un zeste de caractère. Comble du luxe, de petits toasts croustillants sont déjà pré-beurrés-salés de Guérande. A ma droite, le Chablis premier cru « Montée de Tonnerre » estampillé année récente pour privilégier la nervosité. Nous plaisantons aux propos de l'aimable néophyte qui attendait Sancerre. Ce soir, nous n'exagérons pas, nous sommes devenus fous au service de la Nation.

Suite – assis à table

Le Prince bleu du rocher dans son plus simple caractère

La table, élégamment dressée, accueille le homard bleu de Bretagne. Cuit au poivre bouillant, eau de mer livrée par chaise à porteur directement de Brest. Une neutralité toute singulière pour préserver la délicatesse parfumée de ses chairs. Bien sûr, le Chablis pourrait convenir, pourquoi pas dans une autre déclinaison Grenouille ou Montmains mais qui résisterait à l'orfèvre Chassagne-Montrachet blanc qui éclaire le cristal de nos verres très légèrement embués ? Personne. Une très fine et revigorante mayonnaise est à la disposition de ceux qui, comme nous, savent rester simples lorsque le parfait accord l'impose.

Enchaînons

Le foie gras chaud-froid de mère l'Oie

Entiers bien sûr. L'un, poêlé, se complait en chaleur tandis que l'autre, frais, joue le contraste. Extrait de pommes cuites au four pour l'un, tendre pain d'épice et son confit de figue pour l'autre. Nous aurions pu sacrifier à l'exquis grain noble mais la crainte de la redondance nous fait opter originalement pour un ancien Pomerol. L'école classique du ciselé champagne ne boudera pas longtemps les senteurs paysannes d'une terre si élégante. Il faut dire que nous l'avons laissé vieillir le bougre et ses arômes sont fondus. Croustillons en paix.

Pause. L'orchestre joue du Mozart.

Les invités discutent de la crise.

Les trois cuillères des senteurs de sept heures

Une grande assiette et un trio gagnant. Le gigot de sept heures, fondant à souhait et servi à la cuillère, avec ses deux acolytes de purée : l'une pomme de terre-céleri, l'autre, carotte. L'amateur sait que l'agneau mange des carottes quand il n'a rien d'autre et que cette association de biotype est idéale. La note légèrement salée-naturelle de notre agneau réveille les papilles de nos convives. Qu'il se rassure, le Pauillac l'attend et sa très noble facture survivra au précédent Pomerol. Il s'agit d'un Lynch-Bages aussi séduisant que distingué. Une solide colonne vertébrale, droite, puissante, mais suave. L'ensemble des invités notent la légèreté de nos choix. Nous nous recueillons.

Le carrousel des odeurs

Un chariot de trois étages glisse sans un bruit sur l'épaisse moquette. Il se stabilise et chaque invité choisit parmi le paysage. Toutes les régions sont présentes et l'inconnu côtoie le familier. Effaré, l'étranger hésite mais un spécialiste le met à l'aise et lui présente les saveurs. Cette manière de mettre à l'aise son convive est une grande signature de la France. Idem pour le vin. Le sommelier se charge d'aiguiller le non initié. En face de lui, un homme discret opère l'exquise sobriété : un vieux Conté accompagne son vin jaune et il sourit. Une demi-heure plus tard la tablée est totalement détendue. Les estomacs sont rassasiés et il flotte un climat de sérénité. Les femmes sont néanmoins soudain inquiètes. Le dessert ne sera-t-il pas trop copieux ? Deux options sont prévues.

Le dessert à option variable

Tarte Tatin, crème épaisse pour les plus gourmands. Duo de macarons souples mais croustillant pour les sportifs amateurs de douceur. Champagne millésimé pour tous. On est bien. Meilleurs cafés et thés concluront le délicieux exercice.

Toute l'équipe du Journal des Spectacles espère vous avoir divertie et donné l'une ou l'autre idée. Nous vous souhaitons d'excellentes et joviales fêtes, dans vos ambassades imaginaires réciproques.



LE SPECIALISTE DES TARTES FLAMBEES DANS LE HAUT-RHIN (30 SORTES)



Pensez dès à présent à réserver pour vos repas de fin d'année



A midi, composez vous-même votre menu :

Entrée + plat : 8,50€*

Plat + dessert : 8,50€*

Entrée + Plat + dessert : 11,20€*

*Café compris - chaque semaine, les plats changent.

5 entrées* : 3,50€

5 plats* : 7€

5 desserts* : 3,50€

*au choix

Les Jeudis soirs et dimanches midi... à volonté !
sur réservation

Jeudi 1^{er} et dimanche 4 décembre :

HOMARD et Coquillages 39 €

Jeudi 8 et dimanche 11 décembre :

Autour du BŒUF 28 €

Jeudi 15 et dimanche 18 décembre :

SAINT JACQUES et SAUMON 27 €

Jeudi 22 décembre :

BOUCHEE A LA REINE 23 €

Le restaurant sera fermé du 24 décembre au 01 janvier inclus et vous souhaite de Joyeuses Fêtes de Fin d'année.

Winstub A L'Etoile 57, rue de Bâle - 68100 Mulhouse - 03 89 45 21 00

E-mail : contact@aletoile.com www.aletoile.com - Parking gratuit assuré

Ouvert du lundi au vendredi midi de 12h à 13h30, du lundi au jeudi soir de 19h à 21h30, vendredi et samedi soir de 19 à 22 h30, dimanche soir de 18h30 à 21h.

UN PARFUM D'ITALIE
Epicierie Fine Italienne

Menu du jour
les mardis, jeudis et vendredis
(3 formules au choix)

Fromages

Charcuteries

Epiceries

Vins & Spiritueux

Traiteur

**Plateaux charcuteries
chiffonnades**

Paniers cadeaux

OUVERT
du Mardi au Vendredi
de 9h00 à 13h00
et de 14h15 à 18h30
le Samedi de 9h00 à 16h30
Fermé le Lundi

Tél. 03 69 07 29 59
19 rue du Maréchal Foch - Cernay
(A côté de l'Idéys Toiletage)

Nouveau

Brunchy'S

LA SANDWICHIERIE

Cadre convivial et accueillant

Formules Menu

Nous vous proposons :

- Formule petit déj' avec jus de fruit frais **maison**
- Sandwichs classiques et originaux
- Croque-monsieurs, quiches, pizzas
- Paninis, baguettes
- Salades saveurs
- 12 desserts maison selon fabrication du jour (Mousse chocolat, Tiramisu, Panacota...)
- Produits frais élaborés sur place

Un dessert offert
sur présentation de cette annonce*

Pains artisan boulanger

Cité de l'Habitat LUTTERBACH
03 89 50 55 73
du lundi au vendredi de 7h30 à 15h00
Grand parking

ex. : le Bacon, le Campagnard et le Panini Italien

*Offre valable jusqu'au 31/12/11

Des nectars à s'offrir entre esthètes

Depuis la loi Evin, notre pays a heureusement sensiblement réduit sa consommation d'alcool. Le Père Noël s'est adapté et propose aujourd'hui des nectars qui réjouiront avec modération, sans empiéter sur son collègue plaisir. Nous présentons quelques bouteilles d'exception à s'offrir entre esthètes. Une excuse épatante pour céder à l'indécence sans trop culpabiliser.

Par Harty

Vieux Porto Coleitha

Un vin de Porto de très haute qualité. Issu d'une seule vendange millésimée, il séjourne dans le bois pendant au moins sept ans. La date d'embouteillage figure sur l'étiquette et on le boit dans les années qui suivent. Contrairement à ses collègues d'apéritif, une fois ouvert, il convient de le boire comme une bouteille de vieux vin de grains nobles. Arômes de fruits secs, de torréfaction, de bois, d'épices. Une complexité et un bouquet qui enthousiasmeront les amateurs de cigares à la fin des repas de fêtes. Se boit à température. A partir de 40 euros.

Le Porto Vintage

Le «Vintage» est un vin de porto d'une qualité exceptionnelle issu d'un seul millésime. Il est obligatoirement mis en bouteille entre la deuxième et la troisième année suivant la vendange. C'est un vin charpenté dont la couleur est rouge foncé. Le vieillissement en bouteille, de 5 ans à plus de 50 ans pour les meilleurs millésimes, lui apporte délicatesse et élégance, l'astringence initiale se dissipant graduellement. Il acquiert ainsi un arôme équilibré, complexe et très distingué. Après quelques années de vieillissement en bouteille, le Vintage développe des arômes torréfiés (chocolat, cacao, café, cigares, etc.), des arômes épicés (cannelle, poivre...) et, parfois, des arômes fruités. A partir de 50 euros.

Les Alsaces en vendanges tardives

Tous les cépages d'Alsace, suivant les années, peuvent se concevoir en VT. Il faut qu'il y ait pourriture noble sur le raisin et les amateurs savent bien que ces bouteilles possèdent un rapport qualité prix exceptionnellement... bas. Imaginez combien de raisins secs il faut presser pour obtenir cette quintessence ! Exceptionnels sans autre artifice ou idéaux en Gewurtztraminer pour transformer un foie gras en instant sublime. Se boit frais et non glacé. A partir de 20 euros.

Les Alsaces en Grain Noble

Mention rare et prestigieuse. Nous pourrions résumer en signalant qu'une sélection de grain noble fait le tri entre les raisins dignes d'une vendange tardive. Ce travail long et fastidieux explique le prix et le conditionnement en mini-bouteille. Les mots ne suffisent plus à décrire les arômes d'une complexité et d'une richesse qui dépassent l'enten-



Faites-vous plaisir avec un Cognac, à siroter avec modération en fin de repas

Marco Mayer - Fotolia

dement. Apte au vieillissement, le grain noble se suffit à lui-même et couronnera une fin de repas à condition d'être servi frais et non glacé. A partir de 35 euros la bouteille de 37,5 cl.

Les Alcools blancs d'Alsace

Certaines maisons alsaciennes fournissent les plus grands palais gouvernementaux du monde et font allègrement oublier les tords boyaux des voisins paysans. Selon l'adage « tout peut se distiller », vous aurez à faire un choix parmi des dizaines de possibilités de fruits. Les prix dépendent des rendements et du temps nécessaire à la cueillette et à sa préparation. Une mirabelle n'est pas une fraise sauvage. A partir de 35 euros pour les fruits à noyaux.

Le Cognac en XO

Comprendre Extra Old. Minimum six ans et demi d'élevage en barrique ces cognacs d'exception représentent l'aristocratie de la gamme. Les plus grandes maisons proposent des vieillissements qui dépassent allègrement ces minima pour un budget qui deviendra évidemment proportionnel. Contrairement aux idées reçues, un vieux cognac fond les arômes jusqu'à devenir pur velours. Les astringences disparaissent avec l'âge et le breuvage acquiert des subtilités qui réjouissent les connaisseurs. A siroter en fin de repas autour de la cheminée. A partir de 50 euros.

An advertisement for the restaurant 'Le 961'. The top part shows a festive Christmas tree decorated with lights and ornaments, with a banner that reads 'TOUTE L'ÉQUIPE DU 9'61 VOUS SOUHAITE DE JOYEUSES FÊTES'. Below the tree, a table is set for a meal with glasses and plates. The bottom part of the ad shows a close-up of the table setting. The restaurant's name 'Le 961' is prominently displayed in a stylized font. The bottom of the ad contains the address '4A, RUE POINCARÉ | 68100 MULHOUSE | TÉL./FAX : 03 89 45 55 54 | CONTACT@LE961.COM'.

Les Restaurants de la Cité de l'Automobile

Une offre complète de restauration

Nouveau à la Cité de l'Automobile



L'Atalante
Le restaurant

Dans un univers chic et haut de gamme, l'Atalante propose une cuisine française et régionale raffinée. La carte est parrainée par Hubert Maetz, chef 1 étoile de l'Hostellerie Rosenmeer à Rosheim.



La Piste
La cafétéria

Située au premier étage du Musée et donnant sur l'Autodrome, La Piste propose une cuisine en libre service dans l'air du temps, entre d'authentiques recettes du terroir et une offre plus internationale. Cafétéria accessible à la clientèle extérieure du musée.



Le Café
L'espace détente

Situé à la fin de la visite au pied de l'Autodrome, Le Café vous invite à une pause décontractée. Pour vos collations, vous trouverez un large choix de boissons chaudes et fraîches ainsi que des viennoiseries et pâtisseries. Vous pourrez également profiter d'une terrasse donnant sur la cour du Musée.

Côté Traiteur

Prestation traiteur
et événementiel

Au sein des salons de la Cité de l'Automobile, notre service traiteur vous propose des prestations adaptées à chacun de vos événements. Bénéficiez d'un conseil culinaire personnalisé et d'un accompagnement de nos équipes pour l'organisation de vos buffets et cocktails.



L'Atelier

Le restaurant groupe

Situé dans la salle historique de l'usine de textile des frères Schlumpf, L'Atelier est dédié aux groupes et peut servir jusqu'à 300 personnes à table. L'espace a été conçu pour accueillir tous types d'événements, à la fois privés ou professionnels (diners de gala, séminaires, arbres de Noël...).



CITÉ DE L'AUTOMOBILE
MUSÉE NATIONAL - COLLECTION SCHLUMPF

192, avenue de Colmar - BP 1096
68051 Mulhouse

Un seul numéro de téléphone
pour vos réservations ou devis personnalisés

03 89 42 58 48

Email : les-restaurants-de-la-cite-automobile@elior.com

Des mannalas à réaliser avec ses enfants

Les festivités de fin d'année commencent le 6 décembre avec la Saint Nicolas. Tous les enfants, sages comme des Jpeg se retrouveront pour une soirée placée sous l'égide du chocolat chaud, des mannalas et des schnakalas.

Par Harty

Ingrédients pour 16 mannalas :

- 700 g de farine de blé ordinaire type
- 55, 80 g de beurre froid coupé en petits dés
- 15 g de sel
- 20 g de levure boulangère
- 3 cuillères à soupe de sucre en poudre
- 40 cl de lait
- 1 œuf

Pour la décoration : des pignons de pain, raisins secs ou pépites de chocolat.



La pâte doit d'abord lever. Prévoir deux bonnes heures...

1. Dans un grand récipient, délayez la levure avec quatre cuillères à soupe de lait et le sucre. Ajoutez ensuite l'œuf et battez l'ensemble. Puis mélangez avec le reste du lait. Tournez.
2. Ailleurs, dans un autre assez grand réceptacle (pensez que la pâte va ensuite doubler de volume), mélangez le sel et la farine. Incorporez les dés de beurre.
3. Fabriquez un puits dans la farine et ajoutez-y votre mélange précédent de lait et d'œuf (retrouvez le geste de l'enfant qui réalise un volcan dans sa purée et y rajoute la sauce).
4. Pétrir. Avec les doigts. On plonge et on replonge, on tourne et retourne jusqu'à obtenir une pâte homogène qui ne colle pas au bord (Si ça colle, on rajoute un peu de farine... avec la main légère).
5. Chopez la pâte et continuez à pétrir la chose sur un plan de travail légèrement fariné. Deux minutes et vous la sentirez s'affermir. Stop. Remettez-là dans le récipient, couvrez d'un linge humide et attendez qu'elle double de volume à température ambiante. Minimum : 1h30.

Vous avez préalablement réalisés seize parts de pâtes sensiblement identiques. Pour ce faire, vous l'avez étalé sur la table de travail et aplati équitablement en tapotant avec vos mains agiles. Puis vous avez fait appel à vos souvenirs d'arithmétique et validé l'idée que $16 = 8 \times 2$ et que $8 = 2 \times 4$. Le résultat - si vous ne vous êtes pas trompé - doit être $16 = 16 \times 1$. Confiez chaque 1 aux enfants, en divisant par leur nombre. Si vous possédez un nombre pair d'enfants, différent de six et inférieur à dix, vous

devez obtenir un nombre de prémannala qui appartient à N, le groupe des entiers naturels. En présence d'un groupe d'enfants impairs, la solution n'existe pas. Prouvez-le.

1. Expliquez brièvement aux enfants à quoi doit ressembler le mannala. Prévoyez $\frac{1}{4}$ de la pâte pour la tête. La meilleure solution consiste à réaliser un cylindre, de l'aplatir un peu puis, à l'aide d'un couteau pointu, d'y réaliser des incisions pour créer un genre d'illusion de membres supérieurs et inférieurs.
2. Lutte contre les patapoufs qui vont essayer de respecter les vraies proportions humaines. Des bras tout fins et des jambes de danseuses. Expliquez leur que c'est, certes, plus joli mais cuit, ce sera moins bon car volume inéquitable.
3. Finalisez avec les yeux en pignons de pain ou pépites de chocolat.
4. Vous pouvez tenter les schnakalas (version féminine du mannala). En Alsace, les boulangers s'éloignent de la représentation physique pour styliser l'esprit féminin. Un truc très esthétique qui s'enroule sur lui-même et que personne ne comprend. Faites preuve d'originalité, vous serez toujours en deçà de la réalité.
5. Poser vos chefs d'oeuvres sur deux plaques de cuisson et couvrez d'un linge humide. Patientez jusqu'au doublement de volume (environ $\frac{1}{2}$ heure).
6. Dans un four préchauffé à 220° , glissez les plaques après avoir enduit au pinceau la surface de chaque mannala d'un mélange d'un jaune d'œuf et lait. (C'est pour la couleur)
7. 15 minutes de cuisson. C'est prêt. Servir avec un chocolat chaud !

À noter

Pour les fans de restauration japonaise

Vous adorez sushi, maki et autres sashimi préparés avec soin et qualité ? Ou au contraire, vous avez envie de découvrir la cuisine japonaise, sans pour autant vous ruiner ? Amis mulhousiens, la solution ne se trouve pas loin, elle vient même d'ouvrir ses portes depuis peu, rue du Sauvage, en plein cœur de la cité du Bollwerk. Sushi's propose ainsi un large choix de spécialités asiatiques dans un espace de restauration moderne, design et furieusement tendance.



Idéal pour un repas sympa au centre-ville. Mais ce n'est pas tout. Le petit plus, c'est son service de livraison à domicile. Ainsi, si vous avez envie de changer de la traditionnelle soirée pizza, tentez la livraison à domicile de sushi - gratuite à partir d'un montant de 15€ ! Pour Noël, Sushi's vous pro-

pose également des plateaux spéciaux de fête dès 20€, ainsi que des bons cadeaux à offrir à vos proches et à vos amis. Au rayon des surprises et des originalités, nous vous conseillons de goûter aux makis végétariens ou au California roll au foie gras et aux figues. Les économes apprécieront également une note réduite de 10% sur les plats à emporter. Un bon plan pour manger différent !

Sushi's, 22 rue du Sauvage à Mulhouse - Commandes et réservations : 03 89 42 15 15 - Ouvert tous les jours de 11h à 14h30 et de 18h à 22h (23h les Ve. et Sa.)

Conférences

Conférences

Retraite dans la vie

Démarche personnelle de prière et de réflexion pendant l'Avent.

Du Lu.7/11 au Lu.12/12 à 20h30
Centre Porte Haute, Mulhouse
Rendez-vous hebdomadaire -
03 89 45 43 50 - 15/30€ sur
réservation

Vie quotidienne à Pompéi

Par René Reitter.

Je.1 à 20h
Bibliothèque Grand'rue,
Mulhouse - 03 89 45 70 59

Le chat forestier

Projection de Fabrice Cahez.

Je.1 à 18h30
Musée d'Histoire Naturelle,
Colmar - 03 89 23 84 15 - Plateau

Rembrandt

Cycle avec Stéphane Valdenaire, historien de l'art.

Je.1, Je.8 et Je.15 à 9h30 ou 18h30
Médiathèque, Saint-Louis -
03 89 69 52 47 - 65€ les 10 séances

Sur la route de l'ambre

Chevaliers teutoniques et Prusse orientale, par Grazyna Schermesser.

Je.1 à 18h30
UP, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 8€

Stop à la migraine !

Par Patrick Wolf.

Je.1 à 19h
UP, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 5/7€

Phill Niblock

Je.1 à 17h30
Le Quai, Mulhouse -
03 69 77 77 20 - Entrée libre

Station to Station

Colloque international et nomade de l'ILLE (Institut de recherche en Langues et Littératures Européennes).

Du Je.1 au Sa.3
Mulhouse - 03 89 33 63 91

Noël alsacien

Le merveilleux de la nuit de Noël, par Gérard Leser

Sa.3 à 16h30
Chapelle St Léon IX, Eguisheim -
03 89 23 40 33 - Plateau

L'Adoration des Mages

Visite guidée thématique des collections.

Sa.3 et Sa.17 à 11h
Musée d'Unterlinden,
Colmar - 03 89 20 15 50 - 10€

Bernard Latuner

Les nombreux visages que l'artiste donne à une Antiquité renouvelée.

Di.4 et Di.18 à 15h
Musée des Beaux-Arts,
Mulhouse - 03 89 33 78 10 -
Entrée libre sur réservation

Histoire des Juifs d'Alsace

Par Jean-François Kovar.

Lu.5 à 17h45
UP, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 8€

Représenter le monde

Une vision du monde pleine de cicatrices, par Christian Grataloup, géohistorien de la mondialisation.

Ma.6 à 18h
Campus Fonderie, amphithéâtre,
Mulhouse - Entrée libre

Faut-il béatifier Isabelle la Catholique ?

Par Joseph Pérez, professeur émérite de Civilisation de l'Espagne et de l'Amérique latine à l'université de Bordeaux III.

Me.7 à 19h30
Musée Historique, Mulhouse -
03 89 33 78 17 - Entrée libre sur
réservation

Connaissance du Monde : Norvège

Chronique d'un été sans fin réalisé et commenté par Jean-Luc Marchand. D'Oslo jusqu'au Cap Nord au bord de l'océan glacial. Glaciers, cascades, fjords, archipels sauvages, falaises... Des images qui résument la splendeur d'un pays qui vit sous l'influence du soleil de Minuit.

Je.8 à 14h30 et 18h30
Espace 110, Illzach -
03 89 52 18 81 - 4/7/8€

Connaissance du Monde : Le Transsibérien

Moscou-Vladivostok : 9298 km, réalisé et commenté par Christian Durand.

Je.8 à 20h30
Espace Saint-Grégoire, Munster -
03 89 77 50 32 - 5,50/6/7€
Ve.9 à 14h30 et 19h30
Méga CGR, Colmar - 7/8€
Lu.12 à 20h30
MJC, Buhl - 03 89 76 02 28 - 4/6/7€

Femmes et littérature

L'image de la femme dans la poésie surréaliste, par Tania Collani (Je.8) et *Clair/obscur, ou l'expression du corps féminin dans la littérature arabe*, par Ahmed Kharraz (Je.15).

Je.8 et Je.15 à 18h30
UP, Mulhouse - 03 89 33 63 91 - 7€

La lyre et la danse

Apollon et Dionysos, par Philippe Brunet et Fantine Cavé-Radet.

Ve.9 à 19h
Antikenmuseum, Bâle -
06 12 72 80 65 - 5/15CHF

La Laïcité

Un militantisme pour aujourd'hui, par Gilles Auzeloux, professeur de philosophie retraité.

Ve.9 à 20h
La Commanderie, Rixheim -
03 89 64 59 59 - Plateau

Le Sud-Alsace gallo-romain

Di.11 à 16h
Musée Historique, Mulhouse -
03 69 77 77 90 - Entrée libre sur
réservation

La peinture d'histoire

Diversité et spécificités d'un genre officiel.

Di.11 à 15h
Musée Beaux-Arts, Mulhouse -
03 69 77 77 90 - Entrée libre sur
réservation

L'art de la relation

Introduction à la Communication Non Violente de Marshall Rosenberg, par Sylvie Braun.

Lu.12 à 19h30
La Passerelle, Rixheim -
03 89 54 21 55 - 3€

L'Alsace du 1^{er} au 2nd Empire

Par Jean-François Kovar.

Lu.12 à 17h45
UP, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 8€

Les prophètes

L'appel et la vocation, la justice, les passages apocalyptiques... Présentation générale et étude thématique avec Robert Strasser.

Ma.13 à 20h
Eglise Saint-Antoine, Mulhouse
Ma.13 à 14h15
Maison Loewenfels, Mulhouse -
03 89 45 43 50 - 5/10€

L'Inde du sud

Diaporama de J.-Marie Petit.
Ma.13 à 14h30
Maison du Temps Libre,
Mulhouse - Plateau

Le monde vivant

Projection du film d'Eugène Green (2003) avec en introduction, une conférence en images de Stéphane Valdenaire, historien de l'art.
Je.15 à 20h30
Cinéma La Coupole,
Saint-Louis -
03 89 69 52 23 - 4,50€

L'Apocalypse

Etude biblique avec Hervé Paradis Murat.
Je.15 à 14h30
Maison Loewenfels,
Mulhouse
Je.15 à 20h30
Eglise du Sacré Cœur,
Mulhouse
03 89 45 43 50 - 5/10€

La violence à l'égard des femmes

Je.15 à 18h30
Temple Saint-Etienne, Mulhouse
Entrée libre

Saint Petersburg

Par Jean-François Kovar.

Je.15 à 17h45
UP, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 8€

Dette indigne

Les coupables et les solutions, par Gérard Filoche.

Ve.16 à 20h
Maison Loewenfels, Mulhouse -
Entrée libre

La Comtesse des Ténèbres

Évocation historique par Joceyne Rueher.

Ve.16 à 15h
UP, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 5€

La géologie des Vosges et de l'Alsace

Par Stéphanie Colicchio, géologue et animatrice de la Maison de la Géologie et de l'Environnement de Haute-Alsace (Senheim).

Ve.16 à 20h
Société Industrielle de Mulhouse -
03 89 07 19 95 - 5€

Rachmaninov

Lyrisme et art du mouvement par Hélène Pierrakos, musicologue et journaliste.

Ve.16 et Sa.17 à 19h
La Filature, Mulhouse -
03 69 77 67 80 - Entrée libre

Bernard Latuner

Du cinéma à la peinture et vice-versa : échanges autour des références cinématographiques présentes dans l'exposition *Péplum*. Rencontre animée par Michaël Roy.

Me.21 à 18h30
Musée Beaux-Arts, Mulhouse -
0800 940 360 (appel gratuit) -
Entrée libre sur réservation



Connaissance du monde LA NORVEGE

Le 6 décembre 2011 à 14h30 et 18h30
Auditorium de l'Espace 110
Tarif : 8€, 7€, 4€

1 avenue des Rives de l'Il
68110 ILLZACH - Tél : 03 89 52 10 01
Grand parking gratuit

Manifestations

Manifestations

ANIMATIONS

Wittenheim

Fête du Manala

Deux jours de fête où il n'y a rien à vendre, mais tout à fabriquer au moyen de différentes disciplines de loisirs créatifs pour les enfants et les familles. Une quinzaine d'ateliers gratuits permettent de réaliser toutes sortes d'objets.

Sa.3 et Di.4 de 14h à 18h
MJC site Théodore
03 89 53 55 54 - Entrée libre

Saint-Louis

Après-midi animée

Avec des concerts du Conservatoire de Saint-Louis et des écoles de musique de Ferrette, Rixheim et Huningue. Présentation de figurines à suspendre à l'arbre, de papier cadeau, de cartes de vœux et dédicace d'ouvrages sur Noël par l'illustrateur Pat Thiébaud.

Di.11 de 14h à 17h
Médiathèque Le Parnasse
03 89 69 52 43 - Entrée libre

ANIMATIONS SPORTIVES

Volley Champions League

Mulhouse - Istanbul

Ma.6 à 19h30

Mulhouse - Dresden

Ma.20 à 20h
Palais des Sports, Mulhouse
03 89 64 44 54 - 8/12€

Hockey sur glace D1

Mulhouse - Lyon

Sa.17 à 17h40
Patinoire de Mulhouse - 5/7/9€

Danse

Stage de Salsa

Cours débutants, intermédiaires et avancés de salsa cubaine, portoricaine et cha-cha avec Horacio de Bâle.

Di.18 à 14h 30
Salle As du 8, Cité Parc Glück
Réservation au 06 36 13 74 67

Courses à pied

Montée du Gsang

Lu.26 à 5h
Place des fêtes, Moosch
03 89 82 30 70 - Gratuit

Course St-Etienne

Lu.26 de 16h30 à 18h
Départ rue des Tisserands, Petite Venise, Colmar
03 89 41 39 46 - 3€ la carte d'orientation (pour un groupe)

FÊTES POPULAIRES

Orschwihr

La Maison de Saint Nicolas

Stands d'artistes et d'artisans, jeux et animations pour les enfants (dont un goûter gratuit le Sa. à 16h), marche aux flambeaux avec Saint Nicolas (Sa. à 16h45), spectacle et concert à l'église (Sa. à 16h).

Sa.3 de 14h à 19h et Di.4 de 10h à 18h - Presbytère
06 67 64 80 26 - Entrée libre

Turckheim

Retraite aux flambeaux

Festivités de la Sainte-Barbe.

Di.4 à 16h50
Départ porte de France
03 89 27 18 08 - Accès libre

Orbey

Fête du Ogey

Soirée festive et dansante le samedi soir. Le dimanche, fabrication et dégustation de Ogey, la spécialité du pays welche, petit marché avec la présence des associations et des artisans locaux, repas festif et animations musicales.

Sa.17 à 20h, Di.18 de 10h à 19h
Salle polyvalente
03 89 78 22 78 - Entrée libre

Pfaffenheim

Montée du Schauenberg

Retraite aux flambeaux à travers le vignoble. C'est au 15^e siècle, lors de la guerre des Trente Ans, que les habitants de Pfaffenheim ont fait le vœu d'une procession au Schauenberg en remerciement à la Vierge Marie si le village était préservé.

Me.28 à 18h30
Mairie, Départ de la Mairie
03 89 49 60 22 - Accès libre

FOIRES ET SALONS

Haut-Rhin

Bourses multicollections

Ve.2 de 15h à 17h30, Sa.3 de 9h30 à 16h et Di.4 de 14h à 16h
Association Générale des Familles, Mulhouse
03 89 45 47 62 - Entrée libre
Di.4 de 9h à 17h
Foyer Saint-Etienne, Mulhouse
03 89 64 43 96 - 2€

Haut-Rhin

Marchés aux puces

Sa.3 de 13h à 20h et Di.4 de 7h à 17h
Salle polyvalente, Dannemarie
03 89 08 48 10 - Entrée libre
Sa.10 de 9h à 17h
Foyer Saint-Paul, Colmar
03 89 49 21 40 - Entrée libre
Sa.10 et Di.11
Place et halle des Fêtes, Wintzenheim
03 89 27 94 94 - Entrée libre

Haut-Rhin

Bourses aux jouets et vêtements d'enfants

Di.4 de 9h à 15h
Espace 2000, Bartenheim
03 89 70 76 08 - Entrée libre
Sa.17 de 9h à 13h
Salle de Gymnastique, Buhl
06 76 49 97 15 - Accès libre

Didenheim

Foire aux Vins

Expo et dégustation de vins des terroirs français, fromages, charcuterie et foie gras.

Sa.3 de 14h à 20h et Di.4 de 10h à 18h
Associations Saint-Gall
03 89 06 03 33 - Entrée libre et dégustation gratuite

Village-Neuf

Exposition avicole

Sa.3 à 16h, Di.4 de 9h à 17h30
Foyer des aviculteurs
03 89 70 04 49 - Entrée libre

Altkirch

Braderie de Noël de la Croix-Rouge

Ve.9 de 12h à 18h et Sa.10 de 10h à 16h
Locaux, quartier Plessier
03 89 40 61 39 - Entrée libre

Bollwiller

Bourse aux livres

Sa.10 et Di.11 de 10h à 17h
MJC, rue de Sultz
03 89 48 15 08 - Entrée libre,

Blodelsheim

Bourse aux vêtements

Di.11 de 8h à 17h
Salle polyvalente
03 89 26 10 91 - Entrée libre

Cernay

Marché aux céramistes

Présence d'artistes, expo d'une forêt de Noël en céramique, tombola, manège gratuit pour les enfants et balades en poneys.

Sa.17 de 14h à 19h et Di.18 de 10h à 18h
Espace Grün
03 89 75 74 88 - Entrée libre

Didenheim

Bourse Militaria

Rassemblement des collectionneurs d'armes anciennes, d'insignes militaires...

Di.18 de 8h à 12h
Associations Saint-Gall
03 89 06 03 51 - Entrée libre

Thann

Marché Solid'Art

Expositions et animations dédiées au commerce équitable, à l'art et à la solidarité.

Du Me.28 au Sa.31/12, du Me. au Ve. de 14h à 19h et Sa. de 10h à 17h
Autour de la Collégiale St-Thiébaud
03 89 37 96 20 - Accès libre

SOIRÉES ET THÉS DANSANTS

Soultzmatt

Soirée dansante

Sa.3 de 20h30 à 3h
Salle des Fêtes, Soultzmatt
06 17 43 62 24 - 9€

Haut-Rhin

Thé dansant

Je.1 et Di.18 de 14h à 18h30
Le Tréfle, Rixheim
03 89 54 21 55 - 5€
Ma.13 à 14h
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 5€
Me.14 de 14h à 18h
Salle des Fêtes, Bartenheim
03 89 70 76 08 - 4€

SOLIDARITÉ

Haut-Rhin

Don du sang

Je.1 de 14h30 à 18h30
Lycée Pointet, Thann
Je.8 de 16h30 à 19h30
Salle polyvalente, Husseren
Je.8 de 16h30 à 19h30
Salle polyvalente, Leimbach
Lu.12 de 16h à 20h
Gymnase Ungerer, Wintzenheim
Ma.27 de 15h30 à 19h30
Centre hospitalier, Cernay
Ve.30 de 16h à 19h30
Salle socio-éducative, Oderen

Mulhouse

Collecte de jouets

Neufs ou en bon état.

Du Je.1 au Me.21
Agence Century 21
03 89 66 03 44 - Entrée libre

Hésingue

Retraite aux flambeaux

Sa.10 à 17h30
Foyer Saint-Laurent
06 04 13 16 28 - 5€ (un flambeau compris) au profit de l'association Main dans la main

Manifestations

Haut-Rhin

Animations du Téléthon

Une multitude d'actions sont menées pour récolter des fonds pour la recherche contre les Myopathies.

Andolsheim

Théâtre, danses country et step suivies d'une soirée disco.

Ve.2/12 à 18h30

Salle des Fêtes - 03 89 71 40 08 - 3€

Colmar

Hakathon géant (Sa.3 à la patinoire), parcours 4 km à vélo (Sa.3 de 8h à 20h à l'IUT du Grillenbreit), petite restauration et vente de bougies, (Sa.3 devant le Monoprix), rassemblement de motos (Di.4 à 13h place de la foire expo), parcours de 8h à vélo (Di.4 de 9h à 17h au vélodrome Ladhof), tournois (Sa.3, Di.4 au Centre de la Waldeklust).

Sa.3, Di.4/12 - 03 89 20 68 68 - Accès libre

Fessenheim

Relais sur 140 km reliant l'ensemble des unités EDF en Alsace (ouvert au personnel EDF - 2€ l'inscription), relais autour du stade (Ve.2 de 17h à 22h), relais jusqu'à la centrale de Kembs (Sa.3 à 7h30) et relais nautique à la piscine (Sa.3 de 17h à 22h - 1km nagé rapporte 5€ au Téléthon).

Ve.2 et Sa.3/12 - 03 89 83 52 51

Huningue

Athlétisme pour tous.

Sa.3/12 à 13h - Place bateliers - Accès libre

Mulhouse

L'opération *Une main pour le Téléthon* invite les visiteurs à dessiner des mains qui rapporteront chacune 1€ au Téléthon. L'opération *Une entrée pour le Téléthon* consiste à reverser au Téléthon le prix de tout billet d'entrée acheté.

Du Ma.29/11 au Sa.3/12 de 10h à 18h

Musée EDF Electropolis - 03 89 32 48 50 - 4/8€

Expo vente de tableaux (Espace Réunion), les 25h de billard (Ve.2 à 19h au FCM Billard), challenge longboard par Meghit Choukri (Sa.3 à 8h30 au départ du bar l'Avenue pour rallier Saint Louis), Gugga Ratcha, vente de porte-clés (Sa.3 Centre Porte Jeune), tournoi de squash, initiation au tir à l'arc, défilé de mode, démo de danse et dîner-concert irlandais avec les Chum's (Sa.3 au Squash 3000).

Du Lu.21/11 au Sa.31/12 - Accès libre

Orbey

Défis sportifs, dîner dansant, montée aux flambeaux à la tour du Faudé.

Sa.3 et Di.4/12

Salle polyvalente - 03 89 78 22 78 - Accès libre

Reiningue

Lâcher de ballons.

Ve.2/12 de 9h à 16h - Ecole - Accès libre

Rixheim

24h du Téléthon avec tournoi de handball (10€ l'inscription), petite restauration, ventes de bois et de jus de pommes (Ve.2 à 19h au COSEC), visites guidées de la Commanderie (Ve.2 à 19h30 et 20h30), animations, jeux concours, expo Electropolis, expositions de véhicules et de vélos, démonstrations de danse et chant (Sa.3 de 9h à 18h au COSEC), exposition et vente de photos (Sa.3 de 9h à 17h à la Commanderie).

Ve.2 et Sa.3/12

06 24 43 87 83 - Accès libre

Sierentz

Salles d'exercices ouvertes à tous.

Ve.2 de 8h à 20h et Sa.3 de 9h à 12h

Fitness Form' 30min - 3€ le circuit





OUVERTURES EXCEPTIONNELLES

Dimanche 04 DECEMBRE
Dimanche 11 DECEMBRE
Dimanche 18 DECEMBRE
de 14H à 18H30

Samedi 24 DECEMBRE
Samedi 31 DECEMBRE
de 9H30 à 17H

www.courdesmarechaux.com

35 belles boutiques au coeur du centre historique

P Suivre parking des Maréchaux - Mulhouse

www.synopsis-communication.fr



la galerie
CENTRE COMMERCIAL
CORA COLMAR-HOUSSEN

Spectacle de Noël place à la féerie

23 décembre à 18h30
Rdv sur le parking Cora



A35 SORTIE N°23 BENNWIHR-HOUSSEN
www.lagalerie-cora-colmar.fr

www.synopsis-communication.fr

Ski & Montagne

Voilà la saison des sports d'hiver qui repointe le bout de son nez. Les stations alsaciennes et vosgiennes se tiennent prêtes à vous accueillir pour de nouvelles heures de fun et de glisse. Ressortez vos cache-nez !

Sortez les canons à neige !

En 1963, la station du Champ du Feu utilise le tout premier canon à neige de France. Presque 50 ans plus tard, les enneigeurs (ou canons) se sont démocratisés sur l'ensemble des domaines skiables, notamment ceux de moyenne altitude. Propulsants de l'air et de l'eau, les enneigeurs modernes sont capables de fabriquer de la neige de qualité variable, que l'on définit selon ses besoins : de la neige grossière pour faire de la sous-couche résistante, jusqu'à la poudreuse la plus fine pour le sommet des pistes.

29 nouveaux enneigeurs au Schnepfenried

Grande nouveauté cette année pour la station du Schnepfenried du côté de Munster : l'apparition de 29 enneigeurs dernier-cri. « C'est une grande première », annonce Sandrine Miclo, gérante de la station. « Avec la création d'une réserve d'eau de 11 000m³ et l'achat de 29 enneigeurs à 1200€ pièce, nous pouvons dorénavant garantir des conditions de glisse optimales, si bien sûr les températures sont assez basses. L'investissement, sur 6 ans, est important, mais bénéficiera à l'ensemble de la Vallée, pas seulement au



Schnepf », conclut-elle. A raison, car tout le monde sait qu'une station qui attire du monde profite aux restaurateurs, hôteliers et commerçants du coin. Premiers tests de ces nouveaux canons, le 2 décembre. Le Snowpark et trois pistes (verte, bleue et rouge) en seront équipées.

Du côté du Markstein, la quarantaine de canons à neige répartis sur l'ensemble du domaine devraient servir à garantir la possibilité de skier durant toute la durée de l'hiver. L'an passé, grâce à la neige de culture, le Markstein était une des rares stations encore ouverte durant le redoux de janvier. Mais rien ne vaut de réelles chutes de neige bien fraîches pour attirer les riders.

Station du Schnepfenried - 03 89 77 61 58 - www.leschnepf.com
Station du Markstein - 03 89 82 13 66 - www.lemarkstein.net

Gérardmer

Itinérance avec des chiens de traîneau

Attelage des chiens au traîneau, balade d'1h30 sur les sommets, et mise en relation privilégiée avec les animaux (derniers soins...).

Tous les jours sur réservation
Station de Ski de Gérardmer, à environ 15 km
03 29 53 75 92 - Dès 6 ans - 75€ enfant et 95€ adulte sur réservation

Lac Blanc

Randonnée en raquettes à neige

Tous les jours sur réservation
Station de Ski du Lac Blanc, Le Bonhomme
03 29 53 75 92 - 12/17€ en demi-journée ou en nocturne, 16/24€ la journée

Munster

Balade en raquette vers Saint-Nicolas

Vin chaud et mannalas offerts dans la yourte après la balade.

Sa.3 à 19h
Vallée de Munster, Terre de Sylphe
06 81 16 05 46 - 10/14€ sur réservation

Belmont

Nuit en igloo

Une nuit dans un igloo construit des mains des skieurs.

Tous les Sa. à 17h sous réserve de neige
Station de Ski Le Champ du Feu
03 88 38 30 69 - 80€ sur réservation, prévoir des vêtements chauds et de rechange.

Une navette Colmar-Lac Blanc

La station du Lac Blanc lancera le 4 janvier prochain sa navette au départ de Colmar. Les Alsaciens pourront profiter de ce mode de transport collectif pratique sans se soucier de savoir comment rejoindre les sommets enneigés. La navette fonctionnera les mercredis, samedis, dimanches, du 4 janvier au 22 février, et tous les jours du 25 février au 11 mars. L'aller-retour ne coûte que 5€. Top !

Navette Colmar-Lac Blanc
- Infos : www.lac-blanc.com

Le Réveillon du 31 à la neige ?

Évidemment, vous ne savez pas quoi faire et où aller pour votre soirée de la Saint-Sylvestre. Comme d'habitude, vous risquez de vous retrouver chez vous avec un couple d'amis, devant une assiette de foie gras. Que nenni ! Et si vous partiez à la montagne cette année, faire la fête pas comme les autres, au grand air ? Plusieurs solutions vous sont proposées. Balade en raquette au Col de la Schlucht (infos : 06 74 32 12 59), sortie avec des chiens de traîneau, balade hivernale au Lac Blanc, repas dansant à l'Hôtel Wolf au Markstein... De quoi festoyer différent.

Agenda du skieur

Orbey

Balade en traîneau

Balade d'1h, tiré par des chiens ou des rennes.

Tous les jours de 9h à 17h30, Chemins du Nord, rdv au lac noir
03 89 71 00 37 - Payant sur réservation

Choix

Prix

Ski
Surf

Vêtements techniques
Prêt-à-porter

Location et vente d'équipements de sports d'hiver
Rens. 03 89 37 09 07
www.speck-sports.com

OUVERT 7J/7 PENDANT LA SAISON D'HIVER

Munster**Balades en sully**

Avec des chiens de traîneaux.

Sa.3, Di.4, Sa.10, Di.11, Sa.17, Di.18 de
10h à 19h et Sa.24/12 de 10h à 16h
Place du Marché
03 89 77 31 80 - 5€ (réservé aux enfants)

Sondernach**Balade sur le traîneau du
Père Noël**

Découverte de la Vallée de Munster
en traîneau tiré par un cheval.

Di.11 et Di.18 à 14h
Station de ski Le Schnepfenried
06 81 16 05 46 - 10/12€ sur réservation

Ballon d'Alsace**Journée prix réduits**

Des réductions tarifaires sont pro-
posées sur les randonnées raquettes
accompagnées, la location de
matériel, les forfaits ski de fond et ski
alpin, les cours de l'école de ski et les
balades en chiens de traîneaux.

Di.18
Station de Ski du Ballon d'Alsace
03 84 28 12 01

La Bresse**Descentes aux flambeaux**

Je.22, Ve.23 et Je.29
Station de Ski de La Bresse
03 29 25 41 56 - Accès libre

Gérardmer**Descente aux flambeaux**

Animation suivie d'un feu d'artifice.

Je.22 et Je.29 à 18h30
Station de Ski de Gérardmer, Domaine
ski alpin, sur la piste rouge du
Tétràs à la Mauselaine
03 29 63 33 23 - Accès libre

Le Bonhomme**Rallye de Noël**

Détectives et aventuriers gour-
mands en piste sur les traces des
petits lutins...

Sa.24 à 10h et 14h
Station de Ski du Lac Blanc
03 89 71 29 18 - 46€ l'équipe de 4
personnes, location raquettes comprise

Le Schnepfenried**Snowboard day**

Journée Mouv Mountain avec
buvette, démo, prêt de snowboard
et de snowskate.

Me.28
Station de ski Le Schnepfenried
06 13 72 07 12 - Entrée libre

Le Markstein**Repas dansant du 31**

Votre soirée de Réveillon à l'Hôtel
Wolf, avec repas gastro et orchestre.
Magique !

Sa.31
Le Markstein, route des Crêtes
06 89 82 64 36 - 89€ le repas



Offrez
Une nuit de rêve...

Cartes cadeaux
www.nuitsinsolites.com



HÔTEL-RESTAURANT WOLF 68610 Markstein
OUVERT DURANT LES FÊTES DE NÖEL.
UN CADRE ORIGINAL, EN MONTAGNE...
...pour votre repas de Noël !
...pour votre repas dansant
de la Saint Sylvestre.

Possibilité
d'hébergement
2 jours minimum.

tél 03 89 82 64 36
fax 03 89 38 72 06
hotelwolf@aol.com
www.hotelwolf.info

PENSION - 1/2 PENSION - SÉMINAIRE



Maxi ski mini prix
le samedi, votre forfait
de ski Châtel est à **24€**
au lieu de 33,60 €

130 km de pistes,
58 remontées mécaniques
au cœur des Portes du Soleil.

CHÂTEL
SOURIRE COMPRIS

BON PLAN
< **COUPON DE RÉDUCTION**
Sur présentation de ce coupon aux caisses
des remontées mécaniques, bénéficiez du
tarif "Coup de Cœur" le jour de votre choix.

24€
au lieu de 33,60 €

Plus d'info :
Remontées mécaniques
de Châtel
> WWW.CHATEL.COM

tél. 33 (0)4 50 73 34 24
Offre valable sur l'ensemble
de la saison d'hiver 2011-2012
Ce coupon ne peut être vendu

Noël

Mulhouse

L'étoffe d'un Noël authentique

Voilà 21 ans que le marché de Noël ravit petits et grands en se parant de ses plus belles décorations et ses plus chaleureuses lumières sur la Place de la Réunion, qui n'a jamais aussi bien porté son nom.



On peut dire que les festivités autour de Noël seront légion cette année, à Mulhouse. Hormis le traditionnel marché de Noël au pied du temple Saint-Etienne et ses cabanons décorés aux couleurs de l'étoffe originale signée par la styliste Natalia Moutinho, la grande nouveauté 2011, c'est la présence d'une grande roue d'une vingtaine de mètres sur la Place de la Réunion ! Comme à la foire ! Pour profiter d'une vue imprenable sur le centre illuminé de Mulhouse ! Si vous n'avez pas le vertige, l'attraction vaudra sûrement le coup d'oeil.

Une grande roue sur la Place de la Réunion

Faire un petit tour de grande roue en plein coeur de la ville, c'est bien. Mais aller faire un grand coucou aux petits rennes de Laponie présents cette année, c'est encore mieux ! Les célèbres cervidés du Père Noël se laisseront caresser et sillonneront le centre ville à la rencontre des visiteurs. Les enfants vont adorer. Au programme encore : dans le temple St-Etienne, des contes tous les mercredis après-midi à 14h30 ; des chants de Noël et des orgues de barbarie ; une exposition sur les crèches du monde les week-end au temple ; des concerts ; des ateliers confiserie pour célébrer le tout nouveau bredala de Mulhouse (aux noisettes et épices, mhhh !)... Bref, tout un programme pour les fans de Noël et de belle ambiance.

Programme

- > Marché de Noël spécial enfance au Musée de l'Impression sur Etoffes, thème : « Noël en couleur » - 03 89 46 83 00 - Jusqu'au Sa.24 de 10h à 12h et de 14h à 18h - Accès libre
- > Exposition « Crèches du monde » au Temple St-Etienne - Jusqu'au Sa.24, les Ve., Sa. et Di. de 10h à 18h
- > Contes de Noël au Temple St-Etienne, tous les Me. à 14h30
- > Les lutins de Noël, marché St-Nicolas, place Franklin, Sa.3 et Di.4
- > Festival de l'Avent, Noël gospel avec Opus Jam au Temple St-Etienne, Sa.3 à 20h30 (et musiques sacrées, les Ve. 9 et Di.18)
- > Chants et orgues de barbarie, Place de la Réunion et Place Lambert, Sa. 3 et Di.4
- > Afters de Noël (chorales) les Ma. à 18h au Chalet Gourmand
- > Ateliers déco, chants, enfants et bredala... (sur inscription) à la Maison de Noël, Place Lambert

Mulhouse, Place de la Réunion

Marché de Noël et la grande roue : jusqu'au Je.29/12, du Di. au Je. de 10h à 20h, Ve. et Sa. de 10h à 21h, le Sa.24 de 10h à 18h, Di.25 et Lu.26 de 14h à 19h

Bredala, pains d'épices, vin chaud, jouets en bois, décoration pour le sapin... Pour avoir une vision d'ensemble de tout ce qui se passe dans la région en matière d'animations et de marchés de Noël, suivez le guide !

Marchés de Noël

Altkirch

La Grotte aux Lucioles

Expo mettant en scène *Les merveilles des profondeurs*.

Du Di.27/11 au Di.8/12 de 14h à 20h - 06 70 24 92 59 - 1/2€

Lâcher de lanternes

Ve.2/12 à 18h30 - Accès libre

La forêt enchantée

Des sorcières, des fées, des nains, des dragons et autres créatures fantastiques sont aux côtés de chevaliers repentis et de bergères tout droits sortis des légendes... Ateliers, spectacles de rue, cortèges, expos, contes, chasses aux trésors, balades en calèche et une ferme des animaux attendent les visiteurs.

Du Sa.3/12 au Di.8/12

03 89 08 36 03 - Accès libre

Cortège du Saint Nicolas

Avec environ 100 figurants.

Sa.3/12 à 17h30 - Eglise N. Dame

Les Pères Noël à moto

Sa.10/12 à 16h30 - Accès libre

Spectacle « Danses du feu »

Sa.10/12 à 17h30 - Accès libre

Spectacle « Les Enfants de la forêt »

Sa.10/12 à 15h et 16h - Accès libre

Andolsheim

Vente de Noël

Di.27/11 de 9h à 18h - Salle des Fêtes - 03 89 86 22 90 - Accès libre

Aspach

Marché de Noël

Objets en bois, en tricot, en céramique, peinture sur toile, sous verre, sur soie, poupées en porcelaine ou re-born, soldats de plomb, modèles réduits, blasons sur mesure et créations vénitiennes.

Sa.3 de 16h à 20h et Di.4/12 de 10h à 18h - Salle polyvalente
03 89 40 92 02 - Entrée libre

Aspach-le-Haut

Marché de Noël

Avec la venue du St Nicolas en calèche vers 17h30, atelier culinaire et animations.

Sa.3 de 15h à 18h et Di.4/12 de 10h à 18h - Foyer Alex
03 89 37 96 20 - Entrée libre

Bâle (CH)

Marché de Noël

Du Je.24/11 à 18h30 au Ve.23/12

Centre historique
0041 61 268 68 68 - Accès libre

Balgau

Féerie «Granges de l'Avent»

Spectacles dans la grange.

Di.27/11, Di.4, Di.11 et Di.18/12 à 17h45

Rdv place de l'église
03 89 48 66 30 - Accès libre

Bartenheim

Marché «Les Noëlies»

Petit marché de Noël des artistes locaux, avec petit train touristique tous les soirs pour découvrir les rues du village et les maisons décorées, animations musicales et expositions.

Du Me.7 au Ve.9 de 18h à 20h, Sa.10 et Di.11/12 de 14h à 18h

Maison pour Tous
03 89 70 76 08 - Entrée libre

Battenheim

Marché de Noël

Sa.3/12 à 14h

Salle festive et culturelle
03 89 57 62 83 - Accès libre

Beblenheim

Marché de Noël

Sa.26, Di.27/11, Sa.3, Di.4, Sa.10, Di.11, Sa.17 et Di.18/12 de 10h à 18h30

Cave de Beblenheim
03 89 47 90 02 - Entrée libre

Bergheim

Chemin des crèches

Parcours avec plus de 50 crèches artisanales à découvrir.

Du Di.27/11 au Sa.24/12

03 86 49 80 11 - Accès libre

Marché de Noël

Ve.16 de 16h à 22h, Sa.17 et Di.18/12 de 10h à 20h

Place du Docteur Walter
03 86 49 80 11 - Accès libre

Biesheim

Marché du Gui de Noël

Vente d'objets d'artisanat d'ici et d'ailleurs (Maroc, Sénégal et Tibet), de décorations de Noël, bredalas et autres produits du terroir.

Sa.3 de 14h30 à 22h et Di.4/12 de 10h à 19h

Hall des Sports - Accès libre

L'Avent

et ses fêtes de lumières

Spectacle son et lumière.

Di.4 à 18h30 et Lu.5/12 à 18h

Berges du Giessen
03 89 72 01 40 - Accès libre

Blodelsheim

Marché de Noël celtique

Rythmé par les cornemuses, les facéties des elfes...

Sa.10 de 14h à 18h et Di.11/12 de 10h à 18h

Poney Parc (forêt de la Hardt)
06 19 54 21 66 - Accès libre



Mulhouse, l'étoffe d'un Noël authentique

★ 24 NOVEMBRE – 28 DÉCEMBRE

★ Incontournables cette année,
les Rennes de Laponie
et la Grande Roue !

★ www.noel.mulhouse.fr ★

Dagré Communication | RCS 390 920 411



Mulhouse

Ottmarsheim

Marché de Noël des musées et des créateurs

Déjà une décennie que ce marché original fait les beaux jours de la petite commune d'Ottmarsheim, le temps d'un week-end plein de découvertes.



Retour en arrière. Ottmarsheim souhaitait à l'époque se distinguer des autres marchés de Noël de la région et proposer aux visiteurs quelque chose de différent. Ainsi, l'idée de réunir sur une même place l'esprit de Noël, des musées et des créateurs régionaux de talent est née. Au total cette année, pas moins de 41 cabanons décorés vous attendent, avec la présence de nombreux nouveaux venus, de quoi attiser la curiosité des 8 000 visiteurs qui se pressent généralement au marché d'Ottmarsheim. Du côté des musées, retrouvez la cabane du futur Musée Intercommunal de la Moto de Bantzenheim qui présentera divers objets en rapport avec l'histoire des motocycles ou encore celle de l'Ecomusée d'Alsace et ses fameuses confitures ou breuvages confectionnés maison. La volonté de présenter des créateurs de qualité, qui vivent de leur art, sera également palpable, avec des stands d'objets en bois travaillés par Roger Moll, de peintures sous verre ou encore de sculptures en céramiques.

Un Noël d'autrefois

Le thème de ce dixième marché est le Noël d'autrefois. Il semblerait que le retour au traditionnel et à l'authentique soit la tendance de cet hiver. Ainsi, vous croiserez pêle-mêle, au pied de la somptueuse Abbatale, lutins farceurs spécialistes des contes et de l'orgue de barbarie, rennes du Père Noël qui emmèneront les enfants faire un petit tour, ânes, chorales d'enfants... Ainsi que le Christkindel tout de blanc vêtu qui donnera des friandises aux petits. Pour parfaire cette ambiance de fête, différents spectacles musicaux seront proposés en parallèle dans l'Abbatale. Le samedi, rendez-vous avec un chœur de chambre polonais à 11h30 et 14h et le concert de Noël par un ensemble de femmes du Pays de Thann, à 17h30 et 18h30. Enfin le dimanche, ne ratez pas le Chœur d'Hommes Alliance à 17h et 18h, ainsi que plein d'autres surprises comme des ateliers et des expos.

Programme

- > Marché de Noël, 41 cabanons, vin chaud, petite restauration, balades en rennes, animations déambulatoires, chants de Noël, balades en charrette dans la cour du Prieuré, projection de photos de Noël, etc - Sa.10 de 10h à 20h et Di.11 de 10h à 19h
- > Concert de Noël par le Chœur de Chambre Polonais Krajobrazy en l'Abbatale d'Ottmarsheim - Sa.10 à 11h30 et 14h
- > Crèche vivante jouée par les enfants - Sa.10 à 16h et Di.11 à 15h
- > Concert de Noël en l'Abbatale par l'Ensemble Vocal du Pays de Thann (Chœur de femmes) - Sa.10 à 17h30 et 18h30
- > Concert d'orgue par Philippe Steinmetz - Sa.10 à 14h
- > Concert du Chœur d'Hommes Alliance - Di.11 à 17h et 18h

Esplanade de l'Abbatale à Ottmarsheim
03 89 26 27 57 - Sa.10 de 10h à 20h et Di.11 de 10h à 19h

Marchés de Noël

Blotzheim

Marché de Noël

Vente de bougies, bijoux, art de Noël... Passage du St-Nicolas le dimanche vers 15h.
Sa.3 de 14h à 20h et Di.4/12 de 10h à 18h - Palais Beau Bourg
03 89 68 89 01 - Entrée libre

Bourbach-le-Bas

Marché de la Saint-Nicolas

Sa.3, Di.4/12 à 16h - Autour de l'église - 03 89 82 89 22 - Accès libre

Buhl

Marché de Noël

Marché traditionnel avec animations, poneys, bourse aux jouets, contes, arrivée du Père Noël (à 17h30) et goûter pour les enfants.
Sa.26 et Di.27/11 de 11h à 19h
Place du marché - 03 89 62 15 95
Accès libre

Burnhaupt-le-Haut

Marché de Noël artisanal

Portes ouvertes de l'atelier Surya (16 rue Binnen) avec une exposition Talents cachés de peintures et de sculptures, la vente d'articles artisanaux, une tombola, du vin chaud et des gâteaux.

Sa.26 de 16h à 20h, Di.27 de 11h à 18h et Lu.28/11 de 14h à 18h

03 89 48 79 78 - Entrée libre

Cernay

Marché de Noël

Avec des idées cadeaux, déco et la vente de sapins.
Ve.25 et Sa.26/11 - Jardin Saint-André - 03 89 39 96 42 - Entrée libre

Marché de Noël

13 stands proposent les créations réalisées par les groupes de vie et ateliers de l'Institut Saint-André ainsi que d'autres établissements spécialisés proches.

Ve.2, Sa.3 et Di.4/12 de 14h à 17h30 - Salle polyvalente de l'Institut Saint-André - Entrée libre

Forêt de Noël

Expo de sapins décorés.
Du Di.4 au Me.21/12 de 14h à 18h

Le retour de Saint Nicolas

Distribution de pains d'épices.
Ma.6/12 à 16h30 - Devant l'OT

Patinoire en plein air

Du Sa.17 au Ve.23/12 - 2€

Faites Noël

Manège, tour en poney ou calèche, petit train et arrivée du Père Noël (à 15h).

Sa.17 et Di.18/12 de 14h à 18h
Places Grün et de l'église - 03 89 75 50 35 - Animations gratuites

Fenêtres de l'Avent

Ma.20 à 18h45 - Place du Grün

Colmar

Voir notre article p.94

Du Je.24/11 au Sa.31/12
03 89 20 68 92 - Accès libre

Durlinsdorf

Animation de Noël

Rencontre autour du grand sapin de Noël avec vin chaud, soupe et grillades.
Ve.2, Ve.9 et du Lu.12 au Ve.16/12 à 19h - Entrée du village
03 89 40 80 69 - Accès libre

Eguisheim

Voir notre article p.102

Du Ve.25/11 au Ve.30/12
03 89 23 40 33 - Accès libre

Ensisheim

Fenêtres de l'Avent

Du Je.1 au Sa.24/12

Marché de Noël

Sa.3, Di.4, Sa.10 et Di.11/12, Sa. de 14h30 à 19h, Di. de 10h30 à 19h

Les Pères Noël à moto

Ils reviennent sillonner le canton pour distribuer des friandises aux enfants.
Sa.3/12 à 17h

Boîte aux lettres Père Noël

De très beaux cadeaux pour les 10 lettres tirées au sort. Tous les participants recevront une réponse.

Di.4 et Di.11/12
03 89 81 11 99 - Accès libre

Eschentzwiller

Marché de Noël

Sa.26 de 14h à 21h30 et Di.27/11 de 10h à 18h
Salle polyvalente - Accès libre

Fellingring

Le marché de l'éon

Marché de Noël décalé animé par des artistes designers. Jonglage et spectacle pour enfants.

Ve.9 de 15h à 20h, Sa.10 et Di.11/12 de 10h à 20h

Pavillon des créateurs, Parc de Wesseling
03 89 76 31 30 - Entrée libre

Ferrette

Foire Saint Nicolas

Sa.3/12 de 8h à 18h
03 89 08 23 88 - Accès libre

Fortschwihr

Marché de Noël du Bredala

Di.4/12 de 10h à 18h
Salle communale - Entrée libre

Grussenheim

Marché de Noël

Sa.10 de 17h à 22h et Di.11/12 de 11h à 20h
03 89 71 62 47 - Accès libre

Gueborschwihr

Marché de Noël

Avec des artisans venus de Provence, qui proposent des produits méridionaux.

Sa.10 de 14h à 19h et Di.11/12 de 10h à 19h
03 89 49 31 05 - Accès libre



OTTMARSHEIM

10^{ème}Marché de
Noël des musées
& des créateurs

Un Noël d'Autrefois

★ Sur le marché de Noël ★

Animations de Noël
avec les rennes de "Chemins du Nord"

Les lutins de Mr et Mme Carton
chants, orgue de barbarie

Chants de Noël participatifs

• Sam. 10 et Dim. 11 à 15h30



★ Au Prieuré Saint-Bernard ★

"L'Âne de Saint-Nicolas"

Balades en charrette

• Sam. 10 de 10h00 à 11h00, de 14h00 à 15h00
et de 17h00 à 18h00

• Dim. 11 de 11h30 à 12h30 et de 17h00 à 18h00



★ A la M.J.C. ★

Concours de Sapins de Noël

Parc de l'Abbatiale

Ateliers d'arts plastiques

La boîte aux lettres du Père Noël

★ A la Médiathèque ★

Ateliers "Cœurs et tissus de Noël"
proposés par la "Couture des Cocottes"

Réalisation d'un cœur en tissu à suspendre

Atelier tout public à partir de 8 ans / Durée: 1h00

• Sam. 10 à 15h00

• Dim. 11 à 14h00, 15h30 et 17h00

Réalisation d'une guirlande de 5 sujets de Noël

Atelier de couture pour adultes / Durée: 2h00

• Sam. 10 à 17h00

"Promenons-nous dans les bois à la recherche
de Saint-Nicolas"

Spectacle pour enfants de 18 mois à 6 ans / Durée: 25 min

• Sam. 10 à 16h30

"Contes de Neige et de Noël"

Spectacle tout public à partir de 7 ans / Durée: 1h15

• Dim. 11 à 16h30



Samedi 10 décembre,
de 10h00 à 20h00

Dimanche 11 décembre,
de 10h00 à 19h00

★ Concerts en l'Abbatiale ★

Accès libre et places limitées

Samedi 10 décembre

11h30 et 14h00: Concerts de Noël (30 min)

Chœur de Chambre Polonais Krajobrazy

15h00: Projection de photos de Noël sur fond
d'orgue avec Joseph Meyer (30 min)

16h00: Crèche vivante (30 min)

17h30 et 18h30: Concert de Noël (45 min)
Ensemble Vocal du Pays de Thann

Dimanche 11 décembre

14h00: Orgue par Philippe Steinmetz (30 min)

15h00: Crèche vivante (30 min)

16h00: Vêpres chantées (30 min)

17h00 et 18h00: Concert de Noël (45 min)
Chœur d'Hommes Alliance

Musées et Créateurs

★ Le Moulin à Huile de Storckensohn

★ Ecomusée Textile, Parc de Wesserling

★ Musée de la Poterie, Poterie Remmy MM, Betschdorf

★ Musée du Sapeur Pompier, Mulhouse

★ Espace Musées, Sainte-Marie-aux-Mines

★ Musée de la Communication en Alsace, Riquewihr

★ Musée J.F. Oberlin, Waldersbach

★ Centre International d'Art Verrier, Meisenthal

★ Maison du Pain d'Alsace, Sélestat

★ Musée Hansi, Riquewihr

★ Maison du Comté, Poligny

★ Musée Intercommunal de la Moto, Bantzenheim

★ Musée du Jouet, Colmar

★ La Grande Saline de Salins-les-Bains

★ Ecomusée d'Alsace, Ungersheim

★ La Petite Camargue Alsacienne, Saint-Louis

★ Musée Européen de la Bière, Conseil Général de la Meuse

★ Ecomusée du Pays de la Cerise, Fougerolles

★ Etains d'Art, Jean-Claude Busquets

★ Tournage Artisanal d'Objets en Bois, Roger Moll

★ Callicréa, Valérie Merli

★ Farandole, Florence Adam

★ Peinture sous Verre, Michèle Bruel-Rupp

★ Avenue d'Alsace, Caroline Lux

★ Atelier Massepain Décors, Henri Erhard

★ Sculptures Céramiques, Chantal Lack

★ Belles de Verre, Evelyne Steinsultz

★ Les Ruchers de Joséphine, Sylvie Feibelmann

Colmar

Colmar, l'incontournable

Difficile de parler des festivités de Noël en Alsace sans évoquer le très beau marché de Colmar.



On ne devrait d'ailleurs plus dire le marché de Noël de Colmar, mais les marchés, puisque celui-ci se décline sur cinq lieux différents : place de l'Ancienne Douane, place des Dominicains, place Jeanne d'Arc, à l'intérieur du Koïfhus et à la Petite Venise. Des illuminations féeriques enchanteront les locaux et les très nombreux touristes de passage, dans un déluge d'effluves de cannelle, de jus de pomme chaud et de bredala. Des enfants chanteront Noël sur des barques sur les canaux de la ville, un énorme grand huit sera installé sur la place Rapp et bien sûr, l'éternelle patinoire sera au rendez-vous.

Colmar

Marchés de Noël, jusqu'au Sa.31, tous les jours de 10h à 19h (21h les Ve. et Sa.) - Patinoire et grand huit de Noël, jusqu'au 2/01, tous les jours de 14h à 19h (2€ chacun) - 03 89 20 68 92 - Programme complet sur www.noel-colmar.com

Ecomusée d'Alsace

Un Noël dans l'Alsace ancestrale

L'Ecomusée d'Alsace garantit un Noël hors du temps, authentique et enchanteur pour toute la famille.



Dès la Sainte Catherine, l'esprit de Noël s'empare de toutes les maisons à colombage ! Le Saint-Nicolas et le Christkindel sont proches. Les animations et les préparatifs s'enchaînent : calendrier de l'Avent, animations-spectacles.... Le soir venu, grâce à la lueur de quelques lumières, le village prend un tout autre visage : c'est la magie d'une fenêtre allumée, la surprise au détour d'un chemin. Enfin, lors des veillées, on se regroupe pour écouter des histoires comme celle de la « légende des deux sapins de l'église Sainte-Aurélie de Strasbourg ».

Ecomusée d'Alsace

Du Ve.25/11 au Di.1/1 de 10h à 18h - 4,50/8/10/14/21€
03 89 74 44 74 - Voir le programme complet p.8

Marchés de Noël

Guebwiller

Voir notre article p.98

Du Ve.2 au Lu.26/12
03 89 76 10 63 - Accès libre

Gunsbach

Marché de Noël

Pour la première fois, la Maison du Fromage ouvre ses portes à un marché artisanal en respectant les traditions et l'authenticité du marché de Noël alsacien. Crèche vivante (Sa.3, Di.4, Sa.10, Di.11, Sa.17, Di.18/12 à 16h) et ateliers à 10€ sur réservation : couronne de l'Avent (Sa.26, Di.27, Me.30/11 à 14h), déco mannales en pain d'épices (Sa.3, Di.4/12 à 14h), décors de sapin en bois peint (Me.7, Sa.10/12 de 10h à 17h), cartes de vœux (Ma.27/12 à 14h et 16h), gâteaux de Noël (Je.29/12 à 14h et 16h), sabots peints (Ma.20, Je.22/12 à 14h), boîtes peintes en polychrome (Me.14, Sa.17, Di.18/12 à 14h).
Du Ve.2 au Di.4, du Ve.9 au Sa.10 et du Ve.16 au Sa.24/12, Ve. de 17h à 21h, Sa. de 11h à 19h et Di. de 11h à 18h
Maison du Fromage
03 89 77 90 00 - Entrée libre

Hégenheim

Marché de Noël

Sa.3 de 14h à 18h et Di.4/12 de 10h à 18h - Complexe sportif
03 89 67 12 99 - Entrée libre

Herrlisheim

Marché de Noël

Sa.3 et Di.4/12 de 14h à 18h
03 89 49 39 80 - Accès libre

Hésingue

Marché de Noël

Di.18/12 de 10h à 18h
03 89 89 70 30 - Accès libre

Hirsingue

Marché de Noël

Sa.10 et Di.11/12
06 45 63 64 99 - Accès libre

Hochstatt

Marché de Noël

Di.18/12 de 9h à 16h
Salle Schyrr
03 89 06 24 33 - Entrée libre

Hunawirh

Marché de Noël

Avec dégustation de plus de 40 vins commentée par les vignerons, vente de produits de la gastronomie alsacienne, idées cadeaux.
Sa.10 et Di.11/12 de 10h à 20h
Cave vinicole de Hunawirh
03 89 73 61 67 - Entrée libre

Huningue

Marché de la Saint Nicolas
Avec contes (de 14h à 16h)...
et bûcher de Noël (à 18h).
Sa.3/12 de 14h à 19h
03 89 69 59 55 - Accès libre

Husseren-Wesserling

Voir notre article p.100

Du Ve.2 au Je.29/12

Illfurth

Marché de Noël artisanal
Sa.26 de 14h à 21h et Di.27/11 de 10h à 18h30
Salle polyvalente - Entrée libre

Illzach

Marché de Noël

Artistes débutants, artistes confirmés dévoilent leurs œuvres : soieries chatoyantes, napperons finement ouvragés, patchworks multicolores, décorations florales, friandises et gâteaux de Noël.
Du Lu.5 au Ve.9/12 - Espace 110
03 89 52 18 81 - Entrée libre

Le sacré Noël du Centre Commercial Ile Napoléon
Ca bouge fort en décembre. Le samedi 3, St-Nicolas et son annesse donnent rendez-vous aux plus petits. Le marché de Noël se tient dans la galerie pour faire le plein d'idées cadeaux.
Jusqu'au Sa.31/12

Centre Commercial Ile Napoléon
03 89 61 84 01 - Accès libre

Ingersheim

Marchés de la Saint-Nicolas

Di.4/12 de 10h à 18h
Autour de la Villa Fleck
03 89 30 06 94 - Accès libre

Marché de Noël estonien

Tricots, objets en bois...
Ve.16 de 14h à 19h et du Sa.17 au Lu.26/12 de 10h à 19h
Villa Fleck
03 89 30 06 94 - Entrée libre

Issenheim

Marché de Noël artisanal

Sa.26 de 14h à 18h et Di.27/11 de 10h à 18h
Salle des Fêtes
03 89 62 24 30 - Entrée libre

Jungholtz

Marché de Noël

Sa.3 de 14h à 19h et Di.4/12 de 10h à 18h
Salle polyvalente
06 14 22 37 66 - Entrée libre

Kaysersberg

Marchés de Noël authentique et paysan

Du Ve.25 au Di.27/11, Ve.2, Sa.3, Di.4, Ve.9, Sa.10, Di.11, Ve.16, Sa.17, Ve.23/12 de 10h à 20h
03 89 78 22 78 - Accès libre

La balade des elfes

Déambulation costumée.
Ve.2, Ve.9, Ve.16/12 de 16h à 19h
Les saltinbanques du Roy
Artistes de feu, échassiers...
Sa.10/12 de 16h à 19h
03 89 78 22 78 - Accès libre



**ÉCOMUSÉE
D'ALSACE**

Tant d'histoires à vivre
So viel zu erleben

ÉCOMUSÉE D'ALSACE C'EST VRAIMENT NOËL



Exceptionnel
LA GRANDE PATINOIRE
au coeur du village



Photo : Jean-Philippe Jerny

Du 25 novembre 2011 au 1^{er} janvier 2012

24 veillées-spectacles | 4 ateliers quotidiens | 5 expositions

Découvrez la nouvelle veillée-spectacle : le Mystère de l'église Sainte-Aurélié

Venez assister à l'une des 22 représentations de la nouvelle veillée-spectacle de l'Écomusée d'Alsace. Un moment magique et inoubliable pour toute la famille !

Ateliers participatifs, histoire et traditions de Noël en Alsace

Tous les jours participez aux ateliers de Noël : confection de Bredala, cartes de vœux, couronnes de l'Avent... Et découvrez les expositions des personnages de Noël, des sapins de Noël en Alsace et des boules de Noël de Meisenthal qui expriment toute la féerie de Noël.

Retrouvez le programme complet sur
www.ecomusee-alsace.fr
68190 Ungersheim | entre Colmar et Mulhouse



Pays de Thann

Mille et un Noëls d'ici et d'ailleurs

Sur le thème des Mille et un Noëls d'ici et d'ailleurs, Thann propose un marché de Noël avec 26 chalets, et de nombreuses animations à faire en famille.



Si le marché de Noël de Thann sera conforme à la tradition alsacienne, il se permettra aussi une petite incursion dans d'autres contrées, à travers le thème retenu pour cette hiver : Mille et un Noëls d'ici et d'ailleurs. Treize communes du Pays de Thann ont ainsi décoré un grand sapin, inspiré par le Canada, la Laponie, la Provence ou Madagascar... à voir au pied de la Collégiale Saint-Thiébaud. Tout autour, vous découvrirez des produits et créations de 26 chalets : décoration de Noël, produits fermiers et apicoles, jouets en bois, produits de beauté, sans oublier bien sûr les stands de boissons chaudes et de petits gâteaux. Thann renouvelle également Solid'Art, marché dédié au commerce équitable, à la solidarité et à l'art, du 28 au 31 décembre : outre les produits équitables, vous pourrez rencontrer des associations, assister à des animations et des conférences. Parmi les temps forts des manifestations, on pourra écouter l'histoire de la petite Clara, orpheline recueillie par son oncle, qui va découvrir un lourd secret... tous les week-ends jusqu'au 18 décembre. Les vendredis soir, l'office de tourisme propose une balade à la découverte des illuminations de Noël, l'occasion aussi d'expliquer l'histoire des monuments de la ville. Bien d'autres animations vous attendent : promenade en calèche, ateliers des étoffes, animations lecture...

Programme

- > Marché de Noël : Jusqu'au Sa.24/12, du Di. au Je. de 14h à 19h, Ve. de 14h à 20h, Sa. de 10h à 20h et le Sa.24/12 de 10h à 17h
- > Exposition Jouets et rêveries d'autrefois : Jusqu'au Sa.31/12 - 03 89 35 73 20 - Entrée libre - Médiathèque
- > Expo-vente d'objets de Noël - Jusqu'au Sa.31/12 - 03 89 38 53 00 - Hôtel de ville - Entrée libre
- > Chasse aux Trésors de Noël : Jusqu'au Di.8/1 aux horaires d'ouverture de l'Office du Tourisme - 03 89 38 53 00 - Accès libre
- > Promenades en calèche Sa.3, Di.4, Sa.10, Di.11, Sa.17 et Di.18/12 - 03 89 38 53 00
- > Atelier «25 papillotes en attendant Noël» : Me.30/11 de 14h à 17h30 - 03 89 35 73 26 - Entrée libre sur réservation - Médiathèque
- > Passage du Père Noël Me.30/11, Me.14 et Me.21/12 à 14h - 03 89 38 53 00 - Accès libre
- > Concours de gourmandises de Noël : Ve.16 à 14h - 03 89 37 96 20
- > Conte Clara et l'Atelier aux Secrets : Ve.2, Sa.3 à 18h30, Di.4 à 17h30, Ve.9, Sa.10 à 18h30, Di.11 à 17h30, Ve.16, Sa.17 à 18h30 et Di.18/12 à 17h30 - 03 89 38 53 00 - Accès libre, plateau
- > Balade accompagnée «A la rencontre des lumières de Noël» : Ve.2 de 17h30 à 18h, Ve.9 de 17h30 à 18h, Ve.16 de 17h30 à 18h - 03 89 37 96 20 - Accès libre - Office de Tourisme du Pays de Thann
- > Contes de Noël : Me.7 et Me.14 à 14h30 - 03 89 37 96 20 - Entrée libre - Café du Cerf
- > Le Père Noël escaladeur : Di.11 et Di.18/12 à 17h, - 03 89 37 96 20 - Accès libre - Musée des Amis de Thann
- > Ouverture des commerces : Di.4, Di.11 et Di.18/12 à 14h - 03 89 37 96 20 - Accès libre
- > Sapin de table en tissu : Me.28/12 de 15h à 16h30 - Office de Tourisme du Pays de Thann - 03 89 38 53 01 - Entrée libre
- > Ateliers des étoffes Di.4/12 de 15h à 16h30 - Foyer Alex - Entrée libre

Marchés de Noël

Kembs

Un Noël dans l'espace

Samedi : cinéma jeunesse (14h30), concert du Cimbali Band (20h). Dimanche : concert de l'école de musique (14h), spectacle Cie du Grenier (15h30), chœur A Croch' Cœur (17h30).

Sa.17 et Di.18/12 de 14 à 19h
Espace Rhénan - Entrée libre

Kingersheim

Marché de Noël

Avec concerts, contes, magie, jonglerie de feu, balades à dos d'âne, ateliers «lettre au Père Noël» et séances de maquillage.

Ve.16 de 16h à 20h, Sa.17 de 10h à 20h, Di.18/12 de 10h à 18h
03 89 57 06 66 - Accès libre

Landser

Noël autrement

21 ateliers créatifs gratuits ouverts à tous les enfants pour préparer les fêtes en compagnie du Père Noël.

Di.11/12 de 10h à 17h30
Salle communale
06 46 17 52 02 - Entrée libre

LautenbachZell

Marché de Noël

Sa.17 de 16h à 20h et Di.18/12 de 14h à 20h - Place de la Mairie
03 89 76 32 08 - Accès libre

Lauw

Vente couronnes de l'Avent

Sa.26/11 de 9h à 12h
Salle polyvalente
03 89 82 44 81 - Entrée libre

Liebsdorf

Marché de Noël

Sa.10 à 16h, Di.11/12 de 10h à 18h
03 89 08 19 94 - Accès libre

Lutterbach

Marché de Noël

Avec spectacle de marionnettes, balades à dos d'âne...
Sa.3/12 de 10h à 18h
Ecole Rudolf Steiner - Accès libre

Marckolsheim

Marché de Noël

Avec des stands d'artisanat, de produits locaux et péri-gourds, des spectacles de rue et de marionnettes...
Sa.26 de 15h à 20h et Di.27/11 de 10h à 18h30 - Accès libre

Masevaux

Voir notre article p.104

Du Ve.25/11 au Ve.6/1
03 89 82 41 99 - Accès libre

Morschwiller-le-Bas

Marché de Noël

Sa.26, Di.27/11, Sa.10, Di.11/12
Salle polyvalente
03 69 77 44 96 - Entrée libre

Montbéliard

Patinoire en plein-air

Du Sa.26/11 au Lu.2/1
Place Denfert - 3,50/4€

Spectacle inaugural

Son et lumière
Sa.26/11 à 18h
Projection sur le Château des Ducs de Wurtemberg, rue Schillfe - Accès libre

Marché de Noël

«Les Lumières de Noël»
Avec le Pays Basque en invité d'honneur.

Du Sa.26/11 au Ve.23/12, Lu. de 14h à 20h, Ma., Me., Je. de 10h30 à 20h, Ve., Sa. de 10h30 à 21h et Di. de 10h30 à 20h, et Sa.24/12 de 10h30 à 18h
03 81 94 45 60 - Accès libre

Mulhouse

Voir notre article p.90

Du Je.24/11 au Je.29/12
03 69 77 67 77 - Accès libre

Munster

Bredlamarik

Artisanat, produits du terroir, décorations... et chaque jour à 18h, une nouvelle fenêtre du calendrier de l'Avent géant s'ouvre.

Du Ve.25 au Di.27/11, du Ve.2 au Di.4, du Ve.9 au Di.11, les Ve. de 14h à 19h, Sa. et Di. de 9h30 à 19h, tous les jours du Ve.16 au Ve.23 de 9h30 à 19h et Sa.24/12 de 9h30 à 16h

Munster (suite)

Concours de bredalas

Di.11/12 à 15h15

Partage soupe au Munster

Di.11, Sa.17 et Di.18/12 à 11h30

Marché de l'an neuf

Du Ma.27 au Sa.31/12 de 10h à 19h sauf Sa.31 de 10h à 16h
03 89 77 31 80 - Accès libre

Neuenburg (D)

Marché de Noël

Du Sa.26/11 au Di.4/12, du Lu. au Je. de 17h à 20h, les Sa. et Di. de 14h à 20h (sauf le Ve.2/12 de 17h à 21h)
Place de la mairie - Accès libre

Neuf-Brisach

Marché de Noël 1700

Des personnages en costume conteront Noël au temps de Vauban.

Du Ve.9 au Di.11/12, les Ve. de 14h à 19h, Sa. de 10h à 21h et Di. de 10h à 19h
03 89 72 51 68 - Accès libre

Oderen

Marché de Noël

Sa.3 de 14h à 19h et Di.4/12 de 8h à 19h - Cour de l'école
06 76 28 99 96 - Accès libre

Orbey

Noël de cristal

Une forêt de sapin est décorée de boules et d'objets en cristal.

Du Ve.25/11 au Sa.24/12, du Lu. au Sa. de 10h à 12h et de 13h30 à 18h - Salle de Mairie
03 89 78 22 78 - Entrée libre

Marchés de Noël

Orschwihr

Marché de Noël traditionnel
Sa.3 de 14h à 18h et Di.4/12 de
10h à 18h - Place de l'église

Marché de Noël au Domaine
Sa.10 et Di.11/12

Domaine Maternelle Haegelin
03 89 76 45 05 - Accès libre

Ottmarsheim

Voir notre article p.92

Sa.10 et Di.11/12 - 03 89 26 27 57

Pfastatt

Marché de Noël sur le
thème des ateliers de lutins.
Ve.2, Sa.3, Di.4, Ve.9, Sa.10 et
Di.11/12, les Ve. de 14h à 20h,
les Sa. de 11h à 20h et les Di.
de 10h à 19h - Foyer Saint-Mau-
rice - 03 89 52 17 30 - Accès libre

Ribeauvillé

Marché de Noël médiéval
Sa.3, Di.4, Sa.10 et Di.11/12, Sa.
de 10h à 19h, Di. de 10h à 18h
03 89 73 20 00 - Accès libre

Richwiller

Marché de Noël

Miels, confitures, sirops,
gâteaux, crèches, nichoirs
pour oiseaux, décors de
table, bijoux, art floral,
lampes, tableaux... Inaugu-
ration le Ve.16/12 à 19h avec
un atelier spectacle.

Ve.16 à 19h, Sa.17 et Di.18/12
de 14h à 19h - Place de Gaulle et
Salle des Arts et des Cérémonies
03 89 53 75 46 - Accès libre

Riedisheim

Marché de la Saint-Nicolas
«Féerie de Noël au Jardin»
Ve.2 de 15h à 20h, Sa.3 de 9h à
20h et Di.4/12 de 10h à 19h

Le Cité Hof et place Boog
03 89 44 98 55 - Accès libre

Riquewihr

Marché de Noël

Du Sa.26/11 au Je.22/12
03 89 47 93 80 - Accès libre

Rixheim

Marché de Noël

60 cabanons avec des expo-
sants en costumes du XVIII^e
siècle proposent des idées
de cadeaux insolites, avec le
passage du Père Noël.

Ve.16 de 18h à 20h30, Sa.17 de
10h à 20h et Di.18/12 de 10h à
19h

Cour de la Commanderie
03 89 64 59 59 - Accès libre

Rorschwihr

Marché de Noël

Sa.26/11 de 13h à 20h
03 89 73 63 55 - Accès libre

Rouffach

Marché de Noël

Sa.10 de 11h à 18h et Di.11/12
de 10h à 18h

03 89 78 53 15 - Accès libre

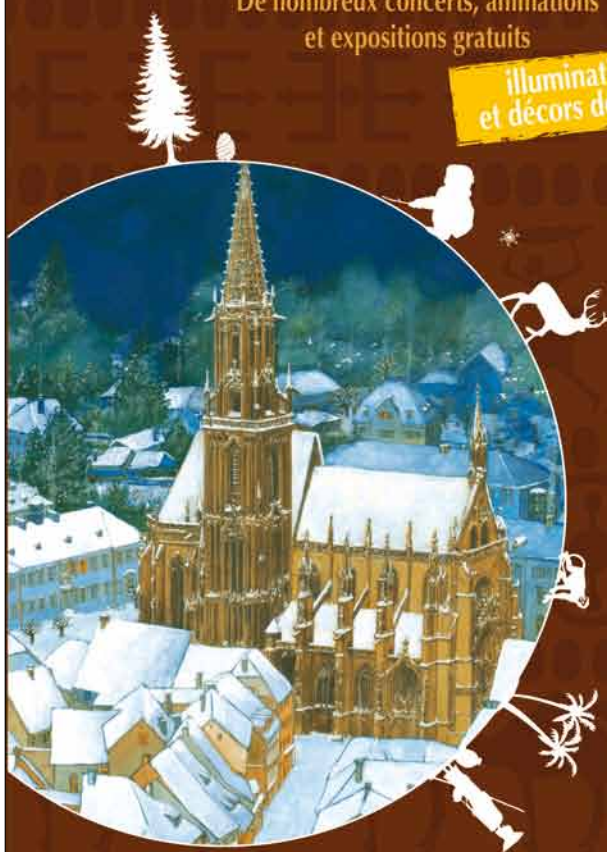
Noël au Pays de Thann

Marché de Noël ouvert tous les jours à Thann
du 25 novembre au 24 décembre 2011

Mille et un Noëls
d'ici et d'ailleurs...

De nombreux concerts, animations
et expositions gratuits

illuminations
et décors de Noël



Marché Solid'Art
du 28 au 31 décembre à Thann
une rencontre dédiée au commerce
équitable, à la solidarité et à l'art

apsid&co - tél. 03 89 25 49 00

Programme complet disponible sur les sites de l'Office du Tourisme
du Pays de Thann et de la ville de Thann

www.ot-thann.fr 03 89 37 96 20 - www.ville-thann.fr



Guebwiller Noël Bleu

Troisième édition pour le Noël Bleu de Guebwiller, qui souhaite remettre au cœur de sa dynamique la valorisation de l'architecture de la ville et l'esprit chaleureux de Noël.



Allez, c'est vrai, il faut bien l'avouer, l'Arbre de Noël métallique tout en échafaudages de l'an passé avait fait beaucoup parler de lui. Peut-être était-il trop branché, trop en avance sur son temps ? Guebwiller, en tout cas, joue la carte de la modernité et de l'originalité avec son Noël Bleu, qui dénote par rapport aux animations de Noël traditionnelles que l'on peut voir se répéter encore et encore dans chaque village alsacien.

Faire différent

Le maire de Guebwiller, Denis Rebmman, explique : « *Nous ne sommes pas Colmar ou Kayersberg. Nous avons toujours voulu faire un événement différent, ça ne sert à rien de proposer la même chose* ». Et pour ce faire, la collaboration artistique avec les Dominicains a été reconduite cette année. Au programme de ce Noël Bleu, pas moins de quatre sites avec animations sons et lumière de haute volée. Les projections vidéo sur les façades de l'Hôtel de Ville, de l'Église Notre-Dame ou encore de l'Église Saint-Léger sont de véritables oeuvres de création, du fait sur mesure pour animer les bâtiments et leur prêter vie d'une bien drôle de façon.

Ambiance à la Burton

Le spectacle est assez fascinant. La musique électronique, aux basses lourdes et aux accents médiévaux, signée par le compositeur Hol Baumann, ne passe pas inaperçue. Sur la façade de la mairie, des petits lutins s'agitent au rythme de la musique, courent dans tous les sens, évitent les chutes de neige, fabriquent une boule de Noël. L'ambiance est clairement inspirée des films de Tim Burton : les enfants devraient apprécier. La volonté des créateurs du troisième Noël Bleu est de remettre la magie et l'émerveillement, par le biais de la technologie, au centre de la fête. Pari gagné.

A noter, le marché de Noël bio et terroir se tiendra désormais du côté de l'église Saint-Léger. Enfin, l'animation participative *Sur les murs de ma ville* permettra aux Guebwillerois et autres touristes de passage de se prendre en photo dans une cabine photomaton, pour la somme de 2€ (entièrement reversés aux Restos du Cœur) et dès le lendemain, d'apparaître sur la galerie de portraits projetés en 8m par 5 sur la façade de l'immeuble Le Trianon, rue de la Marne. Voilà un Noël high-tech, comme une bouffée d'air frais, qui ne ressemble à aucun autre. Ça nous change un peu !

Hôtel de ville, Eglises Notre-Dame et Saint-Léger et rue de la Marne à Guebwiller

Du Ve.2 au Lu.26/12, les Ve., Sa. et Di. de 17h à 20h30

Marchés de Noël

Saint-Amarin

Marché de Noël

Avec un circuit des contes, des gourmandises de Noël et de l'artisanat.

Du Ve.16 au Di.18/12 de 16h à 21h

03 89 82 60 99 - Accès libre

Saint-Louis

Marché de Noël

Avec de nombreuses animations dont une patinoire de plein air et le festival de sculpture sur glace *Monumental Ice* (du Ve.16 à 19h au Di.18).

Du Ve.2/12 au Sa.24/12, du Lu. au Ve. de 14h30 à 18h30, Sa. de 13h30 à 18h et Di. de 14h à 18h

Place de l'Hôtel de ville
03 89 69 52 00 - Accès libre

Sainte-Croix-aux-Mines

Marché de Noël

Di.18/12 de 10h à 18h

03 89 58 73 12 - Accès libre

Schlierbach

Marché de Noël

Avec visite du père Noël, contes, musique, atelier de scrapbooking, dégustation de vin chaud, soupe aux lentilles et flammekuche.

Sa.26 de 14h à 19h
et Di.27/11 de 11h à 17h
03 89 26 87 41 - Accès libre

Sélestat

Lancement des festivités de Noël

Avec mise en lumière de la ville et distribution de branches de sapin.

Ve.25/11 à 18h
Centre ville - Accès libre

Rallye du Professeur Sappinus

Du Sa.26/11 au Ve.30/12
03 88 58 85 00 - Gratuit

La plus ancienne mention écrite de l'arbre de Noël

Expo sur la tradition du sapin de Noël.

Du Sa.26/11 au Sa.7/1
Bibliothèque Humaniste
Entrée libre

Le professeur Sappinus et les 7 boules de Noël

Exposition clin d'oeil aux maîtres verriers d'antan.

Du Sa.26/11 au Ve.23/12 de 10h à 12h et de 14h à 18h et du Ma.27 au Ve.30 de 14h à 18h
Caveau Ste-Barbe - Entrée libre

Les boules de Noël de Meisenthal

Expo sur un savoir-faire.

Du Sa.26/11 au Sa.7/1, Lu. Me. Je. Ve. de 9h à 12h et de 14h à 18h, Sa. de 9h à 12h et de 14h à 17h et Di. de 14h à 17h
Bibliothèque Humaniste

L'histoire des décorations de l'arbre de Noël

Du Sa.26/11 au Sa.7/1 de 9h à 19h

Eglise St-Georges - Entrée libre

Balades à dos d'ânes

Sa.26 et Di.27/11 de 14h à 18h
Départ place du Marché vert le Sa. et devant la Maison du Pain le Di. - Gratuit, présence d'un parent obligatoire

Fournil de Noël

Démo et dégustation-vente de bredele, beraweka, Christstollen, brioches en forme de sapin et des traditionnels mannelas.

Du Sa.26/11 au Sa.24/12 et du Ma.27/12 au Sa.31/12, du Lu. au Ve. de 9h30 à 18h30, Sa., Di. de 9h à 18h30, Sa.24/12 de 8h à 15h et Sa.31/12 de 8h à 17h
Maison du Pain d'Alsace
03 88 58 45 90 - 1,60/4,60/8€

Les grands sapins

Démo et décors décrivent les étapes marquantes de l'évolution de la décoration de l'arbre de Noël.

Du Sa.26/11 au Sa.7/1
Parvis de l'église Saint-Georges, place du Dr Maurice Kubler, Maison du Pain et à côté de l'Hôtel de Ville - Accès libre

Fêtes de fin d'année, fins d'années en fête

Exposition d'affiches, cartes de vœux, invitations, programmes, publicités, documents d'archives glanés au fil des temps et conservés comme autant de témoins des traditions enracinées et sans cesse renouvelées.

Du Lu.28/11 au Ve.2, du Lu.5 au Ve.9, du Di.11 au Ve.16 et du Di.18 au Ve.23/12, du Lu. au Ve. de 9h à 12h et de 14h à 17h, Di. de 14h à 18h - Archives Municipales - Entrée libre

Noël, le temps de l'imaginaire, jouets et automates

Exposition sur les tous premiers jouets.

Du Sa.3 au Ve.23 de 10h à 12h et de 14h à 18h et du Ma.27 au Ve.30/12 de 14h à 18h
Complexe Ste-Barbe - Entrée libre

Concours «Mon beau sapin»

Du Je.8 au Ve.30/12
Complexe Ste-Barbe - Entrée libre

Accueil de la Lumière

de Bethléem - Une flamme à ramener chez soi.
Di.11/12 à 11h

L'artisanat d'art du cuir

Démos d'Antoine Féron.

Du Sa.17 au Di.18/12 de 10h à 12h et de 14h à 18h
Caveau Ste-Barbe - Entrée libre

Marché «Le village de Noël»

Avec décorations de Noël, objets artisanaux, gastronomie et idées-cadeaux.

Du Ve.9 au Di.11 et du Ve.16 au Sa.24/12 de 10h à 19h, Ve. soir jusqu'à 20h - Place d'armes

Monsieur Autier

et son orgue de barbarie
Déambulation musicale.
Sa.3 et Di.4/12 de 14h à 18h

Laurent Lévy et la féerie

des bulles de savon

Spectacle de rue.
Di.4 et Di.11/12 fr 14h à 18h

Un froid d'canards...

Déambulation.
Sa.10 et Di.11/12 de 14h30 à 18h - Accès libre

Contes au jardin

Les légendes de Noël.
Ve.9 à 18h, Di.11 à 17h, Ve.16 à 18h, Sa.17/12 à 17h - Accès libre

Un cadeau d'exception

Fort de son succès les années précédentes, la Ville de Mulhouse propose un nouveau foulard d'exception, mettant à l'honneur les enfants : une édition limitée en vente à l'Office de Tourisme et des Congrès de Mulhouse et sa région et sur www.tourisme-mulhouse.com.

Une création originale de Martine Fournier-Probst, habitante mulhousienne, lauréate du concours 2011.

Foulard en soie, 90 x 90 cm, **47€**

Disponible à partir du 24 novembre 2011.

Document réalisé par la Direction de la Communication de la Ville de Mulhouse - novembre 2011



LES VENDREDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES DES 3 PREMIERS WEEK-ENDS DE DÉCEMBRE

LUMINESCENCES 3D, 4 MAPPINGS VIDÉO

Sur la façade de l'Hôtel de Ville
et rue de la Marne : de 17h à 20h30
Sur les façades des Eglises Saint-Léger
et Notre-Dame : de 18h à 20h30

MARCHÉ DE NOËL BIO ET TERROIR

Place Saint-Léger, de 15h à 20h

FOTOAUTOMAT INTERACTIF

Place de l'Hôtel de Ville, de 17h à 20h30

DECK EN MUSIQUE

Musée Théodore Deck, de 14h à 18h

JARDIN LUMINEUX

Place de l'Hôtel de Ville, dès la tombée
de la nuit

LE 26 DÉCEMBRE,
LUMINESCENCES 3D, LE FOTOAUTOMAT
INTERACTIF ET LE JARDIN LUMINEUX
s'éclairent une fois encore pour fêter
la Saint-Etienne en bleu.

Noël Bleu

à Guebwiller

2 - 26 DÉCEMBRE 2011

www.noelbleu-alsace.eu

www.infra.fr

Partenaires :



Partenaires médias :



www.ville-guebwiller.fr

Parc de Wesserling Sous l'étoile de Wesserling

Le Parc de Wesserling propose à partir du 2 décembre une nouvelle déambulation dans ses jardins, intitulée *Sous l'étoile de Wesserling*. Et ce sont des personnages issus du site industriel du début du XX^e siècle qui mèneront la visite.



Une plongée dans l'histoire
de la manufacture royale de Wesserling

De jour, le parc de Wesserling a déjà quelque chose de magique, avec ses cinq jardins remarquables qui nous transportent ailleurs : potager au motif textile, jardin régulier, terrasses méditerranéennes, parc à l'anglaise et parc rural. De nuit, au moment de Noël, ces jardins se parent de lumière et d'étoffe pour un parcours féerique qui vous en mettra plein les yeux.

Les visiteurs rencontreront des personnages issus de la saga industrielle du lieu, au début du XX^e siècle, époque prospère de la Manufacture royale de Wesserling. Ils leur raconteront de drôles d'histoires sur une toile d'araignée, sur les rois mages, sur l'étoile du Petit Prince... Les enfants seront particulièrement sollicités cette année, pour faire partie intégrante de cette aventure.

D'autres animations viendront compléter ce parcours. Un récital de piano et violoncelle aura lieu le 3 et 4 décembre à 17h au Théâtre de Poche, où l'on jouera *Fantasiestück* de Schumann et *Sonate pour violoncelle et piano* de Rachmaninoff. Le week-end du 9, 10 et 11 décembre, le marché de « l'étoile » s'installera avec des ateliers d'artistes, d'artisans et de designers.

Parc de Wesserling à Husseren-Wesserling
03 89 38 28 08 - Vêtements chauds et bonnes chaussures recommandés - Entrée jardin : 1,50/3/6€ sur réservation (entrée libre pour les moins de 6 ans) - Concert de Noël : 7/10€ (entrée libre pour les moins de 18 ans)
Du Ve.2 au Di.4, du Ve.9 au Di.11, du Ve.16 au Di.18, du Ma.20 au Je.22 et du Lu.26 au Je.29/12 de 17h à 21h

Marchés de Noël

Sélestat (suite)

**La sapinette de Noël
et ses acolytes**

Déambulation musicale.

Sa.10, Di.11, Sa.17 et Di.18/12
de 14h à 18h - Accès libre

Cors des Alpes du Hohneck

Animation musicale.

Sa.10/12 de 15h30 à 18h30

Portes ouvertes

à la Maison du Pain

Découverte du musée et démonstrations de fabrication de bredele et pains spéciaux.

Di.11/12 de 9h à 18h30

Maison du Pain - Entrée libre

La place du village

se prépare à accueillir Noël

Les villageois en costumes d'époque proposent des démonstrations de savoir-faire, une dégustation de soupe, des contes et des bricolages pour les enfants.

Di.18/12 de 10h à 18h

03 88 58 85 00 - Accès libre

La balade des elfes

Déambulation.

Di.18/12 de 14h à 18h

03 88 58 85 00 - Accès libre

Noëls des Bergers

Déambulation costumée de la Cie Regain avec des musiques de Noël allant du Moyen Âge au 19^e siècle.

Ma.20/12 de 14h à 18h

6^e anniversaire

de la Confrérie du Sapin

Avec cérémonie d'intronisation durant la nuit.

Me.21/12 à 14h - Accès libre

Kermesse du sapin

Stands de jeux dédiés au sapin : chamboule-sapin, lancer de cône de sapin, sapin miroitant, sapin clown, sapin gourmand, «palet» du sapin, jeu de kimlesap'...

Me.21/12 de 14h à 17h

De 5 à 12 ans - Accès libre
et animations gratuites

Sculpteur

à la tronçonneuse

Démos d'Adrien Meneau.

Du Me.21 au Je.22/12 de 14h à 18h - Accès libre

**Légendes, traditions et
saveurs de Noël en Alsace**
Visite guidée de la ville.

Di.27/11, Di.11, Ma.13
et Ma.20/12 à 14h30

03 88 58 85 00

Gratuit sur réservation

Sentheim

Ateliers des étoffes :

Livret de chants

Confection d'un livret de chants, adultes et enfants à partir de 10 ans.

Sa.10/12 de 15h à 16h30

Salle Amos - 03 89 82 52 03

Gratuit sur réservation

Train de Noël

Départ du train de la gare de Burnhaupt à 13h30, 14h30 et 15h30 en suivant l'autorail construit dans les années 50. Le Père Noël est à la gare de Sentheim pour veiller sur l'atelier de préparation des jouets. Les enfants peuvent déposer leur lettre au Père Noël dans le compartiment postal du fourgon et prendre une photo souvenir avec le barbu le plus connu. Un minibus fait la navette entre la gare de Sentheim et le centre du village pour permettre aux voyageurs de visiter le marché de Noël du village. Billets en vente à la gare 20 minutes avant le départ du train.

Sa.10 et Di.11/12 à 13h30

Train Thur-Doller -

03 89 82 88 48 - 6€

Marché de Noël

Produits d'artisanat et décorations de Noël.

Sa.10 de 14h à 18h

et Di.11/12 de 10h à 18h

Salle Amos

03 89 82 82 43 - Entrée libre

Sickert

Marché de Noël

Vente de couronnes et bricolages divers au profit de la restauration du Kutza-kapalala.

Di.27/11 de 10h à 18h

Salle communale

03 89 38 85 74 - Entrée libre

ZRF
Zweckverband
Regio-Nahverkehr
Freiburg



Projet cofinancé par le fonds européen de
développement régional - FEDER - pour le
programme INTERREG IV Rhin Supérieur
Dépasser les frontières :
projet après projet



Découvrez le Sud-Bade



Mulhouse - Neuenburg -
Müllheim (- Freiburg)

Prenez le train de Noël franco-allemand
pour vivre les Marchés de Noël et d'autres
événements intéressants de part et d'autre du Rhin.

Renseignements et horaires :
www.muellheim-mulhouse.eu

Marchés de Noël

Stosswihr

Sur le sentier de Noël du Silberwald

20 décors de Noël réalisés par les habitants ponctuent le cheminement. Plan à retirer à l'office de tourisme.

Du Je.1 au Sa.31/12

03 89 77 30 61 - Accès libre

Balade de Noël

Les habitants invitent à une balade ponctuée de haltes musicales et de dégustations à la découverte des traditions de Noël.

Sa.17, Me.21 et Me.28/12 à 17h

Salle des Fêtes - 03 89 77 30 61

Entrée libre

Ferme de Noël

Petit marché de Noël, avec fabrication de fromage, visite de l'exploitation et petite restauration.

Sa.17 de 13h à 19h et Di.18/12 de 10h à 19h

Ferme Heinrich,

17 chemin du Hohneck

03 89 77 58 03 - Accès libre

Soultz

Marché de Noël

Avec le spectacle *L'apprentie Fée* pour petits et grands.

Du Ve.2 au Di.4 et du Ve.9 au Di.11/12, Ve. de 18h à 22h, Sa. de 14h à 21h, Di. de 14h à 20h

Place des Fêtes

03 89 76 26 35 - Accès libre

Soultzbach-les-Bains

Marché de Noël

Sa.3 et Di.4/12 de 14h à 18h

03 89 71 11 16 - Accès libre

Soultzmatt

Marché de Noël

Marché gastronomique.

Di.4/12 de 10h à 18h

Domaine Philippe Brun -

03 89 47 00 51 - Accès libre

Thann

Voir notre article p.96

Du Ve.25/11 au Sa.24/12

03 89 37 96 20 - Accès libre

Thannenkirch

Exposition

de la crèche sculptée

Sculpture réalisée par M. Bosshardt, sculpteur à Thannenkirch présentant, au-delà des personnages habituels de la crèche, des modèles exerçant les métiers traditionnels du village de Thannenkirch.

Du Lu.28/11

au Me.1/2 de 10h à 17h

Église - 03 89 73 11 67

Entrée libre

Traubach-le-Haut

Marché de Noël

Marché artisanal.

Di.4/12 de 9h à 18h

Salle La Traubachoise

06 73 56 59 88 - Entrée libre

2
3
4
9
10
11
16
17
18
20
21
22
26
27
28
29

Parc de Wesserling
Noël au jardin

Sous l'étoile de Wesserling

Une promenade surprenante et féerique

DECEMBRE 2011

Sur réservation • 03 89 38 28 08
www.parc-wesserling.fr

Valable du 24 novembre au 24 décembre 2011

VOTRE SAPIN
NATUREL REMBOURSÉ*

Ma jardinerie

www.majardinerie.com

ILLZACH 68110 - CARREFOUR DES TROIS FRONTIÈRES
WITTENHEIM 68270 - 220 RUE DES MINES ANNA

*Offre limitée à 2 sapins par foyer. Le sapin devra être rapporté dans le magasin où il a été acheté jusqu'au samedi 14 janvier 2012, accompagné du ticket de caisse. Un bon d'achat de la valeur du sapin sera remis, déduction faite d'un euro reversé à une association caritative. Bon d'achat à utiliser du 01/02/12 au 31/03/12. Cette offre concerne uniquement les sapins naturels coupés (hors sapins en pot et flequés). Dans la limite des stocks disponibles. Pour plus d'informations rendez-vous dans votre magasin MA JARDINERIE.

Eguisheim

Noël dans un des plus beaux villages de France

Inutile d'en écrire des tartines : Eguisheim pendant la période de Noël, c'est tout simplement magique, et c'est surtout un marché à taille humaine.



La magie d'Eguisheim, c'est son centre chaleureux en rues pavées, son esprit viticole, son architecture d'époque préservée. Détour incontournable pour les touristes, c'est aussi un coin que l'on revisite avec joie, pour nous autres, locaux. Outre la beauté des lieux, parée de ses ornements de Noël, diverses animations sont organisées.

Ainsi, la grande chasse au trésor est un des points d'orgue de ce mois de décembre. Vous retirez un carnet de bord à l'Office de Tourisme de la ville et en avant les aventures. Un cadeau souvenir offert à tous ceux qui réussiront leur quête. Sur la Place du Château, la traditionnelle crèche vivante sera toujours en place, du 16 au 18 décembre à 18h, composée d'une soixantaine d'enfants de la commune costumés. Le jour de la Saint-Étienne, vous pourrez vous balader en compagnie d'une conteuse qui racontera de belles histoires de Noël tout en sillonnant les ruelles d'Eguisheim. Le même jour, un peu plus tard, rendez-vous à l'Eglise Saint-Nicolas (qui porte bien son nom, tiens !) pour un concert de l'Avent. Enfin, pour conclure les festivités, un marché des Rois Mages se tiendra juste après Noël.

Eguisheim

03 89 23 40 33 - Accès libre

- > Marché de Noël : du 2 au 23/12 de 9h à 19h (20h les Sa.)
- > Chasse au trésor : jusqu'au 6/1, carnet à retirer à l'OT
- > Contes : le Lu.26/12 à 17h sur la place du Château
- > Concert de l'Avent (Bach-Vivaldi) : le Lu.26/12 à 20h à l'Eglise St-Nicolas
- > Marché des Rois Mages : du Ma.27 au Ve.30 de 9h à 19h

Marchés de Noël

Turckheim

Au pays des étoiles de Noël

Exposition sur le thème de la mercerie, par Marguerite Schreck et Monique Arnold.

Du Ve.25/11 au Di.4/12

Du Lu. au Ve. de 14h à 18h et du Sa. au Di. de 10h à 19h

Passage du Saint Nicolas

Sa.3/12 à 16h15

03 89 27 18 08 - Accès libre

Calendrier de l'Avent

Avec les petits porteurs d'étoiles et l'allumeur de réverbère.

Du Je.1 au Sa.24/12 à 17h

03 89 27 18 08 - Accès libre

Inauguration de la Maison de Noël

Ma.6/12 à 17h15

03 89 27 18 08 - Accès libre

Wiehnacht's Stewala

Du Me.7 au Sa.24/12 de 15h à 19h

03 89 27 18 08 - Entrée libre

Chants autour du sapin

Lu.12/12 à 17h

03 89 27 18 08 - Accès libre

Sainte Lucie

Cortège des jeunes filles à la couronne de lumière.

Ma.13/12 à 17h - Accès libre

Spectacle de marionnettes

Je.15/12 à 17h15 - Accès libre

Balade des lutins

Zwargalas suivie d'une animation musicale.

Sa.17/12 à 16h30

03 89 27 18 08 - Accès libre

Uffheim

Marché de l'Avent

Sa.26/11 de 18h à 21h

Parvis de l'église
03 89 81 51 42 - Accès libre

Uffholtz

Festival des 24 fenêtres

À la crèche attend le berger qui mènera, au dernier retentissement de la cloche de l'église à 19h, le public jusqu'à la fenêtre du jour, pour un spectacle d'environ 30 minutes.

Programme du Festival des 24 fenêtres :

Je.1 : *Mange-tout et Dimanche*, Cie Délit de Façade (marionnettes géantes).

Ve.2 : *Les improbables aux 24 fenêtres*, Cie de l'Oignon (improvisation).

Sa.3 : *Ubuntu* (gospel).

Di.4 : *Le chemin de la Fortune* de Marivaux, Cie Théâtre de l'Amarante.

Lu.5 : *Les Présidents* de Guy Foissy, Cie Polémique.

Ma.6 : *Une laborieuse entreprise* de Hanokh Levin, Cie Théâtre Tout Terrain.

Me.7 : *Petits Monstres*, Cie Les Baladins/Brighella.

Je.8 : *Tous voisins*, Cie Les Sourcinelles.

Ve.9 : *Bataille Navale* de Jean-Michel Ribes, Cie Polémique.

Sa.10 : *Du muscle et de la sueur*, Cie King Size (cirque).

Di.11 : *Cocottes zé Bagatelle*, Cie Système Paprika (déambulation).

Lu.12 : *Ils en ont parlé*, Cie du Quartier.

Ma.13 : *Regarde le ciel*, Cie H'Ram (cirque).

Me.14 : *Langue des bois*, Cie Huppée (danse-déambulation).

Je.15 : *Farce crue du Tyrol*, Conservatoire du Créa.

Ve.16 : *Le Grand saut*, Cie Le Gourbi bleu.

Sa.17 : *Désolé je suis déjà invité*, école d'Uffholtz.

Di.18 : *Via ! Concert en mouvement*, Cie Les Clans-destines.

Lu.19 : *Joyeux Noël*, Ateliers théâtre du Foyer St Erasme d'Uffholtz.

Ma.20 : *Les Têtes à claques*, Cie Arnica (attention : spectacle délocalisé à Cernay).

Me.21 : *Mémoire d'objets*, Cie En attenDanse (danse).

Je.22 : *Rouge cabaret ou la mémoire meurtrie*, Cie Des Mots des Notes (chant).

Ve.23 : *Le tour de la question*, Cie Ouvre Boîte.

Sa.24 : *Chansons Z'engagées*, Cie Le Vent en Poupe (chant).

Du Je.1 au Sa.24

Rdv à 18h45 devant la crèche (sauf le Ma.20), Uffholtz

03 89 75 70 72 - Accès libre

UNE PROFUSION DE FLEURS ET DE COULEURS

LE MONDE DU JARDIN

Les arbres fruitiers : insolites, décoratifs et gourmands ! Les arbres à floraison hivernale : Camélia, Héliébore, Viome...

ANIMAUX EN RÉSINE

différentes tailles et grandeur nature

LE MONDE DE LA MAISON

Découvrez les nouvelles tendances pour les fêtes : de superbes orchidées, une collection d'agrumes, les étoiles de Noël...

**OUVERT
LES DIMANCHES
4, 11 ET 18
DÉCEMBRE**
de 9h30 à 12h
et de 14h à 18h



LE POINT VERT
HORTICULTURE
Famille EICHINGER
2 Route de Didenheim
HOCHSTATT
03 89 06 27 66

Du lu. au Ve. de 8h à 12h et de 13h30 à 19h
Le Sa. de 8h à 18h en continu

Freiburg Et chez le voisin ?

L'Alsace est la terre des marchés de Noël, on le sait (quoi, on est chauvins?!), mais la ville allemande de Freiburg tire également son épingle du jeu.



© Fotolia - Anna Khomulo

Le marché de Noël de Freiburg est ouvert jusqu'au 23 décembre du côté de la Rathausplatz. Vous y retrouverez les stands habituels consacrés aux délices de Noël (mhhh, le Glühwein !), jouets en bois et autres objets décoratifs. La grande nouveauté cette année, c'est surtout la façon de s'y rendre : en effet, la ligne de train Mulhouse - Müllheim - Freiburg est à nouveau ouverte, après une absence de près de 20 ans ! L'occasion de se déplacer autrement et de (re) découvrir le Bade Wurtemberg qui jouxte la région de Mulhouse. Au total, six allers et six retours, toutes les deux heures environ, relient les deux villes, pour moins de 11€. Sensass' !

Rathausplatz à Freiburg en Allemagne

> Marché de Noël, jusqu'au Ve.23/12, tous les jours de 10h à 20h30 (11h30-19h30 les Di.)
0049 761 38 81 880

> Ligne de train Mulhouse/Müllheim/Freiburg, plus d'infos sur www.muellheim-mulhouse.eu

**Marché de Noël
Fribourg**
Rathausplatz

Du 21 novembre
au 23 décembre
Rathausplatz

Ouvert tous les jours
de 10h à 20h30

Dimanche de
11h30 à 19h30

Aussi sur le
Kartoffelmarkt et
au Unterlindenplatz!

ORGANISÉ PAR
Management
Marketing
FWM
FREIBURG

www.weihnachtsmarkt.freiburg.de

**La Maison du Fromage
Vallée de Munster ...**

... prépare Noël - 27 et 28 Novembre

... accueille le Saint-Nicolas - 10 décembre à 17h00

... et son Marché de Noël - Les ven. sam. dim. du 02 novembre au 18 décembre,
vendredi de 17h00 à 21h00, samedi de 11h00 à 19h00, dimanche de 11h00 à 18h00

La crèche vivante - 03-04-10-11-17-18 décembre de 15h00 à 18h00

Le Marché de Noël

Noël s'invite à la Maison du Fromage pour vous faire découvrir
un Noël authentique avec des produits du terroir.

23 route de Munster 68440 Gunsbach
Tel : 03 89 77 9000
Plus d'infos : www.maisondufromage-munster.com

A la rencontre d'un fromage,
d'une vallée, d'une culture
et de ses traditions

**La féerie du
Temps de Noël 2011
à Eguisheim**

Contes autour de la Crèche Vivante
les 16, 17 et 18 Décembre

Venez découvrir le Marché de Noël d'Eguisheim en Alsace,
l'un des Plus Beaux Villages de France ! Des Artisans et Créateurs sélectionnés
vous attendent dans la chaleur conviviale d'une cité en fête...

Différentes animations seront proposées pendant le marché de Noël
qui se déroulera aux dates suivantes :

**du 25 au 27 Novembre, du 2 au 23 Décembre
et du 27 au 30 Décembre**

Marché de Noël organisé par Les Partenaires Économiques d'Eguisheim, ouvert de 9h à 19h (jusqu'à 20h le samedi).

**Samedi 10 Décembre 2011
11h00 à 21h00
à EGISHEIM**

ANIMATIONS

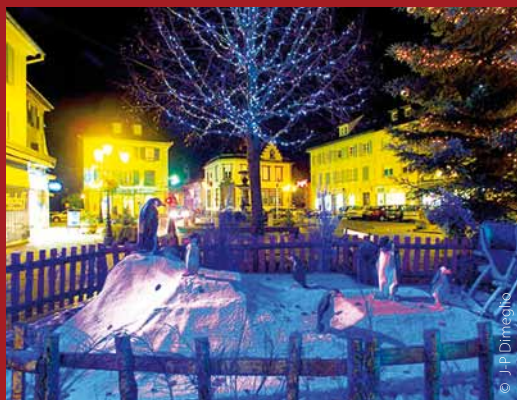
- Magicien
- Ferronnier d'art
- Calèche du Père-Noël
- Une quarantaine d'exposants
- Restauration

**Marché de Noël
Médiéval**

Masevaux et la Vallée de la Doller

Des festivités en veux-tu-en-voilà !

L'ensemble de la Vallée de la Doller se plie en quatre pour vous proposer de nombreuses animations autour de Noël. Chic alors !



La magie de Noël ne reste pas qu'en plaine, elle monte aussi dans la Vallée de la Doller. De très nombreuses animations prendront place dans l'ensemble des communes concernées, de Masevaux à Senthem en passant par Burnhaupt-le-Haut. Au programme notamment : une chasse au trésor géante organisée par l'Office de Tourisme, le petit train de Noël avec le Père Noël le week-end du 10 et du 11 à la gare de Burnhaupt, la Maison de Noël à l'Espace Claude Rich de Masevaux les samedis et dimanches après-midi, son marché artisanal et son expo d'automates, ou encore la Ronde des crèches, grande course à pied de 7,5km dans les rues illuminées de Masevaux le samedi 17 à 18h. Bref, il y en aura pour tous les goûts !

Programme non-exhaustif

- > Chasse au trésor jusqu'au 6/1 - Infos à l'OT - 03 89 82 41 99
- > Tombola des commerçants de Masevaux jusqu'au 31/12 et ouverture des commerces les 3 dimanches avant Noël
- > La Maison de Noël à l'Espace Claude Rich de Masevaux, marché artisanal, Sa.3 et Di.4, Sa.10 et Di.11, Sa.17 et Di.18 de 14h à 18h
- > Passage du St-Nicolas au centre de Masevaux, Di.4 à 16h
- > Train de Noël de Senthem à Burnhaupt-le-Haut, Sa.10 et Di.11
- > Concert de Noël, à l'Eglise de Senthem - Di.11 à 16h
- > Concert de Susan & Friends, placette des Tanneurs à Masevaux - Sa.17 et Di.18 à 17h - gratuit
- > Ronde des crèches, course dans Masevaux - Sa.17 dès 18h

Masevaux et la Vallée de la Doller

Infos à l'Office de Tourisme - 03 89 82 41 99
Jusqu'au Ve.6/1

Marchés de Noël

Ungersheim

L'Ecomusée d'Alsace
fête Noël

A travers des expositions (*Les boules de Noël de Meisenthal, trois siècles de sapins de Noël en Alsace, personnages légendaires d'Alsace...*), des animations (réalisation de gâteaux, veillée traditionnelle dans la stube, spectacle sur le mystère de l'église Ste-Aurélie...).

Voir notre article p.94

Du Ve.25/11 au Di.1/1 de 10h à 18h

Ecomusée d'Alsace
03 89 74 44 74 - 4,50/8/10/14/21€

Vieux-Thann

Marché de l'Avent

Sa.26 de 14h à 21h
et Di.27/11 de 10h à 17h

Salle polyvalente
03 89 35 74 74 - Entrée libre

Village-Neuf

Atelier de composition

florale de Noël

Atelier créatif.

Sa.19/11 de 14h à 17h

Office de Tourisme
du Pays de Saint-Louis Huningue
03 89 70 04 49
25€ sur réservation

Atelier sur les thés de Noël

Origine et fabrication.

Je.1/12 à 20h

Office de Tourisme
du Pays de Saint-Louis Huningue
03 89 70 04 49
20€ sur réservation

Marché de Noël

Stands divers : artisanat, bijoux, minéraux, articles de Noël et du terroir, gâteaux de Noël.

Sa.3/12 de 9h à 18h

Place de la Libération
et rue de Geaune
03 89 89 79 19 - Accès libre

Atelier de boîte

d'allumettes de Noël 3D

Transformation d'une boîte d'allumettes en objet de décoration pour Noël. Réalisation d'un motif en relief

3D en superposant plusieurs parties d'une image.

Sa.10/12 à 14h

Office de Tourisme
du Pays de Saint-Louis Huningue
03 89 70 04 49
8€ sur réservation

Ateliers des étoffes :

Livret de chants

Confection d'un livret de chants, adultes et enfants.

Di.11/12 de 15h à 16h30

Office de Tourisme
du Pays de Saint-Louis Huningue
03 89 69 52 00 - Dès 10 ans
Entrée libre sur réservation

Atelier de création d'un

sapin de table en tissu

Confection d'une décoration de table.

Ma.20/12 de 15h à 16h30

Office de Tourisme
du Pays de Saint-Louis Huningue
03 89 69 52 00 - Dès 6 ans
Entrée libre sur réservation

Voegtlinshoffen

Marché de Noël

Produits artisanaux et gastronomiques : vins, foie gras, pâtisseries...

Sa.3 de 14h à 18h

et Di.4/12 de 11h à 18h

Domaine Marcel Immelé
03 89 49 30 31 - Entrée libre

Wattwiller

Vente de Noël

Arrangements, gâteaux, objets artisanaux.

Sa.26/11

Mille-Club
03 89 75 42 76 - Accès libre

Marché de Noël

Ve.9/12 à partir de 14h

Place des Tilleuls
03 89 75 42 76 - Accès libre

Veillée de Noël

Messe et animation des Tempo Kids.

Sa.24/12 à 16h

Eglise - 03 89 75 47 21 - Accès libre

Wegscheid

Vente de truites de Noël

Sa.17/12 de 14h à 18h

Marché de Noël artisanal

Sa.26 de 14h à 18h et Di.27/11

de 10h à 18h

Maison du Pays - 03 89 82 02 57
Entrée libre

Visitez notre marché de Noël

Des idées cadeaux et déco, des sapins...

Etoile
de Noël
Poinsettia
pot de
13 cm

4 €60



Jardin St André

Route d'Aspach - 68700 CERNAY

03 89 75 79 80/fax 03 89 39 96 42

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30
le samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h

Ouverture dimanches 4,11 et 18 déc. de 14h à 18h

Marchés de Noël

Westthalten

L'histoire de Saint Nicolas

Ma.6/12 à 18h

Rdv devant la mairie
03 89 47 01 17 - 3€

Passage de Saint Nicolas

Accompagné du Père Fouettard et de Maître Âne, le Saint Nicolas rendra visite comme chaque année aux enfants. Ce sera l'occasion pour eux de profiter des promenades à dos d'âne, de déguster le pain d'épice maison, le chocolat chaud, alors que les parents dégusteront le traditionnel vin chaud.

Di.4 et Di.11/12 de 15h30 à 18h

L'Auberge au Vieux Pressoir
03 89 49 60 04 - Entrée libre

Widensolen

Marché de Noël

Décorations festives pour la maison.

Ve.2 de 18h à 21h, Sa.3 de 11h à 20h et Di.4/12 de 11h à 18h

Salle polyvalente
03 89 71 40 25 - Entrée libre

Winkel

Marché de Noël artisanal

Sa.3/12 de 14h à 17h

Salle communale
03 89 40 85 34 - Entrée libre

Wintzenheim

Marché de Noël

Ve.2 de 14h à 20h,
Sa.3 et Di.4/12 de 10h à 19h

Place et Halle des Fêtes
03 89 27 94 94 - Entrée libre

Wittenheim

Marché de Noël Oxylane

Un marché de Noël authentique avec de nombreux artisans et produits régionaux à déguster. Vente de bijoux, sacs, objets de décoration, tableaux, sculptures sur plexiglas, crêpes, gaufres, pain d'épice, miel, vin chaud, produits bio et passeports gourmands.

Du Je.1 au Sa.24/12,
du Lu. au Ve. de 9h à 20h,
les Sa. de 9h à 19h30,
les Di. de 14h à 18h30,
et Sa.24 de 9h à 17h

Oxylane Village
03 89 62 54 24 - Accès libre

Festi'Witty

L'Espace Witty présente sa nouvelle édition de Festi'Witty. La façade du magasin ainsi que l'intérieur de la galerie s'amèneront de mille lumières pour un spectacle féérique, accompagnant un véritable petit marché de Noël.

Du Lu.28/11 au Sa.31/12
Centre commercial Espace Witty,
hypermarché Cora, Wittenheim
03 89 50 37 46

Wuenheim

Marché de Noël

Vente de produits issus du label Bienvenue à la ferme.

Sa.3 et Di.4/12 de 11h à 18h,
Cave Vinicole du Vieil-Armand
03 89 76 75 78 - Entrée libre



Noël à Masevaux

La Crèche de Glace
Circuit enchanté des crèches jusqu'au 06/01/2012, nouvelle crèche 2011

Maison de Noël :
Marché artisanal, démonstration de fabrication de Manalas et Bredalas, vin chaud, ...
3 et 4, 10 et 11, 17 et 18 décembre

Grande Tombola des Commerçants
Ouverture les dimanches de 14h à 18h

Exposition d'automates
"La chèvre de Mr Seguin"

Passage du St Nicolas et du Père Noël dans les rues

Renseignements à : Office de Tourisme de Masevaux
03.89.82.41.99 et www.ot-masevaux-doller.fr
Retrouvez nous sur Facebook



Noël à Biesheim 20^{ème} Marché du Gui de Noël

60 EXPOSANTS - VENTE DE GUI
RESTAURATION SUR PLACE

NOËLS D'ICI ET D'AILLEURS avec des objets d'artisanat du Maroc, du Sénégal, du Tibet. Décorations de Noël, bredalas, produits du terroir... Plus de 60 exposants

Animation médiévale proposée par l'association «Guerre et Chevalerie»

SPECTACLE SON ET LUMIÈRES GRATUIT SUR LES BERGES DU GIESSEN

"L'Avent et ses fêtes de lumières"
Samedi 3 à 18h30 et dimanche 4 à 18h

Samedi 3 décembre (de 14h30 à 22h)
Dimanche 4 décembre (de 10h à 19h)
Hall des Sports et Berges du Giessen

Marchés de Noël

Zillisheim

Marché de Noël médiéval

Une quarantaine de particuliers costumés exposent leurs créations dans des cabanons en bois et sur un sol couvert de paille. Cette année, un magicien anime cette journée festive, ainsi qu'un feronnier d'art, un maréchal ferrant, sans oublier la calèche du Père Noël, la sorcière et son fameux élixir... Le tout dans l'agréable fumet des vins chauds, crêpes, gaufres, bredalas et marrons chauds. Dégustation de la

traditionnelle soupe de lentilles, tartiflette, tartes flambées...

Sous chapiteau chauffé.

Sa.10/12 de 11h à 21h

03 89 06 25 22 - Accès libre

Zimmersheim

Marché de Noël

Vente de décorations réalisées par les enfants et les parents de l'école pour le financement d'une classe verte.

Ve.9/12 de 16h à 20h

03 89 44 22 61 - Accès libre

Hollywood

Comédie française de Frédéric Berthe, Pascal Serieis (2011) avec Florence Foresti, Jamel Debbouze, Nikki Deloach



Jeanne est la doubleuse française d'une actrice américaine qui joue dans une série télé à succès. Mais le jour où l'actrice américaine pète les plombs et annonce la fin de sa carrière, la vie de Jeanne bascule à son tour... Plus de travail, plus de revenu, plus rien... À moins que... À moins qu'elle prenne son destin en mains et qu'elle tente a priori l'impossible : partir à Los Angeles, rencontrer la star américaine et la convaincre de reprendre la direction des plateaux de tournage... Sur place, après quelques galères, elle croise la route d'un certain Farres qui va lui ouvrir les portes du monde merveilleux mais un peu compliqué de Hollywood.

Le rêve américain ...
Sortie le 7 décembre

Mission Impossible : Protocole Fantôme

Film d'espionnage américain de Brad Bird (2011) avec Tom Cruise, Jeremy Renner, Paula Patton



Impliquée dans l'attentat terroriste du Kremlin, l'agence Mission Impossible (IMF) est totalement discréditée. Tandis que le président lance l'opération «Protocole Fantôme», Ethan Hunt, privé de ressources et de renfort, doit trouver le moyen de blanchir l'agence et de déjouer toute nouvelle tentative d'attentat.

Mais pour compliquer encore la situation, l'agent doit s'engager dans cette mission avec une équipe de fuyitifs d'IMF dont il n'a pas bien cerné les motivations...

L'impossible saga continue !
Sortie le 14 décembre

sorties cinéma

Mercredi 7

Carnage

Comédie dramatique française de Roman Polanski (2011) avec Jodie Foster, Kate Winslet, Christoph Waltz - 1h20

Dans un jardin public, deux enfants de 11 ans se bagarrent et se blessent. Les parents de la «victime» demandent à s'expliquer avec les parents du «coupable». Rapidement, les échanges cordiaux cèdent le pas à l'affrontement. Où s'arrêtera le carnage ?

Shame

Drame américain de Steve McQueen (II) (2011) avec Michael Fassbender, Carey Mulligan, James Badge Dale - 1h39

Le film aborde de manière très frontale la question d'une addiction sexuelle, celle de Brandon, trentenaire new-yorkais, vivant seul et travaillant beaucoup. Quand sa sœur Sissy arrive sans prévenir à New York et s'installe dans son appartement, Brandon aura de plus en plus de mal à dissimuler sa vraie vie...

sorties cinéma

Mercredi 14

Hugo Cabret

Film d'aventure américain de Martin Scorsese (2011) avec Asa Butterfield, Chloë Moretz, Jude Law

Dans le Paris des années 30, le jeune Hugo est un orphelin de douze ans qui vit dans une gare. Son passé est un mystère et son destin une énigme. De son père, il ne lui reste qu'un étrange automate dont il cherche la clé - en forme de cœur - qui pourrait le faire fonctionner. En rencontrant Isabelle, il a peut-être trouvé la clé, mais ce n'est que le début de l'aventure...

Des vents contraires

Drame français de Jalil Lespert (2011) avec Benoît Magimel, Audrey Tautou, Isabelle Carré - 1h31

La vie de Paul bascule le jour où sa femme Sarah disparaît subitement. Après une année de recherches infructueuses, Paul est un homme brisé, rongé par le doute et la culpabilité. Sa dernière chance est peut-être de tout reprendre à zéro : déménager avec ses 2 enfants à Saint-Malo, la ville où il a grandi. Mais des rencontres inattendues vont donner à ce nouveau départ une tournure qu'il n'imaginait pas.

Les Tribulations d'une Caissière

Comédie française de Pierre Rambaldi avec Déborah François, Elsa Zylberstein, Nicolas Giraud - 1h42

La vie n'est pas rose tous les jours pour Solweig, caissière dans un supermarché. Mais elle garde le sourire, malgré les remarques souvent déplaisantes des clients et un chef teigneux. Peut-être grâce au blog qu'elle tient en secret, où elle s'épanche avec humour sur son quotidien difficile... Un soir, sous la neige, son destin croise celui de Charles. Le jeune homme tombe aussitôt amoureux d'elle, sans se douter qu'ils ne sont pas du même monde. Mais si un simple blog peut changer le sort de milliers de caissières, n'est-il pas permis de croire aux contes de fées ?

Père Noël Origines

Film fantastique français de Jalmari Helander (2011) avec Onni Tommila, Jorma Tommila, Per Christian Ellefsen - 1h20

Attention ce film est susceptible d'ébranler vos certitudes sur le plus grand mythe de tous les temps ! Dans le Grand Nord finlandais, une équipe de chercheurs américains vient de découvrir ce qui pourrait bien être la tombe du Père Noël et s'apprête à dévoiler au monde la face cachée de ce personnage de légende.

L'actu CINÉMA

Cinéma Kinepolis

Di.4 et Di.18 à 11h. : Mozart l'Opéra Rock

La comédie musicale retransmise en 3D, sur écran géant.

Sa.3 à 18h30 : Rodelinda (Georg Friedrich Haendel)

L'opéra au cinéma.

La reine Rodelinda, dont l'époux Bertarido passe pour mort, est contrainte d'accepter la main de l'usurpateur Grimoaldo qui menace, si elle refuse, de tuer son fils.

Sa.10 à 18h55 : Faust (Charles Gounod)

L'opéra au cinéma.

Le mythe de Faust revisité, jeune homme qui a vendu son âme au diable pour rester éternellement jeune.

Di.18 à 16h : Casse-Noisette (Tchaïkovski)

Spectacle de danse enregistré au Théâtre du Bolchoï.

Les mélodies légendaires de *Casse-Noisette* entraînent le public dans une féerie où un soldat de bois prend vie pour venir en aide à la petite fille qui l'a reçu à Noël.

Cinéma Kinepolis, Mulhouse

03 89 36 78 00

Cinéma La Coupole

Sa.3 à 19h30 : Rencontre avec Jean-Pierre Marielle

Dédicace de son dernier livre *Le grand n'importe quoi* et projection du film *Les galettes de Pont-Aven* suivie d'un entretien animé par Thierry Georges, journaliste.

Je.15 à 20h30 : Le monde vivant

Projection du film *Le monde vivant* d'Eugène Green (2003) avec en introduction, une conférence en images de Stéphane Valdenaire, historien de l'art.

Cinéma La Coupole, Saint-Louis

08 92 68 00 39

Cinéma Le Colisée

Ve.2 à 20h15 : Le Havre

Projection en avant première, en présence de l'acteur André Wilms.

Ve.16 à 20h15 : Ceci n'est pas un film

Projection suivie d'un débat avec Bamchade Pourvali, spécialiste du cinéma iranien. En partenariat avec la Ligue des Droits de l'Homme.

Cinéma Le Colisée, Colmar

08 92 68 00 41

Pour votre **ANNIVERSAIRE**
on vous offre **le cinéma !**



POUR
RECEVOIR VOTRE
PLACE GRATUITE,
INSCRIVEZ-VOUS SUR
www.kinepolis.com/fr/anniversaire

Inscrivez-vous avant le 31 janvier 2012 !

Le jour de votre anniversaire, Kinepolis vous offre votre place de cinéma. Pour cela, il vous suffit de vous inscrire dès aujourd'hui (et avant le 31 janvier 2012) sur www.kinepolis.com/fr/anniversaire.

*Place offerte le jour de votre anniversaire 2011, 2012 ou 2013 en fonction de la date d'inscription. La place sera envoyée par email 7 jours avant la date anniversaire. Inscription obligatoire sur www.kinepolis.com/fr/anniversaire avant le 31/01/2012 pour recevoir la place gratuite.

Kinepolis, bien plus qu'un cinéma

inscription sur www.kinepolis.com/fr/anniversaire



Sur votre mobile
**Tous les jours
tout l'agenda**

Tous les horaires de cinéma



iPhone et Android

www.jds.fr

L'Irlandais

Comédie irlandaise de John Michael McDonagh (2011) avec Brendan Gleeson, Don Cheadle, Liam Cunningham - 1h46



Boyle est un flic irlandais, flegmatique et solitaire, amateur de Guinness, de poésie et de prostituées à ses heures perdues. En poste dans un petit village de la côte irlandaise où il ne se passe jamais rien, il passe ses journées à faire respecter la loi... au pub local. Malheureusement pour lui, des trafiquants de drogue ont jeté leur dévolu sur cette région endormie comme base de leurs opérations... Le petit village irlandais va bientôt se retrouver au cœur d'une importante opération anti-drogue menée par le FBI ! Les mauvaises nouvelles n'arrivant jamais seules, Boyle doit se coltiner l'agent Everett, un super agent du FBI déterminé et maniaque dépêché sur place... Certes, les procédures de l'élite du FBI diffèrent de celles du flic bedonnant, peu zélé et « politiquement incorrect »... Mais après tout, la méthode « locale » pourrait bien fournir des résultats inattendus !

**L'humour british... à la sauce irish !
Sortie le 21 décembre**

sorties cinéma

Mercredi 21

Alvin et les Chipmunks 3

Animation américaine de Mike Mitchell (2011) avec en VO les voix de Jason Lee, Justin Long, Jesse McCartney - 1h30

En vacances sur un bateau de croisière, Alvin, Simon, Théodore et les Chipettes font les 400 coups. Lorsqu'ils dérivent sur une île déserte, ils profitent de ce décor paradisiaque pour faire ce qu'ils préfèrent le plus : chanter et danser !

Happy New Year

Comédie américaine de Garry Marshall (2011) avec Lea Michele, Abigail Breslin, Robert De Niro

« New Year's Eve » célèbre l'amour, l'espoir, le pardon, les secondes chances et les nouveaux départs, à travers les histoires entremêlées de couples et de célibataires, racontées au milieu du rythme effréné et des promesses de la ville de New York pendant la nuit la plus éclatante de l'année.

La Délicatesse

Romance française de David Foenkinos, Stéphane Foenkinos (2011) avec Audrey Tautou, François Damiens, Bruno Todeschini - 1h48

Nathalie a tout pour être heureuse. Elle est jeune, belle, et file le parfait amour. La mort accidentelle de son mari va couper son élan. Pendant des années, elle va s'investir dans son travail. Mais subitement, sans qu'elle comprenne pourquoi, elle embrasse un de ses collègues. Markus, un homme très atypique...

Le Havre

Drame finlandais de Aki Kaurismäki (2011) avec André Wilms, Kati Outinen, Jean-Pierre Darroussin - 1h53

Marcel Marx, ex-écrivain et bohème renommé, s'est exilé volontairement dans la ville du Havre où son métier honorable mais non rémunérateur de cireur de chaussures lui donne le sentiment d'être plus proche du peuple. Il a fait le deuil de son ambition littéraire et mène une vie satisfaisante dans le triangle constitué par le bistrot, son travail et sa femme...

En décembre à l'Orientoscope

- Métiers de l'Agriculture du 6 au 8 décembre 2011
- Ateliers Propreté le 9 décembre 2011
- Atelier d'Orientation Aider les jeunes à déterminer leur projet professionnel le 19 et 20 décembre de 9h à 12h & de 13h30 à 17h

11 avenue Jean-Jacques Henner à MULHOUSE
(entrée principale avenue Foch)
Tél. 03 69 58 51 10
mail : info@orientoscope.fr

Horaires : du lundi au vendredi de 9h à 12h & de 13h30 à 18h

www.orientoscope.fr

Orientoscope
le boulevard des métiers

Les Séances Kine Fever d'ECN

LE CHAT POTTÉ
Dimanche 4 décembre 16h à Kinépolis

2 Kine Fever spéciales avec le goûter offert
MANALAS, CHOCOLAT CHAUD, MANDARINES

GAGNEZ VOS PLACES EN ECOUTANT ECN !

ALVIN ET LES CHIPMUNKS 3
Dimanche 18 décembre Avant-1ère à 16h à Kinépolis

ECOUTE RADIO ECN ET GAGNE TES PLACES !

+ d'infos sur radioecn.com et sur

L'actu CINÉMA

Cinéma Bel Air

Ve.2 à 20h : Hchouma

Séance offerte par la Ville de Mulhouse dans le cadre de la lutte contre les violences faites aux femmes, suivie d'une rencontre avec le réalisateur Zouhair Chebbale.

Sa.3 à 20h : Noces éphémères

Projection suivie d'une rencontre avec le réalisateur Reza Serkanian

Ve.9 à 20h : Les éclaireurs

Séance organisée par le MIRA (Mémoire des images réanimées en Alsace), suivie d'une rencontre avec les réalisateurs Simone Fluhr et Daniel Coche.

Sa.10 à 20h et Di.11 à 10h : Spartacus

Dans le cadre de la rétrospective Kubrick.

Me.14 à 20h : The Dark Knight, le Chevalier Noir

Dans le cadre des mercredis de l'architecture. Projection suivie du verre de l'amitié.

Je.15 à 20h : Les courts du rail

Programme de courts métrages sur le rail des années 40 aux années 80, animé par Patrick Perrot.

A partir du Me.21 : BelAirama

Le Bel Air propose de décembre à février une sélection de 12 films de 2011 à voir ou à revoir, au tarif de 4,50€.

Cinéma Bel Air, Mulhouse

03 89 60 48 99

Musée des Beaux-Arts

Me.7 à 16h30 : Ciné-club

Péplum : Hercule

En partenariat avec Musées Mulhouse Sud Alsace.

Me.21 à 19h30 : Ciné-club

Péplum : Spartacus

En partenariat avec Musées Mulhouse Sud Alsace.

Musée des Beaux-Arts, Mulhouse - 03 89 33 78 11

Cinéma Palace

Du Ma.22/11 au Ma.10/01 : Mulhouse-Marseille : séances vers le Sud

Avec la nouvelle ligne TGV Rhin Rhône, Le Palace de Mulhouse propose tous les mardis une séance vers Marseille, pays de Pagnol et de Guediguian pour s'ouvrir à un autre soleil, à d'autres couleurs...

Cinéma Le Palace, Mulhouse - 08 92 680 975



**Rentrée
janvier 2012**

**5 Diplômes d'Université
pour optimiser votre efficacité**

Gagnez en compétences !

Management d'équipe

Toute personne amenée à manager une équipe

Techniques d'achats et d'approvisionnement

Acheteurs et personnels de services d'achats

Tactiques et techniques d'intervention face aux risques et menaces NRBC

Personnels spécialisés des services de secours

Soins infirmiers en médecine d'urgence

Personnels exerçant dans les services de santé d'urgence et au SDIS

Prévention et Gestion des Risques Psychosociaux

Personnels de service RH, membres de CHSCT

**et aussi, plus de 100 formations
de courte durée sur**

 **serfa.fr**
03 89 33 65 00
contact@serfa.fr




**ÊTRE CINEPHILE
DE A à Z !**

**LUMIERES
CINÉCARTE**

Valable dans tous les Cinémas du groupe Lumière :
Majestic - Le Métropole - Lille
Le Palace - Cambrai
Duplexe - Roubaix
Le Palace - Mulhouse

LE PALACE CINÉMA Mulhouse

LES CINÉMAS LUMIÈRES

**NOUVELLE
CARTE
10 PLACES**

4.90€ la place

Renseignements aux
caisses du cinéma

www.cinemaslumieres.com / 0892 680 975

49€ la carte 10 places (1,60€ min, non-combattible valable 270 jours) - 39€ la carte 5 places (1,60€ min, non-combattible valable 90 jours). Ces cartes sont utilisables 270 jours pour 1,2 ou 3 places(s) par séance. (0,34€/min)

Concerts

Grand Est > Festival TGV Génériq

Festival TGV Génériq

Belfort, Montbéliard, Besançon, Dijon, Mulhouse : autant de villes qui proposent des concerts atypiques lors du Festival TGV Génériq. A Mulhouse, les concerts de Yael Naïm et Brigitte risquent de vite faire le plein.



Yael Naïm donnera un concert acoustique au Temple Saint-Etienne

Le Festival TGV Génériq se présente comme un anti-festival. A l'opposé des grands rendez-vous de l'été, en plein air, en pleine chaleur, et aussi souvent en pleine cohue, le festival fait découvrir des artistes dans des lieux insolites : un bar, un musée, une bibliothèque, un appartement, où l'on reste généralement en petite communauté, plus proche que jamais des musiciens. Qui a vu l'an dernier un Ty Segall survolté au Copains d'Abord ou une Jessie Evans à la Cité du Train risque de s'en souvenir encore longtemps...

Et quand c'est une tête d'affiche qui fait le déplacement, les organisateurs lui demandent de jouer sur un registre inhabituel. Cette année, Brigitte, duo féminin plutôt dévergondé, viendra chanter pour les adultes au Noumatrouff mais aussi pour les enfants à l'Espace Tival. Yael Naïm se produira elle en trio acoustique au Temple Saint-Etienne, avec en première partie la prometteuse Anna Aaron. « C'est un support qui permet aux artistes de faire des propositions décalées et de se mettre en danger. Des artistes qui ont l'habitude de jouer dans des Zénith prennent un vrai engagement quand ils viennent jouer devant des enfants. De même, jouer sans sono dans un salon devant un mec à trois mètres de soi est autre chose ».

Programme à Mulhouse, Kingersheim et Bâle

Ve.2/12

19h : King Automatic - Cargo Bar, Bâle, gratuit

20h30 : Publicist - SudHaus, Bâle, gratuit

Sa.3/12

20h : Brigitte + Mariachi El Bronx - Le Noumatrouff, Mulhouse, 10/17/20€

23h : Saidah Baba Talibah + Murkage +

Rafale + Sebastian - Le Noumatrouff, Mulhouse, 8/15/18€

Di.4/12

à 15h et 17h : Brigitte pour les enfants - Espace Tival, Kingersheim, 15€ adultes/5€ enfants jusqu'à 12 ans.

18h30 : Terakaft - La Cité du train, Mulhouse, gratuit

Lu.5/12

20h : Piano chat - Atelier d'artistes, Mulhouse, gratuit sur réservation

Ma.6/12

18h30 : Connan Mockasin Temple St-Etienne, Mulhouse, gratuit

20h30 : Mesparrow - Bar l'Avenue, Mulhouse, gratuit

22h : Pinao chat - Bar Le Greffier, Mulhouse,

gratuit

Me.7/12

18h30 : Michel Cloup - Bibliothèque centrale, Mulhouse, gratuit

20h30 : Yael Naïm en trio acoustique + Anna Aaron en piano solo - Temple St-Etienne, Mulhouse, 20/17/10€

que d'entrer sur une grande scène. Ca rend palpable les gens », note Olivier Dieterlen, directeur du Noumatrouff.

Des têtes inédites

Ce festival du Grand Est depuis Dole jusqu'à Bâle, deux nouvelles villes qui intègrent le festival Génériq, parvient aussi grâce à son réseau à faire venir des artistes que l'on a peu l'habitude de voir dans la région. Connan Mockasin, ovni pop néo-zélandais, délivrant une musique tout en apesanteur, risque de nous emmener bien loin au Temple Saint-Etienne. Terakaft, des rockeurs touaregs tout enturbannés délaissent le désert pour la Cité du train pour un choc visuel et musical qui s'annonce des plus intéressants.

De véritables performeurs viendront dans les bars : Publicist qui fait corps avec sa batterie pour un live très physique au SudHaus de Bâle, ou Piano Chat qui joue plutôt de la guitare et du clavier dans un bel effort solitaire à voir au Greffier. Enfin, pour les accros du dancefloor, ça se passe au Noumatrouff le samedi 3, de 23h à 4h du matin, avec Saidah Baba Talibah, Murkage, Rafale et Sébastien.

S.B

Concerts

Chanson française

Serge Lama

Après le triomphe de sa tournée en 2010, le chanteur à la voix ambrée prolonge sa tournée qui célèbre la sortie de son 18^e album, *l'âge d'horizon*.

Je.1 à 20h30

EDN, Sausheim

03 89 46 83 90 - 36/50€

Jazz manouche

Chinois et Djanito

Je.1 à 20h30

Relais Culturel, Thann

03 89 37 92 52 - 7€

Pop-rock

Julien Doré

Avec Arman Méliès (guitare), Darko Fitzgerald (claviers, guitare), Édouard Marie (basse), Julien Noël (claviers), Mathieu Pigné (batterie).

Ce jeune artiste ne se limite pas à rester le pitre intelligent popularisé, d'il y a quelques années, par une émission de radio-crochet.

[Voir notre article.](#)

Ve.2 à 20h30

La Filature, Mulhouse

03 89 36 28 28 - 5,50/8/20/25€

Tremplin

Découvertes 2011 Printemps de Bourges

Art District + Bhopal's
Flowers + Colt Silvers +
Mouse Dtc + Shineski

Cinq groupes alsaciens aux ambitions professionnelles se mesureront le temps d'un concert à Sélestat pour les sélections régionales du Printemps de Bourges. Le vainqueur national pourra se produire sur l'une des dix scènes du Printemps de Bourges, entre le 24 et 29 avril 2012.

Ve.2 à 20h

Les Tanzmatten, Sélestat

03 88 92 02 05 - Entrée libre

Gospel

Opus Jam

Groupe a cappella : Julien, Leeroy, Emmanuel, Abdi et Manu Vince.

Opus Jam interprète les plus grands standards d'artistes nationaux (comme Michel

Concerts

Fuguain) et internationaux (Stevie Wonder, Earth Wind and Fire, Mickael Jackson...) arrangés de manière a cappella dans divers styles musicaux (pop, jazz, soul et gospel).

Première partie : Chorale Gospel's Rejoicing de Mulhouse.

Sa.3 à 20h30
Temple Saint-Etienne, Mulhouse
06 64 04 15 01 - 16/18€
Di.4 à 16h
Eglise catholique, Brumath
06 64 04 15 01 - 16/18€

Reggae

Tonton David

Avec Red Eyes Band en première partie, et Skyman Selecta en fin de soirée.

Sa.3
Restaurant Sud-Alsace, Ranspach-le-Bas
03 89 68 48 00 - 20€

Gospel

Ubuntu Gospel

Groupe de 20 chanteurs de gospel avec Johary Rajaobelison, chef de chœur et pianiste, sur un répertoire puisant dans les racines afro-américaines et les rythmes contemporains.

Di.4 à 16h
Basilique du Sacré-Coeur, Luttrbach
06 33 95 88 31 - Entrée libre, plateau

Les jeudis Musicaux des Amis de l'Ange*



***Au Lounge & Music Bar de l'Hôtel de l'Ange à partir de 20h30**

**RESTAURATION LOUNGE & MUSIC BAR
PIZZA - PASTA - TAPAS**

DÉCEMBRE 2011

JE.1/12 : GLOBETROTTER
Blues, Pop-Rock

VE.2/12 : MADRIGAL
Blues, Jazz...

JE.8/12 : WORSE BLEEDING / KING SIDE
Electro-Lounge / Pop Funk compo + reprises

VE.9/12 : FOXTAIL
Reprises 60-80's (Blues rock)

JE.15/12 : FRANCK NELLO
Groove, Soul, Blues, Acoustique

VE.16/12 : DUO SMOS
Variétés françaises et internationales

JE.22/12 : BUCK CHANTE LE FONK
Reprises + compo Funky !

VE.23/12 : DUO MINUIT SONNE
Piano et chant variétés (Dominique et Rachida)

SA.24/12 : DÎNER GASTRONOMIQUE
de Veillée de Noël (60€ boissons comprises)
+ Concert apéritif + Avec le Café, Chant de Noël revisités.

DI.25/12 : SOIRÉE STANDARD DE JAZZ ET LOUNGE
(piano + trompette) + chansons franco-italiennes et impro -
Bœuf ouvert à tous les musiciens

JE.29/12 : SOIRÉE VIOLON DE ROUMANIE
Avec Maestro Tica Columpar : variétés internationales
(tzigane, roumaines, hongroises et standard)

VE.30/12 : ROCK THERAPY
Rock pop blues des 70' à aujourd'hui reprises

SA.31/12 : DÎNER DANSANT DE LA SAINT SYLVESTRE
Menu gastronomique boissons comprises à 109€

DI.1/1/12 : SOIRÉE SPÉCIALE
d'ouverture de saison avec notre ami Thierry Loubette
(guitare et chant)

Hôtel Restaurant de l'Ange**
4, rue de la Gare - GUEBWILLER - 03 89 76 22 11

Festival

Festival Génériq

Voir notre article p.110

Du Ve.2 au Me.7 - 03 89 32 94 10

Soul

Lisa Doby

... chante Noël

Di.4 à 16h
Eglise Notre Dame, Altkirch
03 89 08 36 03 - Entrée libre

Chanson française

Yannick Noah

Yannick Noah, tennisman de renom, s'illustre dans la chanson au début des années 90 avec le tube *Saga Africa*. Il est aujourd'hui l'un des chanteurs les plus populaires de la scène musicale française.

Voir notre article p.112

Me.7 à 20h
Parc Expo, Mulhouse
03 89 46 80 00 - 41,50/44,50€

Musique festive

La Gargote

Dégainant à tout-va une ribambelle d'instruments acoustiques, la Gargote crée une ambiance festive et poétique autour d'un klezmer, d'une valse parisienne, d'une chanson d'amour ou de marins. Des chansons françaises influencées par Brassens, Brel, Renaud, Anne Sylvestre, les Têtes Raides ou La Tordue, assaisonnées de sonorités d'Europe de l'Est, tziganes, yiddish ou traditionnelles.

Je.8 à 20h30
Relais Culturel, Thann
03 89 37 92 52 - 7€

Pop

Umberto Tozzi

Avec quarante-cinq millions d'albums vendus, Umberto Tozzi peut en remonter à bien des légendes de la pop, n'ayant jamais cessé de s'affirmer comme un monument de la musique italienne : reste simplement à espérer que ses quelques tubes universels n'obscurciront pas trop une discographie à la richesse souvent étonnante. *Ti amo* n'a pas fini de faire vibrer les cordes sensibles.

Je.8 à 20h30
Grand Casino, Bâle
00 41 61 327 20 20 - 35/50€

Ska

Guigui's Brass Band

Groupe montbéliardais créé début 2007 et composé essentiellement de cuivres et de percussions, le GBB distille une musique vivante, mélange de compositions et de reprises. Le répertoire de ces musiciens permet d'offrir une prestation abordant une multitude de styles (funk, jazz, latino, ska, reggae...).

Ve.9 à 20h30
La Grange, Riedisheim
03 89 31 15 45 - 8/12€

1^{er} DU 11 DÉCEMBRE 2011

TGV GÉNÉRIQ FESTIVAL

TUMULTES MUSICAUX EN VILLES

WWW.GENERIQ-FESTIVAL.COM

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

KING AUTOMATIC
19H, gratuit, CARGO BAR, Bâle

PUBLICISIT
20H30, gratuit, SUD, Bâle

samedi 3 décembre

BRIGITTE - MARIACHI EL BRONX
20H, NOUMATROUFF, Mulhouse

SEBASTIAN - MURKAGE - RAFALE - SAIDAH BOBA TALIBAH
23H, NOUMATROUFF, Mulhouse

dimanche 4 décembre

BRIGITTE POUR LES ENFANTS
15H (complet), 17H, ESPACE TIVAL, Kingersheim

TEREKOFI
18H30, gratuit, CITÉ DU TRAIN, Mulhouse

lundi 5 décembre

PIANO CHAT
sur réservation, gratuit, ATELIER D'ARTISTES, Mulhouse

mardi 6 décembre

CONNAN MOCKASIN
18H30, gratuit, TEMPLE ST ETIENNE, Mulhouse

MESPARROW
20H30, gratuit, BAR L'AVENUE, Mulhouse

PIANO CHAT
22H, gratuit, BAR LE GREFFIER, Mulhouse

mercredi 7 décembre

MICHEL CLOUP
18H30, gratuit, BIBLIOTHÈQUE CENTRALE, Mulhouse

Yael Naïm trio acoustique - DANN DARRON
20H30, TEMPLE ST ETIENNE - Mulhouse

INFORMATIONS
www.noumatrouff.fr
03 89 32 94 10 - info@noumatrouff.fr

Tous droits de reproduction réservés.

Yannick Noah

La personnalité préférée des Français, capable de remplir un stade de 80 000 personnes, est de passage dans la région mulhousienne à deux reprises. Réservez vite !



Yannick Noah aime le Haut-Rhin : 3 concerts en 10 mois !

Le moins que l'on puisse dire, c'est que si vous ratez Yannick Noah cette année, c'est que vous le faites vraiment exprès. Après son passage à la Foire aux Vins de Colmar cet été, le voici au Parc Expo de Mulhouse le 7 décembre, avant de revenir à l'Eden de Sausheim le 22 mai. Qui donc peut se permettre une telle succession de dates, devant un public toujours aussi nombreux et surchauffé ? Et bien, la personnalité préférée des Français depuis sept années consécutives.

Yannick Noah réussit le tour de force de réunir toutes les générations à ses concerts, généralement des connaisseurs qui reprennent en cœur tous ses tubes : *Angela, Came regarde, Simon Papa Tara, Métisse(s), Aux arbres citoyens*... Et qui en ont pour leur argent : charismatique et généreux, le chanteur fait le show dans une grande débauche d'énergie (on n'est pas ex-champion de tennis pour rien !)

Si vous préférez un show spectaculaire à grand renfort de choristes et de musiciens, de jeux de lumière, direction le Parc Expo. Si vous souhaitez voir une prestation plus intimiste et rare d'un Yannick Noah en acoustique, ça se passe à l'Eden où les billets seront mis en vente à partir du 6 décembre à 10h.

S.B

Parc Expo à Mulhouse

03 89 46 80 00 - 41,50/44,50€
Me.7 à 20h

Espace Dolfus & Noack à Sausheim

03 89 46 83 90
Ma.22/05 à 20h30

Concerts

Folk

Alex Keiling & The MaryJill band

Générique et passe-partout, le terme «folk» perd de ses résonances aujourd'hui, Alex Keiling et son groupe le MaryJill band tentent de lui redonner quelque sens.

Ve.9 à 20h30
Lycée Don Bosco, Wittenheim
03 89 52 62 25 - 5/7€

Funk

The I.M.F.S

The I.M.F.S réunit Stevie Salas, guitariste de Bootsy Collins, Rod Stewart, Mick Jagger... et Bernard Fowler, dont on dit qu'il est quasiment impossible de n'avoir jamais entendu sa voix des Rolling Stones.

Ve.9 (Vol.1), Sa.10 (Vol.2) à 20h30
Grand Casino, Bâle
00 41 61 327 20 20 - Entrée libre

Pop-rock

Biba

Présentation du nouvel album *Des illusions, des espoirs*.

Sa.10 à 10h
Médiathèque, Dannemarie
03 89 08 05 98 - Entrée libre

Musique du monde

Des nouvelles du monde

DeNduM

Caroline Faber, Hervé Celcal. Ces deux là ont comme leitmotiv de raconter le monde. Comme il va, comme il sonne, comme il pleure, comme il danse. Pétris de jazz, ils partagent le même goût pour une musique vivante, percussive et aux racines profondes.

Sa.10 à 20h30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 10/13€

Pop-rock

Michael Jones

Michael Jones jouera les dernières chansons de son album *Celtic blues*. En première partie, des reprises de Toto avec le groupe Matthieu Grillet & Band.

Sa.10 à 20h
Espace Tival, Kingersheim
03 89 57 30 57 - 8/15€ au profit de l'association Les ateliers du cœur

Jazz manouche

Gadjo Michto

Sa.10 à 20h
Coin du Meunier, Herrlisheim
03 89 49 27 45 - 49€

Musique du monde

Entre Panas

Avec Ricardo Sandoval. 1^{ère} partie assurée par les Mandolines Buissonnières.

Sa.10 à 20h
Salle des Brasseurs, Lutterbach
03 89 50 27 30 - 6/12€

Jazz fusion

Dean Brown

Lu.12 à 20h30
Grand Casino, Bâle
00 41 61 327 20 20 - Entrée libre

Musique du monde

Cimbali Band

Le groupe livre des concerts explosifs où s'entrechoquent folk hongrois et musique des Balkans. Il privilégie deux instruments : le cymbalum (instrument trapézoïdal à cordes frappées) et l'accordéon.

Sa.17 à 20h
Espace Rhénan, Kembs
03 89 62 89 10 - 9/11€

Jazz

All Jazz

Hommage à Gerry Mulligan.

Sa.17 à 15h
Médiathèque, Thann
03 89 35 73 20 - Entrée libre

Concert

Jean Claude Borelly

Ce trompettiste à la carrière internationale a enregistré 18 albums, vendu 15 millions de disques dans 23 pays et obtenu 22 disques d'or.

Di.18 à 15h30
Eglise Saints-Pierre-et-Paul, Eguisheim
03 89 23 40 33 - 25€

Solidarité

Les rockeurs ont du cœur

Broussai + As de Trèfle + Spirit Révolution
Ve.23 à 20h30

Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 43 - 12/15/17/19€ ou jouets d'une valeur équivalente

Le Désir et le Plaisir de Noël au juste prix !



"du débutant au professionnel"

Soyez toujours assuré des prix les plus bas

+ les conseils de musiciens et techniciens

+ service après-vente

et le plaisir de partager sa passion !

10 rue Basse, Carspach (Centre du village - Sortie d'Altirch, direction Ferrette)
www.lamaisondemusique.com

Mouse DTC : girly, sexy, spicy

Depuis deux ans, Mouse DTC apporte son grain de folie à la scène mulhousienne, avec des chansons décalées, humoristiques et/ou critiques, des déguisements provocateurs, des mélodies dansantes sur fond de nappes électroniques et de riffs de guitare.



Mouse DTC, un trio détonnant dans le paysage musical mulhousien

Jouer au chat et à la souris. C'est ce qu'aime faire Mouse DTC, groupe mulhousien fondé il y a deux ans qui louvoie entre rock, électro, et chanson. Le fondement même du groupe est atypique : si Arnaud Dieterlen est un batteur expérimenté qui a joué entre autres aux côtés de Miossec et de Bashung, Audrey n'avait jamais chanté avant de poser sa voix sur les compositions de Mouse DTC. « Arnaud avait déjà un projet électro qui s'appelait Poussin DTC, de la chanson subversive pour enfants. Il voulait continuer le projet avec un côté plus girly et sexy, il s'est inspiré de mes carnets intimes il m'a demandé de lui sortir les phrases qui me passaient pas la tête, pour broder des textes autour », explique Audrey. Gilles Dieterlen, guitariste, apporte sa touche rock aux nappes électroniques de son frère Arnaud.

Depuis que le poussin est devenu souris, il parle donc de truc de filles, surtout tracasées par leurs hormones. Dans *Ouin Ouin*, c'est le désir de maternité (des autres) : « Des petits à capuche, j'en veux un en peluche ». Dans *Mon corps*, c'est le désir de l'autre : « J'attends que tu me cuisines encore, que tu manges mon corps. » De sa voix ingénue, parfois enfantine, coquine ou colérique, Audrey se glisse à merveille dans la peau d'une femme-enfant, d'une innocence feinte, chantant des rimes farfelues ou des propos crus. Si de prime abord, les textes peuvent paraître rigolos et décalés, il ne faut pas gratter beaucoup pour découvrir un sens plus profond : « Il y a plusieurs niveaux de lectures à nos textes. Certains sont choqués parce qu'ils le prennent au premier degré, d'autres comprennent de suite le côté féministe par exemple. Cela dépend du public, mais on ne se prend pas la tête avec ça », explique Audrey.

Et Mouse DTC n'hésite pas à jouer la provocation jusqu'au bout : sur une reprise d'un titre R'n'B intitulé *Porno*, Audrey n'avait pas hésité à enfiler un costume représentant une femme nue avec des attributs exa-

gérément avantageux lors de la première partie de Ghinzu au Noumatrouff l'an dernier. « J'aime me déguiser sur scène, jouer sur le côté visuel, pour ne pas qu'on s'ennuie. Je me souviens d'un concert d'Ebony Bones à Bêtes de Scène, un truc qui bougeait vraiment avec des tenues pas possibles de la chanteuse et des choristes. Maintenant, cette robe porno en première partie de Ghinzu n'était pas adaptée, il faut trouver un juste milieu, donner du sens à ces déguisements. On se cherche encore », confie Audrey.

« On aime bien l'idée d'être perçu comme un OVNI »

Outre une première partie avec Ghinzu, Mouse DTC a aussi à son palmarès une résidence en Bretagne avec Miossec qui leur a écrit quelques chansons qui devraient faire grincer des dents : *Do Ré Mi Fa Cho*, sur l'arrivée du fascisme si le FN gagnait les prochaines élections, *SDF*, *Samedi*, *Dimanche* et *Fête* qui est dans une veine plus sarcastique. Le groupe vient de réaliser le clip de *Ouin Ouin* avec Marianne Maric et prépare un CD 4 titres, ainsi qu'un 45 tour.

Il sera aussi aux Tanzmatten le 2 décembre pour les sélections régionales des découvertes du Printemps de Bourges : « On a hâte de présenter nos nouveaux textes, une scénographie plus travaillée, devant des programmeurs qui ne sont pas uniquement Alsaciens. Et puis les organisateurs ne savaient pas dans quelle catégorie nous ranger : chanson, électro ou rock. On aime bien l'idée d'être perçu comme un OVNI », conclut Audrey.

Sandrine Bavard

En concert au Tanzmatten à Sélestat le 2 décembre
<http://www.myspace.com/mousedtc>

Mercyless, de nouveau d'attaque



Le groupe mulhousien Mercyless, hissé au rang des grands groupes de death métal en France dans les années 90, fait son grand retour en 2011. Après 13 années de stand by ! Le groupe a sorti un double CD, *In memory of agrazabeth* : le premier regroupe des démos, le second des morceaux live et en répétition, accompagné d'un livret avec photos et articles d'époque. Il travaille par ailleurs sur de nouvelles compositions dans la veine d'*Abject offerings*, leur premier album. Pour savoir s'ils ont toujours la rage, direction le Noumatrouff qui propose le 10 décembre une soirée « Métal Revival » avec Loudblast et le nouveau groupe des Ex-crushers. www.myspace.com/mercylessofficial

La B.A

Les Rockeurs ont du cœur

Et les rastas aussi... Avec un plateau composé de Broussaï, un des groupes de reggae les plus emblématiques de la scène française, Spirit Revolution, un groupe alsacien qui instille des sonorités africaines sur son reggae roots et dancehall, la manifestation Les rockeurs ont du cœur débranche les guitares électriques pour un tempo nettement plus cool le vendredi 23 décembre au Tanzmatten. L'affiche sera complétée par As de Trèfle, qui fait dans la chanson festive. Mais le principe reste le même : on ne vous demande pas de sortir votre carte bleue, mais d'apporter des jouets neufs pour assister au concert (d'un prix équivalent à 17€). Les jouets seront redistribués par la Croix Rouge et l'association ARSEA auprès des familles démunies. www.tanzmatten.fr

où passer ma soirée du Nouvel An ?

Vous aussi, vous la connaissez, cette ancestrale terreur de ne pas savoir ce que vous faites au soir du 31 décembre ? Que l'on soit seul (mais quand même, on ne vous le souhaite pas !), à deux ou en groupe, faites votre choix parmi les bons plans Saint-Sylvestre de la rédaction.

Par Mike Obri

Au Casino Barrière de Blotzheim

En fonction de votre budget et de vos envies, le casino vous propose trois formules pour le réveillon. Un forfait simple à 50€ par personne avec Menu 4 plats au Blotz-Café ; un forfait à 110€ par personne avec un Menu 5 plats au Restaurant du Casino et l'accès à la grande soirée dansante animée par un orchestre de sept musiciens ; et enfin un forfait à 150€ par personne comprenant un Menu « chic » 5 plats et arrosé au champagne tout le long, au sein même de la salle de gala du casino puis soirée dansante en présence de l'orchestre. La nuit se poursuivra en compagnie d'un DJ qui mixera les meilleurs tubes d'hier et d'aujourd'hui pour vous faire bouger.

Casino Barrière de Blotzheim

Dès 19h (20h Menu à 150€) - Réservations : 03 89 70 57 77

Au Coin du Meunier à Herrlisheim

Dès 20h, un grand dîner dansant vous attend, animé par le duo Symbio'Zik, pour basculer dans l'allégresse en 2012.

Le Coin du Meunier à Herrlisheim - Réservations : 03 89 49 27 45- Menu 6 plats avec apéritif, animation musicale et cotillons : 95€/personne

Restaurants

Kaysersberg Flamme & Co

Buffet de tartes flammées salées et sucrées, DJ, ambiance 80's.
03 89 47 16 16

Mulhouse Il Cortile

Nouvel an gourmand.
03 89 66 39 79

Guebwiller L'Hôtel de l'Ange

Menu 4 plats, avec 1 verre de vin servi à chaque plat, et soirée dansante animée par un orchestre. Soupe à l'oignon au petit matin !
03 89 76 22 11 - 109€ / personne

Mulhouse Brasserie Flo

Repas de fête.
03 89 60 44 44

Mulhouse Garden Ice Café

Repas avec animation musicale signée Dj Céline B. Puis les tables seront poussées pour une ambiance 100% dancefloor.
03 89 66 00 00 - 69€ (sur résa.)

Westhalten Au Vieux Pressoir

Dîner romantique aux chandelles.
03 89 49 60 04

Mulhouse LC2 Café

Menu 3 plats, plus dessert. Possibilité de réserver une formule avec entrée et champagne dans un espace VIP au Club 1900.
03 89 45 28 74

Rouffach Au Relais d'Alsace

Menu spécial réveillon avec soirée dansante et cotillons.
03 89 49 66 32 - 100€ sur réservation

Rouffach Château d'Isenbourg

Grande soirée dansante animée par l'orchestre Boréal.
03 89 78 58 50 - 220€ (résa.)

Ranspach le Bas Restaurant Sud Alsace

Soirée à thème *Années 80* par Dj Gregory Wave & Tim Bailey. **Nouvel an des enfants** surveillé, comprenant un mini-disco amateur, des jeux, des ateliers et un menu enfant à 35€.
03 89 68 48 00 - 85€ sans le vin (105€ compris), sur réservation

Le Markstein Hôtel-restaurant Wolf

Un réveillon sur les sommets enneigés à l'Hôtel Wolf, avec repas gastro et orchestre.
03 89 82 64 36 - 89€ avec repas



AU TRAVESTI

Plus de
2000 costumes
et accessoires !

Retouches de vêtements - Cotillons
Guirlandes - Ballons - Vaisselle jetable
Drapeaux - Trophées - Farces et attrapes

France Evénement Ciel

Location et vente
de sonorisation - éclairage
Laser - Vidéo - Karaoké
Réalisations pyrotechniques
Artificier - Son et lumière



tél : 03 89 55 26 44 ou 03 89 55 50 49 - www.autravesti.fr

Aéroport Bâle-Mulhouse Le Sème

Repas et orchestre Millénium. Tombola, 2 billets d'avion à gagner.
03 89 90 39 25 - 109€

Kembs Le Petit Kembs

Soirée intime, aux chandelles, 7 plats.
03 89 48 17 94 - 78€ (résa.)

Mulhouse Au Vieux Beyrouth

Repas spécial Nouvel An.
03 89 42 01 82 - 59€ (sur résa.)

Issenheim A la Demi-Lune

Menu festif.
03 89 76 83 63 - 54,80€ (résa.)

Staffelfelden Au Petit Bois

Repas festif animé par l'orchestre Festina, toujours à l'heure.
03 89 62 18 82 - 30€ (-12 ans) / 87€ (sur réservation)

Mulhouse Les Saveurs du Liban

Menu festif avec danseuse et DJ.
03 89 66 55 08 (sur résa.)

Mulhouse A l'Auberge du Zoo

Menu gastro et animations signées Gino.
03 89 44 26 91 (sur résa.)

Soultzmatt - La Vallée Noble

Menu festif.
03 89 47 24 68 - 125€ (sur résa.)

Loisirs & Culture

Bâle Grand Casino

3 espaces, 3 ambiances, avec trois formules différentes au tarif variable, dans les salles La Rose, Le Flower et Le Métro. Accès à la soirée dansante clubbing jusqu'à 5h pour tous.
0041 61 327 20 46 - De 120 à 210CHF tout compris (sur résa.)

Ribeauvillé Casino Barrière

L'orchestre Medley vous fera danser jusqu'au bout de la nuit. Repas et boissons comprises. Interventions musicales de Jean-Claude Bader alias le Johnny Hallyday alsacien. Feux d'artifice à minuit.
03 89 73 43 43 - 159€ tout compris (sur résa.)

Bartenheim Espace 2000

Dîner dansant animé par l'or-

chestre Nuit Blanche.
03 89 70 76 08 - 72€ (résa.)

Breitenbach Espace Belle Epoque

Dîner dansant animé par les Mar-rangos (variétés).
03 89 77 31 13 - 80€ (résa.)

Ferrette Château de Ferrette

Balade nocturne aux flambeaux avec verre de crémant à minuit offert.
Départ de l'OT - 03 89 08 23 88 - Accès libre

Col de la Schlucht Rando à raquettes

Randonnée en raquettes sous les étoiles, spéciale réveillon avec champagne, petits fours à minuit et soupe à l'oignon au retour. Rdv au bureau des accompagnateurs de Cimes et Sentiers 06 74 32 12 59 - 80€ (résa.)

Lac Blanc Balade nocturne

Balade hivernale de 2h30. Petite collation offerte. Deux départs : à 13h30 et 16h30.
Station de Ski du Lac Blanc 03 29 53 75 92 - 12/17€ (résa.)

Illzach Espace 110

Grand réveillon sous les tropiques avec un menu ensoleillé à l'antillaise et les rythmes zouk, salsa, biguine avec Dany et Jean.
03 89 45 46 19 - 25/50€ (résa.)

Bars & Clubs

Mulhouse Le Valentino

La soirée comprend 3 consommations, toasts et cotillons.
03 89 42 26 56 - 30€ (résa.)

Mulhouse Le Charlie's Bar

Un Nouvel An chic, avec buffet prestige au champagne et orchestre toute la soirée.
03 89 66 12 22 - 89€ (résa.)

Mulhouse Club 1900

Compris dans le prix, l'entrée, deux consos, toasts et cotillons.
03 89 46 11 00 - 30€

Mulhouse Le Wallaby's

Feu d'artifice géant, cotillons et surprises.
03 67 11 34 06 - 30€ (résa.)

Mulhouse Jet 7 Club

Soirée du 31.
03 89 77 75 63

Au Paradis des Sources de Soultzmatt

Le music-hall près de Colmar n'a pas dit son dernier mot et le prouve avec une grande soirée pour le 31, avec menu 6 plats de luxe (foie gras, homard...), animations humoristiques pendant le repas, grande revue cabaret après minuit et soirée dansante jusqu'à 5h. Le tarif est costaud, mais la qualité est là.



Le Paradis des Sources à Soultzmatt - 03 89 22 44 44 - Repas dès 20h, spectacle à 0h - 210€ tout compris

A L'Entrepot de Mulhouse

Si vous sentez que vous avez besoin de plonger dans l'année 2012 en commençant par une bonne dose de rire, l'Entrepot propose une soirée spéciale Saint-Sylvestre avec l'humoriste Jean-Lou de Tapia, qui interprète le personnage de Jean-Jacques, grand naïf un peu cagole, au quotidien peu reluisant. One-man-show désopilant pour qui aime l'humour d'auto-flagellation et les tours de magie brillamment ratés (mais qu'est-ce que c'est drôle !)



L'Entrepot à Mulhouse - 03 89 54 46 31 - Spectacle à 19h30 et 22h30 - Repas après le 2ème spectacle sur réservation (29€)

A La Salle de l'As du 8 à Mulhouse

Vous avez envie de manger, voir un spectacle et danser jusqu'à l'aube sans changer d'endroit et sans dépenser des fortunes ? Voilà peut-être le bon plan pour vous. Pour seulement 49€, assistez au Nouvel An Tropical du côté du Parc Glück à Mulhouse. Dès 19h45, un repas évoquant les tropiques vous sera servi (samoussas, boeuf au lait de coco et curry, bûche à la mangue...). Suite de la soirée avec un spectacle de danse « afro-créatif » par l'association Iota Danse (en photo) et enfin soirée dansante ambiance discothèque animée par un DJ. Possibilité de ne venir qu'à 22h30 pour 20€. Résas jusqu'au 28 décembre au plus tard, places très limitées.



Grande Salle de l'As du 8, Cité Parc Glück à Mulhouse - Résas : 06 36 13 74 67 - Repas à 19h45 (49€ avec entrée à la soirée) et Soirée dansante dès 22h30 (20€ avec une conso)

Réveillon St Sylvestre

SAMEDI 31 DÉCEMBRE 2011 Dîner Gala avec Boissons + Spectacle et Animation dansante

210€ ttc/pers

Sur Réservation : **03.89.22.44.44** - www.leparadisdessources.com

LE PARADIS DES SOURCES
MUSIC-HALL

Vos souvenirs de réveillon du 31...



Manu, Thierry et Julie de Mulhouse

« On rêvait d'un Nouvel An sur les pistes de ski, à 2000m d'altitude, à Châtel (Alpes). Le jour-même il s'est mis à pleuvoir. La neige a fondu. Avec toute la flotte, même les pétards n'ont pas fonctionné. Le cauchemar. »

Céline, 24 ans de Mulhouse

« Nous étions à Rotterdam avec mon ami pour fêter Nouvel An. Une fois dans le bus pour rentrer en France, nous nous sommes rendus compte que nous avions oublié notre sac contenant tous nos papiers, argent et cartes de crédit en pleine rue. Je ne vous raconte pas nos têtes pendant le trajet de retour (...). Trois semaines plus tard, la police me contacte pour m'annoncer qu'on avait retrouvé le sac, mais vide. Surprenant car il s'agissait d'un sac Adidas. Mais c'est peut-être le logo de l'équipe de France de football imprimé dessus qui n'a poussé aucun Hollandais à le garder ! »



Aurélia, 18 ans de Mulhouse

« Pas de souvenir marquant. Je trouve qu'il n'y a pas assez de fêtes pour les jeunes à Mulhouse ! Et aller en boîte le 31, ça ne m'intéresse pas, ça ne change pas assez du reste de l'année. On veut quelque chose de différent. »



Frédérique, 31 ans de Houssen

« Fête à la maison. Tout allait très bien jusqu'à ce qu'un invité mette le feu à la nappe. Et qu'il tente de l'éteindre en versant du crémant dessus... 20 sur 20, vive la France. »



Olivier, 41 ans de Mulhouse

« Dans les années 80, on a fêté Nouvel An avec une bande d'amis au port d'Ullapool, en Ecosse. Une copine, avec sa belle robe verte, a grimpé sur un des bateaux, pour déconner. Et elle est tombée dans la soute à poissons, remplie de harengs tout juste pêchés. Elle a pué toute la nuit. On a décidé d'arrêter les Nouvel An en Ecosse. »



Où passer ma soirée du Nouvel An ? (suite)

Salles des fêtes

Mulhouse Salle du Sacré Coeur

Soirée animée par un Dj résidant des plus grandes soirées mulhousiennes.

- 06 77 45 62 10 - 25/54€

Mertzwiller Gymnase Maison Rouge

Bal du réveillon.

- 06 71 91 50 13

Mulhouse Gymnase Le Mollau

- 03 89 38 77 58

Andolsheim Salle des Fêtes

Soirée dansante noir et blanc, spéciale années 80.

- 03 89 71 97 86

Issenheim Salle des Fêtes

Grand bal.

- 03 89 76 19 59

Rossfeld Salle des Fêtes

Grand bal.

- 03 88 74 73 39

Wihr au Val Salle des Fêtes

Musique populaire et country avec l'orchestre les Teddy's.

- 03 89 71 14 85 - 30/60€

Moosch Salle du Cercle Saint Augustin

- 03 89 82 39 63

Richwiller Salle J-M Pfeffer

Soirée festive animée par l'orchestre Sud Alsace.

- 06 24 48 08 97 - 30/40/67€

Koetzingue Salle Kessler

Soirée animée par Dj Sébastien, avec buffet réveillon.

- 03 89 81 62 09 - 24/68€ (résa.)

Wattwiller Salle Kraft

- 03 89 75 62 87

Werentzhouse Salle La Gare

Dîner animé par l'orchestre Clin d'œil.

- 06 19 44 13 60 - 25/58€ (résa.)

Wintzenheim Salle Laurentia

Dîner dansant animé par le trio Florival.

- 03 89 30 21 67 - 80€ (résa.)

Agenda des soirées

Jeudi 01/12

Dj Piero + guest

Fiesta, fun & good music !

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - Entrée libre

Fabulous Show

Dîner-spectacle avec grand show à l'américaine, comme au music-hall ! Chant, danse, paillettes et menu 3 plats. Aussi Ve. 2 et Sa.3

Casino Barrière, Blotzheim

03 89 70 57 77 - De 55 à 100€/pers. (tout compris)

Génération 80

Club 1900, Mulhouse

03 89 46 11 00

Dîner Spectacle Tropical Fever

Une soirée de spectacle où se succèdent sur scène danseuses, chanteuses et numéros visuels. L'ambiance sera assurément exotique, jusqu'au bout de la nuit. Egalement le Ve.2 et le Sa.3

Grand Casino, Bâle

00 41 61 327 20 46 - 110CHF (repas et boissons compris)

Globetrotter

Reprises blues, pop/rock.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11

Soirée étudiante

Concert surprise avec l'association Chipo'Zik.

Le Duplex, Mulhouse

06 77 97 49 87

Soirée célibataire

Le Valentino, Mulhouse

03 89 42 26 56

Fulvio Sinicco Quartet

Concert jazz.

Les Copains d'Abord, Mulhouse

03 89 56 09 39

Vendredi 02/12

Rock Your Caf

Avec Sayro + No Comment.

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - 5€

Dîner Spectacle avec Alain

Alain le transformiste, son accent du sud, ses tenues outrancières et ses bonnes vanes qui font mouche. Attention de ne pas trop vous tordre de rire pendant que vous dégustez votre pintade farcie aux marrons ! Aussi le Sa.3

Casino Barrière, Ribeauvillé

03 89 73 43 43 - 50/55€

Cidou

Pop rock. Aussi le Sa.3

Charlie's Bar, Mulhouse

03 89 66 12 22

Cool Accoustic

Concert jazz.

Garden Ice Café, Mulhouse

03 89 66 00 00

Madrigal

Concert blues/jazz et harmonica.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11

Trio namesti + Eric Soum

Le Greffier, Mulhouse

03 89 66 41 22

Wooden Spoon

Les Copains d'Abord, Mulhouse

03 89 56 09 39

Samedi 03/12

Sonando Salsa

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - 8/12€



Soirée bière de Noël
L'Iceberg Bar, Issenheim
03 89 62 10 90

Aede
Chanson française à textes.
Le Chanfrein, Brunstatt
03 89 06 16 44 - Entrée libre

Stan Skibby
Tribute to Hendrix.
Le Greffier, Mulhouse
03 89 66 41 22 ou 06 82 94 77 01

Bal de Noël
Animé par l'Orchestre Sud Alsace, avec
tartes flambées à volonté et tombola.
Restaurant Guinguette du Petit Bois,
Staffelfelden
03 89 62 18 82 - 15€ repas compris

Dimanche 04/12

Grande tombola de Noël
De nombreux cadeaux, dont un écran plat
à gagner chaque week end !
Le Valentino, Mulhouse
03 89 42 26 56

Mardi 06/12

Soirée Salsa
A partir de 19h, 1h30 de cours d'initiation
au salsa, batchacha et kuduro. Tous les Ma.
Bar l'Aventure, Mulhouse
06 69 19 71 14 - Entrée libre

Zumba Fitness Session
Cours de zumba tous les Ma. au Casino !
Casino Barrière, Blotzheim
03 89 705 777 - 13€ boisson énergisante à
volonté comprise

Soirée Filles
Cinéma Kinepolis, Mulhouse
03 89 36 78 00 - 12€

Polysongs
Gospel avec 12 choristes. Restauration en
buffet possible.
Domaine de Beaupré, Guebwiller
03 89 74 28 57 - Entrée libre.

Karaoké
Avec Saint Nicolas et mannalettes offerts.
Le Duplex, Mulhouse
06 77 97 49 87

Piano chat Niosesolitaire
What ?! Dans le cadre du Festival TGV
Générig, en tout cas.
Le Greffier, Mulhouse
03 89 66 41 22

Mercredi 07/12

Salsa Fever
Cours et soirée dansante avec Dj. Tous les
Me. soirs au Casino !
Casino Barrière, Blotzheim
03 89 70 57 77 - 9/20€ repas compris

Dîner Spectacle avec Alain
Alain le transformiste.
Casino Barrière, Ribeauvillé
03 89 73 43 43 - 50/55€

CYBER ZONE

INTERNET CAFÉ
SALLE DE JEUX EN RÉSEAU

7J/7 DE 9H À 22H À PARTIR DE 2€/H



JEUX EN LIGNE - SURF - WORK
FAX - COPIE - TÉLÉPHONIE

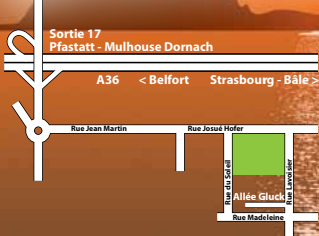
97 rue de Bâle - Mulhouse
03 89 56 00 29
cyberzone@orange.fr

31 décembre
Grand Réveillon Tropical
par Alous (remember Le Cubanito)

A partir de 19h45
Dîner Dansant
Menu Tropical
49 euros par personne
Entrée : salade Cohiba
(avocat, acras, mangue, crabe)
Plat : PDG
(émincé de bœuf - bananes plantain - gambas - lait de coco - curry - riz)
Dessert : Bûche glacée
(mangue-passion-chantilly)
Ambiance Discothèque
jusqu'à l'aube
Réservation indispensable
06 36 13 74 67
(places limitées)

A partir de 22h
soirée uniquement
Entrée **20 euros**
Spectacles
(SAM'S démonstration de danses afro-créatives)
+ Cotillons
+ 2 DJ
(Fred et Jean-Charles : salsa - bachata - coupé-décalé - zumba - disco - années 80 - R'n'B - zouk)
+ 1 conso

Grande salle de l'As du 8 (billard)
Cité Parc Gluck - Mulhouse
Réservation 06 36 13 74 67



LE CHARLIE'S BAR & RESTAURANT

HAPPY HOURS
TOUS LES JOURS 18H30/20H
- 50 %
sur tous les alcools et les bouteilles

Vendredi 2 et samedi 3/12
Cidou, Blues, jazz, guitare et chant

Vendredi 9 et samedi 10/12
Pascal Jenny, Piano jazz

Vendredi 16 et samedi 17/12
Carole Boyer, Variété internationale

A partir du mercredi 28 /12
Olga, Blues, Chant et piano

Soirée du 31 décembre
Buffet Prestige au Champagne
Orchestre, 89 €/pers. sur réservation

HOTEL DU PARC ****
26 rue de la sinne, mulhouse T. 03 89 66 12 22
www.hotelduparc-mulhouse.com

Un samedi au Chanfrein

Petites bougies, ambiance familiale et sons résolument rock : bienvenue au Chanfrein !



Niveau ambiance, on n'ronge pas son frein au Chanfrein

Le Chanfrein, c'est le bar-pub de l'auberge du Cheval Blanc, en plein coeur de Brunstatt. La taille limitée de la salle invite à la convivialité et à l'échange. Les habitués du village se mélangent joyeusement avec une clientèle un peu plus jeune, avide de concerts rock live.

Cyril, l'accueillant tenant des lieux, explique le concept : « Ça fait deux ans que j'ai lancé les concerts les 1^{ers} et 3^{èmes} samedis du mois. Je privilégie le rock parce que c'est ce que j'écoute, et je me fais plaisir, mais le truc c'est de laisser la place aux groupes locaux qui ont du talent, tous styles confondus. Je trouve que la formule marche très bien, parce que ça permet l'échange entre ma clientèle villageoise et les jeunes qui aiment les concerts. Ce genre de brassage est vraiment sympa. »

Preuve en est que ce samedi soir, le bar est plein à craquer. Et la diversité est clairement visible, on y croise une jeune femme de 20 ans, une clique d'amis trentenaire et des messieurs en pré-retraite qui dodelinent de la tête au rythme de la basse rock n'roll du groupe programmé ce soir-là, Killing Lawrence. Décidément, ce Chanfrein n'est pas un frein au mélange des genres dans la bonne humeur. Bien joué !

L'avis de Stéphane, 44 ans de Mulhouse



« C'est la première fois que je viens au Chanfrein et c'est une bonne découverte. Le cadre est intime, l'ambiance familiale et conviviale, le fait que ça soit assez petit est un avantage, on sent la musique. Les concerts, c'est une bonne idée, il faut plus d'endroits comme ça. »

Le Chanfrein, pub du Cheval Blanc à Brunstatt -
03 89 06 16 44 - Concert live les 1er et 3ème samedis du mois
(Aede le Sa.3 et Biba le Sa.17)

Soirées

Jazz o Greff

Trio Namesti suivi d'une jam.
Le Greffier, Mulhouse
03 89 66 41 22

Soirée vinyls party

Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

Jeudi 08

Soirée black

Tous en noir.
Le Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06

Dj Piero + guest

Fiesta, fun & good music !
Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - Entrée libre

Fabulous Show

Dîner-spectacle avec grand show à l'américaine, comme au music-hall ! Chant, danse, paillettes et menu 3 plats. Egalement Ve.9 et Sa.10

Casino Barrière, Blotzheim

03 89 70 57 77 - De 55 à 100€/pers. (tout compris)

Dîner Spectacle avec

Alain
Alain le transformiste, également Ve.9 et Sa.10

Casino Barrière, Ribeauvillé

03 89 73 43 43 - 50/55€

I love rock n'roll

Concert live : le meilleur des années 60 !

Club 1900, Mulhouse

03 89 46 11 00

Soirée contes

Pour l'arrivée du TGV Rhin-Rhône à Mulhouse, le Garden Ice propose une soirée où la conteuse Emmanuelle Filippi vient surprendre, à leur table, les auditeurs avec des histoires fantastiques de train.

Garden Ice Café, Mulhouse

03 89 66 00 00

Dîner Spectacle Tropical Fever

Une soirée de spectacle où se succèdent sur scène danseuses, chanteuses et numéros visuels. L'ambiance exotique garantie. Aussi Sa.9 et Di.10

Grand Casino, Bâle

00 41 61 327 20 46 - 110CHF (repas et boissons compris)

Worse Bleeding + King

Side

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Sined

Les Copains d'Abord, Mulhouse

03 89 56 09 39

Vendredi 09

Grand Karaoké

Avec DJ Mike.
Le Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06

The Doctors

Tribute to Dr Feelgood, le fameux groupe de rock'n'roll.
Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - 6/8€

Pascal Jenny

Piano jazz. Aussi Sa.10
Charlie's Bar, Mulhouse
03 89 66 12 22

Foxtail

Reprises des années 60-80, blues et rock.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Soirée Karaoké

L'iceberg Bar, Issenheim
03 89 62 10 90

Cary T. Brown et Aurélien Boilleau

Le talentueux duo acoustique strasbourgeois revient dans le Haut-Rhin pour la sortie de son premier album *Good Day Bad Day*. Trop puissant !

Le Greffier, Mulhouse
03 89 66 41 22

Soirée célibataire

Le Valentino, Mulhouse
03 89 42 26 56

Mr Barthélémy

Rock !
Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

Soirée Anniversaire : Best of Trance

La Best of Trance fête ces 2 ans. Dj Maxxx, Dj Delusion, Dj Vb, Dj Mach 3 reviennent pour mixer le meilleur de la Trance de 2000 à 2011.

New York Café, Huningue
06 33 26 21 77 - Entrée libre

Samedi 10

Grande soirée zouk

Ça va bouger !
Le Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06

Mamut Siky

Blues urbain. On ne nous a pas dit si on pouvait aussi avoir la version campagnarde.

Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - 6/8€

Soirée givrée

L'iceberg Bar, Issenheim
03 89 62 10 90

Discothèque
Le Valentino
le club privé des +de 25 ans



Le Réveillon de la clientèle

une soirée à réserver sur place
30€ avec 3 consommations - toasts et cotillons offerts

Pensez à réserver
pour vos fêtes de fin d'année

Grande Tombola de Noël

Tous les dimanches : du 27 novembre au 18 décembre
Nombreux cadeaux + 1 écran plat
à gagner chaque week-end

Toute l'équipe du Valentino pour présente
ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Discothèque Le Valentino • 14 rue du Tunnel à Mulhouse • 03 89 42 26 56
jeudi et dimanche 20h-4h (entrée gratuite) // vendredi et samedi de 22h30 à 4h30 // www.le-valentino.fr

Misterobert

Concert rock-délicat festif.

La Taverne des Chevaliers Teutoniques,**Mulhouse**

03 89 59 16 10

Docteur Kiks

Blues, folk, rock. Ça va kicker des fesses !

Le Greffier, Mulhouse

03 89 66 41 22

Gipsy Rufina & Greg Doh

Un Italien et un Suisse pour un concert folk/

punk. qui risque d'être marquant.

Les Copains d'Abord, Mulhouse

03 89 56 09 39

Dimanche 11**Stammtisch Alex Bianchi's Birthday**

Avec des invités surprises...

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - 5€

Swiss Las Vegas Challenge

La grande finale annuelle de boxe thaï va opposer les 8 meilleurs combattants de l'année. Qui sera le vainqueur du tournoi 2011 ?

Grand Casino, Bâle

00 41 61 327 20 20 - 20/40/65€

Grande tombola de Noël

De nombreux cadeaux, dont un écran plat à gagner chaque week end !

Le Valentino, Mulhouse

03 89 42 26 56

Mardi 13**Soirée jeux**

On se met tous autour d'une table et on sort les jeux de société, de cartes, etc. Ambiance conviviale garantie ! Tous les Ma. soirs.

Le Poussin Vert, Colmar

03 89 41 18 58 - Entrée libre

Zumba Fitness Session**Casino Barrière, Blotzheim**

03 89 705 777 - 13€ boisson énergisante à volonté comprise

Meteorhits

Karaoké live avec plus de 170 titres.

Le Greffier, Mulhouse

03 89 66 41 22

Soirée slam**Les Copains d'Abord, Mulhouse**

03 89 56 09 39

Mercredi 14**Salsa Fever**

Cours et soirée dansante avec Dj.

Casino Barrière, Blotzheim

03 89 70 57 77 - 9/20€ repas compris

Dîner Spectacle avec Alain**Casino Barrière, Ribeauvillé**

03 89 73 43 43 - 50/55€

Chorale des enfants**Garden Ice Café, Mulhouse**

03 89 66 00 00

Jazz o Greff

Trio Namesti suivi d'une jam.

Le Greffier, Mulhouse

03 89 66 41 22

Jeudi 15**Les Monstres**

Tantôt cabaret, tantôt chanson, leur spectacle se balance entre hip hop, jazz et théâtre.

Bar L'Aventure, Mulhouse

06 62 18 53 45 - Entrée libre

Dj Piero + guest

Fiesta, fun & good music !

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - Entrée libre

Fabulous Show

Dîner-spectacle avec grand show à l'américaine. Aussi le Ve.16 et Sa.17

Casino Barrière, Blotzheim

03 89 70 57 77 - De 55 à 100€/pers. (tout compris)



MULHOUSE
13 rue Louis Pasteur 03 89 56 09 39

LES COPAINS D'ABORD

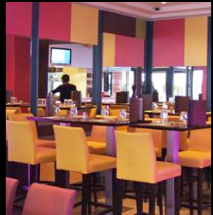
DÉCEMBRE

Je.01 : **FULVIO SINICCO QUARTET** (jazz)
Ve.2 : **WOODEN SPOON** (rock)
Me.7 : **PLATINES VINYL PARTY**
Je.8 : **SINED** (Electro/rock)
Ve.9 : **MR BARTHÉLÉMY** Lyon (rock)

Sa.10 : **GIPSY RUFINA** Rome & **GREG DOH** Genève (folk/punk)
Ma.13 : **SOIRÉE SLAM**
Je.15 : **SCÈNE OUVERTE AUX MUSICIENS**
Ve.16 : **UNKNW** (rock)
Je.22 : **BLIND TEST** Avec Fidel Midou et Franky Castro
Ve.23 : **DJ CHOUB** animera **LE NOËL DES COPAINS** (pur rock'n'roll)

www.myspace.com/lescopainsdabord
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 7h30 A 1h30 - FERME LE DIMANCHE





17 rue Henriette - MULHOUSE
03.89.45.28.74 www.lc2.com
Ouvert tous les jours 10h/1h30 (sauf dimanche)

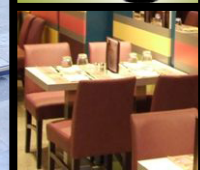
SOIRÉE SAINT SYLVESTRE

Menu 3 plats + dessert
Renseignements sur place

ÉGALEMENT...
FORMULE "TOUT COMPRIS" AVEC
ENTRÉE ET CHAMPAGNE DANS
UN ESPACE VIP AU CLUB 1900,
POUR BIEN COMMENCER LA
NOUVELLE ANNÉE !!
Renseignements sur place







Terrasse
chauffée en
zone piétonne



NOUVEAU

Le LC2 vous attend
en décembre pour ses

VENDREDIS

FRUITS DE MER

les 2 - 9 et 16 décembre
49€ vin compris par personne
Réservations sur place



17 rue Henriette - MULHOUSE
03.89.45.28.74 www.lc2.com
Ouvert tous les jours 10h/1h30 (sauf dimanche)

« Baranormal Activity » signalée à Mulhouse

Le Bar'a'normal a ouvert ses portes cet été à Mulhouse. Encore un autre bar ? Non. Les deux patrons, Ritchy et Crass, ne souhaitent pas s'arrêter à un simple bistrot de plus où venir siffler son demi, et repartir comme on est venu. Nos deux lascars veulent faire de l'endroit un lieu à part, un temple du spectacle, où les amateurs de découvertes musicales et artistiques au sens large viendraient y prendre du bon temps, avec tous les soirs, quelque chose de différent qui s'y passe. « On a déposé un dossier pour faire de ce bar une salle de spectacle à part entière. On n'attend plus que les autorisations pour organiser dans les règles de l'art des concerts et autres activités culturelles. Des groupes anglais, américains, de jazz, de rock, de blues... attendent de venir jouer ici. », explique Crass. « On est ouvert à tout, on ne se ferme à aucun style, c'est ce qui fait l'intérêt de ce lieu, il y a de la place pour 150 personnes et on a investi dans du matos et dans de l'isolation phonique, car on pense aussi aux



voisins. Le but est de faire découvrir le maximum de choses aux Mulhousiens, cette ville en a besoin et les gens sont demandeurs ! ». Le Bar'a'normal pourrait bien devenir, à terme, un haut-lieu des nuits de la ville.

Le Bar'a'normal, rue des Halles à Mulhouse

09 62 37 24 84 - Ouvert de 7h30 à 1h30 en semaine et de 15h à 21h le Di.

Beaupré, bon oeil

On connaissait le Domaine de Beaupré, élégant château transformé en hôtel de charme, pour son Espace des Arts où de nombreux peintres et sculpteurs de talent s'exposent à l'année. Souhaitant proposer toujours davantage d'art et de moments de plaisir aux curieux, le Domaine s'ouvre également aux concerts et aux soirées musicales, avec ses *Mardis en Musique*. Mardi 6, vous avez rendez-vous avec le sympathique groupe Polysongs. Le mardi 27, c'est la pianiste et chanteuse Olga (je vous avais déjà dit qu'elle était d'une beauté à tomber par terre ?) qui vous enchantera les oreilles avec son jazz bluesy. De quoi passer une belle soirée.

Domaine de Beaupré, allée des Marronniers à Guebwiller

03 89 74 28 57 - Apéritifs Concerts, les Ma. de 19h30 à 21h30 - Entrée libre (il n'est pas nécessaire d'être client de l'hôtel)

Des jeux, mais pas que

Oublié le taxi-phone au 97, rue de Bâle. Nicolas Wohlgroth a transformé l'endroit en un cyber café



équipé de PC neufs avec des écrans 22 pouces. Le jeu en réseau y est à l'honneur (Battlefield, Warcraft) mais on peut aussi y passer pour imprimer ses documents, venir se former en informatique, obtenir des conseils pour la rédaction de son CV ou poster son annonce sur leboncoin.fr. Le chef propose aussi de la maintenance pour vos PC en panne, ainsi qu'un service de petite restauration. Cool, non ?

Cyber Zone, 97 rue de Bâle à Mulhouse

03 89 56 00 29 - Ouvert tous les jours de 9 à 22h - A partir de 2€ l'heure de surf

Soirées

Dîner Spectacle avec Alain

Aussi Ve.16 et Sa.17

Casino Barrière, Ribeauvillé
03 89 73 43 43 - 50/55€

Dîner Spectacle Tropical Fever

Aussi Ve.16 et Sa.17

Grand Casino, Bâle

00 41 61 327 20 46 - 110CHF
(repas et boissons compris)

Franck Nello

Groove, soul et blues.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Inauguration de l'Iceberg L'iceberg Bar, Issenheim

03 89 62 10 90

Soirée étudiante

Concert surprise avec l'association Chipo'Zik.

Le Duplex, Mulhouse
06 77 97 49 87

Soirée célibataire

Le Valentino, Mulhouse

03 89 42 26 56

Scène ouverte aux musiciens

Les Copains d'Abord, Mulhouse

03 89 56 09 39

Vendredi 16

Soirée Latino

Avec des écoles de danse.

Le Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06

Zik O Caf

Soirée Pop Your Caf avec Saori Jo + Eliz. *Burn insiiiiide* (c'est le grand tube de Saori Jo, au fait.)

Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - 5€

Carole Boyer

Et aussi Sa.17

Charlie's Bar, Mulhouse
03 89 66 12 22

Duo Smos

Wendy, 13 ans, guitare et chant, accompagnée au piano par Dominique Montanaro. Variétés françaises et internationales.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Tomcat Blake

Blues, rock.

Le Greffier, Mulhouse
03 89 66 41 22

Unknw

Rock de type inconnu.

Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

NEW !

MUSIK & CAFÉ

LE BAR'A'NORMAL

MULHOUSE

3 RUE DES HALLES

✕

LE BAR'A'NORMAL / 3 rue des Halles - 68100 MULHOUSE
09 62 37 24 84 / baranormal@live.fr

OUVERTURE
lundi au samedi :
07H30 / 01H30
dimanche :
15H00 / 21H00

Ca fait (aussi) le buzz !

Double dose de live in Guebwiller !

Faire bouger Guebwiller en semaine n'est pas une chose aisée. Proposer deux soirs de concerts dans un hôtel-restaurant tout ce qu'il y a de plus traditionnel non plus. C'est pourtant le pari de son patron, Franco Fancello, qui donne du son live à écouter tous les jeudis et vendredis soirs de décembre, du blues au jazz en passant par le rock et la variété. Pas nécessaire d'y manger ou d'y dormir, l'Hôtel de l'Ange est ouvert à tout le monde. Ou le concept de l'auberge espagnole.

L'Hôtel de l'Ange à Guebwiller

03 89 76 22 11 - Musique live tous les Je. et Ve. soirs



Un bar original qui a des opinions

A Colmar, le Poussin Vert, c'est plus qu'un bar, c'est une institution, qui va fêter ses douze ans d'existence. La force du lieu, c'est son esprit original et un poil militant, distillé par son patron, le sympathique Gilles : « Je fais mon délire et les gens suivent. Un mercredi sur deux, on chante tous ensemble avec des musiciens en acoustique, l'autre mercredi, on se fait des soirées anti-nucléaire. Le mardi soir, c'est jeux et le vendredi à l'heure de l'apéro on offre des choses à manger. Mes sirops à l'eau à 1€ cartonnent, j'en compte 68 différents, et des très bizarres. Je me suis spécialisé en thés aux plantes ou aux algues ». Bref, ici, c'est pas cher et ça ne ressemble à aucun autre bar. Journaux, magazines et internet à disposition gratuits. Nous, on applaudit.

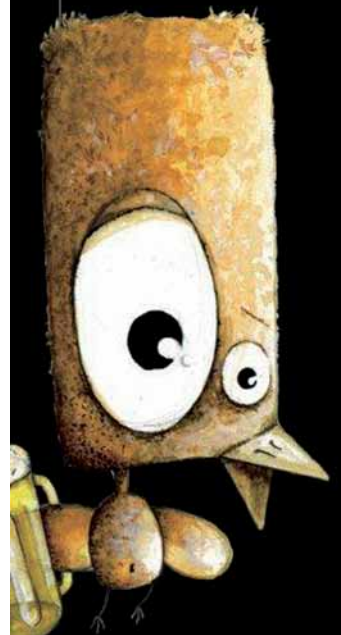
Le Poussin Vert, 3 rue Rothmuller à Colmar

03 89 41 18 58 - Ouvert du Ma. au Sa. de 17h à 1h



LE POUSSIN VERT

3 RUE ROTHMULLER-COLMAR
MARDI-SAMEDI 17H-1H



Un Masala Grog •
Un chocolat chaud noisette •
Un lait secoué châtaigne •
Une romance indienne •
Un remède elfique •
Un diabolito concombre •
La nouvelle mixture du
PSV à la spiruline

NOS BIZARRES

LA DISCOTHÈQUE DES + DE 25 ANS

Club 1900

Toute l'équipe du Club 1900 vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année !

ESPACE FUMEURS

OUVERT DU MERCREDI AU JEUDI DE 22H À 4H ET DU VENDREDI AU SAMEDI AINSI QUE VEILLE DE FÊTES DE 23 H À 5 H

JEUDI 01 DEC 2011

GÉNÉRATION 80

Voyage musical au cœur des années 80

JEUDI 22 DEC 2011

JEUDI 08 DEC 2011

I ♥ ROCK'N'ROLL

BURNING BROTHERS - EN CONCERT

le meilleur des années 60 en live

DIMANCHE 25 DEC 2011

JEUDI 15 DEC 2011

NEW

CLUB'in

COOL TEMPO :: BACHATA :: SOUL

SAMEDI 31 DEC 2011

JEUDI 29 DEC 2011

ZUMBA

CHRISTMAS PARTY BY HAKIM

CAVA ZUMBER!

CADEAUX EXCEPTIONNELS À GAGNER

la dernière party de l'année !

JEUDI 29 DEC 2011

HAPPY CHRISTMAS

ouverture à 23 hrs

UNE AMBIANCE UNIQUE JUSQU'À L'AUBE

2 consos - toasts - cotillons : 30 €

LUNDI 19 MARS 2012

RÉVEILLON

St. Sylvestre

UNE AMBIANCE UNIQUE JUSQU'À L'AUBE

2 consos - toasts - cotillons : 30 €

LUNDI 19 MARS 2012

before 2MIL12

HAPPY NIGHT AVEC K-DOS

JEUDI 29 DEC 2011

LE CLUB 1900 FÊTE SES 40 ANS !!!

ÉNORME SURPRISE POUR UNE SOIRÉE QUI S'ANNONCE EXTRAORDINAIRE

3 rue des halles - B.P. 1253 - 68100 MULHOUSE - e-mail : contact@club1900.com

ligne d'information : 03 89 66 55 90 (HDB) - Réservations 03 89 46 11 00

abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération

121

Soirées

Samedi 17

Shanna Waterstown

Blues/soul.

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - 8/12€

La grande soirée Zumba

Le Wallaby's, Mulhouse

03 89 11 34 06

Soirée white

Une boisson sera offerte à toutes les personnes vêtues de blanc.

L'Iceberg Bar, Issenheim

03 89 62 10 90

Biba

Concert pop rock.

Le Chanfrein, Brunstatt

03 89 06 16 44 - Entrée libre

Les Bien Sûr

Concert instrumental, reprises rock 70 et 80.

Le Duplex, Mulhouse

06 77 97 49 87

The Dancer

Le Greffier, Mulhouse

03 89 66 41 22

Dimanche 18

Grande tombola de Noël

De nombreux cadeaux, dont un écran plat à gagner chaque week end !

Le Valentino, Mulhouse

03 89 42 26 56

Mercredi 21

Salsa Fever

Cours et soirée dansante avec Dj.

Casino Barrière, Blotzheim

03 89 70 57 77 - 9/20€ repas compris

Dîner Spectacle avec Alain

Et aussi Je.22

Casino Barrière, Ribeauvillé

03 89 73 43 43 - 50/55€

Chorale des enfants

Pour retrouver toute la magie de Noël.

Garden Ice Café, Mulhouse

03 89 66 00 00

Jeudi 22

Dj Piero + guest

Fiesta, fun & good music !

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - Entrée libre

Zumba Party

Animée par Hakim.

Club 1900, Mulhouse

03 89 46 11 00

Buck chante le Funk

Reprises et compos funk.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11

Soirée célibataire

Le Valentino, Mulhouse

03 89 42 26 56

Blind test

Avec Fidel Midou et Franky Castro (Vient-il de Cuba?).

Les Copains d'Abord, Mulhouse

03 89 56 09 39

Vendredi 23

Zik O Caf

Soirée scène ouverte, Zik-O-Caf & Friends, pour jammer avec le

Père Noël !

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - Entrée libre

Duo minuit sone

Piano et chant par Dominique et Rachida.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11

Soirée de Noël

Avec la présence de la mère Noël !

L'Iceberg Bar, Issenheim

03 89 62 10 90

Soirée de Noël

Buffet offert.

Le Duplex, Mulhouse

06 77 97 49 87

Le Noël des copains

Animé par DJ Choub (pur rock'n'roll)

Les Copains d'Abord, Mulhouse

03 89 56 09 39

Samedi 24

Réveillon de Noël à l'Ange

Menu 4 plats, boissons comprises, concert apéritif et chants de Noël revisités au programme, pour un Réveillon placé sous le signe de la fête et des chansons.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11 - 60€ / personne, tout compris, demi-tarif pour les enfants

Dimanche 25

Happy Christmas

Soirée de Noël.

Club 1900, Mulhouse

03 89 46 11 00

Standards de Jazz

Soirée standards de jazz et

lounge (piano + trompette) + chansons franco-italiennes et impro. Bœuf ouvert à tous les musiciens.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11

Mardi 27

Apéritif concert avec Olga Mitroshina

Soirée de charme avec des sons blues.

Domaine de Beaupré, Guebwiller

03 89 74 28 57

Mercredi 28

Olga au piano

Charlie's Bar, Mulhouse

03 89 66 12 22

Jeudi 29

Dj Piero + guest

Fiesta, fun & good music !

Caf'Conc', Ensisheim

03 89 81 76 83 - Entrée libre

Maestro Tica Columpar

Variétés internationales : tziganes, roumaines et hongroises.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11

Soirée célibataire

Le Valentino, Mulhouse

03 89 42 26 56

Vendredi 30

Rock Therapy

Rock des années 70 à aujourd'hui.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller

03 89 76 22 11

« PARTY ROCK ANTHEM », « CHAMPAGNE SHOWERS », « SEXY AND I KNOW IT »



LMFAO

LE 31/01/12 AU GALAXIE D'AMNEVILLE

ECOUTE RADIO ECN ET GAGNE TES PLACES !

98.1 MULHOUSE - 98.2 COLMAR

AVEC NOS PARTENAIRES :

WESTSIDE
INTERNATIONAL BRANDS

VISIOFACTORY
OPTICAL OUTLET STORE

Radio ECN
Des Hits & Des Nouveautés ... Le Mix Parfait
Mulhouse 98.1 - Colmar 98.2

INSCRIPTION ET REGLEMENT SUR WWW.RADIOECN.COM ET

Le Top 8 des cadeaux à éviter pour Noël

...Ou les souvenirs d'un ancien enfant à qui l'on a gentilement gâché quelques Noël avec des cadeaux bons pour rester à tout jamais dans leur boîte, et qui plus est, même pas refourguables sur leboncoin.fr ou Ebay. Que les fabricants ne le prennent pas mal, ce Top est parfaitement subjectif. Mais comme le disait mon grand-père, non sans panache : « oui d'accord, mais quand même... »

Par Mike Obri



Le plus mauvais jeu vidéo de l'histoire

Voté « plus mauvais jeu de l'histoire » par les gamers du monde entier, le jeu Big Rigs, sorti en 2003, propose : décors vides, graphismes dignes des années 80, crashes de sprite et bugs de programmation.

Le circuit de voitures

A la base, voilà un super jouet pour tous les petits garçons. Sauf qu'on a jamais le droit de le sortir, parce qu'une fois monté, il prend la moitié du salon. Frustrant.



Un CD de Tokio Hotel

Mais quoi, on vous avait pas dit ? La folie Tokio Hotel, c'était y'a deux ans. Aujourd'hui, ils sont au ringard ce qu'est la charentaise à la mode.



La Dictée Magique

Certes, un jouet culte et un must absolu dans les années 80. Mais imaginez offrir ça à un enfant de nos jours : « C'est quoi ça ? Y'a même pas de connexion wi-fi, c'est tout naze ton gros iPhone ! »

La caissière McDo (!)

Jouer à la marchande, un grand classique des petites filles. Mais jouer à être une équipière de fast-food, on a un p'tit doute. Avec du sarcasme, on dira que c'est pour entraîner les futurs étudiants dès le plus jeune âge. Alors ? Sur place ou à emporter ?



Un joli pull pour aller à l'école

Alors ça, c'est le cadeau 100% honteux. C'est briser tous les rêves d'enfants. Faire un cadeau pragmatique. Personne n'est pragmatique à 12 ans.



Un beau livre sur les poissons

Combien d'enfants ont reçu ça à Noël et ne s'en sont toujours pas remis. La trépidante vie amoureuse du thon, d'accord, mais bon, moi je dis non.



Un tapis-puzzle contenant du formamide

L'affaire avait fait grand bruit l'an passé quand le gouvernement avait décidé de retirer certains tapis de jeu considérés comme potentiellement nocifs.



Journal des Spectacles - n°237 - Décembre 2011

Directeur de la Publication
Jean-Marc Henni

Rédaction
Sandrine Bavard
Corinne Bottlaender
Mike Obri

Ont collaboré à ce numéro :
Harty (ciné, gastronomie, déco/home)
Françoise Henni (expositions)
Sébastien Pelletier

Infographie
Hassina Merrouche
Bertrand Riehl

Web - www.jds.fr
Laurent Henni
Stéphane Lach
Maryline Pross

Contact publicité :
03 89 33 42 40

Contacts commerciaux :
Jean-Marc Henni
Samir Steti
Marie Tomasino

Distribution dans tout le Haut-Rhin

Spectacles est distribué chaque mois, **trois jours ouvrables avant le début du mois**, dans 1 200 points de diffusion : centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, salles de spectacles, mairies, offices du tourisme, librairies, bars, restaurants, hôtels...

Audience

126 000 lecteurs lisent Spectacles (Source = sondage Decryptis réalisé en juin 2008 sur un échantillon représentatif de 500 Haut-Rhinois)

Tirage

- 60 000 exemplaires
- 1 200 points de diffusion
- 107 communes desservies

Spectacles est imprimé selon la norme : FSC

Prochain numéro :

Janvier 2012
Distribution : 27 décembre
Pour publier vos informations, saisissez directement celles-ci sur notre site internet **www.jds.fr** ou envoyez les par mail à **agenda@jds.fr**

Dernier délai de remise des informations : **le 10 du mois précédant la parution.**
Nous publions les informations qui nous parviennent dans la limite de la place disponible.

Mensuel gratuit
4 rue Daniel Schoen
68200 Mulhouse

03 89 33 42 40
info@jds.fr

Dépôt légal à parution
Impression CE
Editeur :
Info Région Edition,
Sàrl au capital de 20 000 €

Retrouvez le Journal
Des SPECTACLES sur
tous les supports :



www.jds.fr



appli JDS



Alsacien à la fibre militante, Yan Gilg, directeur artistique de la compagnie Mémoires vives, combat les discriminations en plongeant dans le passé colonial de la France. En mots et en images, dans un genre qu'il qualifie de « rap théâtral ».

Par Sandrine Bavard



Dans *Beautiful Djazair*, Yan Gilg ouvre le débat sur l'histoire franco-algérienne

Il n'est pas fils d'immigrés. Il n'est pas né dans les cités. Il n'a jamais eu à passer entre les gouttes. Mais Yan Gilg a la fibre militante. Directeur artistique de la compagnie Mémoires vives à Strasbourg, il combat les discriminations en faisant du hip hop et en racontant le passé colonial de la France. A croire que le gamin de Marckolsheim, né à Colmar, était voué à la lutte. A quatre ans, il dessinait déjà des pancartes pour les manifestations anti-nucléaires où l'emmenaient ses parents, tous deux enseignants.

A la fac, il milite dans les Jeunesses communistes révolutionnaires et SOS Racisme. Puis travaille comme animateur dans les quartiers populaires : « *Je me posais la question : pourquoi eux (les étrangers) et nous ? Pourquoi dans une République où l'on parle de fraternité, d'égalité, met-on au ban cette population ? Pourquoi cette discrimination institutionnalisée ? Pourquoi ce rejet de l'autre ? J'ai trouvé mes réponses en m'intéressant à l'histoire coloniale de la France, parce que notre rapport à l'autre est déterminé par ce passé : on a construit au fil des décennies des réflexes, des mécanismes, que l'on n'a pas déconstruits.* »

En se plongeant dans les

livres d'histoire, ce sont les situations rencontrées dans la vie quotidienne qu'il revit et comprend : « *En Algérie par exemple, la France s'est appuyée sur des chefs de tribus pour créer des bureaux arabes. Comme elle s'est appuyée sur des grands frères ou des associations communautaires dans les banlieues. Elle reproduit son rapport à l'indigène dans son rapport à l'immigré. Bien sûr, pas de manière aussi frontale, mais de manière insidieuse, peut-être inconsciente.* »

Une histoire qui fait mal

Ses réflexions, ses luttes, Yan Gilg les chante dans les années 80 dans différents groupes de musique, branchés sur un courant alternatif et revendicatif : le rock, le punk. Le rap conscient, qui expose les problèmes des ghettos et dénonce les injustices, le séduit, quand il déferle dans les banlieues françaises dans les années 90.

Il crée en 1996 l'association Les sons d'Ia rue dans le quartier de l'Elsau à Strasbourg, pour accompagner les jeunes dans leurs pratiques artistiques. Mais il découvre que le message ne porte pas aussi loin qu'il le voudrait : le rap conscient disparaît des bacs au profit d'un rap bling bling et les lieux de diffusion ouvrent trop rarement leurs portes. « *Le hip hop est né à la périphérie. Le but est d'atteindre le centre. Comme pour le jazz qui est sorti*

des champs de coton », souligne-t-il.

Il décide donc de passer à la mise en scène et fonde en 2006 la Cie Mémoires vives, mélangeant plusieurs disciplines (rap, danse, théâtre, vidéo...) pour créer des spectacles sur l'histoire de l'immigration. « *Pour moi, la nature même de l'art est d'être engagé, la quête du beau vient après. L'art est un moyen de toucher les gens. Et j'ai voulu que ce soit dans les théâtres, parce que ce sont des lieux fréquentés par une certaine classe sociale (médecin, avocat, enseignant...), des gens qui peuvent être vecteurs de changement. J'y livre mon analyse : tant qu'on n'a pas décolonisé les esprits, on sera dans l'impasse !* »

Yan Gilg fait aussi ce travail d'immersion dans l'histoire coloniale pour des municipalités en animant des ateliers auprès des jeunes. Il travaille actuellement au centre socio-culturel Europe de Colmar où il monte un petit spectacle sur la première armée d'Afrique qui débarque en Provence à la fin de la Seconde Guerre mondiale. « *Ce travail peut être déstabilisant pour certains, mais c'est un travail nécessaire pour reconstituer le puzzle. Certains artistes de la compagnie ont ainsi recomposé leurs trajectoires familiales. C'est l'aventure qu'on a envie de faire vivre à d'autres publics.*



La Cie Mémoires Vives s'est lancée dans un triptyque sur l'histoire coloniale française. *A nos morts* rend hommage aux soldats indigènes. *Folies Colonies* parle de la construction et diffusion des stéréotypes. Le dernier volet, *Beautiful Djazair*, est centré sur l'histoire franco-algérienne, « *la plus longue, la plus édifiante, celle qui nous permettra d'ouvrir les yeux sur les traumatismes qu'elle a engendrés chez les colonisés et les colonisateurs.* » Elle est coproduite avec Hamid Ben Mahi, de la Cie de danse Hors Série, qui travaille sur la question identitaire depuis longtemps. Pour Yan Gilg, un vrai choc des « cultures » qui a conduit à monter jusqu'à sept versions du spectacle : « *C'était comme réunir les deux rives de la Méditerranée. Moi, je suis dans la confrontation, le conflit, beaucoup plus didactique, je voulais tout dire. Hamid est dans l'apaisement, la retenue, il est davantage dans la métaphore. Le public va voir cette tension sur scène.* »

A la Comédie de l'Est le mardi 6 décembre à 20h30.

Des goûts et des couleurs

En boucle sur votre Ipod? Du reggae, en particulier Bob Marley.

Votre livre de chevet ? *Discours sur le colonialisme*, d'Aimé Césaire.

Un spectacle à ne pas manquer ? *Cuerpo*, de la Cie strasbourgeoise Mira, qui passe à Pole Sud Strasbourg les 13, 14, et 15 décembre.

Une personnalité que vous admirez ? Le Che, parce qu'il est issu de la bourgeoisie, qu'il n'était pas

acculé par la misère, mais qu'il a fait un don de soi pour l'égalité et la justice. C'était un geste complètement désintéressé.

Le truc qui vous énerve chez les autres ? La critique permanente. Quand on fait un spectacle avec de bonnes intentions, qui dégage un vrai humanisme, il y en a toujours pour trouver quelque chose à redire.

Le truc que vous appréciez chez les autres? Leur ouverture d'esprit et leur curiosité.

Pêle-mêle

iPhone

Une appli made in ici



L'Association « Mulhouse, j'y crois » vient de mettre en place une nouvelle application gratuite pour iPhone, disponible sur l'Apple Store en tapant « Mulhouse ». Au total, soixante questions vous attendent, présentées sous forme de **quizz**, pour tester vos connaissances sur la cité du Bollwerk. On y apprend par exemple qu'avant 1798, la ville était indépendante et possédait sa propre monnaie, qu'un papier peint provenant de la célèbre manufacture Zuber de Rixheim orne toujours le bureau ovale de la Maison Blanche ou encore qu'il pleut moins à Mulhouse qu'à Nice, chiffres à l'appui !

Citation

« Celui qui a inventé Noël, c'est un mec qui devait tenir un magasin ! »

Jean-Marie Gourio, citation extraite des *Brèves de Comp-toir*.

Ca envoie du fat

Charlie Winston au Garden Ice Café

On dirait que la ville de Mulhouse attire les directs des grandes stations de radio nationales comme un aimant. Après la venue remarquée d'Europe 1 et de l'ensemble de ses chroniqueurs vedettes comme Laurent Ruquier ou Bruce Toussaint, c'est au tour de **RTL 2 de poser ses micros au centre-ville, les 15 et 16 décembre**. Au programme, le 15, de 22h à minuit, deux heures de direct au Noumatrouff. Et le 16, de 6h à 9h, c'est le *Grand Morning* qui sera enregistré en direct depuis le Garden Ice Café de Mulhouse, avec la présence exclusive de Charlie Winston, l'auteur du tube *Like a hobo*, qui interprétera notamment un morceau de son nouvel album. Ca bouge à Mulhouse !



Citation

« Celui qui n'a pas Noël dans son cœur ne le trouvera jamais au pied d'un arbre. »

Roy Lemon Smith, historien et sociologue américain.

Pensée

Mito Loeffler nous a quitté



Le roi de la guitare manouche, Mito Loeffler, installé depuis les années 60 à Zillisheim, nous a quitté en novembre dernier. Nous avons eu le plaisir de le rencontrer à l'occasion de la rédaction d'un article lors de notre numéro d'octobre. L'ensemble de la rédaction s'associe afin d'exprimer son plus vif soutien à la famille et aux proches de ce grand artiste régional.

Dedans la télé

Un groupe haut-rhinois sur France 2



Si vous êtes allé voir Yannick Noah cet été à la Foire aux Vins de Colmar, vous n'avez pas pu manquer le groupe **Claudio Capéo**, qui a eu les honneurs de signer la première partie du concert devant 10 000 fans en furie. Les Capéo, originaires de Cernay, font décidément le buzz ! Ils ont en effet été retenus pour participer à l'émission *La Grande Battle*, **en direct sur France 2 à 20h40 le mardi 6 décembre**. Le casting réunissait à l'origine près de 200 groupes régionaux. 10 groupes vont s'affronter durant la prime time et c'est le vote du public qui déterminera le grand gagnant. Claudio Capéo compte donc sur votre soutien et sur vos votes massifs. Nos amis représentent l'Alsace, alors go, go les Capéo !

Le chiffre

2012 et 2013

Le Rallye de France reste en Alsace pour les deux prochaines années, fort d'un succès populaire en 2010 et 2011. Vous allez encore pouvoir applaudir Loeb et ses prouesses automobiles.

Dans mon agenda en janvier



11/01 : Début des soldes d'hiver partout dans le Haut-Rhin (et ailleurs aussi).

20/01 : L'humoriste no-limit Fabrice Eboué à l'EDEN de Sausheim.



25/01 : C'est reparti pour une semaine de spectacles jeune public avec Momix 2012 !

25/01 : Le festival Fantastic'Arts de Gérardmer ouvre ses portes aux amateurs de 7ème art sanglant...

À 20 MINUTES DE MULHOUSE

Pour vos loisirs, mise



Dîner spectacle **Fabulous Show**

Tous les jeudis, vendredis et samedis soirs
du 1^{er} au 17 décembre 2011

MENU 3 PLATS + BOISSONS + 5€ DE JETONS

Le nouveau dîner-spectacle du Casino Barrière de Blotzheim vous plonge dans l'univers illuminé de la ville de la démesure, avec un show à l'américaine. Animé par des sexy boys et des cow-girls très hot.

à partir de
55€
tout compris



Dîner spectacle **Gospel & Soul Music**

Jeudi 12 & vendredi 13 janvier 2012

MENU 3 PLATS + BOISSONS + 5€ DE JETONS

Laissez-vous emporter par les plus grandes voix du Negro Spiritual et tous les grands succès de la musique noire américaine : disco, pop, soul ou encore funk...

à partir de
52€
prix ttc
Casinopass



Dîner spectacle **Disco Fever & Dance**

Vendredi 27 & samedi 28 janvier 2012, dès 21h

MENU 3 PLATS + BOISSONS + 3€ DE JETONS

Une soirée 100% disco avec un concert live. Les 5 musiciens, chanteurs et chanteuses du groupe «Let's groove» vous transporteront à travers les seventies et leurs mythiques groupes. Un cocktail sera offert à toutes celles et ceux qui se présenteront costumés pour cette soirée à ne pas manquer !

à partir de
39€
prix ttc
Casinopass



Dîner spectacle **Soirée Carnaval**

Vendredi 12 février 2012

MENU 3 PLATS + BOISSONS + 3€ DE JETONS

SHOW DANSANT & MUSICAL 100% BRÉSIL !

Vibrez sur les rythmes ensoleillés du Brésil avec un spectacle chanté et dansé, sublimé par de magnifiques costumes, haut en couleurs.

à partir de
39€
prix ttc
Casinopass

INFORMATIONS & RÉSERVATIONS ☎ 03 89 705 777

à 2 minutes de l'EuroAirport

A35 SORTIE AÉROPORT ► DIR. BLOTZHEIM

Ouvert tous les jours de 10h à 4h en semaine jusqu'à 5h vendredis et samedis jeux de table

MACHINES À SOUS • JEUX DE TABLE • POKER • RESTAURANTS • BARS • TER

Casino Barrière de Blotzheim • 777, Allée du Casino • 68730 Blotzheim France • Tél. +33 3 89 705 777 • www

facebook

infos, bons plans, photos

Devenez Fan !

facebook.com/cas

18+

Jouer comporte des risques : endettement, dépendance ... Appelez le 09 74 75 13

z sur le bon endroit !

Zumba fitness

Tous les mardis & dimanches

animé par **Mister Elone**, instructeur de Zumba

2 séances les mardis

1^{ère} séance : 18h30 - 20h

2^{ème} séance : 20h30 - 22h

1 séance le dimanche matin dès 10h30.

Formule à
11€*

* Prix Casinopass
Prix public 13€
ttc / pers.



Salsa fever

**Tous les mercredis
après-midis et soirs**

Pour débutants dès 16h, intermédiaires
dès 18h et confirmés dès 20h.

La soirée : dès 22h, la soirée s'enflamme sur les rythmes
latinos jusqu'à tard dans la nuit.

Soirée
dansante

7€

prix Casinopass
avec 1 boisson

Soirée
dansante + dîner

22€

par personne

OU



Body Sculpt

Tous les lundis à 20h

animé par **Emmanuel Cornu**, titulaire du brevet d'État Personal Trainer

Découvrez une nouvelle activité physique vous invitant à la construction du
corps et de l'esprit, alliant tous les styles de cours actuels : Body contact, aéro-
bic, renforcements musculaires, abdominaux et fessiers, stretching...
Dépensez votre énergie dans une ambiance électrique !
Matériel à apporter pour la séance : tapis de sol et 2 poids de 1 kg.

à partir de

9€*

* Prix Casinopass
Prix public 11€
ttc / pers.



Idées cadeaux
Offrez une soirée casino !
Des forfaits tout compris
à partir de **20€ ttc.**

Renseignements
à l'accueil du Casino.



s des soirées...

inoblotzheim

ouverts à partir de 14h.

RASSES • SPECTACLES

.casino-blotzheim.com

13 (appel non surtaxé)



**Casino Barrière
Blotzheim**

En décembre c'est tous les jours NOËL

dans le complexe de loisirs le plus grand de l'Est



+12 000 €

de

de lots

À GAGNER

1 formation permis auto,
1 voyage, 1 TV ...

Tous les lots,
et toutes les informations sur :

loisirs-mulhouse.fr



les nouveaux
commerçants



Musées
MULHOUSE SUD ALSACE

AMAZONIA



chronodrive.com
LES COURSES FAITES POUR VOUS!



BALLONRAMA

Jeu gratuit sans obligation d'achat. Règlement complet du jeu chez Maître Seemann Rémy, Huissier de Justice, 3 place Bourdain 68130 ALTKIRCH. Liste des lots et conditions générales sur www.loisirs-mulhouse.fr. Offre valable du 1er au 31 décembre 2011, soumise à conditions, dans la limite des bulletins disponibles.